

ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΙ ΧΟΡΟΙ

ΔΟΡΑ Ν. ΣΤΡΑΤΟΥ



ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ ΑΘΗΝΑ 1979

ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΙ ΧΟΡΟΙ

ΔΟΡΑ Ν. ΣΤΡΑΤΟΥ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΙ ΧΟΡΟΙ

— ΖΩΝΤΑΝΟΣ ΔΕΣΜΟΣ ΜΕ ΤΟ ΠΑΡΕΛΘΟΝ —

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ ΑΘΗΝΑ 1978

...Γράφω ὅ,τι εἶδαν τά μάτια μου,
ὅ,τι ἔπιασε τό μυαλό μου,
ὅ,τι ἀγάπησε ἡ ψυχή μου...

ΔΟΡΑ Ν. ΣΤΡΑΤΟΥ
Αθήναν Μάιος 1976

«... Ἐνῷ δέ τά ἄλλα εἶναι ἔργα, τά μέν τῆς ψυχῆς, τά δέ τοῦ σώματος, εἰς τὴν ὄρχησιν τό ψυχικόν καὶ τό σωματικόν στοιχείον ἀναμιγνύονται...»
Λουκιανοῦ: Περὶ ὄρχησεως.

«Ἐύτυχῶς αἱ περὶ καταγωγῆς συζητήσεις ἀπηρχαιώθησαν πλέον: Οἱ ἐνοχλούμενοι διά τὴν ὑπαρξίν τῆς Ἑλληνικῆς φυλῆς, πολλά εἰπόντες, πρὸ τοῦ ἀπλουστάτου τῶν ἐπιχειρημάτων ἔμειναν ἄναυδοι: ἐάν οἱ νῦν Ἑλληνες δέν εἶναι Ἑλληνες τίς ἔξελήνισεν αὐτούς; τίς τούς ἐδίδαξε καὶ ἔξηνάγκασε νά ζωσι ύφ' οὓς ὅρους μέχρι τῆς σήμερον ζῶσι καὶ νά ὁμιλῶσιν ὥπως μέχρι σήμερον ὁμιλοῦσι; μήπως οἱ Σλαϊοι καὶ οἱ Βούλγαροι ή μήπως κατά μοιραίαν ἀνεξήγητον ἀπόφασιν κατεστράφησαν οἱ ἔξελληνίσαντες Ἑλληνες καὶ περιεσώθησαν μόνοι οἱ ἔξελληνισθέντες συρφετοί;»

Δημητρίου Γρ. Καμπούρογλου:
«Ἱστορία τῶν Ἀθηναίων», τομ. Α
Ἐν Ἀθήναις 1889, σελ. 194

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑΤΑ ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΟΥ ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΟΣ
ΤΟΥ ΚΡΙΣΤΙΑΝ ΖΕΡΒΟΣ

«Θά ήτανε περιττό, πιστεύω, νά σημειώσω έδω ότι η πρώτη έμφανιση τοῦ χοροῦ – σύμφωνα μέ τις ζωγραφικές ή έγχρακτες μαρτυρίες – συμπίπτει μέ τὴν έμφανιση τοῦ «HOMO SAPIENS» τῆς πρώτης Παλαιολιθικῆς περιόδου, τὴ στιγμὴ ἀκριβῶς πού αὐτὸς ἀρχίζει νά συνειδητοποιεῖ τούς δεσμούς πού τὸν ἐνώνουν μέ τὶς μορφές τῆς φύσεως.

Ἡ ἔλλειψη κάθε εἰκονογραφίας μᾶς ἀποκλείει τὴν πιθανότητα ν' ἀποδώσουμε τὴ γένεση τοῦ χοροῦ, σέ μιά πιό μακρινή ἀκόμα περίοδο, τὴν περίοδο τοῦ «HOMO PRIMIGENIUS» (νεάντερταλ) τῆς Μεσο-παλαιολιθικῆς περιόδου. «Ἐτοι, ἀπό ἔλλειψη κάθε χειροπαστῆς μαρτυρίας, ἡ γένεσή του χάνεται καί θά μείνει ἀναμφίβολα γιά πάντα χαμένη μέσα στὰ σκοτάδια ἐνός χρόνου ἄγνωστου.

Τό πρώτο ξεκίνημα τοῦ χοροῦ μᾶς εἶναι γνωστό ἀπό τὶς ζωγραφικές παραστάσεις στά τοιχώματα τῶν σπηλαίων τῆς ἀρχαιότερης παλαιολιθικῆς ἐποχῆς. Ζωγραφικές εἰκόνες στά τοιχώματα τοῦ γαλλικοῦ σπηλαίου τῶν «TROIS FRERES» μᾶς παρουσιάζουν ἐναντίον ὅρθο, τριγυρισμένο ἀπό μορφές χονδροειδεῖς κι ἀλλόκοτες στὴν ἔκφραση, πρόσωπα πού χωρὶς ἄλλο φοροῦν προσωπεῖο ἡ εἶναι μεταμφιεσμένα. Εἶναι πολύ πιθανό πώς θά προκειται γιά τὸν Μάγο ή Μαγγανευτή πού, μεταμφιεσμένος, κατευθύνει τούς λατρευτικούς χορούς, πού τούς χορεύει πότε μόνος του καί πότε μέ ἄλλους πιστούς μέσα σ' ἔνα ιερό χῶρο.

Στὴ Νεολιθική περίοδο – περίοδο πού χρωστάει πολλά καί τόσα σημαντικά στό μαγικοθρησκευτικό σύνολο τῆς ἀρχαιότερης Τεταρτογενούς περιόδου – τὴν ἐποχὴν αὐτὴν, ὁ χορός παρουσιάζεται στά τοιχώματα τῶν ιερῶν κτισμάτων. Οἱ τοῖχοι δύο κτιρίων στό φῶς μόλις τελευταία, στὸ Κατάλ-Σιουγιούκ, στὴ νοιοδυτική Ἀνατολία, καί πού θά μποροῦσαν νά ἀνήκουν σέ δύο ιερά, εἶναι ζωντανεμένοι ἀπό ζωγραφικές εἰκόνες πού μερικές ἀπ' αὐτές ξεχωρίζουν μέ τὸν πλούτο τῶν χρωμάτων τους σέ διαφορετικούς τόνους κόκκινου, ρόδινου, καστανού, μαύρου καὶ κίτρινου-λεμονιοῦ. Ἀνάμεσα σ' αὐτές τίς ἀναπαραστάσεις, ντυμένοι μὲ τὸ δέρμα αὐτοῦ τοῦ αἰλουροειδοῦς ζώου, ιεροῦ στὴ Μέση Ἀνατολή, ὅπως πολύ ἀργότερα στὴν Κρήτη – ἔχουν ἔξαιρετικά ώραιές χορογραφικές κινήσεις πού ἡ σημασία τους μᾶς διαφεύγει. Δέν θά μπορούσε ποτὲ ὁ χρόνος αὐτὸς νά ἐρμηνευθεῖ σάν τὸ κυνήγι καὶ τὴν σύλληψη τῆς λεοπάρδαλης πού ἔρχεται νά παραδοθεῖ στούς χορευτές-κυνηγούς. Ἐπομένως ή παρουσία αὐτοῦ τοῦ θηρίου θά πρέπει νά είχε περισσότερο συμβολική σημασία.

Στὴν πέμπτη καὶ στὶς ἀρχές τῆς τέταρτης χιλιετηρίδος, ὅταν ἔχουμε τὴν πρώτη σημαντική συγκρότηση τοῦ ἀνθρώπου σέ όμάδες, στὴ Μέση καὶ Ἑγγύς Ἀνατολή, ὁ χορός ἐμφανίζεται καὶ πάλι σάν μιά συνέπεια τοῦ ἴδιου μαγικοθρησκευτικοῦ φαινομένου τῆς νεολιθικῆς ἐποχῆς. Τελετουργικοί χοροί

κοσμοῦν τά τοιχώματα ἄγγείων τοῦ Τέλλ-Χαλάφ, τοῦ Τεπέ-Καζινέ, τοῦ Μουσσιάν, τοῦ Τσεσμέ 'Αλι, τοῦ Σιάλκ, κτλ.

Οἱ ἀμεσες ἐπαφές πού δημιουργήθηκαν στή νοτιοδυτική Ἀσία καὶ τήν ἡπειρωτική Ἐλλάδα βοήθησαν τήν εἰσόδο, στή χώρα αὐτή, τῶν χορῶν πού χορεύονται στήν Ἀνατολή, ἀπό τό Ἰράν μέχρι τά ἀνατολικά παράλια τοῦ Αιγαίου Πελάγους. Πάνω σ' ἔνα ὄστρακο πού βρέθηκε στίς ἀνασκαφές τῆς Ἀργισσα-Μαγούλας, στή Θεσσαλία, καὶ πού χρονολογεῖται ἀπό τήν πρωτοκεραμεική περίοδο, εἰκονίζεται ἕνα πρόσωπο, τό μόνο πού ἔχει μείνει ἀπό μιά ζωφόρο μέχρι τόπος, πού ξετυλίγονταν γύρω ἀπό τά τοιχώματα ἐνός ἀγγείου. Τό πρόσωπο αὐτό, σχηματικά δοσμένο, παραδίνεται σ' ἔνα χορό μέχντονες καὶ ὄρμητικές κινήσεις.

Ἡ θρησκευτική καὶ πνευματική ἐνότητα ἀνάμεσα στούς πληθυσμούς τῆς Ἑγγύς Ἀνατολῆς καὶ τῶν ὁμάδων πού ἀποστάθηκαν καὶ ἔγκαταστάθηκαν στήν Κρήτη, ἐπέδρασε στή συνήθεια νά ἀναπαριστάνουν χορούς στούς τοίχους τῶν ιερῶν τῆς Κνωσοῦ.

Οἱ παραλληλισμοί αὐτοί ισχύουν καὶ γιά τήν ἀρχαϊκή καὶ κλασική Ἐλλάδα.

„...Χάρις στίς σημερινές μας γνώσεις δέν θά μπορούσαμε νά παραγνωρίσουμε τό γεγονός, ὅτι ὁ χορός ἄλλοτε ἦταν ἀποκλειστικά στήν ύπηρεσία τής θρησκείας καὶ ὄρμένων ἄλλων τομέων πού εἶχαν τήν ἀνάγκη θρησκευτικού-τελετουργικού περιεχομένου.

Εἶναι λάθος νά φαντάζεται κανείς ὅτι μιά τέτοια ἔκφραση χοροῦ, μιά τέτοια ρυθμική κίνηση τοῦ σώματος ἡ τοῦ χεριοῦ, ἔνα ἐπιφώνημα πάθους πού πετάει ὁ χορευτής, ἀποβλέπουν στήν ψυχαγωγία. Ἡ χρησιμοποίηση μιᾶς ἔκφρασης πολιτισμού τόσο ἀρχαία ὥστο χορός, θά ἔμενε ἀνέξηγητη ἀν παραμελούσαμε ἐδώ νά ἐμβαθύνουμε στόν χαρακτήρα του. Πολλοί εἶναι οἱ λόγοι πού θά μᾶς κάνουν νά θεωρήσουμε αὐτή τήν ἐκδήλωση σάν ἀρρηκτα δεμένη μ' ἔνα αἰσθημα θρησκευτικό, ἔνα αἰσθήμα πού ύποκειται σ' ἔναν ὀλόκληρο συνδυασμό τελετουργικῶν κανόνων. Ὁ χορός ζωντανεύει ἀπό τίς κινήσεις τοῦ ἀνθρώπινου πνεύματος, ὅταν αὐτό βρεθεῖ ἀντιμέτωπο μέ τίς ἀγνωστες δυνάμεις πού τό κυκλώνουν καὶ ἀπό τίς φαντασίεις πού αὐτές τοῦ δημιουργοῦν. Δέν ύπάρχει καν ἀμφιβολία ὅτι σ' ἔνα πολύ μακρινό παρελθόν, ὁ χορός θριασκόταν θαμμένος μέσα στά κατάβαθμα τοῦ ἀνθρώπου καὶ είχε σάν προορισμό νά ἐκφράζει τίς μεμφύτες γνώσεις τῆς θρησκευτικῆς σκέψης. Εἶναι οἱ διαλογισμοί τοῦ ἀνθρώπου γύρω ἀπό τή φύση με τήν όποια αἰσθάνεται τόσο στενά δεμένος πού κατέληξαν στή δημιουργία ἐνός τελετουργικού συνόλου, πού μέρος του ἀναπόσπαστο είναι ὁ χορός.

„...Η συστηματική ἀντίδραση τοῦ θρησκευτικού αἰσθήματος γιά κάθε ἀνανέωση, μᾶς δίνει τήν ἔξηγηση τοῦ γιατί διατηρήθηκαν γιά γενεές ἀναρίθμητες οἱ ἴδεις θρησκευτικές πεποιθήσεις καὶ οἱ ἴδεις χορογραφικές μορφές.

„...Ἐτσι τοποθετημένος ὁ χορός παρουσιάζεται κάτω ἀπό μορφές ἀρκετά διαφορετικές. Οἱ διατηρούμενες εἰκόνες μᾶς ἐπιτρέπουν νά συμπεράνουμε ὅτι οἱ ἀνθρώποι δῶν τῶν ἀρχαίων ἐποχῶν ἐπιδίονταν σέ μια μικρή χορογραφία.

„...Ἀπό τό σύνολο τῶν χορῶν πού ξετυλίγονται μέσα στίς χιλιετρίδες πού προηγήθηκαν τῆς χριστιανικῆς περιόδου, θά ξεχωρίσουμε τόν κυκλικό, πού ἀπό κάθε ἀποψη είναι ὁ πιο σημαντικός.

„...Θά μπορούσε κανείς νά συμπεράνει ὅτι αὐτή ἡ μορφή τοῦ χοροῦ γεν-

νήθηκε μαζί μέ τήν άνακάλυψη τής γεωργίας: φύτεμα τοῦ σπόρου στή γῆ, θλάστηση καὶ θριαμβευτική ἐπιστροφή του στὸ φῶς τῆς μέρας. Ὁ συμβολισμός τοῦ σπόρου, καλύτερα κι ἀπ' τὸν συμβολισμό τῶν θηρίων, ύπεβαλε στόν ἄνθρωπο τὸν κυκλικό χαρακτήρα τῆς ζωῆς.

«...Ο κυκλικός χορός σχηματίζεται ἀπό τὸν Μάγο ἢ Μαγγανευτή πού διευθύνει ὅλο τὸν μαγικὸ μηχανισμὸ κι ἀπ' τοὺς χορευτές ἀνδρες καὶ γυναῖκες, πού συμμετέχουν στὴν ἑπικληση κρατημένοι ἀπό τὸ χέρι ἢ τὸ μπράτσο, γιά νά ἐνισχύσουν τήν ἐνέργεια τῆς εὐχῆς πού ὁ καθένας κάνει σάν ἄτομο.

«...Ο κύκλος, εἴτε χαραγμένος ἀπό τὸ παρθένο τοῦ Μάγου στή γῆ, εἴτε σχηματισμένος ἀπό πέτρες ἢ φυτά, τοποθετημένα ὀλόγυρα, ἀποτελούσε, σύμφωνα μὲ τὴ μαγικὴ ἀντίληψη πού είχε ὁ πρωτόγονος ἄνθρωπος γιά τὸ Σύμπαν, ἵνα χώρῳ ιερῷ, ἀπρόσιτο στοὺς δαιμόνες. Συνεπῶς, ὁ «κύκλος» ὑπονοεῖ ἕνα κυκλικό καθαγιασμένο χώρῳ πού στὸ κέντρο του ἐγκαθίσταται ἡ θεότητα ἢ ὁ κατευθείαν ἀντιπρόσωπός της, ὁ Μάγος. Ἀς θυμηθούμε τή συνήθεια τοῦ κορυφαίου, πού ἀποσπᾶται καὶ κλείνεται μέσα στὸν «κύκλο», στό διάστημα τῆς πελετῆς πού αὐτὸς διευθύνει, καὶ είναι ὁ ἀρχηγός της.

«...Στὸν κυκλικό χορό, μὲ τὰ χαρακτηριστικά πά ὀλότελα ξεκαθαρισμένα, θά μποροῦσε νά προσθέσει κανεὶς τούς «ὅριαστικούς χορούς» καὶ τούς «παρωδιακούς χορούς». Καὶ αὐτοὶ ἐπίσης πηγάζουν ἀπό θρησκευτικές πεποιθήσεις πού τίς παριστάνουν καὶ τίς ύποβάλλουν.

«...Ωστόσο, ὅσο καὶ ἀν είναι βαθιά ριζωμένη ἡ πίστη στήν παράδοση τῆς μαγείας καὶ τῶν χωρῶν, σ' ὀλες τίς ἐπόχες καὶ στούς περισσότερους λαούς, πρέπει ν' ἀναγνωρίσουμε ὅτι οἱ χοροὶ συνέβαλαν στό νά καθορισθεῖ ἡ ἀνάπτυξη τοῦ ἄνθρωπου πολιτισμοῦ.

«...Οι πρωτόγονοι αὐτοὶ χοροί, πού ὅσον ἀφορᾶ τίς χειρονομίες, τίς στάσεις καὶ τοὺς συνδυασμούς στίς κινήσεις, βρίσκονται κάτω ἀπό τὸν μαγικὸ μηχανισμὸ τῆς θρησκείας, κράτησαν μέσα στίς χιλιετηρίδες ἀθικτες τίς μορφές τους. Μόνον στὸν Μεσαίωνα καὶ ιδιαίτερα στίς ἀρχες τῆς Ἀναγεννήσεως μειώνεται ὁ θρησκευτικός χαρακτήρας τοῦ χοροῦ καὶ ἡ χορογραφία πορεύεται πρός τη σύγχρονη μορφή, πού θά περιορίσει τὸ χορό στά πλαίσια τῆς ψυχαγωγίας.

Μόνο οἱ λαϊκοὶ χοροί ἀπετέλεσαν ἔξαιρεση καὶ κράτησαν τὸν εἰδικὸ χαρακτήρα τῆς χορογραφίας, προσκολλημένο στίς πηγές της, καθώς καὶ τὸ ἀλληγορικό τους ὑφος. Δέν ὑπάρχει πραγματικά οὐτε ἔνας χορός μέλ ἐκφραση ἀναμφισθήτητα λαϊκή πού δέν ἔχει τὶς ρίζες του σέ πολὺ παλιά πρότυπα. Ἐτοι ἔξηγεται τό ζωηρό ἐνδιαφέρον τῆς σύγχρονης ἔρευνας τῶν λαϊκῶν χωρῶν, σὲ μιά χώρα πού στήν ἀρχαίτητα είχε συμπεριλάβει τὸν χορό μέσα στό ἀκπαιδευτικό της σύστημα.

Τὸν ἀναβίωση τῶν χωρῶν αὐτῶν, στήν όποια ἡ Δόρα Στράτου ἀφιέρωσε τή ζωὴ της, μᾶς ἐπιτρέπει νά παρακολουθήσουμε τή μιά μετά τήν ἀλλη αὐτές τίς χορογραφικές συνθέσεις, καταπληκτικές γιά τή δύναμή τους νά ύποβάλλουν τήν ἀτμόσφαιρα τοῦ παρελθόντος καὶ γιά τή συμπύκνωση τῆς ἐκφρασής τους, συνθέσεις πού ἀνάγονται σέ παραδόσεις χιλιετηρίδων. Γενικά τὸ θέαμα πού μᾶς προσφέρει ἐδῶ καὶ πολλά χρόνια ἡ Δόρα Στράτου περιλαμβάνει ἀποκλειστικά τούς χορούς πού ἡ αύθεντικότητά τους είναι σοβαρά ἐγγυημένη. Γιά τή Δόρα Στράτου, μόνον οἱ χοροί γιά τούς όποιους βρίσκει ἀναμφισθήτητες μαρτυρίες ἔχουν σημασία. Οἱ χοροί αὐτοί, ὅπως είναι καὶ χορεύονται σήμερα, είναι πολύτιμοι, γιατί ἔχουν διατηρήσει τίς πρωταρχικές

τους κινήσεις γενικά. Καί ή αξια τῆς Δόρας Στράτου ἔγκειται στό ότι κατάφερε νά μᾶς δείξει αύτή τή χορογραφία ἀπαλλαγμένη ἀπό κάθε μετασχηματισμό τῶν ἀρχικῶν της δεδομένων. Πεπισμένη, ότι αύτό πού πολλοί, δῆθεν, λαϊκοί χοροί δέν μποροῦν ν' ἀξιοποιήσουν, οἱ αὐθεντικοί χοροί ἀναλαμβάνουν νά μᾶς τό ξαναθυμίσουν.

Γι' αύτό ή Δόρα Στράτου ἔδωσε τήν προτίμησή της στή χορογραφία τῶν μεγάλων δημιουργικῶν περιόδων, καί σ' ὅλους τούς χορούς πού παρουσιάζουν ἀγνά χαρακτηριστικά, ἀπαλλαγμένους ἀπό τεχνάσματα, καί πού, ἀντίθετα ἀπό τά μπαλέτα, δέν χάνονται ποτέ σέ λεπτολογίες καί ἔξωτερικεύσεις μέ δευτερεύουσα ὄλότελα σημασία».

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΗ

“Όταν πήρα τήν άπόφαση νά δημιουργήσω θεατρικές παραστάσεις αξιώσων, μέ αύθεντικούς έλληνικούς χορούς σπως χορεύονται στά χωριά – και δχι παραστάσεις έραστεχνικές σπως γινόταν στίς Έθνικές γιορτές και στά σχολεία – δέν ήταν βέβαια άπό μιά ίδεα πού μού ήρθε έτσι ξαφνικά.

“Ήταν άμέσως μετά τόν Β’ Παγκόσμιο Πόλεμο και τήν Γερμανική Κατοχή, όταν διάφοροι ένονται – άκατατόπιοι βέβαια ιστορικά – μού κάνανε τό ίδιο κλασικό έρώτημα; «Ποιοί είσαστε; Γιατί βέβαια δέν έχετε καμιά σχέση με τούς άρχαιούς “Έλληνες...” Υστερά άπό τόσους... αιώνες... απίθανο...»

Και όμως...

Και έκει άρχισε ή άγωνία μου. Πώς θά άποδείξουμε πιό έμπρακτα στόν έξω κόσμο ποιοί είμαστε; Πώς θά θρούμε τρόπο, άλλα και ποιό τρόπο; Μήπως θά μπορούσαμε νά φέρουμε τό μεγάλο διεθνές κοινό γιά νά μᾶς δεῖ και νά μᾶς γνωρίσει; “Η θά έπρεπε νά μεταφέρουμε τήν Έλλαδα έξω; Και πώς; Φυσικά, μόνο μέσα στά καλλιτεχνικά πλαίσια θά μπορούσε νά γίνει αύτό, γιά νά δείξουμε πόσο βαθιά ριζωμένα είναι τά πατροπαράδοτά μας. Έδω όμως σκοντάφτουμε σ’ ένα πρόβλημα: τή γλώσσα.

“Έχουμε θέατρο, άλλα ποιός θά καταλάβει τά νεοελληνικά έργα στή νεοελληνική γλώσσα; Έχουμε κινηματογράφο, στά σπάργανα ώς τά τελευταία χρόνια, άλλα και έκει χρειάζεται ή γλώσσα. Ή σπέρα, τό μπαλέτο, δέν είναι στήν παράδοσή μας. Έχουμε οι άλλοι πολύ καλύτερα άπ’ τά δικά μας.

Τότε τί; Τήν άρχαια τραγωδία βέβαια. “Έκείνους τούς θέρευμπτους συγγραφείς. Άλλα αύτό δέν φτάνει. Δέν άντιπροσωπεύει τήν συνέχιση τής Έλλαδας. Έπι πλέον είναι και τό ζήτημα τής γλώσσας. Μόνο ένας περιορισμένος άριθμός άνθρωπων, πού έχουν μάθει τά άρχαια έλληνικά στά σχολεία, τά κολλέγια, τά πανεπιστήμια μπορεί νά συλλάβει τή σημασία, τό νόημα τών άρχαιών συγγραφέων, σε περίπτωση πού θά παιζονται στά έλληνικά και μάλιστα σέ νεοελληνική γλώσσα.

Πού μπορείς λοιπού νά θρεις τήν ιστορική συνέχεια τής Έλλαδας; Μόνο στήν παράδοση τού τόπου· στή λαϊκή ζωή γενικά και στά έθιμα... Άλλα ιδιαίτερα στούς έθνικούς μας χορούς και στό δημοτικό τραγούδι. Σ’ αύτά πού χορεύουν και σ’ αύτά πού τραγουδούν οι Έλληνες, είτε γιά νά γλεντήσουν είτε γιά νά θρηνήσουν. Μέσα έκει βρίσκεται ή ζωντανή ιστορία μας. Αύτο είναι όλο τό «βιός» μας σάν έθνος, πού κανένας ποτέ δέν μπόρεσε νά μᾶς τό άφαιρέσει.

“Όμως στά μέρη πού λίγα χρόνια πρίν άπό τόν πόλεμο οι άνθρωποι χόρευαν και τραγουδούσαν τούς χορούς και τά τραγούδια τού τόπου μας, μεταπολεμικά άρχισαν νά χορεύουν σλων τών ειδών τούς χορούς άπό τά μεταπολεμικά άρχισαν νά χορεύουν σλων τών ειδών τούς χορούς άπό τά

διάφορα μέρη του κόσμου, περιφρονώντας τά δικά τους πατροπαράδοτα – χωρίς νά ξέρουν κάν ότι αύτοί οι χοροί πού μέ καμάρι καταγίνονταν νά μάθουν και νά χορεύουν, δέν ήταν τίποτε άλλο παρά κακής ποιότητας άντιγραφή **λαϊκών χορών**, ξένων λαών, όπως π.χ. ή σάμπα, ρούμπα, τό ρόκ ήν νικα ή γαλλικά ή ιταλικές καντσονέττες κτλ. μεταφερμένα δύλα σέ γλώσσα ελληνική.

Άπο τήν άλλη μεριά πάλι, σου ράγιζε τήν καρδιά νά βλέπεις τά μαγαζά ποδιές θεσσαλικές κτλ. Τό κέντημά τους είναι μέ χρυσή κλωστή πού δέν δέν βρίσκεται πιά αύτή η ποιότητα, άλλα ούτε και οι ειδικοί παλιοί χρυσοκεντήτες ποιός θά κεντήσει πιά αύτά τά ρούχα και γιά ποιόν;

Δηλαδή πάνε, χάνονται δύλα. Και σέ λίγο δέν θά έχουμε ούτε ένα δείγμα άπο κάτι πού θά μπορούσε νά μαρτυρήσει τί κρατούσαμε στά χέρια μας. Μέρος τής ζωής μας, μέρος τού έαυτού μας, μέρος τής ιστορίας μας. Τόσα χρόνια και μέσα από τόσους αιώνες σκλαβιάς. Έδω πιά δέν ήτανε θέμα πώς θά μπορέσεις ν' άποδειξεις ποιός είναι ο σημερινός «Ελληνας πού βρίσκεται κάτω από τήν Ακρόπολη, άλλα πώς δέν θά χαθεί ή ίδια ή ύπόσταση μας. Πρέπει λοιπόν νά διασωθούν τό δίχως άλλο. Βέβαια ύπάρχουν τά Μουσεία. Άλλα δέν είναι κάτι μέ ζωντανή προέκταση.

Σ' αύτήν τήν ψυχολογική κατάσταση πού πρωτοβρέθηκα γύρω στά 1950, συνέπεσαν δύο γεγονότα: Τό πρώτο ήτανε ένα γιουγκοσλαβικό συγκρότημα μέ 100 έκτελεστές πού ήρθε γιά μερικές παραστάσεις στήν Αθήνα (1952). Πρώτη φορά βλέπαμε ένα λαϊκό συγκρότημα χορευτικό, σάν θεατρική παράσταση. Άλλα και πρώτη φορά βλέπαμε ότι ένα λαϊκό χορευτικό συγκρότημα περιοδεύει και προβάλλει τόν τόπο του σέ άλλες χώρες, σέ Διεθνή Φεστιβάλ μέ όλο τό έθνικό του κύρος.

Τό δεύτερο γεγονός ήτανε ένα άρθρο τού τότε διευθυντού τού Λαογραφικού Αρχείου τής Ακαδημίας Αθηνών και Ακαδημαϊκού Γ. Μέγα πού δημοσιεύτηκε στήν «Καθημερινή» και άρχιζε μέ τά παρακάτω: «Πόσο σημασία γιά τόν ίδιο τόν τόπο και πόσο άκομα μεγαλύτερη σημασία θά είχε γιά τήν Ελλάδα – μέ τόν πλούτο πού έχει – μά τέτοια προσπάθεια». Και τό άρθρο τελείωνε μέ τίς λέξεις: «Δέν θά βρεθεί ένας άνθρωπος νά τό κάνει αύτό στήν Ελλάδα; «Ενα συγκρότημα από έλληνικούς έθνικούς χορούς;»

Βέβαια αύτό θά προϋπόθετε τεράστιες οικονομικές και καλλιτεχνικές δυσκολίες. Και χρειάζεται νά ξέρει κανείς πολλά και διάφορα γιά τήν πραγματοποίηση παραστάσεων μέ τοπικούς χορούς και μάλιστα αύθεντικούς. «Οπως άναφερει και ο Λουκιανός, άπαραίτητες είναι οι γνώσεις:

a) **Χοροῦ** γενικά, γιά νά μπορέσει κανείς νά ξεχωρίσει μεταξύ αύθεντικού λαϊκού-έθνικο χοροῦ και «φτιαχτοῦ», δηλαδή χορογραφημένου.

b) **Τραγουδιού**

γ) **Ένδυμασίας**, έπισης, ήν και πιό δύσκολο γιατί οι παραλαγές και ή εύκολη και άσυνειδητη (και καμιά φορά χάρη άγνοιας γενικότερα) χρησιμοποίηση τής ένδυμασίας, είναι κάτι τό έξοργιστικά συνηθισμένο».

δ) **Θεάτρου**, πώς νά παρουσιάσεις ένα θέαμα αύθεντικό μέ τέτοιο τρόπο,

1. Θρησκευτικός χορός πού χορεύουν οι νέγροι στά καπνοτόπια τής Αμερικής

ώστε νά μήν κουράσει τό θεατή, πού ήδη έχει άρχισει νά ζητά «θεαματικά» προγράμματα μέλι λαογραφικά στοιχεία και πού βαριέται νά άκούει και τή λέξη «φολκλόρ».

Πάως νά μαζέψεις και πώς νά πληρώσεις τούς χορευτές και μουσικούς; Σέ ποιά βάση νά στηριχτεῖς;

Παρόλα αύτά τά προβλήματα πήρα τήν άπόφαση νά παρουσιάσω τούς έθνικούς μας χορούς σε παράσταση. Τήν ίδεα τήν πραγματοποίησα τό 1953, και άπέτυχε. Ισως μέ τόν καιρό, νά καταλάθαιναν όλοι και ίδιαιτέρα έμεις οι ίδιοι οι «Ελληνες πόσσο θαθά ήταν ή έννοια πού κρυβότανε κάτω άπο αύτήν τήν ίδεα. Πόσσο μεγάλη ήταν ή σημασία της. Και άγωνιστηκα. Κάθε πρωτότυπη ίδεα χρειάζεται πάλη ώσπου νά γίνει άντληπτή. Ή πάλη δέ μέ δειλιασε. Τήν έχω περιγράψει στό βιβλίο «Μιά παράδοση Μιά Περιπέτεια» (Αθήναι έκδ. Φένη 1963, και έκδ. Γκόνη 1973) και ίσως άπ' αύτό τό βιβλίο οι νέοι νά πάρουν παράδειγμα πώς πρέπει νά παλεύουν γιά μιά ίδεα, πώς πρέπει νά παλέψουν γιά τό σωστό γιά τό ώραϊ, γιά τό χρήσιμο τού συνόλου. Πώς αύτό πού κερδίζεις, δέν είναι τυχόν δόξα. Δέν πρέπει νά είναι ή δόξα. Γιατί τότε χάθηκε τό θέμα. Αύτό πού κερδίζεις είναι τό φώς πού παίρνεις άπο τήν ίδεα πού πολεμάς. Και άρχιζεις νά τήν κοιτάζεις μέ σεβασμό, μέ άφοσισμό, μέ δέος. Νά μή χαθεῖ. Γιατί πιά τό φώς της άρχιζει ν' αγγίζει και άλλες καρδιές. Και αισθάνεσαι ύπευθυνος άπέναντι στούς άλλους, ίδιως στούς νέους.

Και άρχισα τόν άγωνα. «Οσο όμως προχωρούσε ο καιρός τόσο ή πείρα μού άνοιγε καινούριους δρόμους. Μέ γέμιζε περισσότερα έρωτήματα, γύρω από τήν προέλευση τών χορών, τών κουστούμων, τής μουσικής. Και τά καινούρια αύτά στοιχεία πού μάζεψα τό πιστεύω καθήκον μου ότι πρέπει νά τά προστατεύσω νά μή χαθούν. Και ή προστασία τους είναι τό βιβλίο αύτο. Ισως κάποια μέρα βοηθήσει άλλους νά προχωρήσουν πιό θαθιά πιό ούσιαστικά στή συγκλονιστική γνωριμία μέ τό μεγάλο μας παρελθόν.

Έκεινο πού μάς ένδιαφέρει σήμερα δέν είναι τό νά πείσουμε τούς έρευνους πού καταγίνονται μέ τήν ιστορία, δηλαδή τούς καθηγητές, τούς λόγιους, τούς διανοούμενους γενικά, γιά τό «ποιοι είμαστε» και τί σχέση έχουμε μέ τούς άρχαιούς «Ελληνες». Αύτοι είναι λίγοι, ίσως και τά ξέρουν. Μάς ένδιαφέρει νά πεισθούν οι πολλοί, ο κόσμος όλος. Οι πολλοί πού θά μπορέσουν νά μάς γνωρίσουν, νά μάς καταλάβουν, νά μάς άγαπήσουν και νά μάς πιστέψουν, έμάς, τούς σημερινούς «Ελληνες...»

Και δέν έιμαστε «Ελληνες μόνο έμεις πού ζούμε μέσα στήν Έλλαδα. Είναι και άλογκληρος ο Έλληνισμός. Πώς γιά τόσους αιώνες κρατήθηκε ο Έλληνισμός στά πέρατα τού κόσμου, άκεραιος;

Γιά νά γίνει κατανοητή ή σημασία τών παραδοσιακών χορών, τών τραγουδιών και τής μουσικής, πρέπει κανείς νά άνατρέξει γιά λίγο στήν ιστορία τού τόπου. Νά έξετάσουμε τούς ψυχολογικούς παράγοντες πού βοήθησαν στήν έπιθιώση τής φυλής μας μέσα στά λαογραφικά (ή λαϊκά) στοιχεία.

Τό «πιστεύω» τών Άρχαιών ήταν ή Έλευθερία, ή ύπερηφάνεια, ή εύγενης άμιλλα.

Τό Βυζάντιο έπειτα στάθηκε ο προμαχώνας τού Πολιτισμού και τών ήθικών άξιων. Οι «Ελληνες γιά νά έπιθιώσουν στηρίχθηκαν στή χριστιανική θρησκεία και στά θαθιά ριζωμένα κατάλοιπα τού Πιστεύω ω τής άρχαιας Έλλαδας. Αύτά τά στοιχεία άποτέλεσαν τήν ιστορική συνέχεια τών Έλλήνων. Στοιχεία πού τά συναντούμε όχι μόνο στά άρχαία γλυπτά, στά άρχαία κεί-

μένα, στά βυζαντινά μωσαϊκά και βιθλία, άλλα όπως ειπαμε στούς χορούς, στά τραγούδια, στή μουσική, στά θητη και έθιμα, στίς προλήψεις, στά πανηγύρια. Μιά κληρονομιά πού μεταφέρεται στούς αιώνες, ζωντανή, δυναμική, συγκλονιστικό βίωμα, σ' αυτόν τόν γεμάτο μαγεία τόπο, όπου πάντα μιλήθηκε και μιλιέται ή ίδια γλώσσα, ή έλληνική.

Αύτή ή ιστορική και πολιτιστική συνέχεια σέ ολα τά έπιπεδα της ζωής, ήταν φυσικό νά έχει έπρεσει και τροφοδοτήσει, νά έχει δηλαδή άφήσει άνεξητη λα τήνη της σέ ολα τά μεταγενέστερα φύλα πού σ' όλόκληρη τή διάρκεια είκοσι περίπου αιώνων πρωθήθηκαν στό Μεσογειακό χώρο και είτε διατήρησαν τήν αύτοτέλεια τους είτε άφομοιώθηκαν απ' τό έλληνικό στοιχείο.

Ο "Έλληνας, όπου και νά βρίσκεται, τόσο στην Έλλαδα, όσο και στό έξωτερικό, μόλις άκουσει ένα κλαρίνο, ή μιά λύρα κρητική ή ποντιακή, αίσθανεται όλη του τήν ιστορία νά ζωντανεύει, όλη τή λεθεντιά της και τούς άγωνες της, δονείται. Και άν δέν ντρέπεται σηκώνεται νά χορέψει.

Και ίμως ο έλληνικός χορός και τό δημοτικό τραγούδι ήταν μιά έποχή περιφρονημένα. Τό "γιατί" δέν τό έξέτασα, τότε. Δέν είχα λόγο. Τό έξέτασα άργότερα, όταν τό ένιωσα βαθύτερα. Τό μυστικό μού φαίνεται πώς τό βρήκα κάποτε και τότε έπέμεινα νά άνοιξω – ήταν τό 1959 – τό άρχαιο θέατρο τού Πειραιᾶ και νά δίνω συνέχεια παραστάσεις, όλο τό καλοκαίρι. Άλλα ποιός θά ρχόταν στό θέατρο, και μάλιστα στόν Πειραιά; Ποιός θά γέμιζε τά καθίσματα; Πόσοι μπορεῖ νά ήταν αύτοί πού ένδιαφέρονταν γιά τόν έλληνικό χορό και τό δημοτικό τραγούδι; Οι κίνδυνοι ήταν μεγάλοι, ή οίκονομική καταστροφή φανερή. Δέν είχα έπιχορηγήση ή τή βοήθεια όποιουδήποτε όργανισμού. "Ηέρα ίμως τί χρειαζόταν, γιατί είχα καταλάβει πώς, ένω οί "Έλληνες άγαπανέ τίς παραδόσεις τους, δέν τολμούν νά τό δειξουν, νά τό παραδεχτούν. Φοβούνται μήπως φανούν «χωριάτες». Γιατί αυτή ή νοοτροπία;

"Έθγαλα τό συμπέρασμα πώς ήταν ή 'Έλλαδα έλευθερώθηκε, τό πρώτο της μέλημα, μετά τεσσάρων αιώνων σκλαβιά στούς Τούρκους, ήταν νά βγάλει τό φορτίο αύτό από πάνω της, όπως βγάζεις ένα ρούχο πού σού θυμίζει τίς Θλιβερές καταστάσεις, πού έζησες φορώντας το. Νά πλησιάσεις τή Δύση, πού τόσο χειροπιαστοί δεσμοί τήν ένωνουν μαζί της από τότε πού ή Σικελία και ή Νότιος Ιταλία λέγονταν «Μεγάλη Έλλαδα». Και ή Νότιος Ιταλία, και ή Σικελία είναι γεμάτες από άρχαιοις έλληνικούς ναούς και έρειται άρχαιων έλληνικών πόλεων. "Ας μήν ξεχνάμε ήτι ή λαϊκή παράδοση – χοροί, τραγούδια κτλ. είναι ένα σημαντικό κομμάτι τής έξελιξης μας και κατά συνέπεια τής έξελιξης τής Δύσης.

Στούς τέσσερις αύτούς αιώνες οι "Έλληνες δέν είχαν, φυσικά, συνειδητοποιήσει τήν σημασία τών χορών και τών τραγουδών. Έξέφραζαν τήν άναγκη τής έπικοινωνίας τους, τόν τρόπο τής ζωής τους σάν "Έλληνες. Τά πανηγύρια ήταν ό μόνος τρόπος νά συγκεντρωθούν, χωρίς φόθο νά προκαλέσουν ύποψίες στόν κατακτητή.

Μέ τήν καινούρια κατάσταση, σάν Κράτος πιά, έθγαλαν σιγά σιγά τίς φουστανέλλες και τίς τοπικές ένδυμασίες τους. "Εγινε πρωτεύουσα ή 'Αθηνα. "Από τήν πρωτεύουσα άρχισε ή άλλοιώση. "Εγινε γνωστό τό εύρωπαικό κουστούμι. "Εται τό πήδημα στήν περιφρόνηση ήταν πολύ εύκολο.

Κάποια στιγμή θέβαια ό όληληνικός χορός πέρασε άναγκαστικά στά σχολεία. 'Αλλά είχε τά τρωτά του. Δέν διδάχτηκε μέ τά τοπικά όργανα άλλα μέ πιάνο. "Έχασε τήν παραδοσιακή μορφή του.

Τότε πίστεψα πώς μπορούσα νά δώσω έκεινο πού έπιθυμούσα στόν τόπο μου: τήν παράδοσή του αύτούσια. Τήν άγάπη γιά τι δικό μας. Τή γνώση ότι είχαμε έναν πλούτο άνεξάντλητο πού δέν τόν έχει ίσως κανένας άλλος λαός. Τήν ιστορία, τήν ιστορική συνέχεια τής 'Ελλάδας, πού διαγράφεται συναρπαστικά, μέσα στό χορό κάθε χωριού και κάθε 'Ελληνα, όπου και άν βρίσκεται και άπ' όπου και άν προέρχεται. Σκέψητηκα πώς άν καταφέρω νά πείσω τόν 'Ελληνα ότι δύλα αύτά άξιζουν όχι μόνο γιά τόν ίδιο άλλα και γιά τήν κανόνηση τής ιστορίας τής σύγχρονης 'Ελλάδας άπό τούς ξένους, θά αισθανθεί πιό άλογκληρωμένος και θά άντικευτώνει μέ περισσότερο θάρρος τή ζωή του, άπεναντι στούς φίλους και τούς έχθρους του. Θά στηρίζεται σέ στέρεες βάσεις: στην ψυχολογική του ένωση μέ τήν πηγή του, μέ τήν προέλευσή του.

Γι' αύτό και οι παραδοσιακοί μας χοροί και τά τραγούδια μας έχουν σημαντική άξια. 'Η ιστορία μας βρήκε τήν έκφρασή της μέ τό θησαυρό αύτού, πού κανείς κατακτήση δέν μπορείσε νά τής άφαρέσει. Και οι άναφαίρετες κληρονομιές πού ό λαός μας κυβαλούσε μέσα του έγιναν ή Μούσα του. 'Ο λαός μας, μέ λόγια άπλα, άληθινά, τραγούδησε... Τραγούδησε δύους τούς καημούς και τά βάσανά του... Πέρασε τό τραγούδι του σ' άλες τίς έποχές και έφθασε στό άποκορύφωμά του, στούς άγωνες τής άνεξαρτησίας. 'Εκει έψαλλε, μέ τά κλέφτικα τραγούδια, τόν ήρωασμό και τήν αύτοθυΐα τού 'Ελληνα, έξύμνησε τήν γενναιότητα τής γυναικάς πού πολεμάει δίπλα στόν άντρα, δίπλα στόν άδελφό, στό γυιό... Μέ τά μοιρολόγια θρήνησε τόν πόνο τής μάνας, τής άδελφης, τής γυναικάς τού άγωνιστή... Θρήνησε τόν ήρωα... 'Ο χορός είναι ή πιό άμεση έκδήλωση τών άνθρωπινων αισθημάτων και συναίσθημάτων. Μέσα στό ύποσυνείδητο τού άνθρωπου είναι συγκεντρωμένα άνάκατα τά πάντα. 'Ο άνθρωπος λειτουργεί έντοντα καταδώς. 'Η μόρφωση είναι άπλως θοιμητική. Πόσοι είναι οι άνθρωποι πού δέν έρουν νά βάλουν ούτε τήν ύπογραφή τους και δύως έχουν μιάν έντοντάδη εύπρεπεια, έντιμότητα, καλούσην, σοφία. Καί πόσοι μορφώνεινοι, μέ διπλώματα και τίτλους, πού δέν έχουν άπτα τά προτερήματα. 'Ο λαός μας δέν είχε χαρτιά και μολύβια γιά νά άποτυπώσει τά συναισθήματά του. Ούτε και τόν καιρό. Δούλευε, πολεμούσε και, δια τήν ήθελε νά πάρει μιάν άνασα, χόρευε. 'Ο παραδοσιακός μας χορός δέν έχει δυστυχώς δική του γραφή. 'Εδώ και μερικά χρόνια, μερικοί ένοι μελετητές δημιούργησαν τρόπους καταγραφής. Δέν μπορούν θμως οι τρόποι αύτοί νά άποδωσουν τούς παραδοσιακούς μας χορούς γιά τεχνικούς λόγους.

'Ο κινηματογράφος θά είχε προσφέρει μεγάλη ύπτηρεια γιά τήν κανόνηση τών άνθρωπων μεταξύ τους, άν άπό τήν άρχη του είχε άσχοληθεί μέ τήν κινηματογράφηση τών παραδοσιακών χορών στίς διάφορες χώρες. 'Η μόνη λύση είναι ή έπιστημονική κινηματογράφηση (ντοκυμαντάρι) άπό ειδικευμένο οπερατέρ, στά χωριά, πού θά έβαζε τούς χωρικούς νά χορέψουν, ή θά τούς καλούσε στήν 'Αθήνα.

"Όταν λέμε ότι οι έθνικοι μας χοροί είναι ό ζωντανός δεσμός μέ τήν ιστορία, δέν έννοούμε, φυσικά, ότι χορεύονται όπως χορεύονταν πρίν άπό 2.500 χρόνια. Αύτό θά ήταν παράλογο και νά τό σκεφθεί κανείς. 'Αλλωστε περιγραφές τών άρχαιών χορών δέν ύπάρχουν. 'Απλώς σέ ορισμένα άρχασια κείμενα μνημονεύονται ορισμένοι χοροί. Στόν 'Ομηρο, στόν Πλούταρχο,

στόν Ξενοφώντα, άργότερα στόν Λουκιανό στόν Ἀθήναιο, κτλ... "Έχουμε
όμως σωρεία ἀρχαίων ἀγγείων μέ παραστάσεις χορῶν καὶ ἀπειράριθμες τοι-
χογραφίες σέ βυζαντινά μοναστήρια.

Μέσα στούς Ἐθνικούς μας χορούς, στήν ἔκφρασή τους, στήν κίνησή
τους, στό μουσικό τους ρυθμό, βρίσκουμε τό νήμα πού συνδέει μέ τά ἀρχαία
κείμενα, μέ τίς ἀρχαίες μουσικές κλίμακες, τά ἀρχαῖα μέτρα, τή ζωγραφική
τῶν ἀρχαίων ἀγγείων, τίς βυζαντινές τοιχογραφίες, τή βυζαντινή μουσική...

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

ΧΟΡΟΙ ΤΥΠΟΥ ΛΑΒΥΡΙΝΘΟΥ

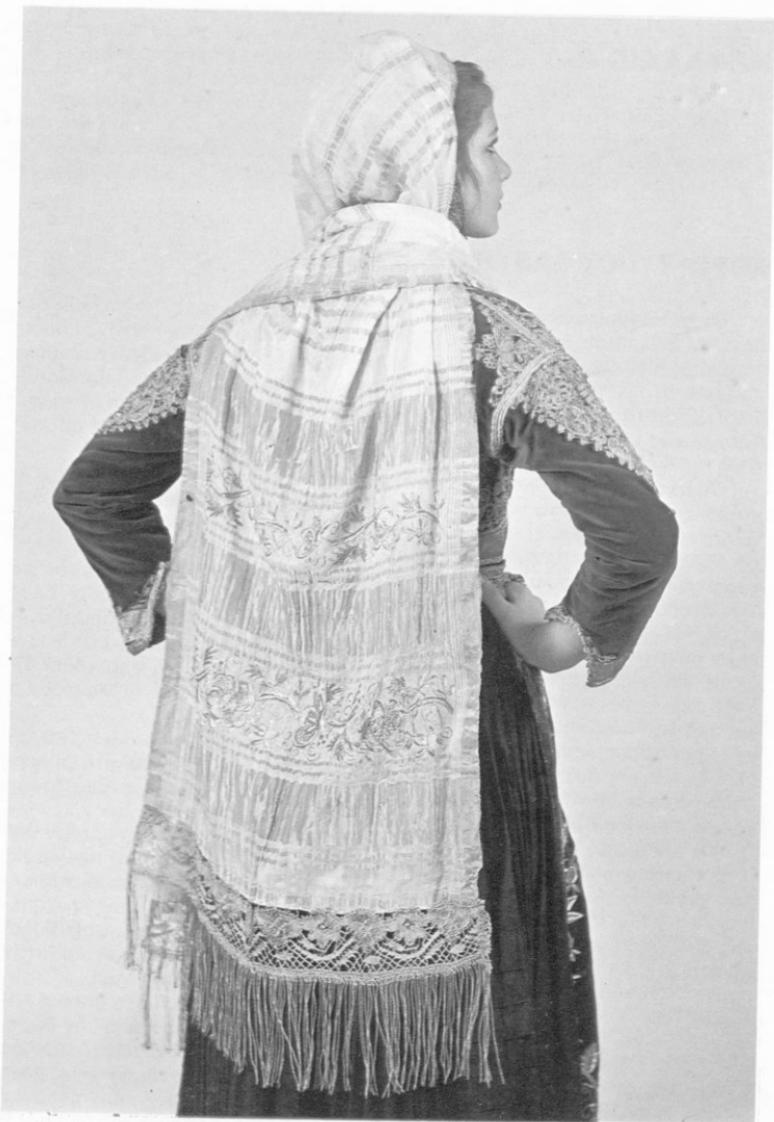
Οι χοροί διαιρούνται βασικά σε συρτούς και πηδηχτούς. Υπάρχουν βέβαια και άναμικτοι. Έχουν διαφορές πού όφειλονται είτε στις περιοχές όπου έπιχωριάζουν, όπως π.χ. Τσακώνικος, Καλαματιανός κτλ., ή στά τραγούδια πού άποτελούν τή βάση τους π.χ. Νικόλαος Μενούσης, Κερά -Μαρία, Παπαδιά κτλ., ή στη γιορτή πού χορεύονται π.χ. "Αη-Βασίλης (της Πρωτοχρονιάς), Πασχαλινός κτλ., ή τέλος στις συντεχνίες πού χόρευαν όρισμένους άπ' αύτούς π.χ. Χασάπικος, Μηχανικός (άπό τους δύτες) κτλ.

'Ανάφερα προηγούμενα μερικές περιφέρειες πού μάς δίνουν πιό χαρακτηριστικά τήν ποικιλία τῶν χορῶν, στήν 'Ελλάδα, και όπου άλλοι ύπαρχουν "Έλληνες, και μερικούς χορούς πού χορεύονται άπ' τή μιά άκρη στήν άλλη τής 'Ελλάδας, Στήν Κεντρική 'Ελλάδα – Ρούμελη και Πελοπόννησο – ξέαφνα, χορεύονται δύο θασικοί χοροί: ο Τσάμικος και ο Καλαματιανός (Συρτός σέ ζωηρότερο ύφος). Άλλα ο Τσάμικος και ο Καλαματιανός χορεύονται σέ όλες τις περιφέρειες, και στά νησιά μέ παραλλαγές ύφους και ρυθμοῦ όμως, άναλογα μέ τήν περιφέρεια – άλλοι πιό άργα – άπό τή Ρούμελη και πάνω – άλλοι πιό γρήγορα – άπό τήν Ρούμελη και κάτω. Πρέπει νά σημειωθεῖ ότι ύπαρχουν χοροί πού χορεύονται άπό τήν Πελοπόννησο μέχρι τή Μακεδονία και άπό τή Ρούμελη μέχρι τή Φλώρινα.

Κάθε χορός, και ο πιό τοπικά περιορισμένος, έχει τίς δικές του παραλλαγές, άκομα και στά γύρω χωριά τής περιφέρειας. Έχει δέ άπολυτη συνάρτηση ό χορος μέ τήν τοπική φορεσιά. Δέν νοείται, π.χ. νά χορεύεται ο Τσάμικος με φορεσιά Κρητική ή ο Πεντοζάλης με φουστανέλλα!

Οι γυναικείες φορεσιές, ιδίως, έχουν τεράστια ποικιλία, είναι μάλλον βαριές και μέ πολλά κοισμήματα. Τά κοισμήματα, ούσιαστικά, ήταν ή περιουσία τῶν γυναικῶν πού τήν κουβαλούσαν έπάνω τους. Μεγάλη σημασία στίς γυναικείες φορεσιές έχει ο Μπούστος». Σέ πολλά μέρη δέ, έχουν τίς κεντημένες άπό χρυσάφι πάνω σέ άραχνούφαντο μεταξωτό έσαρπτες (θλ. φορ. Σαλαμίνας). Στίς άνδρικές ένδυμασίες, βλέπουμε στά νησιά τίς θράκες και στήν κυρίως 'Ελλάδα ολών τῶν ειδών τίς παραλλαγές τής φουστανέλλας.

1. ΣΥΡΤΟΣ: 'Ο Συρτός είναι ό όρχαιοτερος χορός. Γιά τόν Συρτό μπορεῖ κανείς νά πει ότι ήταν βασικά ό χορός πού χορεύοταν γύρω άπο τόν θωμό, σέ όλες τίς ιεροτελεστίες τῶν 'Αρχαιών (θλ. Πρόλογο Ζερβοῦ). Τό πιάσιμο τού χειριού σέ κάποια άπόσταση άπο τό σώμα, και σέ συνεχή κύκλο, μόνο έτσι έχεγείται. 'Αλλωστε η Λίλιαν Λόουλερ, η διακεκριμένη όρχαιοιλόγος και μελετήτης τού χορού τής 'Αρχαιότητας λέει άναφορικά μέ τόν Συρτό: «Οι κυκλικοί χοροί και ίδιως έκεινοι πού χορεύονται μέ πιασμένα τά χέρια,



Έσαρπα άπό ένδυμασία τής Σαλαμίνας

παρ' όλη τήν φαινομενική άπλοτητά τους, έχουν ύψιστης σημασίας μυστικισμό, σε όλους τούς άρχαιους λαούς. Συχνά χορεύονται γύρω από τόν θωμό, ή σε δέντρο ή μά κολώνα ή όποιοδήποτε ιερό σύμβολο, ή γύρω από έναν μουσικό, έναν όργανοπαίκτη. Έγκλεισουν ένα άντικείμενο ή άτομο ή τόπο σ' ένα μαγικό κύκλο, για νά ξεαγγίσουν και νά άπωθήσουν κάθε τυχόν έπιρροή δαιμονική. Υπολείμματα τής σκέψεως και τής συνήθειας αύτης συνεχίζονται από τήν άρχαιότητα και μέσα από τούς αιώνες μέχρι τίς ήμερες μας».

Σέ πολλά άρχαια άγγεια βλέπουμε τούς κυκλικούς αύτούς χορούς και τό ίδιο πάσιμο τῶν χεριών. Έπισης σέ άναριθμητες τοιχογραφίες σέ διάφορα μοναστήρια και έκκλησεις μπορεί κανείς νά δει αυτό το χορό, μέ τόν πρωτοχορευτή, πού κρατάει ένα μαντήλι στό χέρι σέρνοντας τόν χορό (θλ. φωτογραφίες Συρτού). Ο Καλαματιανός, πού είναι πιά Πανελλήνιος Χορός ένα είδος Συρτού, πιό γρήγορος και πιό πηδηχτός, χορεύεται δέ σέ 7/8.

2. ΛΑΒΥΡΙΝΘΟΣ: Γνωστός σάν Λαβύρινθος ήταν ο ΤΣΑΚΩΝΙΚΟΣ πού χορεύοταν στήν Τσακωνία τής Πελοποννήσου και είχε μείνει πιά παραδοσιακός σάν «Χορός πού χόρεψε ο Θησέας». Είχε συμπεριληφθεί στούς χορούς πού χόρευαν στά σχολεῖα, άπο χρόνια πολλά, και τόν δίδασκαν οι καθηγητές γυμναστικής στά λίγα πεπτά πού τούς έμεναν άπο τό μάθημα τής γυμναστικής για νά διδάσκουν και χορό έθνικό. Τόν Τσακώνικο, λέγεται, πώς τόν βρήκε ο Χ. Σακελλαρίου, ένας άπο τούς παλιούς δάσκαλους πού δίδασκε στά σχολεῖα. Ό χορός «κουλούριαζε» και «ξεκουλούριαζε» κάνοντας στό τέλος «καμάρα», άπο δύο χορευτές πού κρατούσαν ένα μαντήλι κι άφηναν τούς ύπόλοιπους νά περνούν άπο κάτω. «Έτσι, παρέμεινε άπο χρόνια ο Τσακώνικος, σάν ο χορός πού μέ τό «κουλούριασμά του» έδινε τήν έντυπωση τού Λαβύρινθου, μέ τόν Θησέα-πρωτοχορευτή νά βοηθά τούς συντρόφους του νά γηγούν άπο τό λαβύρινθο, κρατώντας ύποθετικά τό νήμα-μαντήλι, πού τού έδωσε ή Αριάδνη-κοπέλλα.

Άφοῦ γιά πολλά χρόνια άπο τήν ήμέρα πού ξεκίνησα, άκουγα όρισμένους άνθρωπους νά μού λένε: «Ξέρετε και στό νησί μας» ή «στό χωρί μας έχομε λαβύρινθο», μού γεννήθηκε ή άνακτη νά καταπιαστώ πιό σοδαρά μέ τό θέμα. Βέθαια ή δυσκολία ήταν ζτι αύτοί πού τό λέγανε, ζταν τούς παρακαλούσα νά μού φέρουν τούς άνθρωπους νά μού τά δειξουν – θήματα και μουσική – συνήθως έξαφανιζόνταν, είτε γιατί είχαν άσχολίες πολλές είτε γιατί θεωρούσαν ζτι ήταν «ύποχρέωσή μου» νά πάω στού καθενός τό χωριό ή τό νησί! Και βέθαια δέν θά είχα άντιρρηση νά ταλαιπωρηθώ προκειμένου νά βρώ τά στοιχεία πού ζητούσα ή πού θά έπρεπε νά υπάρχουν, η και δέν θά ύπολογιζα τήν ταλαιπωρία κι άν δέν εύρισκα ίσως τίποτα! Άλλα, πού νά βρώ τόν καιρό νά πάω άπο χωριό σέ χωριό και νά ψάχνω; γι' αυτό θά πρέπει νά λογαριάσει κανείς ζτι θά ζήσει μέχρι έκατο έτών... νά έχει δέ και τό μυαλό του στή θέση του, κι ζχι μόνο τά πόδια! Γιατί ή έρευνα θέλει προεργασία και πολλή ήπειθυνότητα, στό τί θά βρεις, τί θά δεις, τί θά σου ποῦν.

Μιά μέρα, πάνε περίπου έννιά χρόνια, ο καθηγητής Γιάννης Κακριδής, πολύ φίλος μου, μού άνέφερε γιά ένα χορό πού τόν λέγανε «Αγέρανο» – «Γερανός» και πού όπως θυμόταν ο ίδιος χορεύόταν στήν νήσο Πάρο, άλλά δέν θυμόταν σέ ποιο χωριό χορεύόταν και πού τό είχε διαβάσει. «Πρέπει νά πάς μόνη σου νά ψάξεις στά χωριά τής Πάρου» μού είπε. Τό θέμα είχε σημα-

οία βέβαια γιατί ή Πάρος ήταν παλιά άποικιά Μινωιτών καί κάπως ταίριαζε καί τό σημα καί τό θέμα τοῦ χοροῦ. Άλλα πού νά πάω, πού νά φάξω; Πέρασαν δυό τρία χρόνια, ώσπου μιά μέρα, ἔτσι τυχαία, ρώτησα μιά κοπέλλα (οίκιακή βοηθό) πού ήταν μερικά χρόνια σέ γνωστό μου σπίτι καί πάντα ἐλεγαν «τό τί χορευταράδες είναι στήν οίκογένειά της», πού ή καταγωγή τους ήταν ἔνα χωριό στήν Πάρο (!): «Ἐσεῖς πού εἰσαστε τόσο χορευταράδες, δέν μοῦ λές καί γιά κανένα χορό τοῦ τόπου σας, τοῦ χωριοῦ σας, παρά όλο μοῦ ἀναφέρεις γιά «χασάπικα» καί «ζεϊμπέκικα» δέν ἔχετε κανένα χορό πού νά τόν λένε «Γερανό» ή κάτι παρόμοιο «Ἀγέρανο»; Καὶ ἔξαφνα ἀκούω μέ τό στόμα ὄρθανοιχτὸ τήν ἀπάντηση: «Καλέ ὁ Ἀγέρανος είναι ὁ χορός μας στό χωριό, ὅλοι τόν χορεύουμε σέ γιορτές, σέ πανηγύρια, στίς Ἀπόκριες. Πάντα! Καὶ ἔτσι ἄρχισε το κυνηγητό τοῦ λαβύρινθου ἀλλά μέ πολλή προσοχή. Γιατί δέν ἔπρεπε νά ξέρουν οἱ ἄνθρωποι τί γύρευα ἀκριβῶς. Ὑπῆρχε πάντα ὁ κίνδυνος νά... προθυμοποιηθοῦν νά... κατασκευάσουν «λαβύρινθο»!

“Ως τότε θεωρούσα – κακώς ὅπως ἀποδείχτηκε – ὅτι ὁ λαβύρινθος σάν σχέδιο μοιάζει μέ κουλούριασμα φίδιοῦ. Τά στοιχεία πού είχα θρεύ μέχρι τότε ἔδειχναν αὐτό τό σχῆμα. Κάποια στιγμή ὅμως μπερδεύτηκε τό θέμα. Ἐνῶ ἔψαχνα νά δρω μέ πολλή προσοχή τί θά ύπηρχε στήν Κρήτη – ἀλοίμονο ἄν δέν ύπηρχε στήν Κρήτη – παρεκάλεσα ἔναν ἀπό τούς Κρητικούς μου – πού είχε μεγάλη διαθεσή νά μέ ἔξυπηρετήσει ἀλλά καί πού ηξερα ὅτι οι πληροφορίες του ήταν ωστές, νά φροντίσει νά μάθει πού θά μπορούσαμε νά ἀποταθοῦμε.

“Ολα ἔδειχναν ὅτι μᾶλλον ἀπό τήν περιφέρεια Ρεθύμνου θά μπορούσαμε ν' ἀντλήσουμε τίς πληροφορίες μας γιατί ἐκεὶ – λένε – θρίσκονται οι μεγαλύτεροι χορευταράδες. «Ἐγραψε λοιπόν στόν πατέρα του νά πάει νά συναντήσει τόν γνωστό «μερακλή» καί χορευτάρα τοῦ χωριοῦ Λιβάδι, Δ. Νυχτάρη ήλικιας τότε 96 χρόνων, δηλαδή σήμερα θά πρέπει νά είναι 99, γιατί ὅπως μαθάινω ζει ἀκόμη. Αύτός μᾶς ἀποκάλυψε ὅτι «ὁ σημερινός χορός μέ τό σημα «σιγανός», λεγόταν τόν καιρό τοῦ πατέρα του «Χορός τοῦ Θησέα», καί τόν χόρευαν στούς γάμους μέ τόν γαμπρό μπροστά, «γιά νά μάθει νά θυαινεί ἀπό τό Λαβύρινθο τής ζωῆς». Μέ τά χέρια σταυρωτά οι χορευτές, ἄνδρες και γυναῖκες προχωροῦν σιγά – ἵσως ἀπό δῶν νά είναι καί ἡ ὄνομασία τοῦ χοροῦ σιγανός – ὁ δέ πρωτοχορευτής «τραβάει μέ τήν κίνηση τοῦ χεριοῦ του ὅλους τούς ὑπόλοιπους, σά νά τούς τραβούσε σιγά σιγά μέ τό νῆμα πού τοῦδωσε ἡ Ἀριάδνη».

‘Η ἀνακάλυψη αὐτοῦ τοῦ χοροῦ πού πάνω του ξεχωρίσαμε τά ἔχνη τοῦ Λαβύρινθου στήν Κρήτη είναι τό ἀκραίο σημείο τής σχολαστικῆς ἔρευνάς μας γιά τούς παραδοσιακούς παλαιούς χορούς. Χωρίς αύτήν ἵσως οι χοροί νά είχαν χαθεί γιά πάντα. Εξακολουθοῦμε ἀκόμη νά ἀποροῦμε μέ τήν καλή μας τύχη πού θοήθησε νά βροῦμε τόν ἔξαιρετο αὐτό γέρο ἄνθρωπο, Δημήτρη Νυχτάρη.

Μετά ἀπ' αὐτό ζήτησαμε καί ἄλλες πληροφορίες. Δηλαδή πώς «κουλουριάζει» καί πώς «ξεκουλουριάζει» ὁ χορός. Μέ τά καινούρια στοιχεία πού προέκυψαν δέν ἔβγαινε «κουλούριασμα» ἀλλά τό σχέδιο ἀποκτοῦσε σχῆμα «φουρκέτας». «Οσο ἔβλεπα τό χορό μ' αὐτό τό σχῆμα, στεναχωριόμουν ὅλο καί περισσότερο γιατί μού φαινόταν «ἄνθραξ» ὁ θησαυρός! Τήν ἐπομένη χρονιά, παρακάλεσα τόν πρωτοχορευτή μου Γ.Χ., νά πάει μόνος του στό χωριό ἐπάνω καί νά μάθει πιό σίγουρα τό σχῆμα πού ἔχει ὁ χορός τοῦ Θησέα

τής Κρήτης! Στό μεταξύ όμως μάς είχαν δείξει καί άλλους χορούς Κρητικούς, άλλης περιφέρειας πού είχαν τό ίδιο σχήμα, δηλαδή της «φουρκέτας». Ακόμη βρίσκαμε διάφορους χορούς άλλων περιφερειών με διάφορα σχέδια. Επίσης ό Ποντιακός χορός «Κοτσαγγέλι» έχει τό ίδιο σχήμα φουρκέτας με τόν χορό της Κρήτης.

Έπειτα ψευδεψε ό Γ.Χ. μέ τό παρακάτω μαντάτο. Ό χορός τοῦ Θησέα έχει σαφώς σχήμα φουρκέτας! Τότε είναι πού μοῦ έγινε φῶς καί έπιασα νά δῶ στά διάφορα βιβλία καί λεξικά μέ φωτογραφίες, τί σχέδια κάνουν τά φίδια. Γιατί όχι: Πολλοί άρχαιολόγοι έχουν ήδη έπισημάνει τό γεγονός ότι ό χορός αύτός μέ τίς «... έν τινι ρυθμῷ παραλλάξεις καί ἀνελίξεις...» θά μπορούσε νά συσχετισθεί μέ τό φίδι σάν θεότητα. Μπορούμε εύκολα νά πιστέψουμε ότι ό «λαβύρινθος παρέμεινε σάν σχέδιο χορού, λόγω τῆς θεότητος φίδι». Μπορεῖ μάλιστα ό χορός αύτός, καθώς λέγουν νά προχρονολογείται άπό τήν Μινωική Έποχή, καί νά έχει τήν άπαρχή του στήν Αίγυπτο, στήν Μεσοποταμία, ή καί στήν Κίνα. Έγώ προσωπικά είδα σέ παγκόσμιο Φεστιβάλ παραδοσιακών χορῶν τό χορό τοῦ Φιδιοῦ άπό παραδοσιακό συγκρότημα τής Κίνας. Σέ μάς όμως γιατί νά ύπαρχουν αύτά τά διάφορα σχέδια καί νά έχει παραμείνει σάν «ό χορός τοῦ Θησέα»: «Ισως γιατί χάρη στό θόνομα αύτό κρατήθηκε ή παράδοση σ' άλλους τούς «Ελληνες».

Τό ότι ή παράδοση αύτή θά είχε πραγματική βάση ένισχύεται άπό τά λεγόμενα διαφόρων ποιητῶν καί συγγραφέων. Ο «Ομήρος στήν Ίλιάδα» (Σ. 590, μετάφρ. Ν. Καζαντζάκη – I. Κακριδή), έκει πού περιγράφει τήν κατασκευή τής άστιδας τοῦ Άχιλλέα άπό τόν «Ηφαιστο, λέει καί τά άκδολουθα:

«Ξομπιλιάζ' άκόμ' ό κουτσοπόδαρος θεός καί χοροστάσι,
όμοιο μέ κείνο πού 'χει ό Δαιδαλος τής όμορφαμαλλούσας
τῆς Αριάδνης στήν ἀπλόχωρη Κνωσό παλιά φτιαγμένο.
«Ἄγουροι έκει κι' ἀκριβογόραστες παρθένες είχαν στήσει χορό,
κι' ό ἔνας τοῦ ἄλλου ἐκρατούσανε πᾶ στόν ἀρμό τά χέρια...»

Η φράση αύτή τοῦ Όμηρου, ότι κρατάει ό ένας τόν καρπό τοῦ άλλου συνδυάζεται μέ διάφορους χορούς πού θέλουμε άκόμα σήμερα στήν Έλλαδα όπως τόν Λαμπριάτικο στά χωριά Κέδρος, Καρδίτσα τής Θεσσαλίας καί Καγκελεύτου, στήν Ιερισσό Χαλκιδικής, τής Μακεδονίας.

Μία πολύ παλιά παράδοση λέει πώς ό χορός αύτός άναπαριστάνει τήν έξορδο τοῦ Θησέα άπό τόν Λαβύρινθο τοῦ Παλατιού τής Κνωσού, στήν Κρήτη. Ο Πλούταρχος στόν «Βίο τοῦ Θησέα» λέει τά παρακάτω: «Ἐκ δὲ τῆς Κρήτης ἀποπλέων εἰς Δῆλον κατέσχε καί τῷ Θεῷ θύσας καί ἀναθείς τό ἀφρόδισον ό παρά τῆς Αριάδνης ἔλαβε, ἔχορευσε μετά τῶν ἡμιθέων χορείαν ἦν τοῦν ἐπιτελεῖν Δηλίους λέγουσι, μίμημα τῶν ἐν τῷ λαβυρίνθῳ περιόδων καί διεξόδων ἔν τινι ρυθμῷ πραλλάξεις καί ἀνελίξεις ἔχοντί γιγνομένην. Καλεῖται δέ τό γένος τοῦτο τής χορείας ύπο Δηλίων Γέρανος, ὡς ιστορεῖ Δικαίαρχος. Έχορευσε δέ περί τόν Κερατώνα θωμόν, ἐκ κεράτων συνειρμοσμένων εύων νύμων ἀπάντων. Ποιῆσαι δέ καί ἀγώνα φασιν αύτόν ἐν Δήλῳ, καί τούς νικώσι τότε πρώτον ύπ' έκείνου φοίνικα διθήναι».

Μέ άλλα λόγια, σέ άνάμνηση τής δραματικής του δραπετεύσεως άπό τό Παλάτι τοῦ Βασιλιά Μίνωα στήν Κνωσό, «μιμήθηκε» ἄρα «χορογράφησε» – όπως θά λέγαμε σήμερα – τόν χορό πού λέμε Λαβύρινθο. Ο Ρόμπερτ

Γκρέθες λέει τά άκόλουθα στόν «Βίο τοῦ Θησέα»: «... 'Ο Θησέας καὶ οἱ σύντροφοί του χόρεψαν τὸν Γερανό πού συνίσταται σέ ελιγμούς Λαβύρινθου – μέ συνοδείᾳ ἄρπας... 'Ο Δαιδαλος εἶχε χτίσει γιά τὴν Ἀριάδνη μία χορευτική πίστα στή Κνωσό, πάνω σέ σχέδιο Λαβύρινθου (ἀντιγραφή τοῦ Αἰγυπτιακοῦ Λαβύρινθου). "Οταν ὁ Θησέας καὶ οἱ σύντροφοί του χορέψαν τὸν Γερανό, ἦταν ἡ πρώτη φορά πού χόρεψαν καὶ κοπέλλες μαζί... Αὐτὸν τὸν χορό τὸν βρίσκει κανεὶς ἀκόμα σέ διάφορα μέρη τῆς Ἑλλάδας καὶ τῆς Μικρᾶς Ἀσίας».

Τό οὕτι είναι φυσικό νά χορευόταν πάντα στήν Τσακωνία, συμπεραίνεται ἀπό τό γεγονός οὗ ὑπῆρχαν πολλές φορές μετακινήσεις ἀπό τὴν Κρήτη στήν Πελοπόννησο καὶ ἀπό τὴν Πελοπόννησο στήν Κρήτη, ἀνάλογα μὲ τίς συνθήκες πού δημιουργοῦσαν πόλεμοι ἢ καταστροφές.

'Η ἀκούραστη ἀρχαιολογική σκαπάνη ἔφερε σήμερα στό φῶς στοιχεῖα τέτοια, πού δέν χωρεῖ πιά ἵσως καμιά ἀμφιθολία πώς τὰ νησιά τοῦ Αἰγαίου καὶ ἡ Πελοπόννησος εἶχαν βασικά ἐμποτιστεῖ ἀπό τὸν Μινωικό πολιτισμό. Στὴ δεύτερη φάση τῆς ἐποχῆς τοῦ χαλκοῦ, ἀπό τὰ 2000 ἔως τὰ 1600 π.Χ. ἔρουμε πῶς στὴν Ἡπειρωτική Ἑλλάδα κυριαρχοῦν τά παλιότερα Ἑλληνικά φύλα. 'Η ζώὴ τους ἦταν μᾶλλον πτωχὴ καὶ ἀπλή κι ὃ κόσμος ἀσχολοῦνταν τό περισσότερο μὲ τὴ γεωργία. Τὴν ἀντίστοιχη ἐποχὴ ἔχουμε στὴν Κρήτη μία τεράστια ἀνθηση. Χτίζονται τὰ πρώτα καὶ τὰ δεύτερα Ἀνάκτορα καὶ ἡ Κρήτη ἀποτὰ τέτοια δύναμη στὴ Θάλασσα, πού τὴν κάνει θαλασσοκράτειρα. Τὰ περισσότερα νησιά, καὶ κυρίως οἱ Κυκλαδές, δέχονται τὴν ἐπίδρασή της καὶ ἀρχίζει ὁ ἀποικισμός. 'Αλλά οἱ κυριότερες ἀποικιστικές ἐγκαταστάσεις ἔγιναν μετά τίς μεγάλες καταστροφές τῶν Μινωιτικῶν κέντρων, γύρω στά 1580 π.Χ. καὶ στά 1450 π.Χ. 'Η ἐκρήξη τοῦ ἡφαιστείου τῆς Θήρας¹ (Σαντορίνη) γύρω στά 1450 π.Χ. ἐρήμωσε τὸ νησί γιά ἔνα χρονικό διάστημα. 'Η σποδός ἐκάλυψε τὰ πάντα μέ παχὺ στρώμα πού ἀσφαλῶς θά ἔκανε τὴν γῆ ἄγονη καὶ οἱ δηλητηριώδεις ἀναθυμιάσεις θά μόλιναν τό πόσιμο νερό. Κι ἔτσι μποροῦμε νά ἔξηγήσουμε τὴν τόνωση τοῦ ἀποικιστικοῦ ρεύματος στά μέσα τοῦ 1500 π.Χ.

"Ετσι φαίνεται νά ἐπικυρώνονται τά ἀρχικά συμπεράσματα τοῦ "Ἐθανας καὶ τοῦ Καθηγητοῦ κ. Νικ. Πλάτωνα, ὅτι δηλαδή οἱ Μινώιτες, ἐκτός ἀπό τά νησιά τοῦ Αἰγαίου, θά πρέπει νά είχαν χτίσει ἀποικίες καὶ στήν Πελοπόννησο κατά τό τέλος τῆς Μεσοελαδικῆς περιόδου.

"Ο ντόπιος πληθυσμός στήν ἀρχῇ θά ὑποτάχθηκε στήν δύναμη τοῦ ἀποικου, ἀλλά μέ τὸν καιρό ἀπορρόφησε τά διδάγματά του, ἄνοιξε τά μάτια στήν ὄμορφιά καὶ τὸν πλούτο, καὶ ὅταν συνειδητοποίησε τὴν ἐθνική του ὑπόσταση τίναξε τὸν ζεύγο καὶ δημιούργησε μέ τὴν κληρονομιά πού εἶχε πιά ἀποθηκέψει στήν μνήμη του ἔνα δικό του κόσμο. "Ετσι βρήκε τὴν πληρέστερη ἔκφρασή του στήν τελευταία πιά περίοδο τοῦ χαλκοῦ, μέσα στά νεοκτισμένα ἀνάκτορα τῶν Μικηνῶν, τῆς Πύλου, τῆς Τίρυνθας, κ.ἄ.

Οἱ Μυκηναίοι, ἀφοῦ ἀπόχτησαν ὀλοκληρωτική ἐπίγνωση τῆς ἐθνικῆς τους ὑποστάσεως ἐπωφελήθηκαν ἀπό τὴν τελική καταστροφή τῶν Μινωιτικῶν κέντρων γιά νά ιδρύσουν Ἀχαϊκό Κράτος στήν Κρήτη μέ κέντρο τὴν Κνωσό. "Ισως τότε γίνηκαν καὶ οἱ πρώτες ἐγκαταστάσεις στήν Κύπρο. 'Αργότερα, γύρω στά 1380 ή 1370 π.Χ. ἔγιναν μαζικές Ἀχαϊκές ἐγκαταστάσεις στήν Κρήτη καὶ τό παλάτι τῆς Κνωσοῦ καταστράφηκε ὄριστικά. Μέ τὴν κατα-

1. 'Απ' τίς ἀνακοινώσεις τῶν καθηγητῶν κ.κ. Μαρινάτου καὶ Ν. Πλάτωνα στό 2ο Κρητολογικό Συνέδριο, στά Χανιά τῆς Κρήτης, 14-4-1966.

στροφή αύτή συνδέεται ίσως ό ϑρύλος τοῦ Θησέα, πού μ' αύτόν, ὅπως εἰδαμε, σχετίζεται ή μεταφορά τοῦ Κρητικοῦ χοροῦ στά νησιά καὶ γενικότερα στήν ἡπειρωτική Ἑλλάδα, χοροῦ θέθαια στήν ἀρχή καθαρά τελετουργικού, πού ἀποτελούσε ούσιαστική ἔκφραση τῆς λατρείας τῶν ἀνθρώπων πρός τὴν Θεά Μητέρα Γῆ.

"Οταν, στά 1100 π.Χ. περίπου, κατέβηκαν πιά τά τελευταῖα Ἑλληνικά φύλα ἀπό τὸν Βορρά – οἱ Δωριεῖς – καὶ κατάκτησαν κυρίως τήν Πελοπόννησο ἀλλά καὶ τά ἄλλα νησιά τοῦ Αιγαίου μαζὶ μὲ τὴν Ρόδο καὶ τήν Κρήτη, οἱ παλιοί Μυκηναῖοι κάτοικοι τῆς Λακωνίας, Ἀχαιοί μαζὶ καὶ Μινωῖτες ἀποικοί, κατέφυγαν στά γύρω βουνά γάλανά πού ἀποφύγουν τήν ὑποδούλωσην.

Ἡ κυριότερη ὁρεινή περιοχή πού βρήκαν καταφύγιο οἱ Λάκωνες, φέρνει σήμερα τό δόνομα Τσακωνιά. Τό «Τσακωνες», καθὼς λέγεται, προέρχεται ἀπό τήν παραφθορά τῶν λέξεων: τούς Λάκωνες – τα Λάκωνες – Τσακωνες. Ἡ τσακωνική διάλεκτος πού μιλούσαν ἀκόμα μέχρι καὶ προπολεμικά, λέγεται ὅτι προέρχεται ἀπό τήν παλιά γλώσσα τῶν Λακώνων. Μέ τόν καιρό ἡ γλώσσα αὐτή δέχτηκε φυσικά τή Δωρική ἐπίδραση ὥπως τήν ἵδια ἐπίδραση δέχτηκαν καὶ τά έθιμα. Ὁ Τσακωνικός χορός Λαβύρινθος πού χορεύεται στήν περιοχή αὐτή, είναι ό πρώτος τοῦ σχήματος τοῦ Λαβύρινθου πού βρέθηκε ἀπό "Ἑλληνα δάσκαλο. "Ἐνα γεγονός συγκλονιστικό πού μέσα στό πέρασμα τῶν αἰώνων δέν λησμονήθηκε: ὁ Θησέας καὶ ὁ χορός του.

Πιστεύων ότι ὁ χορός τοῦ Λαβύρινθου ἔχει ἐπικρατήσει στό Ἑλληνικό σταχειό, ὅπου κι ἄν βρισκόταν χάρη στή θρυλική μορφή τοῦ Θησέα. Δηλαδή παρέμεινε τό σχήμα τοῦ χοροῦ μέ προέλευση ἀπό ἓνα σύμβολο ιερό, δηλαδή τό φίδι, χάρη σ' ἔναν ἥρωα, πού τό δόνομα του δέν ἔχει σθήσει μετά τόσους αἰώνες καὶ είναι συνδεδεμένο μέ τήν Ἀττική. Ὁ χαρακτηρισμός τοῦ Θησέα σάν ιστορική φυσιογνωμία, ἄρα ὑπαρκτή, δέν μπορεῖ, θά ἔλεγα, νά ἀπορριφθεῖ ἐντελῶς.

Πρίν 200 χρόνια... Μιά πιό πρόσφατη μαρτυρία γιά τή συνέχιση τοῦ χοροῦ τοῦ Θησέα μᾶς ἔρχεται ἀπό τήν κ. Σενιέ, μητέρα τοῦ μεγάλου λυρικοῦ ποιητή Ἀνδρέα Σενιέ, Ἐλληνίδα τήν καταγωγή καὶ τήν ψυχή.

"Ἐγραψε" πρίν ἀπό 200 χρόνια καὶ στά γράμματά της περιέγραψε ἥθη καὶ ἔθιμα καὶ χορούς τῶν Ἐλλήνων στήν Κωνσταντινούπολη, συσχετίζοντάς τα μέ ἀρχαία κείμενα. Στήν Κωνσταντινούπολη, τόν καιρό ἑκεῖνο, ὁ χορός αὐτός – ὁ Λαβύρινθος – λεγόταν «Καντιότ» ή «La Danse Grecque». Ἡ δόνομασία «Καντιότ» προέρχεται προφανῶς ἀπό τό «Κάντια». Οι Βενετοί σταυροφόροι, ὅταν κατέλαβαν τήν Κρήτη, στίς ἀρχές τοῦ 13ου αἰώνα μ.Χ., τήν δόνομασαν «Κάντια». Ξαναπήρε τήν «Κάντια» (Candie) ὅμως, γαλικά λένε μέχρι καὶ σήμερα τό Ἡράκλειο, καὶ κατά μία ἐκδοχή, ἡ δόνομασία αὐτή είναι παραφθορά τής λέξεως «χάνδαξ» πού προστάτευε τό κάστρο. Στό Ἡράκλειο βρίσκεται – καθώς ξέρουμε ὅλοι μας – ἡ Κνωσός καὶ ὁ Λαβύρινθος τοῦ παλατιοῦ τοῦ Μίνωα.

"Οραματίζεται, λοιπόν μέ τό ἐμπνευσμένο της μυαλό ἡ κ. Σενιέ καὶ περιγράφει τόν χορό: Στήν πρώτη φάση, ὁ Δαιδαλος συνέβεται τόν χορό γιά νά συγκρατήσει στή μνήμη του τό πολύπλοκο σχέδιο καὶ γιά νά βοηθήσει τήν Ἀριάδνη νά θυμάται ἀλλά καὶ νά μάθει ὅλα τά στριψίματα τοῦ Λαβύρινθου – καὶ τότε ὁ χορός θά χορεύόταν χωρίς νά κρατά κανείς τίποτε στό χέρι".

1. Lettres de Chenier. A.M. Goys, Robert de Bonnieres, editions Charavay Frères, Paris 1879 οελ. 196.

Στή δεύτερη φάση: «Όταν ό χορός αύτός χορεύεται μέ κορδόνι στό χέρι (άρα στήν έποχή ακόμα της Κας Σενιέ χορεύονταν χοροί μέ σχοινί στό χέρι ή μέ μαντήλι ή μ' έσάρπα), πιστεύω πώς πρέπει νά ήταν σ' ανάμνηση τοῦ μίτου πού είχε δώσει ή 'Αριάδνη στό Θησέα γιά νά μπορέσει νά θγει άπό τόν Λαθύρινθο».¹

Στήν τρίτη φάση: «όταν χορεύεται ή «καντιότ» μέ μαντήλι στό χέρι, είναι φανερό ότι θέλει ν' απεικονίσει τόν πόνο της 'Αριάδνης πού έγκαταλείφθηκε στό νησί της Νάξου καί πού σκουπίζει τά δάκρυά της μέ τόν ξεσχισμένο πέπλο της, ή τόν σείει, κάνοντας σήματα στόν Θησέα πού άπομακρυνόταν μέ τό πλοϊο. Σημαντικό τό γεγονός ότι ή «καντιότ» χορευόταν ώς «ό 'Ελληνικός χορός» πού συναντούσαμε μέχρι πρίν λίγο ακόμα νά χορεύεται ειδικά στήν Τσακωνιά, καί νά έχει καθιερωθεί σάν Τσακώνικος. Πώς άραγε ξεψύχησε ή ονομασία «καντιότ»;

'Η «καντιότ» έχει τίς ίδιες κινήσεις μέ τόν Τσακώνικο: τό τσάκισμα μέ τό γόνατο καί τό πόδι στόν άέρα στό 5ο μέτρο τοῦ χοροῦ, καί τήν πρωτοχορεύτρια μέ ένα μεγάλο μαντήλι στό χέρι. Τό ίδιο σχήμα χοροῦ συναντούμε καί σήμερα ακόμα, σέ διάφορα μέρη της 'Ελλάδας, στό Σουφλί, στήν Καρωτή, στό Κριός (Θράκης), στήν "Εδεσσα, στό Κρατερό (Μακεδονία), στήν Σιάτιστα, στήν Κρήτη, στήν Εύβοια, στήν Πάρο, στήν Ζάκυνθο κτλ.

Κατά τή γνώμη μου, ο δράματισμός της κ. Σενιέ γιά τόν πέπλο της 'Αριάδνης, όχι μόνο είναι βάσιμος, άλλα καί δίνει μίαν έξηγηση της ύπαρξεως καί χρησιμοποιήσεως τοῦ μαντηλιοῦ στόν 'Ελληνικό χορό. (βλ. κεφ. Μαντήλι).

Τό γεγονός ότι δέν ύπαρχει 'Ελληνικός χορός χωρίς μαντήλι – μέ έξαιρεση έκεινους μέ πολεμική προέλευση, όπως ο Πυρρίχιος – μᾶς κάνει νά πιστέψουμε πώς μπορεῖ νά είναι αύτή ή πιο πιθανή έξηγηση της χρησιμοποίησεως τοῦ μαντηλιοῦ.

Οι παρατηρήσεις της κ. Σενιέ πάρινουν ίδιαίτερη σημασία, όταν σκεφθεῖ κανείς ότι πρίν 200 χρόνια μιά γυναίκα, μέ μουσικό καί καλλιτεχνικό γενικά ένστικτο, πού τήν είχε συνεπάρει τό άρχαιο 'Ελληνικό πνεύμα, όπου τήν είχε μυήσει ο πατέρας της – νομισματολόγος συλλέκτης – μέ έμπνευση καί μάτια καί μυαλό πού πήγαιναν πέρα άπό τούς στενούς όριζοντες της καθημερινής ζωῆς, στά γράμματά της, όμοιογούσε ότι: «Δέν μᾶς έπιτρέπεται καν' ν' άμφιθάλωμε ότι οι 'Ελληνες έκαναν κάτι στήν τύχη κι οτι θέλησαν νά κληροδοτήσουν στούς μεταγενεστέρους ότι τά πάντα πρέπει νά συμβάλλουν στό καλό της όλότητας – τής κοινωνίας τών άνθρωπων – καί σέ ζεφελός της. 'Οτι δέν είναι μόνο στά μνημεῖα – εύθραυστα καί έκτεθειμένα στή φθορά τού καιρού καί στή βαθράροπτη τών άνθρωπων – πού θέλησαν οι 'Ελληνες νά διατηρήσουν τήν θύμιση της τέχνης τους, τών ήθων τους καί τής σχέσεως πού ταύτα θά είχαν μέ τά γεγονότα της ιστορικής ζωῆς τους...». Αύτοί ήσαν οι δράματισμοί της γυναίκας αύτης πού ήρθε νά ζήσει στήν Κωνσταντινούπολη, έκει πού οι 'Ελληνες συνέχισαν μέσα στούς αιώνες τής σκλαβιάς νά χορεύουν τούς χορούς πού ή παράδοση τούς είχε κληροδοτήσει. Σημαντικά λοιπόν στοιχεῖα μᾶς κληροδότησε ή κ. Σενιέ.

1. Ο Römpke Γκρέιβς, πάνω στή δεύτερη φάση λέει περίπου τά ίδια: «σέ μερικούς λαθύρινσταση ό ένας άπό τόν άλλον καί νά παρακολουθούν άλλασσετα τό σχέδιο. Ισως αύτό νά έδωσε αποφορή στό νά λεχθεί ότι έπροκειτο γιά τόν μίτο της 'Αριάδνης».

‘Ακόμη και σήμερα βλέπει κανείς όλοζώντανες εικόνες τίς μητέρες πού δίνουν τό παράδειγμα στά παιδιά τους, χορεύοντας και τραγουδώντας. Αύτοι οι χοροί άκομα και σήμερα ύποβαλλουν στά μάτια πού ξέρουν νά βλέπουν ό,τι πιό σημαντικό είχε ζήσει ή Έλλαδα στά βάθη τών αιώνων.

“Η μάνα μου μού τόδειξε», “Ετσι τόν χόρευε καί ή γιαγιά μου”, «τήν πρόφτασα νά τόν χορεύει», λένε οι κοπέλλες στά χωριά μας σήμερα.

Τά τελευταία 5-6 χρόνια, μέ τίς έρευνες πού έκανε τό Σωματείο μας, θρήκαμε γύρω στούς 27 Λαβύρνθους σέ διάφορα μέρη τής Έλλαδας, χωρίς νά λογαριάζουμε τόν Τσακώνικο, πού όπως είπαμε, ηδη ύπηρχε. Μερικοί χοροί λαβύρινθου έχουν σχήμα «σπείρας», άλλοι «κουλουριάζουν», κάποιοι έχουν σχήμα «φουρκέτας» άλλοι και τά δύο, δηλαδή κουλουριάζουν και κάνουν και φουρκέτα, άλλοι πάλι έχουν σχήμα «στενού διαδρόμου» άπ' όπου μέ δυσκολία περνάει κανείς. Και φυσικά χορεύονται μέ μουσική και βήματα άναλογα μέ τήν περιφέρεια όπου έπισημάθηκαν.

Οι 27 αύτοι χοροί βρέθηκαν στίς έξης περιφέρειες: τέσσερις «λαβύρινθοι» στήν Πελοπόννησο, τρεις στήν Θράκη, πέντε στή Μακεδονία και ένας στίς “Ανω Κλεινές, στήν Φλώρινα Μακεδονίας, (όπου έπεκράτησε τό Θρακιώτικο στοιχείο – οι πρόσφυγες άπό τη Θράκη) μέ τό σχέδιο όμοιο μέ τών ύπόλοιπων λαβύρινθων Θράκης. Έπισής ένας Ποντιακός, τό Κοτσαγκέλι, ένας τών προσφύγων τής Καισάρειας πού τόν λένε «Άναποδα» – γιατί προχωρεῖ όλο άριστερά, άντι γιά δεξιά πού πάνε συνήθως οι χοροί – και τρεις χωρεῖ όλο άριστερά, άντι γιά δεξιά πού πάνε συνήθως οι χοροί – και τρεις στήν Κρήτη (τούς δύο άπ' αύτούς στό χωριό Μεσελέρι), δύο στήν “Ηπειρο, άπό ένα στά νησιά Πάρο, Ζάκυνθο, Κύθηρα, Νάξο, Σκιάθο και στό Βόλο κοντά στή Πήλιο στό χωριό «Ελαφος, τόν Πηλιορείτικο. Άπ' δύος αύτούς ο λαβύρινθος τής Τροιζήνας έχει ίδιαίτερο ένδιαφέρον γιατί χορεύεται σ' ένα σπάνιο σχήμα «κουλουριάζει» μιά δεξιά και μιά άριστερά.

Έκτος από τόν «Τσακώνικο», πού όπως είπαμε, ήταν ό μόνος πού γι' αυτόν μιλούσαν στά σχολεία και χόρευαν άκομα, έμεις θρήκαμε τά 27 εϊδη χορού, (1972). Τούς χώρισα σέ διάφορες κατηγορίες, άναλογα μέ τά σχήματα όρισμένων φιδιών πού σχετίζονται μέ τά σχήματα τών χορών αυτών και μέ τίς μαρτυρίες διαφόρων μελετητών, άρχαιολόγων, ιστορικών, λαογράφων κτλ.

Θά προσπαθήσω νά έξηγήσω έπισης πώς χορεύονται (γιατί ό καθένας άπ' τούς χορούς – «λαβύρινθους» έχει και τήν σχετική ίδιομορφία του) άλλα και νά παραλληλίσω, όσο μπορώ τά διάφορα σχέδια τών φιδιών πού θρήκα άργοτερα σέ φωτογραφίες. “Ομως γιά μερικούς χορούς, πού μᾶς δόθηκαν άπό άνθρωπους έπαρχιακών πόλεων και οχι άπό άνετηρέαστους χωρικούς έχουμε κάποια έπιφυλαξη.

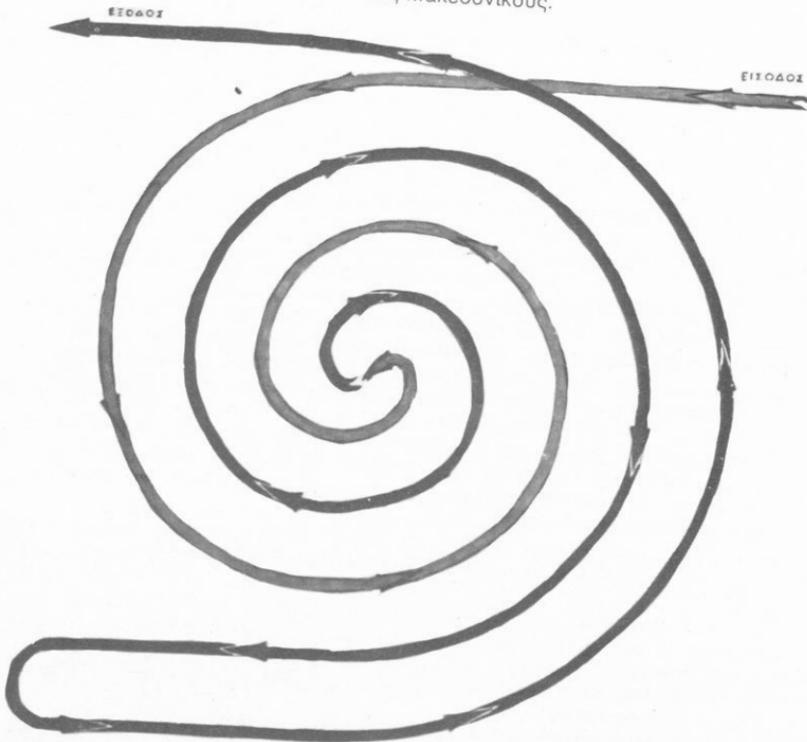
A' Φωτ. φιδιού κουλουριασμένου. Φωτ. σχεδίου Χορῶν.

1. **Τσακώνικος**
(Άγιος Πέτρος)
2. **Καρυάι**
(Ν. Λακωνίας)
3. **Πηλιορείτικος**
(Ν. Μαγνησίας)
4. **«Μουρμούρα»**
(Χωριό Καλλιανού Περιοχή Καρύστου, Ν. Εύβοιας).

5. «Χειροπιαστός» ή «Ζάρακας» (χωριό Κρατερό, Ν. Φλώρινας, Μακεδονίας).
6. Σκιάθου (Σποράδες)
7. Τροιζήνα (Ν. Τροιζήνας, Πελοπόννησος).
8. «Άγέρανος» Ν. Καισάρεια, Ν. Θεσσαλίας) (χωριό Μάρμαρα Πάρου, Κυκλαδες).
9. «Βλάχα» (χωριό Άπειρανθος Νάξου, Κυκλαδες)
10. «Ανάποδος»

Λαθύρινοι πού άνοιγουν άπο μέσα, θήματα πού άνοιγουν πρός τά πίσω.

11. Καρωτή, Διδυμότειχον Θράκη.
12. Σουφλί, Θράκη.
13. Κρυός, Όρεστειάδος, Θράκη.
14. "Άνω Κλειναί, Φλώρινας, Μακεδονίας, άπο πρόσφυγες Θράκης πού οι χοροί τους έπεκράτησαν στούς Μακεδονικούς.



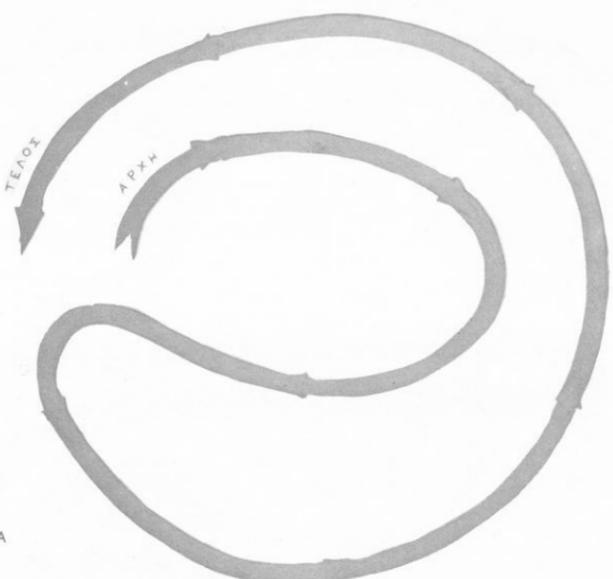
1) ΤΣΑΚΩΝΙΚΟΣ

2) ΖΑΡΑΚΑΣ

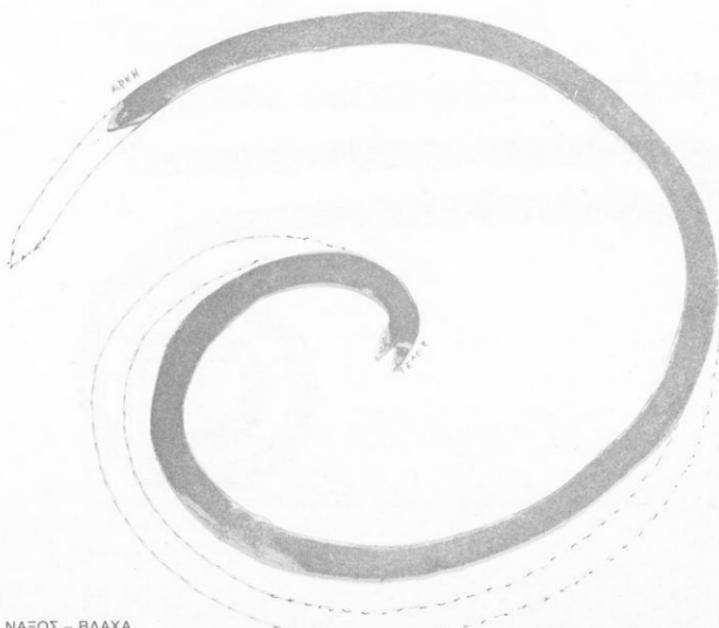
3) ΜΟΥΡΜΟΥΡΑ

4) ΠΗΛΙΟΡΕΙΤΙΚΟΣ

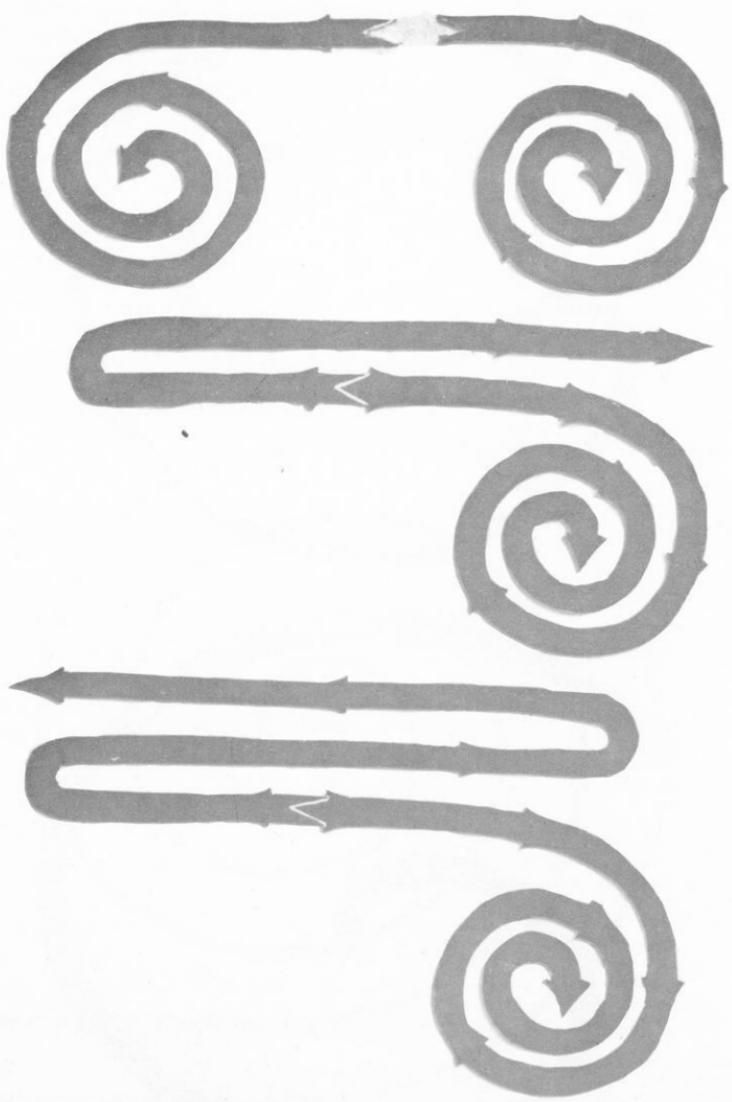
5) ΣΚΙΑΘΟΣ



ΚΑΙΣΑΡΕΙΑ



ΝΑΞΟΣ – ΒΛΑΧΑ



TPOIZHNA



ΣΚΙΑΘΟΣ

● ΕΙΣΟΔΟΣ

● ΕΞΟΔΟΣ

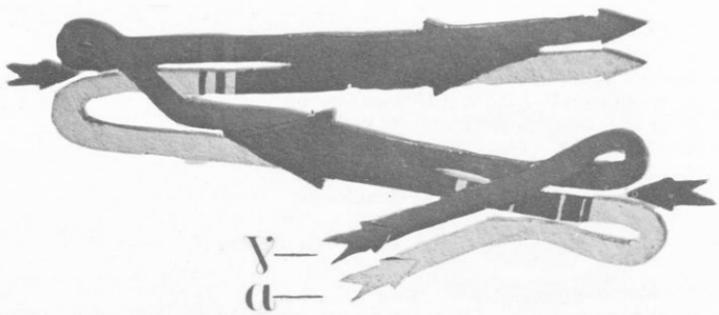
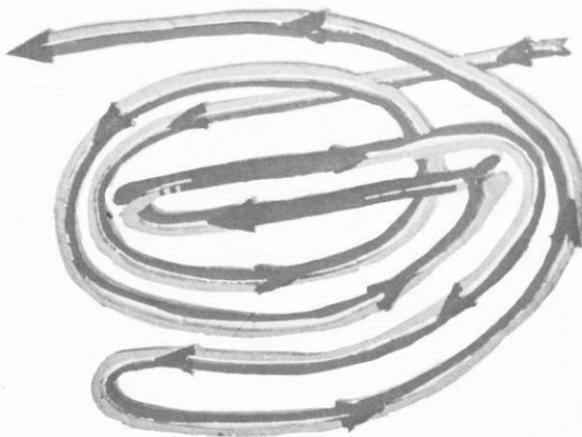
Β'. Φωτ. φιδιού «Φουρκετοειδοῦς» κινήσεως. — Φωτ. σχ. χορῶν.

1. «Χορός τοῦ Θησέα» ή «Σιγανός», Κρήτη.
2. «Μπριμνιανός», χωριό Μεσελέρι, Κρήτης.
3. «Πηδηχτός» χωριό Μεσελέρι, Κρήτης.
4. «Κοτσαγγέλι», χορός Έλλήνων Πόντου.
5. «Καγκελευτός», Ιερισσοῦ, Χαλκιδικῆς.
6. «Στάγκαινα», Εδεσσας, Μακεδονίας.
7. «Ἐντεκα», Κόνιτσας, Ήπειρου.
8. «Κατερίνα», Γουμένισσας, Μακεδονίας.

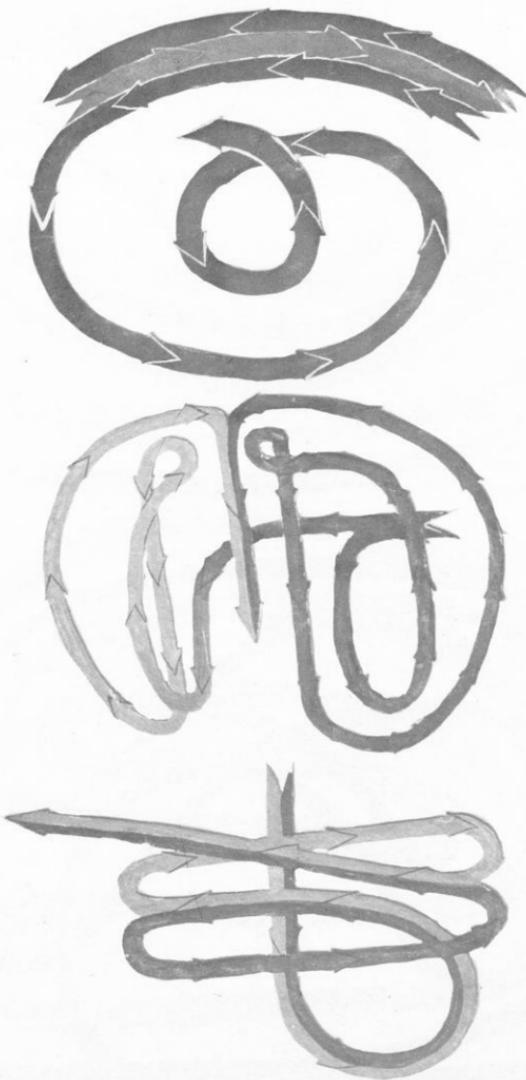
Γ'. Φωτ. φιδ. — Φωτ. σχ. χορῶν.

1. «Μαϊμουντῆ», Κόνιτσας Ήπειρου.
2. «Καλαματαινός», Πανελλήνιος μέ παραλλαγές διάφορες: σχῆμα φουρκέτας κτλ.
3. Χωριού Πραστός, Ν. Αρκαδίας.

1. «Τρίτα-Πάτα», "Εδεσσας Μακεδονίας.
1. «Αρχαϊος Συρτός» χωριό "Αγ. Λέων Ζακύνθου, Επτάνησα.
2. «Κομπιάνικος», Κύθηρα Επτάνησα.

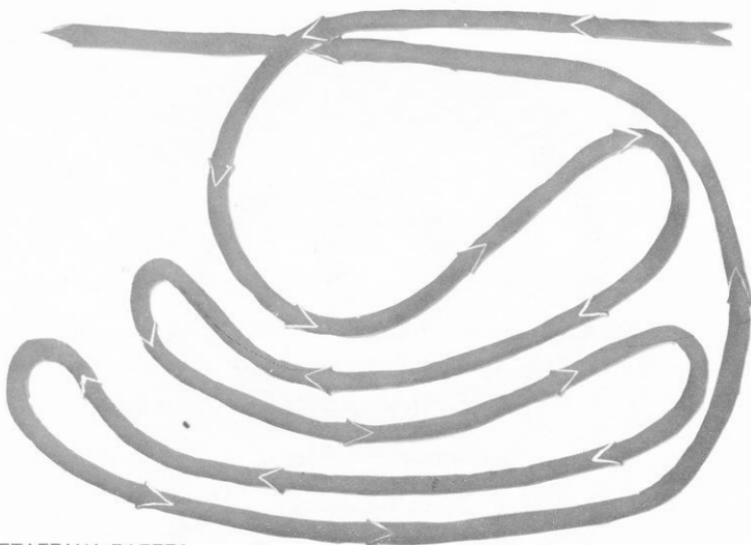


ZAKYNTHOS

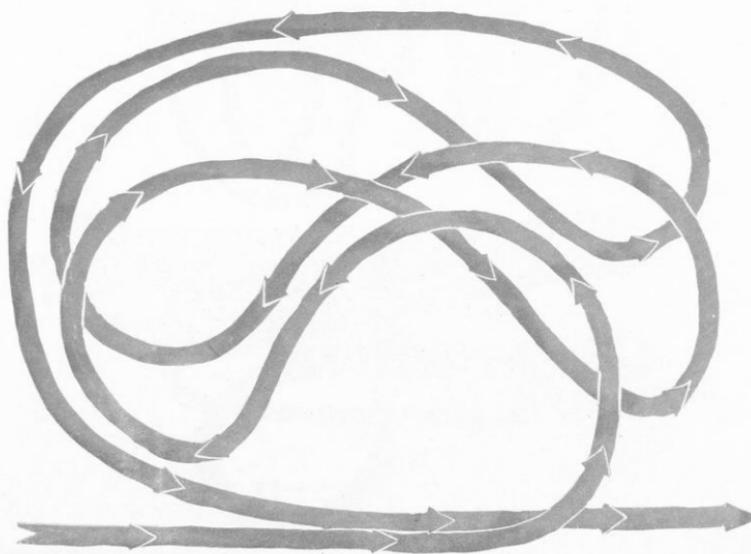


ΚΥΘΗΡΑ

31



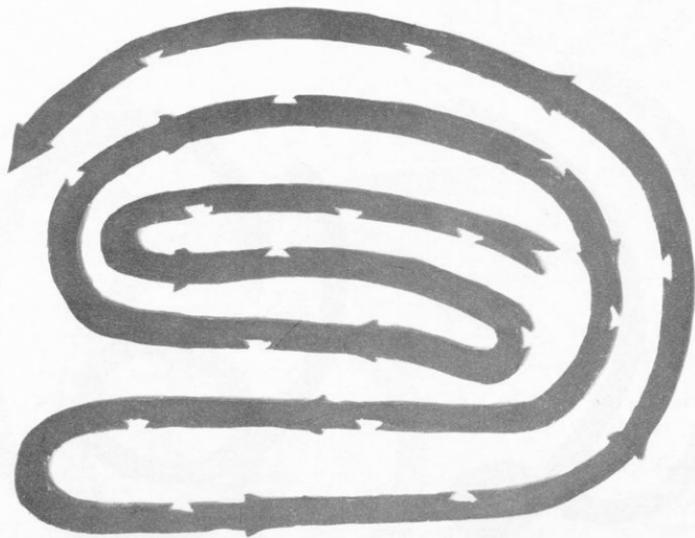
ΣΤΑΓΓΑΝΑ ΕΔΕΣΣΑ



ΤΡΙΤΑ-ΠΑΤΑ



ΚΟΝΙΤΣΑ-ΕΝΤΕΚΑ ΠΟΝΤΟΣ-ΚΟΤΣΑΓΓΕΛΙ



προσωπο
πλαυτη

ΧΩΡΙΟ ΛΕΒΑΔΕΙΑ·ΧΩΡΙΟ ΜΕΣΕΛΕΡΙ
ΧΟΡΟΣ ΤΟΥ ΘΗΣΕΑ
ΜΠΡΙΜΝΙΑΝΟΣ ΚΑΙ ΠΗΔΗΚΤΟΣ ΚΡΗΤΗ

A! ΣΧΕΔΙΟ



B!



Δ!



Γ!



KONITSA

ΚΑΡΩΤΗ ΘΡΑΚΗΣ

ΕΙΣΟΔΟΣ



ΕΞΟΔΟΣ



ΕΞΟΔΟΣ

ΕΙΣΟΔΟΣ



ΑΝΩ ΚΛΕΙΝΑΙ ΦΛΩΡΙΝΑ

ΛΑΒΥΡΙΝΘΟΙ

A'

1. «Τσακώνικος»: Οι χορευτές πιάνονται ἡ μέ τά χέρια «ἐπί καρπῷ» ἢ ἀπλά, χέρι μέ χέρι, μᾶλλον ψηλά – ὅπως μᾶς τό είχε δείξει ένας ἄνθρωπος ἀπό τό Λεωνίδη. Ἡ πάλι κρατιούνται σφιχτά ἀπό τό μπράτσο σάν νά προσπαθοῦν νά μή χάσει ὁ ἔνας τόν ἄλλο. Ὁ χορός γυρίζει κανονικά καί σχηματίζει φίδι πού κουλουριάζει, ὁ δέ πρωτοχορευτής ὅταν θέλει νά ξεκουλουριάσει γυρίζει ἀμέσως δεξιά, καί μέ τήν πλάτη στούς ύπόλοιπους. “Οταν ξεκουλουριάσουν, εἴτε σταματούν σέ γραμμή, εἴτε κάνουν καμάρα, οι δύο πρώτοι, γιά νά περάσουν οι ὑπόλοιποι ἀπό κάτω. Τό βήμα ἀκολουθεῖ φυσικά τή μουσική, πού χωρίζεται σέ δύο μέρη: στό πρώτο μέρος βαδίζουν οι χορευτές μέ βήμα ἀπλό, κάνοντας στάση • στό 5/8 – ἡ μουσική είναι σέ 5/8 ἢ 5/4 – στό δεύτερο μέρος κάνουν ἔνα ἐλαφρό πηδηματάκι πάλι στό 5/8 ἢ 5/4.
 2. «Καρυαί»: Πελοποννήσου. Ἀπό τήν ἔρευνα πού ἔγινε προέκυψε ότι καί στίς Καρυές χορεύεται κατά τόν ἵδιο τρόπο μέ τόν Τσακώνικο.
 3. «Πηλιορείτικος»: Τό ἵδιο κουλούριασμα μέ τόν Τσακώνικο. Στό ξεκουλούριασμα ὅμως, ὁ πρώτος συναντά τόν τελευταίο, πού τόν ἀκολουθεῖ γιά ἔνα διάστημα. Ἡ μουσική είναι σέ 2/4, ἐπομένως τά βήματα είναι ἀπλά. Τό πιάσιμο τῶν χεριών ὅμως είναι διαφορετικό: είναι δλοι πιασμένοι ἀπό τά χέρια, κρατοῦν τά χέρια κάτω. Τελειώνει ἐπίσης ἀπλά.
 4. «Μουρμούρα»: Χειρίς Καλιανοῦ (Ν. Εύθοιάς). Οι χορευτές πιάνονται σταυρωτά καί στήν ἀρχή τοῦ χοροῦ κάνουν βήματα «σουρτά». “Ἐπειτα ἀρχίζουν νά χορεύουν μέ γοργότερο ρυθμό. Τό σχέδιο είναι τό γνωστό κουλούριασμα, ἄλλα ἀφοῦ ξεκουλουριάσουν κάνουν «φουρκέτα». Τό ἵδιο σχῆμα ἐπαναλαμβάνεται ὥστε θέλει κανείς. “Εχει πολύ ὡραία καί ἀσυνήθιστη μουσική, μόνο μέ βιολιά καί λαγούτα.
 5. «Χειροπιαστός»:
 ή
 «Ζάρακας»
Μουσική μέ ζουρνά, ἀπλή καί γρήγορη. Κουλουριάζει κανονικά καί ἀφοῦ ξεκουλουριάσει, κάνει «φουρκέτα». Τό ἵδιο μπορει νά ἐπαναληφθεῖ. Οι χορευτές πιάνονται ἀπό τά χέρια, πρός τά κάτω, ὅπως στόν συρτό. Χορεύεται σάν τόν «Τσακώνικο», ώς πρός τό σχῆμα, μέ τά χέρια ὅμως σταυρώτα.
 6. «Χορός
τῆς Λαμπρῆς
 7. «Τροιζήνα»:
- “Εχει περιέργο σχῆμα. Είναι ό μόνος χορός ἀπ' ὅσους ἔχουμε συναντήσει πού ἔχει τό διπλό κουλούριασμα

καὶ συνδυάζεται μὲ αὐτό πού ἀναφέρει ἡ Λόουλερ, τὸν Γερουναλκό (!) δηλαδή, μιά τραβᾶ καὶ κουλουριάζεται ἀπό τὴν μιά ἄκρη καὶ μιά ἀπό τὴν ἀντίθετη. Κάνει ἐπίσης καὶ «φουρκέτα». Οἱ χορευτές κρατιοῦνται ἀπό τὰ χέρια πρός τὰ κάτω. Ἡ μουσική καὶ τὸ τραγούδι τοῦ χοροῦ εἶναι δυστυχῶς πολύ σχολικά καὶ κάπως ἀλλοιώνουν τὴν διάθεση (θλ. Λόουλερ, σελ. 55).

8. «Ἀγέρανος»:

“Εχει περίεργο ξεκίνημα, πού δέν τὸ ἔχω θρεῖ πουθενά ἀλλοῦ ὡς τώρα: ἔνα ζευγάρι στέκεται σέ μεριά καὶ γύρω του ἀρχίζουν καὶ προστίθενται τά ὑπόλοιπα. “Οταν «κουλουριάσει», ἀρχίζει τὸ «ξεκουλούριασμα» ἀπό τὸ ζευγάρι πού βρίσκεται ἀπ’ ἔξω. Αὐτό τὸ ζευγάρι δηλαδή ἀρχίζει καὶ πάρει τὸν κύκλο ἀνοικτά ὥσπου νά «ξεκουλούριασει». Τὸ σχῆμα αὐτό ἐπαναλαμβάνεται ὅσο θέλουν οἱ χορευτές. Συνήθως, ὅπως μοῦ εἴπαν οἱ Παριανοί ἀπό τὰ Μάρμαρα, τραγουδιέται καὶ χορεύεται, χωρίς μουσική ύποκρουση. Οἱ χορευτές πάντονται ἀπό τούς ὧμους. Τὰ βήματα πάνε ἀργά στό πρώτο μέρος τῆς μουσικῆς, καὶ στό δεύτερο γίνονται πηδηχτά καὶ φυσικά ταχύτερα.

9. «Βλάχα»:

Χορεύεται μὲ τὰ χέρια στούς ὧμους, κάνει δέ ἐλαφρό κουλούριασμα. Μουσική: βιολί καὶ λαγοῦτο. Γρήγορος χορός κι ἐντυπωσιακός.

10. «Ἀνάποδος»:

Χορεύεται, ὅπως μᾶς εἴπαν, συνήθως ἀπό ἄντρες μόνον, καὶ πάει ὅλο ἀνάποδα, δηλ. ἀριστερά κάνοντας ἐλαφρό «κουλούριασμα» φιδιοῦ σέ κίνηση καὶ ὅχι σέ ὑπνωση. Λαβύρινθοι πού «ξεκουλούριάζουν» ἀπό τὰ μέσα ζευγάρια μὲ βήματα πρός τὰ πίσω.

11. «Ζωναράδικος»:

Πιάνονται ὄλοι οἱ ἄντρες μαζί καὶ ἀκολουθοῦν ὅλες οἱ γυναίκες. Τὸ πιάσιμο τῶν χειρῶν γίνεται ἀπό τὴν ζώνη δηλαδή πιάνει ὁ καθένας τὴν ζώνη τοῦ διπλάνου του. Εἶναι γρήγορος καὶ πηδηχτός χορός, μὲ πολλή ζωντάνια. Πρίν κουλουριάσει κάνει ὄρισμένες «ἀπόπειρες» χορευτικές, πολὺ ἐντυπωσιακές καὶ ὅταν ἀρχίσει πιά τὸ κουλούριασμα, ὁ πρωτοχορευτής σηκώνει τὸ δεξιό του χέρι ψηλά κτυπώντας τὰ δυό του δάχτυλα γιά νά κρατήσει ἵσως τὸν ρυθμό. Τὸ σχέδιο αὐτό, ὅσο τὸ ἔθλεπα τόσο μοῦ θύμιζε ἔνα μυκηναϊκό φίδι – ἀπό τὰ εύρήματα τοῦ Ἀκαδημαϊκοῦ – Καθηγητῆ κ. Γεωργίου Μυλωνᾶ καὶ τοῦ λόρδου Ταΐλορ στίς Μυκῆνες. Γιατί ὁ πρωτοχορευτής σήκωνε τὸν βραχίονα καὶ ἔδινε αὐτό τὸ σχῆμα μόνον ὅταν κουλούριαζε ὁ χορός καὶ ὅχι πρωτύτερα ἢ σέ μιά ἄλλη, ὁποιαδήποτε στιγμή. Ἡ μουσική του ἐκτελεῖται μὲ οὕτι, κλαρίνο, βιολί καὶ τουμπή.

- 12. «Ημασταν πέντ' έξ Νταήδες»:** Και αύτός ό χορός χορεύεται μέ τόν παραπάνω τρόπο άλλα χωρίς νά σηκώνει τό χέρι στό κουλούριασμα ό πρωτοχορευτής. Συνοδεύεται μέ θρακιώτικη τσαμπούνα καί τουμπί. Οι χορευτές κρατιούνται σταυρωτά.
- 13. «Κρυός»:** Χορεύεται μέ τά χέρια πιασμένα άπό τή ζώνη τοῦ διπλανοῦ καί κάνει τό ίδιο σχήμα «κουλουριάσματος» καί «ξεκουλουριάσματος» σάν τόν Λαβύρινθο τοῦ Σουφλιοῦ. Μουσική άπό τά μουσικά σργανα σύτι, τουμπή, βιολί καί φλογέρα ή κλαρίνο.
- 14. «Ζωναράδικος Κουλουριαστός»:** Ή μουσική είναι μέ Θρακιώτικη τσαμπούνα καί τουμπί.

B'

- 1. «Χορός τοῦ Θησέα» ή «Σιγανός»:** Οι χορευτές είναι πιασμένοι μέ τά χέρια σταυρωτά. Χορός σιγανός – ίσως γι' αύτό έπικράτησε καί ή όνομασία «Σιγανός» και γι' αύτό έπίσης νά ξεχάστηκε άπό τούς νέους, πού πιό πολύ θέλαν νά δείξουν τή θεξιτεχνία τους καί τή λεθεντιά τους, χορεύοντας πιό γρήγορους καί έντυπωσιακούς χορούς. Γιά μουσική, λύρα Κρητική καί λαγούτο. Κάνει σχήμα «φουρκέτας», μέ θήματα άπλα, δυό έμπρός καί ένα πίσω καί μιά έλαφρη κίνηση τοῦ σώματος πρός τά δεξιά, σάν νά τραβάει ό χορευτής ένα σκονί.
- 2. «Μπριμνιανός»:** Ό χορός κάνει τό ίδιο σχήμα μέ τόν προηγούμενο άλλα μέ άλλο πιάσιμο χερών. Οι χορευτές είναι πιασμένοι άπό τά χέρια στό ύψος τοῦ ώμου καί ο άγκωνας φτάνει μέχρι τή μέση. Ή μουσική σέ κανονικό ρυθμό.
- 3. «Πηδηχτός»:** Χορεύεται τό ίδιο μέ τόν «Μπριμνιανό» μέ τήν διαφορά ότι έπιταχύνεται ό ρυθμός καί οι χορευτές πιάνονται κανονικά άπό τά χέρια.
- 4. «Κοτσαγγέλι»:** Έχει τό ίδιο σχήμα «φουρκέτας» μέ άπλα θήματα. Οι χορευτές πιάνονται άπό τό χέρι, χαμηλά. Χορεύεται μέ λύρα ποντιακή.
- 5. «Καγκελλευτός»:** Άργος χορός, χορεύεται καί τραγουδιέται, χωρίς μουσική ύποκρουση. «Ακουσε, σύ πρωτοσυρτή, καί σύ πρωτοκαγκελλευτή». Έδω πάλι έχουμε ἄντρες συνέχεια καί έπειτα γυναίκες συνέχεια. Οι δύο πρώτοι ἄντρες – ο πρωτοσυρτής καί ο πρωτοκαγκελλευτής – έξακολουθώντας νά χορεύουν, χωρίζουν καί σχηματίζουν μέ τά χέρια τους ψηλά, ένα είδος καμάρας κάτω άπ' οπου περνάει οι χορευτές ἀντιστρεφόμενοι.
- 6. «Στάγκαινα»:** Χορεύεται μέ μακεδονική τσαμπούνα καί τουμπελέκι. Μέ τά χέρια πιασμένα καί όριζόντια.
- 7. «Έντεκα»:** Χορεύεται άπό ἄντρες καί γυναίκες μέ μουσική, ὅπως ολα τά ήπειρωτικά.
- 8. «Κατερίνα»:** Χορεύεται άπό ἄντρες καί γυναίκες, μέ τά χέρια πια-

σμένα κανονικά, οὕτε ψηλά οὕτε ἐντελῶς χαμηλά. Γιά μουσική ζουρνάς καί νταούλι.

Γ'

1. «Μαϊμουντή»:

Χορεύεται ἀπό ἄντρες καί γυναῖκες ἀνάμικτα, πιασμένους ἀπό τά χέρια κανονικά. Μόλις ξεκινάει ὁ χορός, ὁ πρωτοχορευτής «κόβει» στό δευτέρο ζευγάρι καὶ περνᾶ ἀπό κάτω ὅλη ἡ σειρά. Ξανακόβει πάλι στό δευτέρο ἀπό τό τέλος ζευγάρι καὶ αὐτό συνεχίζεται ὅσο θέλουν οἱ χορευτές. «Οταν κόβει, κι ὥσπου νά φθάσει στό ἐπόμενο «κόψιμο», οἱ χορευτές βρίσκονται «πλάτη μὲν πλάτη» καὶ ἀρκετά κοντά, σάν νά ἦταν στενός ὁ χώρος. Μουσική ἡ κανονική ζυγιά τῆς Ἡπείρου, μέ τό ιδιαίτερο παιξιμο καὶ ἔχο τοῦ κλαρίνου τῆς Κόνιτσας.

2. «Καλαματιανός»: Χορεύεται ἀπό ἄντρες καί γυναῖκες, πιασμένους ἀπό τά χέρια χαμηλά καὶ «κόβει» ὅπου καὶ ὅσες φορές θέλει. Καμμιά φορά κάνει καὶ «φουρκέτα» κανονική. Εἶναι πανελλήνιος χορός, θασικά, κυκλικός μέ ὅλη τὴν ἀνεσθ τῶν διαφόρων σχημάτων.

3. «Χωριό Πραστός»: Στό σχῆμα τοῦ Καλαματιανοῦ. Δέν γνωρίζουμε δυστυχώς περισσότερες λεπτομέρειες γιατί δέν ύπηρξε ἐπαρκής ἡ φροντίδα τῶν ἀνθρώπων πού τὸν ἐπεσήμαναν καὶ ἔτσι δέν ἀπόδωσε πολλά ἡ ἐρευνά τους. Γιά μουσική, ἡ κανονική ζυγιά.

Δ'

1. «Τρίτα-Πάτα»:

Κάνει πολλά σχέδια φιδιού πού γυρίζει καὶ ξαναγυρίζει. «Έχει ίδιομορφία. Χορεύεται ἀπό ἄντρες καὶ γυναῖκες μὲ τά χέρια πιασμένα κανονικά στό ύψος τῆς μέσης. Μουσική ἀπό τσαμπούνα μακεδονική καὶ τουμπελέκι.

Ε'

1. «Ἀρχαίος Συρτός»: Χορεύεται, σέ δυό σειρές, μιά σειρά ἄντρες καὶ μιά σειρά γυναῖκες μπροστά ἀπό τοὺς ἄντρες. «Ἐνας ἄντρας ὀδηγεῖ, μέ μαντήλι στὸ χέρι. Σέ ὄρισμένη στιγμὴ ἡ «ἡγέτης» πιάνει καὶ τά δυό μαντήλια, ἀντίστοιχα τῶν γυναικῶν καὶ τῶν ἀντρῶν, καὶ στρίβοντας, τούς παρασύρει σ' ἔνα στενό διάδρομο πού δημιουργεῖται ἀπό τις δυό σειρές τῶν χορευτῶν – ἡ μιὰ σειρά ἄντρες καὶ ἡ ἄλλη γυναικες. Αύτό ἐπαναλαμβάνεται ὅσες φορές θέλει ὁ πρωτοχορευτής ἡ «ἡγέτης». Δέν συνοδεύεται ἀπό ὄργανα. Τραγουδοῦν οἱ χορευτές.

2. «Κομπιάνικος»:

Γ' αὐτὸν ἔχουμε μιά διγνωμία τῶν κατοίκων τῶν Κυθήρων: «ὁ χορός χορεύεται μόνον ἀπό γυναῖκες» – γιά μερικούς: «ὁ χορός χορεύεται ἀπό πολλές γυναῖκες,

σέ ζυγό ἀριθμό, μέ πρωτοχορευτή ἔναν ἄνδρα» – γιά ἄλλους. Ή πρώτη ἐξήγηση, ἔχει νόημα ὅταν δεῖ κανείς τό χορό καὶ τό λίκνισμά του, πού εἶναι πολύ ὡραῖο ὅταν γίνεται ἀπό τίς γυναίκες, καὶ φυσικά ἀπαράδεκτο ἀπό ἀντρες. «Ἄν μως παραδεχτεὶ κανεὶς ὅτι τό «λίκνισμα» αὐτό δημιουργήθηκε ἀπό τίς γυναίκες καὶ ὅτι ὁ χορός είχε γιά «ἡγέτη» ἄντρα, τότε εὔκολότερα πείθεται, ὅτι πρόκειται γιά τό Θησέα-ἡγέτη τῆς ἑξόδου τοῦ λαβύρινθου. «Οπως τόν εἰδαμε νά χορεύεται μόνο μέ γυναίκες, πού ἡ πρώτη κρατάει δυό μεγάλα μαντήλια κι ἔχει ἔτσι τήν δυνατότητα νά κάνει καμάρες γιά νά περάσουν οι χορευτές, ὁ χορός δειχνεί μιά συγγένεια μέ τόν «ἀρχαῖο συρτό» τῆς Ζακύνθου. Ή συγγένεια δέν θά μίκραινε ἄν υπῆρχε ἔνας ἡγέτης. Τό μόνο πού θά ἄλλαζε θά ἥταν τό χαριτωμένο κατά τά ἄλλα, λίκνισμα τῶν γυναικῶν. «Οπως καὶ νά 'ναι, οι δυό αὐτοί χοροί ἔχουν μιά συγγένεια θετική: τά Κύθηρα γειτονεύουν μέ τήν Κρήτη. «Οταν κατέλαθαν τήν Κρήτη οι Τούρκοι, τό 1669, πολλοί Κρητικοί κατέφυγαν στή Ζακύνθο καὶ ἔμειναν ἕκει – ὅπως ἄλλοι κατέφυγαν στή Ρόδο. «Οπως παρατηρεῖται μιά σχετική συγγένεια μέ τόν χορό «Σούστα», πού χορεύεται σ' ὅλα τά Δωδεκάνησα. Οι Δωδεκανήσιοι, ὅπως καὶ οι Κρήτες, χορεύουν «Σούστες». Ἀπό τήν ἄλλη μεριά οι αἰώνες πού ἔζησαν μέ τούς Ἐνετούς, τά δυό αὐτά νησιά τῆς Ἐπτανήσου, Κύθηρα καὶ Ζάκυνθος, ἥταν φυσικό νά φέρουν ἐπιδράσεις ἀπ' τόν Δυτικό Κόσμο, καὶ νά περάσει ὁ χωρικός χορός στόν ἀστικό δῆλ. τόν χορό τῆς πόλης, μέ συνέπεια ν' ἄλλοιωθεῖ ὁ χαρακτήρας του. Τό ὅτι παρέμειναν ἵχνη λαβύρινθου – Θησέα, ἀκόμα, εἶναι ἔνδειξεις, νομίζω, τῆς μεγάλης προσηλώσεως τῶν Ἐλλήνων στίς παραδόσεις τους καὶ τήν ιστορία τους. Ο Κομπιάνικος χορεύεται μέ ἔνα λαγοῦτο πού ἀσφαλῶς θά ἀντικατέστησε τή λύρα, ὅπως ἄλλωστε σέ ὅλα τά νησιά μας. Ό χορός χορεύεται σέ δυό σειρές, καὶ τό πιάσιμο τῶν χερῶν είναι τό ἔξῆς; τό ἀριστερό χέρι πάνω ἀπό τόν ὥμο μέ γυρισμένη ἀνάποδα τήν παλάμη, πιάνεται μέ τό δεξιό χέρι τής ἀμέσως ἐπόμενης χορεύτριας. Ή πρώτη – ἡγέτης, οι δυό ἀμέσως ἐπόμενες τῆς κάτω σειρᾶς, καθώς καὶ οι δυό τελευταῖες, κρατοῦν μαντήλια. Ό ἡγέτης, πιάνοντας τίς δυό πρώτες ἀπό τά μαντήλια, τίς παρασύρει στό στενό διάδρομο – λαβύρινθο μέ σιγανό θῆμα. Ό χορός αὐτός πού ἔχει μᾶλλον περίπλοκα σχέδια, εἶναι πολύ θεαματικός.

Σχηματική ἀνάλυση τοῦ Λαβύρινθου τῶν Κυθήρων 8^η. στό Appendix III

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

ΧΟΡΟΙ ΚΑΤΑ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΕΣ

1. Μακεδονία
2. Θράκη
3. Σαλαμίνα
4. Κρήτη
5. Κύπρος
6. Σποράδες
7. Δωδεκάνησα
8. Έπτανήσα
9. Μικρά Ασία
10. Πόντος

ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ

ΧΟΡΟΙ ΤΗΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ – ΝΟΜΟΣ ΗΜΑΘΙΑΣ

Στήν Άλεξανδρεια της Μακεδονίας, έκει πού βρίσκεται ή 'Αρχαιά Πέλλα – τόπος πού γεννήθηκε ό Μέγας Άλεξανδρος – καί σέ περίπου 50 χωριά της περιφέρειας αύτής, χορεύουν ένα βαρύ χορό, τελετουργικό στό υφος. Χορεύουν γυναίκες, πού φοροῦν ένα καλύμμα στό κεφάλι, και συνήθως μέ τό υψηλό τους φόρεμα, πού θυμίζει τίς περικεφαλαίες τών 'Αρχαιών Ελλήνων πολεμιστῶν. 'Υπάρχει ένας μύθος πάνω σ' αὐτό, ότι τάχα, σέ μια μάχη τοῦ Μεγάλου Άλεξανδρου – ή κατ' άλλους, τοῦ παπποῦ του 'Αμύντα τοῦ Γ' – öπου οἱ ἄνδρες δέν τά κατάφεραν καί τόσο καλά, ὅρμησαν οἱ γυναίκες, πού κέρδισαν τή μάχη καί τότε ό Μέγας Άλεξανδρος (ή ο 'Αμύντας) τούς ἐδωσε τό προνόμιο νά φορέσουν τήν περικεφαλαία γιά νά τίς τιμήσει πού φέρθηκαν τόσο ήρωικά. Γεγονός είναι πώς μόνο σ' αὐτή τήν περιφέρεια φοριέται αύτό τό καλύμμα καί ή ιδιαίτερη ἐνδυμασία.

'Ο χορός είναι ἀργός, δύσκολος νά χορευτεῖ. Τό ἀργό μοτίθιο είναι ἐλεύθερο, ἀλλά έχει ρυθμό, θάλεγε κανείς, ἐσωτερικό. 'Η γυναίκα πού σέρνει τό χορό, κρατάει ένα μαντήλι στό χέρι καί τό μεταχειρίζεται μέ κινήσεις πού δίνουν ίδιαίτερο τόνο καί υφος στό χορό. 'Ο χορός έχει τέτοια λιτότητα καί θάρος – τά ἀργά, ρυθμικά βήματα σέ συνδυασμό μέ τήν κίνηση τοῦ χεριοῦ – πού χωρίς νά τό θέλεις μεταφέρεσαι στήν 'Αρχαιότητα. 'Η πρώτη φάση τοῦ χοροῦ, όταν ή πρωτοχορεύτρια ἐτοιμάζεται νά ξεκινήσει, θυμίζει πολύ ένα ἀρχαιο ἀγγείο τοῦ 'Επίκιτητου (500 π.Χ), μόνο πού τό μαντήλι έχει ύποκαταστήσει τό κρόταλο.

"Ένας άλλος χορός πολύ ζωντανός καί γρήγορος, χορεύεται ἀντικριστά σ' αύτή τήν περιφέρεια, συνήθως όταν ξυρίζεται ό γαμπρός, πρίν πάει στήν ἐκκλησία νά παντρευτεῖ, καθώς μᾶς είπαν οι ντόπιοι.



Ένδυμασια 'Αλεξάνδρειας (έπανω και άριστερά. Κάτω: Τό καπέλλο.



ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ – «ΚΕΡΑ-ΜΑΡΙΑ»

ΧΟΡΟΙ ΣΑΡΑΚΑΤΣΑΝΑΙΩΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ – ΧΟΡΟΙ ΕΛΛΗΝΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗ ΡΩΜΥΛΙΑ

Χάρις στίς προσπάθειες πού κατέβαλα γιά νά τούς μαζέψω τούς Σαρακατσαναίους και νά τούς πείσω ότι έχουν υποχρέωση νά δειξουν τούς χορούς τους και χάρις στό νεαρό Σαρακατσάνο χορευτή τόν Βασιλη Τσαούση έγινε κι αύτό μιά μέρα: στό θέατρο μας παρουσιάστηκαν τό 1975 γιά πρώτη φορά οι χοροί και τά τραγούδια τών Σαρακατσαναίων Μακεδονίας, στήν αύθεντική τους μορφή, άπο Σαρακατσαναίους ἄντρες και γυναίκες μαζί μέ μερικούς χορευτές του συγκροτήματός μας.

Χαρακτηριστικό στοιχείο δύλων τών Σαρακατσαναίκων χορῶν είναι ἔνα φλάμπουρο πού κρατᾶ ό πρωτοχορευτής και είναι συνέχεια τοῦ Βυζαντινοῦ λάθαρου. Οι Σαρακατσάνοι ἔμειναν πάντα δεμένοι μέ τήν ἀνάμνηση τοῦ Βυζαντίου, και δέν έχασαν ποτέ τήν καταστροφή τῆς Πόλης και τή βεθήλωση τῆς Ἁγιά Σοφιάς. Οι χοροί τους συνοδεύονταν ἀπό τραγούδια πού ἀναφέρονται στά κατορθώματα τών ἀγωνιστών τοῦ 1821 και είναι συμβολικοί, π.χ.:

– Τό Καλοπάτικο Κλέφτικο: «*“Ημαστ’ οι δόλιοι λιγοστοί”*. Συμβολίζει τούς πρώτους ἀγωνιστές τού ἀγώνα κατά τό διάστημα τῆς Τουρκοκρατίας.

– Ή «*“Λιάκαινα”* – Κάτσα, Κλέφτικος χορός. Παρουσιάζει τήν αύτοθυσία και τήν ἀνδρεία τῆς Σαρακατσάνας γυναίκας πού ἔδινε τή ζωή της γιά τά ἐθνικά και ἡθικά ιδεώδη τῆς φυλῆς.



Ένδυμασία Αλεξάνδρειας (έπάνω και άριστερά).

– Σταυρωτός κλέφτικος χορός: «Ποιός ἔλατος κρατάει βροχή». Συμβολίζει τόν όρκο καὶ τήν ἀλληλεγγύη τῶν κλεφτῶν, μὲ τήν σχηματική παράταξη τοῦ σταυροῦ.

– Τσάμικος κλέφτικος: «Ο Κατσαντώνης». Χορευόταν ἀπό τούς κλέφτες ἀγωνιστές κατά τήν Τουρκοκρατία καὶ ἔξυμνεῖ τόν πρωτοκλέφτη Κατσαντώνην.

“Έχουν κι ἄλλους πολλούς χορούς, ἀλλά αὐτοί εἰναι οἱ κυριότεροι.

Μιά ἄλλη παρουσιάσθη πού πρέπει νά ἀναφέρω ἐδῶ, καὶ πού ἔγινε μετά ἀπό ἔρευνα ἐπιτόπια, ήταν οἱ χοροί, τά τραγούδια, καὶ τά μουσικά ὅργανα τῶν Ἐλλήνων τῆς Ἀνατολικῆς Ρωμανίας καὶ ιδίως τῶν κατοίκων τοῦ συνοικισμοῦ Μπάνας, στήν Κατερίνη τῆς Μακεδονίας (Νομός Πιερίας). “Οταν φάχναμε γιά χορούς, φυσικά, ζητούσαμε νά μάθουμε μέ τί ὅργανα χορεύουν συνήθως οἱ κάτοικοι αὐτοί. Μᾶς εἴπαν γιά τήν φλογέρα, τήν τσαμπούνα καὶ... τόν ντενεκέ! Μᾶς ἔκανε μεγάλη ἐντύπωση αὐτό το καινούριο γιά τήν Ἐλλάδα μουσικό ὅργανο, ἀλλά δέν τό θεωρήσαμε καὶ περιέργο ἀφοῦ είχαμε ἀκούσει γιά «ντενεκέδες» καὶ μάλιστα «καρφιά», πού μεταχειρίζονται οἱ Ἰνδοί μουσικοί. “Οταν ταξιδέψαμε στήν Ἰνδία ἀνακαλύψαμε πολλά κοινά σημεία τόσο στά μουσικά ὅργανα ὅσο καὶ στούς ἀνθρώπους. Ἀλλά αὐτό εἶναι θέμα ὄλοκληρου βιβλίου, γιά τή συγγένειά μας μέ τούς Ἰνδούς.

Εἴδαμε λοιπόν πολλούς καὶ ἐνδιαφέροντες χορούς καὶ τραγούδια. Εύτυχῶς ἀποφύγαμε τό κακό, δηλαδή: ἔνας ντόπιος μουσικός μοῦ είπε ὅτι «χωρίς ἐμένα δέν μποροῦν οὔτε νά παίξουν οὔτε νά χρέψουν» – «τί ὅργανο παίζεις;» – «ΑΚΟΡΝΤΕΟΝ! Θέε μου! Τέλος, βρήκαμε τήν ἄκρη: τά μουσικά ὅργανα ήταν τσαμπούνα, φλογέρα καὶ σάν μουσική ὑπόκρουση ρυθμική, ὁ «ντενεκές»! πετρελαίου. Ήταν πολύ καλοί μουσικοί δύμας. Μᾶς ἔδειξαν τούς χορούς τους. Ἀπ’ αὐτούς διαλέξαμε εἰδικά 6-8 διαφορετικούς χορούς.

Σημειώνω: ἔνας χορός ΣΥΡΤΟΣ, παίζεται μέ τήν τσαμπούνα μέ ύπόκρουση φυσικά τόν «ντενεκέ». Κάνει φουρκέτα Λαβύρινθο. Είναι «παλιός χορός», καθώς λένε. Ἐδῶ πρέπει νά σημειώσω ὅτι κάθε φορά πού βρισκόμαστε μπροστά σέ Λαβύρινθους, ἀκούμε αύτές τίς λέξεις: «παλιός», ἀρχαῖος κτλ. Σημειώνων ἐπίσης τόν χορό «Καλινίτικο» πάλι μέ ύπόκρουση γκάιντας καὶ ντενεκέ. Είναι χορός τοῦ γάμου καὶ χορεύεται, καθώς μᾶς είπαν, ὅταν πηγαίνουν τή νύφη στήν ἐκκλησία. Είναι μικτός. Χορεύουν τρεις-τρεις, σταυρωτά τά χέρια, ὅπως τύχει: ἔνας ἄνδρας μέ δυό γυναίκες ἢ δυό ἄνδρες μέ μιά γυναίκα. Είναι πολύ ἐνδιαφέρων καὶ ζωηρός χορός. “Οπως κρατιοῦνται σταυρωτά τά χέρια, διπλώνονται καὶ ξεδιπλώνονται χωρίς νά χωριστεῖ καθόλου τό τρίο αὐτό τῶν χορευτῶν. “Υστέρα εἶναι ὁ χορός «Σφαρλί», μέ μουσική ύπόκρουση φλογέρας καὶ ντενεκέ, πού χορεύεται στά πανηγύρια, στούς γάμους στά γλέντια, κτλ. Είναι μικτός χορός καὶ κάνει κύκλο, γυρνάει πάντα πρός τά ἀριστερά καὶ ὥχι ὅπως δῆλοι οἱ ἄλλοι χοροί, πρός τά δεξιά. Τό «Ποδαράκι» χορεύεται μέ ύπόκρουση ντενεκέ καὶ μέ φλογέρα. Κι αὐτός εἶναι μικτός χορός ἀλλά πάει κανονικά πρός τά δεξιά. Χορεύεται ἐπίσης σέ γλέντια καὶ πανηγύρια καὶ ειδικότερα, καθώς μᾶς είπαν, κατά τήν γιορτή τῆς «μαμῆς» πού γιορτάζεται τήν ἐπόμενη τοῦ “Αη-Γιαννιοῦ.

ΝΑΟΥΣΑ – ΝΟΜΟΣ ΗΜΑΘΙΑΣ

‘Ο παραδοσιακός χορός τῆς Νάουσας ἡ «Κρινίτσα» ἡ «Μακρινίτσα» εἶναι ἔνας συρτός πού – κατά τήν παράδοση – χορεύτηκε ἀπ’ τίς γυναίκες ὅταν

γιά νά άποφύγουν τήν αίχμαλωσία άπό τούς Τούρκους ρίχτηκαν στούς καταρράκτες, ένω χόρευαν καί τραγουδούσαν. Στό μέρος πού έπεσαν οι γυναίκες τής Νάουσας, ύπάρχει σήμερα άναμνηστική πλάκα. Μερικοί λένε ότι ή πρώτη πού έσυρε τό χορό λεγόταν Κρινιά καί γι' αυτό όνόμασαν τό χορό Κρινίτσα. Είναι πάντως ό παραδοσιακός χορός τής Νάουσας, μέχρι καί σήμερα.

«... Ό Άθδούλ Άμπούδ χωρίς νά συναντήσει άλλο έμποδιο έφθασε κατά τήν 24ην Μαρτίου (1822) πρό τών τειχών τής Νάουσας, τής όποιας καί ήρχισε τήν πολιορκία... Οι κλεισμένοι μέσα στόν Πύργο άγωνισται, διά νυκτός άπεφάσισαν νά φύγουν άφήνοντας πίσω φρουρά, γιά νά καθυστερήσει τόν έχθρο. «Οταν οι Τούρκοι άντελήθησαν τήν διαφυγήν τών άρχηγών, άφού κατέσφαξαν τήν φρουρά έστραφήσαν κατά τού πλήθους πού βρισκόταν πίσω άπό τόν Πύργο καί πού δέν μποροῦσε νά φύγει. Πολλές γυναίκες τότε κατέφυγαν σέ ένα ψύφωμα πάνω άπό τήν βραχώδη κοίτην τού ποταμού μαυρονέρι καί άπό κεί, στήν άπογνωσή των δά νά μήν πέσουν ζωνταναί εἰς τά χέρια τών Τούρκων καί διά ν' άποφύγουν τίς άτιμώσεις, τά μαρτύρια καί τόν έξιλαμισμό τών παιδιών των, έρριψθησαν εἰς τά καταρρακτώδως ρέοντα νερά τού ποταμού καί έπνιγησαν. «Ετού διεδραματίσθη ή όμαδική αύτοκτονία ήρωικῶν Έλληνίδων διά δευτέραν φοράν μετά τόν τραγικό χορό τού Ζαλόγγου».

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΗΜΑΘΙΑΣ

Στό νομό Ήμαθίας ύπάρχει ένα έθιμο πού άξιζει νά τό άναφέρει κανείς. Είναι ένα έθιμο μέ ένα ειδικό χορό τόν Διακονιάρικο¹ πού γίνεται σ' έκεινη τήν περιφέρεια, ή τουλάχιστον γινόταν ώς τόν πόλεμο τού 1940, καθώς μού είπαν οι κάτοικοι τής περιφέρειας. Λένε ότι όταν ένα χωριό θέλει νά κτίσει μιά έκκλησία, μιά όμαδα χορευτών, ειδικών γιά τήν περίπτωση αύτή, ντυμένοι μέ φουστανέλλες, μέ γουρουνοτσάρουχα άντι γιά τά κοινά τσαρούχια, μέ φέσι στό κεφάλι καί μέ σπαθί στό χέρι, ζεκινᾶ καί πάει άπό χωριό σε χωριό τής περιφέρειας, σταματά άπό πόρτα σέ πόρτα καί χορεύει έναν ειδικό χορό γιά νά μαζέψει είτε χρήματα είτε σιτάρι καί άλλα τέτοια ειδή, νά τά δώσει στό χωριό νά τά έξαργυρώσει, γιά τό κτίσμα τής έκκλησίας. Τό ένδιαφέρον γιά τό χορό αύτό, έκτος άπ' τήν άποστολή του, είναι καί γιά τό πώς χορεύεται: πρώτα, περπατούν μέ τά σπαθιά ψηλά, μ' ένα άργο μουσικό ρυθμό καί πρίν άρχισουν τό γρήγορο τού χορού, σηκώνουν τό σπαθι ψηλά καί έπειτα τό κατεβάζουν στή γη σά νά πρόκειται νά τρυπήσουν τήν γη, δηλαδή νά άρχισει – θάλεγε κανείς – τό χτίσιμο. Καί μετά μπαίνουν στόν κυρίως χορό· ένδεχομενα μετά χορεύουν καί άλλους χορούς.

ΕΠΙΣΚΟΠΗ

Στό χωριό Επισκοπή, έπισης στόν Νομό Ήμαθίας, οι γυναίκες φοροῦν μεγαλοπρεπείς ένδυμασίες, πού θυμίζουν τή Βυζαντινή τέχνη. Οι χοροί τών γυναικών είναι άξιοπρεπείς, ένω τών άνδρων είναι πολύ ζωηροί.

1. Διονυσίου Κόκκινου «Η Έλληνική Έπανάσταση» ('Εκδοτικός οίκος ΜΕΛΙΣΣΑ) 1956, τ. 5ος σελ. 71, 76-77

2. Διακονιά σημαίνει «ζητώ ή συγκεντρώνω χρήματα γιά τούς φτωχούς».



Ένδυμασία Έπισκοπής (έμπρός και πίσω δύψη)

ΓΟΥΜΕΝΙΤΣΑ – Ν. ΚΙΛΚΙΣ – ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ:

Καί ἔκει ύπάρχει χορός πού χορεύεται ὅταν ξυρίζεται ὁ γαμπρός πρίν πάει στήν ἑκκλησία νά παντρευτεῖ, ἐπίσης ἀντικριστός, κατά ζεύγη. Ἀλλά ύπάρχει ἐπίσης καί ἔνας ἄλλος χορός πολύ ἐντυπωσιακός πού φαίνεται νά ἔχει κάποιο συμβολικό χαρακτήρα. Λέγεται ὅτι χορεύεται μόνον ἀπό γυναικες, πιασμένες ἀπό τή ζώνη. Τό πιάσιμο αὐτό μᾶς θυμίζει ἔνα σκῦφο¹ Ἀττικῆς. Καὶ στίς δύο ὅψεις τοῦ ἄγγελου αὐτοῦ φαίνονται πέντε χορεύτριες, μέ γυρισμένο τό σῶμα πρός τά δεξιά, πού τίς ὅδηγει μιά αὐλήτρια μέ τό πρόσωπο γυρισμένο σ' αὐτές. Οἱ χορεύτριες ἡ μιά δίπλα στήν ἄλλη ἔχουν τήν ίδια στάση: Κάθε μιά, μέ τό δεξιό χέρι στή μέση, κρατά μέ τό ἀριστερό χέρι τή ζώνη τής μπροστινῆς χορεύτριας. Ἡ πρώτη χορεύτρια, στή σειρά ἔχει καί τά δυο χέρια στή μέση. Τό γόνατο ἐλαφρά σέ κλιση, καί τό ἀριστερό πόδι ἐμπρός σηκωμένο, δίνει σ' ἔκεινον πού τό κοιτάζει τήν αἰσθηση τής ταχύτητας τοῦ χοροῦ. Στό χορό τής Γουμένιτσας, οἱ γυναῖκες κρατοῦν στό χέρι τους ἔνα μαντήλι καί σύμφωνα μέ τό μουσικό «μοτίθιο» δηλαδή τή μουσική φράση, πού είναι ἀργή καί ἀντηχεῖ σάν ἐπίκληση, στέκουν καί σηκώνουν τό χέρι μέ τό μαντήλι πρός τόν ούρανό καί μετά τό κατεβάζουν πρός τή γῆ, τρεις φορές, σειοντάς το συνέχεια – τρεμουλιαστά δηλαδή – καί μέ θρησκευτική προσήλωση φωνάζοντας «η-η-η-η...» σάν νά ἐπικαλούνται τόν Θεό νά στείλει τή βροχή γιά τή βλάστηση τής γῆς. Αὐτή τήν ἐρμηνεία ἔδωσα σταν πρωτόδα τό χορό. Τό ἐπιφρόνημα αὐτό τό ἀκοῦμε ἐπίσης σέ χορό τοῦ Δρυμοῦ, κοντά στή Θεσσαλονίκη.

ΙΕΡΙΣΣΟΣ – Ν. ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

Στήν Ιερισσό, στή Χερσόνησο τής Χαλκιδικῆς, πάνω ἀπό τ' ἀπειράριθμα τραγούδια καί ἄλλους πλούσιους χορούς, θασικός χορός είναι ὁ «Καγκελευτός». Αύτός ὁ χορός συνδέεται μέ τήν ίστορία, μέ τήν τοποθεσία καί τίς περιπτέτειες τής ζωῆς.

'Από τό 1913, ὅταν ἀπελευθερώθηκε ἡ Μακεδονία, οἱ κάτοικοι τής Ιερισσοῦ, μέ ἐπικεφαλῆς τους ιερεῖς μέ τά ἄμφια τους καί τήν εἰκόνα τής Ἀναστάσεως, μέ λάθαρα καί μέ τή σημαία μας, ἔκεινον κάθε Τρίτη τοῦ Πάσχα ἀπ' τήν Κεντρική ἑκκλησία, ψάλλοντας καί ἐνώ συνεχῶς κρούεται ξύλινο σήμαντρο, πηγαίνοντας στή θέση ὅπου βρίσκεται «τό ἀλώνι». Ἐκεὶ ψάλλεται τρισάγιο καί ἐπακολουθεῖ χορός καθώς καί ἄλλες ἑορταστικές ἐκδηλώσεις. Γίνεται δηλαδή μιά πανήγυρη καί τελετή ἐθνικοθρησκευτική, ἔνα κράμα ἐπιμημόσυνης δεήσεως μαζί καί δοξολογίας.

Ἡ τελετή αὐτή ἔχει τήν ἀρχή της στά χρόνια τῶν Ἀγώνων γιά τήν Ἀνεξαρτησία μας, τό 1821, καί αιτία ἔνα τραγικότατο ἐπεισόδιο, τοπικό, τού ἀγώνα: Οι Τούρκοι, τήν ἐποχή ἔκεινη ἔσφαξαν ὄμαδικά, πάνω ἀπό τετρακόσιους ιερισιώτες, σ' ἐκεῖνο τό ἀλώνι. Κατά τόν ίστορικό I. Βασδραβέλλη ἡ σύλληψη καί ἡ σφαγή ἔκεινων τῶν ὑπερτετρακοσίων ιερισιωτῶν ἔγινε ἀπό τόν μουτεσελίμη τής Θεσσαλονίκης Γιουσούφ Μπέη, ὅταν ἔκανε ἐκστρατεία περνώντας ἀπό τό λεκανοπέδιο τοῦ Λαγκαδᾶ στήν Ιερισσό καί στή λίμνη τής Βόλθης τούς κατοίκους τής Παζαρούδας.

1. Μουσείο RODIN — TC, 644

2. (Στό βιθλίο του «Οι Μακεδόνες εἰς τούς περί Ἀνεξαρτησίας ὁγώνας» σελ. 74).

΄Η φρικώδης έκεινη σφαγή πρέπει νά έγινε πρίν από τό τέλος Ιουλίου 1821.

Σύμφωνα μέ τήν παράδοση οι μελλοθάνατοι όδηγήθηκαν στό άλωνι και διατάχθηκαν νά σχηματίσουν άλυσίδα χοροῦ. Έτσι, χειροκρατούμενοι, ύποχρεώθηκαν νά βαδίζουν και πάντα χορεύοντας νά περνοῦν έμπρος απ' τούς δήμιους, πού τούς άποκεφάλιζαν έναν έναν στή στροφή τού χορού. Γιά τό φρικτό αύτό γεγονός οι μεταγενέστεροι Ιερισσιώτες έδωσαν στό άλωνι έκεινο τό ονομα «τό Μαύρο Άλωνι».

Ο χορός άνοιγει μέ διάφορα καθιερωμένα πιά τραγούδια, πού τραγουδοῦν ή μιά μετά τήν άλλη οι γυναίκες πού χορεύουν. Καί όταν «στρώσε» άρκετά ό χορός, άρχιζει ο επίσημος τής ήμέρας, ίδιότροπος «Καγκελλάτός» ή «Καγκελευτός» χορός. Παλαιότερα, μᾶς είπαν οι κάτοικοι τής περιοχής, έπειδή ό χορός αύτός θεωρεῖται ιερός, τόν χόρευαν και τόν τραγουδοῦσαν δλες άνεξαιρέτως οι γυναίκες και δλοι οι άντρες. Μάλιστα, τό θεωροῦσαν καθήκον ιερό και τόν χόρευαν άκομα και οι παπαδιές, πού κατ' άρχην δέν τούς έπιτρεπόταν νά χορεύουν. Ό χορός χορεύεται μέ τόν παρακάτω τρόπο: Οι δύο πρώτοι άντρες τού χορού, ο πρωτοσυρτής και ο πρωτοκαγκελευτής, ένω έξακολουθούν νά χορεύουν, χωρίζονται και σχηματίζουν μέ τά χέρια τους, ένα είδος καμάρας, κάτω απ' όπου άντιστρέφονται έκεινοι πού περνοῦν. Αύτό γίνεται κατά τέτοιο τρόπο, ώστε νά δημιουργούνται πολλές σπειρες άντιμέτωπες, και παρουσιάζεται έτσι ένα είδος λαβύρινθου μέ σχήμα φιδιού.

ΘΡΑΚΗ

ΣΟΥΦΛΙ

΄Οταν πρωτοάρχισα νά καταγίνομαι μέ τούς παραδοσιακούς χορούς, είχα πάει γιά έρευνα στή Θράκη τό 1953 και τότε είχαν πολύ ωραίους και γνήσιους χορούς, και τίς τοπικές ένδυμασίες, πού είχε μαζέψει και φυλάξει ό τότε Δήμαρχος τού Σουφλιού. Είχε μιά ωραία συλλογή από γνήσια φορέματα κι έκεινες τίς περίφημες και μοναδικές ζώνες, οι όποιες δέν βρίσκονται πιά ή άν βρίσκονται στά καταστήματα τών Αθηνών είναι πανάκριβες. Ήθελε νά μπορεί νά έφοδιάζει τό οπιο Σουφλιώτικο συγκρότημα γιά τίς γιορτές και όποιες άλλες περιπτώσεις θά είχαν γιά σκοπό τήν γνωριμία τού τόπου, τής περιοχής, μέ τούς έκαστοτε επισκέπτες, Έλληνες ή ξένους. Τότε – 1953 – μοῦ έκανε έντυπωση ή πρωτοβουλία αύτή τού Δήμαρχου, γιατί ήταν, ας πουμε, σπάνιο φαινόμενο! Σέ μένα φέρθηκε μέ πολλή προθυμία: μέ έφοδιασε μέ μικρά φίλμ τριών χορών πού διάλεξα – τότε! – πού χόρευαν και τραγουδοῦσαν έκει και μοῦ χάρισε – στό Σωματείο μας δηλαδή – μιά ζώνη!

΄Αντιγράψαμε τούς χορούς και τά τραγούδια, μέ τά λίγα και πρωτόγονα έκεινη τήν έποχή μέσα, πήραμε και μερικές φωτογραφίες. Ο Γιάννης Τσαρούχης έκανε πιστή άντιγραφή τών ένδυμασιών, άνδρικών και γυναικείων και ίδιως τού κεφαλόδεσμου, πού είναι έξαιρετικά πολύπλοκος (τόσο ο γυναικείος όσο και ο άνδρικος).

΄Εκείνο πού δέν μπορέσαμε νά καταλάθουμε τότε – ήταν και ή πρώτη μας έρευνα άλλωστε – γιά λόγους άπειριας, ήταν τό θέμα τής μουσικής και τών μουσικών όργάνων. Φαινόταν ότι συγκρούονταν βιολιά, μαντολίνα, κιθάρες, τραγούδι και... γκάιντα!

Μετά από κάμποσο καιρό, όταν άνοιξαμε τό θέατρο του Πειραιᾶ στό χώρο τού Μουσείου, φέρναμε συγκροτήματα από τά διάφορα χωριά καί τά κρατούσαμε μιά θδομάδα, γιά νά δοῦν τόσο οι γηγενεῖς ζσο καί οι έξοι θεατές τήν μεγάλη ποικιλία παραδοσιακών χορών πού έχει ό τόπος μας καί πού δέν έχει καμιά άλλη χώρα. Ήρθε καί ή σειρά τού Σουφλιού. Καί έτσι γιά μιά θδομάδα είδαν τά μάτια μου καί άκουσαν τά αύτιά μου άπιθανα πράγματα: οι μέν άνδρικές φορεσιές φαίνονταν σωστές καί σέ μικρό μέρος καί οι γυνακείες – γιατί δέν ήταν ολες άπο τό «μπαούλο» τού Δημαρχείου! – άλλα τό δράμα τό μεγάλο ήταν ή μουσική καί οι μουσικοί!!! – Τά είχαν – λέει – ένορχηστρώσει ολα για... καλύτερα! μέ βιολιά καί μαντολίνα! Μόνο ζταν είδα κάποιον γεροντάκο, πού δέν τόν πλησίαζε κανείς, άν καί ήταν μαζί μέ τό συγκρότημα, τόν πλησίασα καί τόν ρώτησα «τί κάνεις έδω», πήρα μιά έκπληκτική άπαντηση: «παίζω γκάιντα (τσαμπούνα) άλλα δέ μέ χρειάζονται φαίνεται!». Άμεσως, τόν έβαλα νά παίξει μόνος του καί τέλος πάντων είδαμε καί άκούσαμε σωστά τούς χορούς.

Στό μεταξύ άπο τότε ώς τώρα βέθαια βρήκαμε καί άλλα θέματα καί μάλιστα ένα χορό πού χορεύεται μέ τσαμπούνα καί «κουλουριάζει» σάν τό φίδι – Λαδύρινθο. Τραγουδιέται καί χορεύεται. Σιγά σιγά τό θέμα τού Σουφλιού άρχιζει καί παίρνει σωστή φόρμα.

ΚΡΥΟΣ ΟΡΕΣΤΕΙΑΔΟΣ

Είναι ένα χωριουδάκι, πού είναι γιομάτο χορευταράδες, άνδρες καί γυναίκες. Είχαμε άγοράσει κάτι ένδυμασίες άπλές, καθημερινές, καί αύτός πού μᾶς τίς έφερε μᾶς είπε ότι έχουν ωραίους έντυπωσιακούς χορούς, σέ έκείνο τό χωριό, καί χορεύουντε νέοι καί γέροι. Άμεσως στείλαμε άπεσταλμένο νά βρει καί νά μᾶς φέρει δυό-τρεις ήλικιαμένους άντρες καί γυναίκες γιά νά δούμε τούς χορούς τους. Είχαμε Θρακιώτικα όργανα καί είδικούς όργανα-πάικτες.

Μετά μερικές ήμέρες, έκεινος πού πήγε γιά νά συμφωνήσει, γύρισε λίγο διστακτικός: «βρήκα ένα-δύο άντρες καί μιά-δύο γυναίκες, μούπαν έκει πώς είναι οι καλύτεροι, άλλα δέν έγγυώμαι τίποτα. Μού φάνηκε πολύ χονδρός καί βαρύς ό ένας». Δέν πειράζει, λέμε, θά δούμε τί γίνεται.

Είδαμε. Άλλα τέτοιος χορευτής σάν τόν ήλικιαμένο Μπαρμπα-Γιώργη, δέν ξαναβγαίνει δεύτερος! Σάν δελφίνι χόρευε μέ ένα κέφι δέ, ούτε σέ νιό δέν τό βρίσκει κανείς! Μιά μέρα άφου κάναμε έντατική πρόβα, τού λέω: «Μπαρμπα-Γιώργη, μέ συγχωρείς γι' αύτό, άλλα μπορεῖς νά ξαναχορέψεις αύτόν τόν χορό, γιατί δέν τόν πιάσανε άκόμα σωστά», «Μπράσο, γιατί όχι» καί τόν βλέπω κάτι νά λέει καί άρχισαν ολοι νά γελάνε! Μετά πολλά μού είπαν: ό Μπαρμπα-Γιώργης είπε «τί λέει έτούτη. Τζάμπα μουσικά όργανα καί μέ παρακαλάει κιόλας»; Αργότερα μάθαμε ότι σέ κείνο τό χωριό δέν πλησιάζουντε τά μουσικά όργανα, γιατί είναι πολλοί χορευταράδες καί δέν έρουν τί θά πει «τέλος»!

Ξεχωριστοί χοροί άπ' αύτό τό χωριό είναι ένας «κουλουριαστός» σάν αύτόν τού Σουφλιού καί ένας άντικριστός.



Ένδυμασία Καρωτής (Θράκης)
(Έμπρός και πίσω δψη)

ΚΑΡΩΤΗ ΔΙΔΥΜΟΤΕΙΧΟΥ ΘΡΑΚΗΣ. ΜΥΘΟΣ ΔΙΓΕΝΗ – ΑΝΤΑΙΟΥ – ΗΡΑΚΛΗ, ΠΑΛΗ ΣΤΑ ΠΑΝΗΓΥΡΙΑ ΤΗΣ ΘΡΑΚΗΣ

Κάμποσα χρόνια πρίν είδα στήν Αθήνα ένα συγκρότημα Θρακιώτικο άπό τήν Καρωτή, πού τό βρήκα πολύ ένδιαφέρον, μέ καλούς και δυναμικούς χορούς και χορευτές μέ κέφι και πίστη. Φαινόντουσαν γνήσιοι ἄνθρωποι, πού είχαν ώραιούς και ζωντανούς μέ κέφι πολύ χορούς. Άκομα φορούσαν γνήσιες φορεσιές, πού φτιάχνουν και σήμερα, ύφαντές μέ διάφορα τοπικά χρώματα, και ποδιές έπισης ύφαντές, πολύχρωμες, καθώς και κάλτσες. Τούς κάλεσα νά ἔρθουν πρώτα μέ τρία ζευγάρια στό Θέατρό μας και νά μείνουν μιά ἐθδομάδα, νά μᾶς δείξουν τούς χορούς τους και υστερα νά δούμε πώς θά όργανώναμε τήν μετάκλησή τους μέ περισσότερα ζευγάρια, ἐνδεχόμενα. 'Ετσι και ἔγινε.

'Αφοῦ εἰδαμε και θαυμάσαμε τούς χορούς και τά τραγούδια τους – τό κύριο και τό πιό ἐντυπωσιακό τραγούδι τους ἀναφερότανε στόν Διγενή και τήν πάλη του μέ τόν Χάρο, μέ ένα μαιρολόγι πού παιζότανε ἀπό τό κλαρίνο δῆλη τήν διάρκεια τής πάλης. Τή φορά ὅμως αύτή πού ἥρθανε περισσότεροι Θρακιώτες, στίς παραστάσεις τίς καλοκαιρινές τού θεάτρου μας, ἀρχισα νά βλέπω πράγματα νά ξεχωρίζουν μέσα στό τούς χορούς τους και μέσα ἀπ' τίς φορεσιές τους, πού δέν είχα παρατηρήσει πρίν.

1. Τούς ρώτησα μιά μέρα: «στό χορό πού χορέψατε σήμερα και κάνατε "κουλούρα" – ἀπέφυγα νά πώ "λαβύρινθο" – γιατί δέν κάνατε τά ἵδια και πέρυσι». Ή ἀπάντηση φάνηκε αύθόρμητη και ἀληθοφανής – ἄν μέ κοροϊδεψαν μπράβο τους, τό ἔκαναν μέ τέχνη!: «Πέρυσι είμαστε λίγα ζευγάρια και δέν μπορούσαμε νά τό "γυρίσουμε" ὅπως τώρα πού είμαστε οι διπλοί σέ ἀριθμό». Ή ἀπάντηση θέβαια ἡταν σωστή ἀπόλυτα. Δέν είπα τίποτα και ἄφησα τόν χορό νά προχωρεῖ. 'Ολο τό καλοκαίρι δεσες φορές χορεύανε αύτό τό χορό τόν χορεύανε τό ἵδιο χωρίς καμιά παραλλαγή ἢ ἀλλοίωση. "Αλλωστε ἔχουμε θρει και σέ ἄλλα μέρη τής Θράκης χορούς στό ἵδιο σχήμα Λαβύρινθου, χωρίς ὅμως τήν ἰδιορρυθμία τού πήδου μέ τό κτύπημα τού ποδιού. Άλλα τό σχήμα τού λαβύρινθου τής Καρωτής ἔχει και ἔνα ἄλλο ἐνδιαφέρον σημείο: «στό κουλούριασμα» αύτό, σέ όρισμένη στιγμή, ό χορευτής, τήν ώρα πού ἔχει «κουλούριασε» ἐντελῶς ό χορός, σηκώνει τό χέρι του κατά τέτοιο τρόπο – καί τό κρατάει ἔτσι ώς τό τέλος – ὥστε δίνει τήν ἐντύπωση ὅτι είναι τό κεφάλι ἐνός φιδιού πού μέ μιᾶς ἐπροβάλλει νά δεῖ γύρω του τί συμβαίνει! Μοιάζει αύτή ἡ εἰκόνα πάρα πολύ μέ τή φωτογραφία τού φιδιού ἀπό τά Μυκηναϊκά εύρηματα τού 'Ακαδημαϊκού-Καθηγητού κ. Γεωργίου Μυλωνᾶ και τού Λόρδου Τάιλορ.
2. Τό δεύτερο θέμα πού μέ ἐντυπωσίασε ἡταν τό γυναικείο φόρεμα πού είχε θηλάστρες! Ρώτησα γι' αύτό τίς γυναίκες, πού μέ κατάπληξη γιά τήν ἄγνοιά μου μοῦ ἀπάντησαν: «Μά ἔκει πάνω κάνει πολύ κρύο, γι' αύτό ἔχουμε τίς θηλάστρες στά φορέματά μας ώστε νά μή χρειάζεται νά γδυνόμαστε μέ τά κρύα γιά νά θηλάζουμε τά μωρά μας».
3. Τό τρίτο ἡταν και τό πιό ἐντυπωσιακό ἄλλα και τό πιό ἀπρόοπτο ὅταν τελικά τό βρήκα: Στή μέση τού χορού, μᾶλλον τών χορῶν, σταματοῦσαν οι χορευτές, και ἀρχίζει τό κλαρίνο νά παίζει ἔνα βαρύ, μελαγχολικό σάν κλάμα, μοιρολότι. Τό διαγίνεται στή γραμμή δυό χορευτές πού ἀρχίζαν πρώτα ἀπ' δῆλα νά παίρνουν θέση ό ἔνας ἀπέναντι τού ἄλλου σέ ἀπόσταση. Ἐμοιαζε δέ σάν νά παίρνανε χώμα ἀπό τή γῆ και τό ρίχνανε ἀπάνω

τους. Μπορεί όμως νά ήταν σάν νά πασαλειβόντουσαν μέ λάδι, δέν άποκλείεται. Πάντως έξηγηση γι' αύτή τή κίνηση δέν δίνανε άλλη άπο τό χώμα – γιά νά μή γλυστρούν τά χέρια τους. – Κατόπιν ξεκινούσαν ό ἔνας πρός τόν άλλον καί προσπαθούσαν – μέ πολλή όρεξη γιά πάλη – πῶς νά πιάσει ό ἔνας τόν άλλον γιά νά τόν νικήσει. "Οποιος τελικά σήκωνε τόν άλλο φηλά, πάνω άπο τό κεφάλι του, νικούσε! Τέλειωναν δέ μέ μιά χειραψία. – Μετά φυσικά ξαναπίαν τό χορό.

Τό πρώτο καί τό δεύτερο είχαν μιά έξηγηση λογική:

1. 'Ο χορός σέ σχήμα Λαβύρινθου, ἔχει τό σχήμα τοῦ φιδιοῦ – ὅπως καί διάφορα άλλα παρεμφερή σχήματα πού βρίσκονται στούς χορούς μας – πού γιά πολλούς ἀντιπροσωπεύει τή Θεότητα προστάτη τοῦ σπιτιοῦ. Τό σχήμα αύτό τοῦ φιδιοῦ τό θέλπομε σέ πολλές θεότητες, σ' ὅλους τούς αἰώνες, σέ γλυπτά ἥ σέ αρχαία αγάγεια.
2. Τό δεύτερο θρέμθηκε θεόπεμπτα πάνω σέ ἔνα ἀγαλματίδιο Μυκηναϊκῆς προελεύσεως τοῦ 13ου ή 14ου αι. π. Χ., ὅπου μά μεγάλη Κυρία ἡ Θεά, μέ μιά ἀριστοκρατική αἰσθήτα μακριά ὡς τά νύχια, ἐπιδεικνύει τίς θηλάστρες τοῦ κομψοῦ φορέματός της. Καί θλέπομε ὅτι οἱ ἔιδες ἀνάγκες προκαλούν τίς ἔιδες λύσεις σ' ὅλους τούς αἰώνες!
3. Γιά τήν πάλη όμως – τό τρίτο θέμα καί τό πιό μπερδεμένο – ήταν ἀδύνατο νά μοῦ έξηγήσουν γιατί ὁ νικητής σήκωνε τό νικημένο στά χέρια του ὅσο πιό ψηλά μπορούσε καί γιατί ἀφού τελείωνε ἡ πάλη ἔδιναν τά χέρια, ἄς πούμε, φιλικά, καί γιατί πασαλειβόντουσαν μέ κάτι, «λάδι» λέγανε – ἀλλά αύτό τό κάτι τό μάζευαν ἀπό τό χώμα – δηλαδή σάν νά παίρνανε χώμα ἀπό τή γῆ καί πασαλειβόντουσαν. Τί νόημα μπορούσαν νά δώσουν σέ δλες τίς τυπικές αύτές κινήσεις, πού κάνανε, σάν νά ἐπρεπε νά ξέρουν γιατί τίς κάνουν. Δέν ὑπῆρξε ποτέ ἀπάντηση ἀλλη, ἀπό τούς χορευτές, παρά τό «ἔτσι τό συνηθίζουμε», «ἄλλα βέθαια σέ κάθε πανηγύρι πού γίνεται πάντα στό ἀλώνι τοῦ χωριοῦ παλεύουν στ' ἀλήθεια οι παλαιστές καί μετά πιάνουν τό χορό καί τό γλεντάνε». – Ναί. 'Αλλά γιατί ἐκείνος πού κερδίζει τήν πάλη ἀντί νά ρίξει τόν νικημένο μέ τήν πλάτη στή γῆ, στό χώμα, ὅπως κάνουν πάντα ὅλοι οι παλαιστές, τόν σηκώνει ἀπάνω καί τόν κρατά ψηλά. 'Αδύνατο νά ἀπαντήσει κανεὶς σ' αύτά τά ἐρωτήματά μου. – "Οπου μιά μέρα, ἐντελῶς τυχαία διαβάζοντας τούς μύθους τοῦ Robert Graves καί, συμπτωματικά, συνάμα δημοτικά τραγούδια, θρήκα μιά κάποια έξηγηση γι' αύτή τήν πάλη:

'Υπάρχουν σάν θέματα:

- a) 'Η πάλη τοῦ Διγενῆ μέ τόν Χάρο στό ἀλώνι.
- b) 1)'Η πάλη τοῦ Ἡρακλῆ μέ τόν Ἀνταῖο καί 2) 'Η πάλη τοῦ Ἡρακλῆ μέ τόν Ἀπόλλωνα.

'Η πάλη είναι παλιό ἔθιμο τῶν Θρακιωτῶν, καθώς μοῦ εἴπαν οἱ ἔιδιοι, πού ἐπιδεικνύεται κυρίως στά διάφορα πανηγύρια τῶν χωριῶν. "Οπως όμως παρουσιάζεται, συμβολίζει κατά κάποιον τρόπο τήν πάλη τοῦ Διγενῆ 'Ακρίτα μέ τόν Χάροντα στό «μαρμαρένιο ἀλώνι» καί λέει ό Διγενῆς «ὅποιος νικήσει ἀπό τούς δύο νά πάρει τήν ψυχή μου» ό N. Γ. Πολίτης' γράφει γι' αύτό:

'Από τῶν ἐσχατιῶν τῆς Καππαδοκίας μέχρι τῶν 'Ιονίων Νήσων, καί ἀπό τῆς Μακεδονίας καί τῶν χωρῶν τῶν Δυτικῶν 'Ακτῶν τοῦ Εὔξείνου μέχρι τῆς Κρήτης καί τῆς Κύπρου, ἀδονται μέχρι τοῦ νῦν ἄσματα, ἀφηγούμενα τούς

1. Ν. Γ. Πολίτη «Έκλογαι ἀπό τά τραγούδια τοῦ ἐλληνικοῦ λαοῦ» 'Αθῆναι σελ. 106, στίχοι 19-22

ἀθλους καὶ τάς περιπετείας τοῦ Διγενῆ καὶ τούς ἀγώνας αὐτοῦ πρός τούς Ἀπελάτας καὶ τούς Σαρακηνούς, καὶ φέρονται διὰ στόματος παραδόσεις, ἀναφερόμεναι εἰς τόπους καὶ ἀντικείμενα, μεθ' ὧν συνδέεται τὸ ὄνομα αὐτοῦ. Εἰς ταῦτα ἡ φαντασία τοῦ λαοῦ ἐγκατέπλεξε μύθους, ὃν τούς πλειστους παρέλαβεν ἀνακανίσασα ἐκ τῆς πλουσίας μυθικῆς κληρονομίας τῆς ἀρχαιότητος, καὶ ἀπήrtισε τὸν ἰδεώδη τύπον ἥρωος νεαροῦ ὡς ὁ Ἀχιλλεύς, κραταιοῦ ὡς ὁ Ἡρακλῆς καὶ ἐνδόξου ὡς ὁ Ἀλέξανδρος. Ἐν κεφαλαίῳ δ' είπειν εἰς τὸν Διγενῆ Ἀκρίταν ἀποκορυφοῦνται οἱ πόθοι καὶ τὰ ἰδεώδη τοῦ Ἑλληνικοῦ "Εθνους, διότι ἐν αὐτῷ συμβολίζεται ἡ μακραίνων καὶ ἀληκτος πάλη τοῦ Ἑλληνικοῦ πρός τὸν Μουσουλμανικὸν κόσμον.

'Επίσης ἔνα μέρος ἀπό τὸ «Τοῦ Λεβέντη καὶ τοῦ Χάρου» (Μοιρολόγια τοῦ Κάτω Κόσμου καὶ τοῦ Χάρου σελ. 221-222) τοῦ Ν. Γ. Πολίτη, ὅ.π. θυμίζει ἔνα τετράστιχο ἀπό τὴν Ἰλιάδα τοῦ Ὁμήρου μὲ τὴν διαφορὰ ὅτι στὸ μοιρολόγι τοῦ Διγενῆ τὰ λέει ὁ Ἰδιος, ἐνώ στὴν Ἰλιάδα τὰ λέει ἡ Ἀνδρομάχη: σελ. 222, παράγ. 19-22.

«Ἄσε με, Χάρε μου, ἄσε με παρακαλῶ νά ζήσω,
τί ἔχω τά πρόβατα ἄκουρα καὶ τό τυρι στό ζύγι,
τί ἔχω γυναίκα παρανιά καὶ χήρα δέν της πρέπει,
τί ἔχω παιδί κι' είναι μικρό κι' ὄφράνια δέν τοῦ μοιάζει!»

Καὶ τώρα ἔσυ στῆς γῆς τὰ τρίσθαθα κινᾶς, στὸν "Αδη κάτω,
καὶ μένα χήρα μές στό σπίτι μας μέ τὸν πικρό καημό σου
νά ζῶ μέ αφήνεις κι' είναι ἀνήλικο, μικρό παιδάκι ό γυιός μας
πού οι δόλιοι, ἔσυ κι' ἔγώ, ἐγεννήσαμε...

'Ο Ν. Γ. Πολίτης σημειώνει τά ἑκῆς γιά τό Μοιρολόγι (τοῦ Λεβέντη καὶ τοῦ Χάρου). «Τὴν ἐπιθανάτιον ἀγωνίαν φαντάζεται ὁ Ἑλληνικός λαός ὡς πάλην τοῦ θνήσκοντος πρός τὸν Χάρον ἔξ οὐ καὶ αἱ φράσεις: παλεύει μέ τὸν χάρον, χαροπαλέυει: είναι στὸ χαροπάλεμα ἐπὶ τοῦ ψυχοραγοῦντος. Παραπλήσιαι φράσεις φέρονται καὶ εἰς ἄλλας Εύρωπαικάς γλώσσας, ἀλλ' ἐν ταύταις ἔχουν ἀπλῶς τροπήν στα μασίαν, ἐν τῇ Ἑλληνικῇ διατηρεῖται ὀπωσδήποτε καὶ ἡ μυθολογική παράστασις, συνυπονούμενης ἀληθοῦντος πάλης. Ἡ ἔκβασις τοῦ τοιούτου ἀγώνος δέν είναι ἀμφιθολος. Ἐν τῇ πάλῃ πρός τὸν δαίμονα τοῦ θανάτου ὑποκύπτει μοιραίων καὶ ὁ ἀνδρειότατος τῶν θνητῶν. Οὕτω καταπαλαισθείς ὑπό τοῦ Χάρου ἀπέθανε καὶ ὁ Διγενῆς τὸ δέ περι τούτου δόσμα είναι τό πρότυπον πρός τό ὄποιον προσηρμόσθησαν τά λοιπά περὶ τῆς πάλης ἄλλων ἀνθρώπων πρός τὸν Χάρον».

Στόν μύθο τοῦ Ἡρακλῆ μὲ τὸν Ἀνταῖο ἔχουμε μιά σαφή ἔνδειξη τῆς ὁμοιότητας τοῦ μύθου μέ τό θέμα αὐτό². Στὴν προετοιμασία τους γιά τὴν πάλη, καὶ οἱ δύο ἀντίπαλοι πετοῦντε τὰ δέρματα λιονταριού πού φοροῦντε πάνω τους. "Ομως ὁ Ἡρακλῆς ἀλειφέται μὲ λάδι, ὅπως συνηθίζεται στούς 'Ολυμπιακούς 'Αγώνες. 'Ο Ἀνταῖος ρίχνει καυτή ἄμμο σέ δύλι τά μέλη του ἀπό τὸν φόθο μήπως ἡ ἐπαφή τῶν ποδιῶν του μέ τὴν γῆ δέν είναι ἀρκετή γιά νά τὸν προστατέψει. 'Ο Ἡρακλῆς, σχεδίαζε νά συγκρατήσει τὴν δύναμή του ἔως ὅτου ἔξαντλήσει τὸν Ἀνταῖο. 'Αλλά ἀφοῦ κατάφερε νά τὸν ρίξει κάτω στὴ γῆ τελείως ἀνάσκελα, μὲ κατάπληξη είδε νά ξαναδυναμώνουν οἱ μῆν τοῦ

1. Ἰλιάδα X σελ. 353 ἀριθ. 482-485 (Μετάφραση Ν. Καζαντζάκη – Ι. Θ. Κακριδῆ).

2 Robert Graves: The Greek Myths—The Eleventh Labor Myth 133 H. Vol. 2



Μύθος Ἀνταίου Ἡρακλῆ.

γίγαντα. Ξαναζωντάνευαν μόλις ἀκουμποῦσαν στή Μητέρα Γῆ. Βλέποντας Ὁ ‘Ἡρακλῆς’ ὅτι ὁ ‘Ἀνταῖος’ ἔπεσε ἀπό μόνος του καὶ πάλι μέ τήν πλάτη στή γῆ, χωρίς νά περιμένει νά τόν ρίξει ὁ ‘Ἡρακλῆς’, κατάλαβε τό παιγνιδί τοῦ ‘Ἀνταίου’ καὶ πιάνοντάς τον πάλι, τόν κράτησε ψηλά στόν ἄέρα, καὶ τοῦ ἔσπασε τά πλευρά ὥσπου νά πεθάνει παρόλα τά μουγγρίσματα τῆς Μητέρας Γῆς»¹.

Σέ όλο αὐτό τό διάστημα πού γίνεται ἡ πάλη παιζει συνεχῶς τό κλαρίνο λυπτηρά καί σταματάει μόνον ὅταν ὁ ἔνας ἀπό τούς δυό νικήσει καί σηκώσει στόν ἄέρα τόν ἀντίπαλό του. ‘Οπόταν πιά οι δυό ἀντίπαλοι δίνουν τά χέρια τους καὶ πάνε νά χορέψουν.

Καὶ αὐτό θυμίζει ἀκόμα κάπως τόν μύθο τοῦ ‘Ἡρακλῆ’ πού θύμωσε μέ τήν Πυθία στούς Δελφούς καί τής πήρε τόν τρίποδα ἀπό τό θυμό του. Πάνω σ’

1. Robert Graves: The Greek Myths — The Murder of Iphitus. Myth 135 D. Vol. 2 C-D Ref. 7 — Pausanias X. 13.4 — Apolloodoros:Loc.

αύτό θύμωσε ό 'Απόλλωνας καί πήγαν νά πιαστοῦνε, όπότε ό Δίας τούς άνάγκασε νά συμφιλιωθοῦν «δίνοντας τά χέρια ό ένας στόν άλλον».

Όταν βλέπει κανείς συχνά ένα χορό, καί öταν öχει èνδιαφέρον νά προσέξει, öταν άγαπατ καί θέλει νά βλέπει καί νά άκουει πώς χορεύεται ό χορός, τί κάνει τό σώμα, τά χέρια, τό κεφάλι, ή öλη èκφραση τοῦ σώματος, τοῦ χεριοῦ καί τοῦ κεφαλιοῦ άκόμα καί ἀφήνει τόν èαυτό του νά èρωτευτεῖ αύτή τήν öμορφιά, χωρίς νά τό θέλει ἀρχίζει καί βλέπει μέ άλλο μάτι ἀπό αύτό πού βλέπουν συνήθως οι ἄνθρωποι öταν «μεταχειρίζονται» μόνο κάτι, δέν τό «άγαποῦν» δέν «συνεπάρινται» δέν χάρονται μέ τήν öμορφιά τής μουσικῆς, τοῦ ρυθμοῦ, τοῦ σώματος, τοῦ ἄνθρωπου σώματος καί τήν εύγένεια πού δγαίνει ἀπό μιά öλοκληρωμένη κίνηση ἄνθρωπου πού άγαπά τήν μουσική καί τόν χορό καί τό τραγούδι. Τότε, καί μόνον τότε μπορεῖ νά θρεῖ κανείς αύτά πού βρήκα.

ΗΠΕΙΡΟΣ

Οι χοροί έδω είναι βαρεῖς, μέ παράξενα σταματήματα τοῦ ποδιοῦ, καί μᾶλλον ἀργοί, ἀλλά μέ ἀφθαστή ἀξιοπρέπεια. Ή μουσική τους είναι èπιτρεασμένη γενικά ἀπ' τήν μεσαιωνική πολυφωνία. Οι 'Ηπειρῶτες ἔχουν θαυμάσια μοιρολόγια, τόσο σέ ποίησή öσο καί σέ μέλος, πού τά τραγουδοῦν μπροστά στό νεκρό ἀλλά καί στήν καθημερινή ζωή. Σέ συγκεντρώσεις στά καφενεία τους συχνά άκουει κανείς πελάτες νά ζητοῦν ἀπό τούς ὄργανοπαίκτες μέ βιολί ή κλαρίνο, νά παιζουν μοιρολόγια. Οι èνδυμασίες τών γυναικών είναι ἀπό τίς ὥραιότερες καί τίς πλουσιότερες σέ κεντήματα (κεντημένες μέ τό χέρι φυσικά) είτε ἀπό χρυσό είτε ἀπό μετάξι. Τά πλουσιότερα κοσμήματα σέ ποικιλία καί βαρύτητα είναι τής 'Ηπείρου.

Στό Πογώνι, μιά öρεινή περιφέρεια τής 'Ηπείρου, οι γυναίκες ἔχουν μία ίδιορρυθμία στήν èνδυμασία: είναι λιτή καί τό κάλυμμα θυμίζει τό κάλυμμα καλόγρης – ἀσπρό öμως – πού σκεπάζει öλο τό κεφάλι καί δέν ἀφήνει νά φανεῖ ούτε ίχνος μαλλιοῦ. Ή παράδοση λέει öτι τό κάλυμμα αύτό τό φοροῦσαν οι γυναίκες γιά νά ἀποφύγουν νά προκαλέσουν τήν προσοχή τών Τούρκων κατακτητών.

Στήν "Ηπειρο καί ειδικά στό Πογώνι, βρίσκονται τά καλύτερα λαϊκά öργανα. Τόσο ή "Ηπειρος, öσο καί ή Ρούμελη διακρίνονται γιά τά κλαρίνα τους. Ή μουσική τών χορών είναι σέ μεγάλο ποσοστό 5/8, η 3/8 καί 2/8.

Στό Σούλι, σ' ἀλλη περιφέρεια τής 'Ηπείρου, χορεύανε τό γνωστό χορό τοῦ Ζαλόγγου¹. Έκει, κατά τήν παράδοση ἔγινε ό τραγικός χορός τών γυναικών πού γιά νά μήν πέσουν στά χέρια τοῦ ἔχθροῦ προτίμησαν τόν θάνατο,

1. Στό Σούλι ύπάρχει μιά παράδοση, τήν όποια βρίσκομε άκόμα καί στή Νάουσα Μακεδονίας μερικά χρόνια ἀργότερα. «Και κατά τό τέλος τοῦ 1803 οι Σούλιώτες, κατόπιν προδοσίας τοῦ Πλήιου Γουόη ἐκτοπισθέντες ἀπ' τό Σούλι ἐδέχθησαν νά υπογράψουν συνθήκη, πού τούς ἐπέτρεπε νά φύγουν μέ τίς οικογένειες τους, τά öπλα τους καί τά πράγματα τους. Ἀλλά ο 'Αλης δέν υπέγραψε τάς ουσιήκας γιά νά τά τηρητ. Ο μοναχός Σαμουῆλ πού είχε μείνει μέ μερικούς δικούς του καί τούς Τούρκους στούς öποιους θά παρέδιν τά πολεμοφόδια, μή ἔχοντας èμπιστοσύνη öτι θά τηρηθή ἡ συνθήκη, άντινέτανε τήν πυριτιδαποθήκη καί έτσι èτάφη μαζί μέ τούς δικούς του ἀλλά καί μέ τούς Τούρκους. Οι διαιρεθέντες είς τρία σώματα Σούλιώτες ὑπό τούς Δράκο Τζαβέλλα καί Ζέρθα – κατά τήν ἀποχώρησην – καταδιώχθησαν ὑπό τούς 'Αλη. Ἐνα μόνο σώμα κατώρθωσε νά φθασται ἀκέραιο στήν Πάργα. Τό δεύτερο ἀπέκλεισθη είς τό Ζάλογγο. «Διοινύσιος Κόκκινος: «'Η Ελληνική 'Ἐπανάστασις» 3η 'Εκδοσις 1956 Τομ 1, σελ. 110.



Ένδυμασία Πιωγανίου (Ήπειρος)
(Έμπρός και πίσω όψη).

καί άφοῦ ἔρριξαν πρώτα τά παιδιά τους στό γκρεμό, ἄρχισαν νά χορεύουν παισμένες ἀπ' τό χέρι ἔνα συρτό καί ἔτσι, ἡ μιά μετά τήν ἄλλη ἐπεφταν στό γκρεμό, χορεύοντας καί τραγουδώντας. Τό τραγούδι πού τραγουδιέται ἀκόμα καί σήμερα, είναι τό «Ἐχετε γεά θρυσσούλες». Ἡ μουσική του είναι «δημώδης». Κατά τό διάστημα τῆς Κατοχῆς (1941-1944) πολλές φορές τό τραγούδι αύτό τραγουδήθηκε ἀπό δύμηρους ἡ ἄλλους φυλακισμένους τῶν Ἀρχῶν Κατοχῆς, τήν ὥρα πού τούς πήγαιναν γιά ἐκτέλεση.

Όταν ἐπεσκέφθηκα τό μέρος ἐκεῖνο, κάθησα καί μίλησα κάμποση ὥρα μέ τόν Πρόεδρο τῆς Κοινότητας, πού, καθώς θυμάμαι, ἦταν κι ὁ δάσκαλος τοῦ χωριοῦ πού βρίσκεται ἀκριβώς κάτω ἀπ' τόν περίφημο βράχο. Αὐτός λοιπόν μοῦ εἶπε τήν ιστορία τήν τόσο συγκινητικά ἀνθρώπινη καί πρόσθετες ὅτι δύο ἀπό τά παιδιά πού ἔρριξαν οἱ μανάδες τους στό γκρεμό καί ἄσχετα μεταξύ τους σώθηκαν. Τήν ἄλλη μέρα φοβισμένοι μερικοί ἄνθρωποι τοῦ χωριοῦ κρυμμένοι, κάτω ἀπό τόν βράχο, κοίταζαν γύρω νά δοῦν τί ἔγινε κι ἄν ἐπέζησε κανείς. Πράγματι βρήκαν αύτά τά παιδιά, τραυματισμένα ἀλλά ζωντανά. Τά πήραν τά υιοθέτησαν δύο οἰκογένειες, πού φρόντισαν καί μεγάλωσαν τά παιδιά, καί κάποτε παντρεύτηκαν καί μέ τή σειρά τους κάναν οἰκογένειες κι αύτά. Ο Γιάννης Βλαχογάννης στό βιβλίο του «Μεγάλα Χρόνια» (ἐκδόσις τοῦ βιβλιοπωλείου τῆς Ἐστίας, σελ. 83, Κεφ. «Στά Ζάλογγα») διηγεῖται τά έχης: «Τά χρόνια μοθ τά τρυφερά νομίζει τόσο ἀπίστευτα, πού δέν θέλει τάχα νά πιστεψή. 'Ο Ί. Λαμπρίστης («Σουλώτικα» σελ. 56) γράφει πώς ἀπό τά Ζάλογγα εἰχανε γλυτώσει ἔνα μωρό καί ἔνα κορίτσι πέντε χρόνων, τ' ὄνομά του Κατερίνα, πού ἀργότερα πήρε ἄντρα τόν Καρρά στήν "Ηπειρο. 'Ο Ζερλέντης γράφει πώς γλύτωσαν πέντε μικρά παιδιά («Ἐστία» ΚΗ' – 1889 σ.228). Ἀπό τίς πιαμένες γυναίκες οἱ περισσότερες ἦταν ἀπό τή φάρα τῶν Κουτσονικάτων καί πολλές φορές ἀπ' αύτές γκαστρωμένες. («Ἐθν. 'Εφημερίς Ναύπλιο», 18 'Ιουνίου 1832). Σκηνές Ζαλογγίτικες ἔχει νά παρουσιάσει καί ἡ ιστορία τοῦ ιεροῦ 'Αγώνα».

Σημειώνω ὅτι στό βράχο ἐπάνω ύπάρχει ἔνα συναρπαστικό ἔργο τοῦ γλύπτη Ζογγολόπουλου πού ἀναπαριστάνει τίς γυναίκες πού πέφτουν στόν γκρεμό, ἐνώ χορεύουν.

ΣΑΛΑΜΙΝΑ

Στήν Σαλαμίνα ύπάρχουν διάφοροι χοροί συρτοί, πού χορεύονται μέ σταυρωτά τά χέρια μπάλος· πού χορεύεται μέ ζευγάρια, σταυρωτά, δηλαδή δυό ζευγάρια πού διασταυρώνονται χορεύοντας, καί ἄλλοι χοροί, ὅπως ὁ Ζεϊμπέκικος, ὁ Χασάπικος, ὁ Καλαματιανός κτλ.

Ἡ Λόσουλερ στό βιβλίο της «χορός στήν ἀρχαία Ἑλλάδα»¹ ἀναφέρεται στόν Μακένζυ, πού εἶχε τήν γνώμη ὅτι κατά καιρούς ὁ Κρητικός κυκλικός χορός ἔγινε ἔνα είδος «Χοροῦ φούστας». Ἐπειδή οἱ ἐνδυμασίες τῶν γυναικῶν είχαν κάτι τό ἐκθαμβωτικό, δηλαδή, είναι πολύ πιθανόν ὅτι χορεύοντας ἔναν κυκλικό χορό, ἐλευθέρων τά χέρια μεταξύ τους καί ἐκαναν ἔνα γύρο, καί κάθε μιά στή θέση της ἔτσι ὥστε ἡ φούστα τους γύρω-γύρω αἰωροῦταν. Καί, συνεχίζει, θρέθηκε μιά τοιχογραφία στό σαλόνι τῶν γυναικῶν, στό Παλάτι τῆς Κνωσοῦ, πού βεβαιώνει αύτή τήν ύπόθεση.

Καί ἐμείς ἐπίσης ἔχουμε τέτοιες περιπτώσεις στούς χορούς μας καί στίς

1. Κεφ. «Προϊστορική Κρήτη» σελ. 33



Ένδυμασία Μεγάρων



*Ένδυμασία Σαλαμίνας ('Αριστερά
και κάτω άριστερά).
*Ένδυμασία Μεγάρων (κάτω)



άντιστοιχεις ένδυμασίες πού δικαιώνουν τήν συνταύτιση αύτή όπως π.χ. τής Σαλαμίνας άλλα καὶ τῆς Λευκάδας καὶ τῆς Κύμης (πού φοριοῦνταν καὶ ἀπό τις Ἑλλήνες γυναίκες τῆς Κάτω Παναγιάς Μ. Ἀσίας) τῶν Σαρακατσάνιδων Ἡπείρου, Μακεδονίας καὶ Θράκης, τῆς Βέροιας, τῆς Κύθνου.

Οἱ ἐνδυμασίες τῶν γυναικῶν εἰναι ἑκπληκτικά ὥραιες, μὲ βελουδένια – συνήθως κόκκινο βελούδο – γελέκα, χρυσοκέντητα μὲ ἔξαιρετα σχέδια¹, μὲ φούστες μαῦρες, μακριές ὡς τὸν ἀστράγαλο, μὲ τόσο πυκνό πλισσέ, ὡστε ὅταν γυρίζουν γύρω-γύρω νά ἀνοίγει ἡ φούστα σάν μιὰ τεράστια ὁμπρέλλα (φωτ. Σαλαμίνας, Μεγάρων)

Τίς φούστες τῶν γυναικῶν τῆς Σαλαμίνας ζήλεψαν καὶ οἱ Μεγαρίτισσες (ὅταν ἡ θαλάσσα ἐπικοινωνία κόντυνε πολὺ τὴν ἀπόσταση) καὶ μιμήθηκαν τὸ σχέδιο τῆς φούστας στὰ νυφικά τους καὶ τά γιορτινά κοστούμια. Ὁ μπούστος ὅμως εἰναι διαφορετικός, χρυσοκέντητος σέ μαύρη ἡ καφετιά τσόχα, καὶ ἔνα φεσάκι καμωμένο ἀπό ἀσημένια φλουριά πού καλύπτεται ἀπό μιὰ ἐσάρπα ὅμοια ὅμως μὲ τῆς Σαλαμίνας.

ΚΡΗΤΗ

Στὴν Κρήτη, βασικοί χοροί εἰναι κατ' ἄρχην ὁ Πεντοζάλης, – πολεμικός χορὸς πού χορεύοταν μέχρι πρὶν λίγο ἀκόμα ἀπό ἀνδρες ὀπλισμένους καὶ πού ἔξελίχτηκε σέ Διουσπασικό, μὲ τούς πρωτοχορευτές νά δείχνουν τὴ λεβεντιά τους καὶ τὴν ἐπιδειξιότητά τους – ὁ Καστρινός, ἡ Σούστα καὶ ὁ Συρτός. Ὁ Πεντοζάλης καὶ ὁ Συρτός εἰναι κυκλικοί χοροί. Στὸν Πεντοζάλη οἱ χορευτές πιάνονται ἀπό τούς ὅμως. Στὸ Συρτό ὅμως πιάνονται ἀπό τὸ χέρι, ὅπως σέ κάθε κυκλικό χορό. Καὶ στὸ χορό αὐτό δίνεται ἡ εύκαιρια στούς πρωτοχορευτές, νά κάνουν δημιουργικές καὶ αὐτοσχέδιες ἐπιδείξεις, ὅπως ἄλλωστε σέ ὅλους τούς Ἐλληνικούς χορούς. Υπάρχουν διάφορα εἰδή συρτῶν στὴν Κρήτη, ἀνάλογα μὲ τὶς περιφερειες: ὁ Χανιώτικος, ὁ Ρεθυμνιώτικος κτλ. Ἡ Σούστα χορεύεται ἀπό τὴν ζεύγη καὶ εἰναι ἔνα παιχνιδιάρισμα μὲ διάφορα τσακίσματα καὶ ἑρωτική διάθεση. Καὶ ἄλλος πολὺ ἐντυπωσιακός χορός πού δίνει εύκαιρια στούς πρωτοχορευτές νά αὐτοσχεδιάζουν καὶ νά δείχνουν τὴν λεβεντιά τους, εἰναι ὁ Καστρινός ἡ Μαλεβιζιώτικος. Υπάρχουν ὅμως καὶ πολλοὶ ἄλλοι χοροὶ στὴν Κρήτη, – ἄν καὶ ὅσους ἀναφέραμε πιο πάνω εἰναι οἱ βασικοὶ – ὅπως π.χ. ὁ Κατσιμπαρδιανός, τό Μικρό-Μικράκι, ὁ Ἀπανωμερίτης κτλ.

Ἐπίσης ὅλους χαρακτηριστικούς χοροὺς τῆς Κρήτης – ἐκτός ἀπό τὸν «Σιγανό» ἡ «Χορὸς τοῦ Θησέα» – τελευταῖα μᾶς περιέγραψαν διάφοροι Κρητικοὶ ἀπό τούς χορούς τῶν χωριών τους. «Ἐξαφνα ἔμαθα ὅτι ὑπάρχει χορός Λαβύρινθου καὶ στὸ Μεσάρι. Ἀλλὰ ἐπίσης μᾶς εἶπαν καὶ μᾶς δίδαξαν ἄλλους δυού χορούς σέ σχῆμα Λαβύρινθου (διαδρόμου στενοῦ ἡ φιδιοῦ) ἀπό τὸ χωριό Μεσελέρι, στὸ νομό Λασθηίου. Ἐπαρχία Ἱεράπετρας. Στὴν ἀρχαιότητα, ὅπως μᾶς εἶπαν, ὑπῆρχαν τά χωριά «Ολέρος καὶ Ὁλέρια χτισμένα σέ πλαγιές θουνῶν ἀντικριστά. Κάποτε χτίστηκε τὸ Μεσελέρι μεταξὺ τῶν δύο αὐτῶν θουνῶν, στὴ μέση, στὴν κοιλάδα, ἀπ' ὅπου καὶ ἡ ὄνομασία Μεσε- (Μέση), Λέρι- (Ολέρια), ὅπως τό ἐξηγοῦν οἱ κάτοικοι, πού μᾶς ἔδειξαν αὐτούς τούς χορούς.

Στὸ χωριό αὐτό μετά τὸ γλέντι γάμου ἡ ὄποια σδήποτε ἄλλης γιορτῆς, καὶ ὅταν μείνουν μόνοι ἡ συγγενεῖς – πρός ἀποφυγὴν πάσης παρεξηγήσεως! – χορεύουν ἡ μᾶλλον «περπατοῦν» τὸν «Ἀγκαλιαστό» πρῶτα, πού σχηματίζε-

1. Τέτοια δρίσκονται καὶ σέ ἀρχαϊκά Ἑλληνικά ἄγγεια



Κρητικός χορός

ται μ' αύτό τόν τρόπο: τό άριστερό χέρι πάνω άπό τόν δεξιό ώμο, πιάνει τό δεξιό χέρι τού πίσω χορευτού ή χορεύτριας. "Οπως λέει και τό τραγούδι: «'Αγκαλιαστό θά κάνουμε κι ἔλα ν' ἀγκαλιαστούμε και κράτα και στά χέρια σου ρόδα νά μυριστούμε». Μετά άπο αύτήν τήν μαντινάδα, τό γυρίζουν στόν «Μπριμνιανό» πού κάνει Λαθύρινθο σέ σχήμα φιδιού – φουρκέτας πάντα άγκαλιαστά, και άφου κάνουν τον κύκλο του ξαναγκαλιάζονται και έξακολουθούν νά χορεύουν τόν «Μπριμνιανό», λέγοντας σέ κάθε κορίτσι άπο μιά μαντινάδα μέχρις στου νά μή μείνει κανένα άπο τά κορίτσια άτραγούδιστο. Σέ κάθε μαντινάδα τό κορίτσι πού είναι μπροστά στόν κύκλο, άλλαζε. "Οταν τελειώσουν πιά οι μαντινάδες άρχιζει ό χορός (πηδηχτός), πού και αύτός χορεύεται στό ίδιο σχήμα μέ τόν «Μπριμνιανό» μόνον πού ό ρυθμός έπιταχύνεται. Μ' αύτόν δέ τό χορό τελειώνει και τό γλέντι.

Τό οτι οι Κρητικοί χορεύουν κατά ίδιορρυθμο τρόπο και άνάλογα μέ τήν ένδυμασία τους κάνουν και τά πηδήματά τους οι πρωτοχορευτές στό χορό, είναι γνωστό σέ όλους μας. Οι διάφορες φωτογραφίες χορευτῶν Κρήτης είναι πειστικές. Ιδιαίτερο ένδιαφέρον έχει ένα κομμάτι άγγειου, 8ου αιώνα π.Χ. (Άργους) μέ τό ίδιο είδος πηδήματος.

Σέ διάφορα άγαλματίδια και σφραγίδολιθους τής Κρήτης, βλέπομε τήν έξαιρετική μικρή-στενή μέση τόσο τών γυναικών όσο και τών άνδρων. Κατά τόν "Εθανς σέ άγαλματίδιο άπο έλεφαντοστούν βρέθηκε όπη γιά μικρό μετάλλινο καρφί – σέ όλες σχεδόν τίς ζώνες και τίς πόρπες τής λαϊκής μας τέχνης, βρίσκομε τό ίδιο είδος καρφιού πού «κουμπώνει» τίς ζώνες και τίς πόρπες πού φοριούνται μέ τίς έθνικές μας ένδυμασίες – πράγμα πού μᾶς

κάνει νά σκεφθούμε πώς και άπό πότε άραγε, άπό πια ήλικια φορούσαν τέτοιες ζώνες, είναι δυνατόν νά τις φορούσαν άπό μικρά κατά τόν "Εθανς, πού διερωτήθηκε ήν ήταν έφικτο, τόσο τά άγοριά σσο και τά κορίτσια νά φορούσαν, άπό πολύ μικρή ήλικια, πάνω άπ' τή στενή τους ζώνη και πλάκα μετάλλινη – πού έτσι θά έξηγιόταν τό καρφί – και έτσι θά παρέμενε ή μέση μικρότερη τοῦ φυσικοῦ μέ τήν πάροδο τοῦ χρόνου, και έν συνεχεία άν οι νέοι και νέες θά μπορούσαν νά άντεξουν αύτήν τήν ταλαιπωρία, χωρίς σοθαρές έπιπτώσεις στήν ύγεια τους, άπετάθη σέ έπιστημονες λατρούς μέ αύτό τό έρωτημα. 'Η άπαντηση, δημος γράφει ο Ιδιος, ήταν καταφατική, δέν ύπηρχε κίνδυνος σωματικής βλάβης, μπορεῖ δέ με τόν καιρού και τά χρόνια νά άνανεωναν τήν μετάλλινη αύτή πλάκα. 'Ένδεχόμενα οι γηραιότεροι νά τήν παραγέμιζαν μέ ύφασμα γιά νά είναι μαλακότερη. Πάντως, φαίνεται ζτι οι πολύ στενές μέσες άρχιζουν άπό τόν 17ο π.Χ. αιώνα και υστερα.

'Η "Εφη Σαπουνᾶ – Σακελλαράκη¹", λέει ζτι ο "Εθανς δέν είχε στή διάθεσή του φυσικά τήν έποχην τά δσα στοιχεία βρέθηκαν έκτοτε. 'Επίσης ζτι τό ειδώλιο αύτό είναι άμφιβολης γνησιότητας και ζτι δέν έχουν βρεθεῖ σιδερένιες ζώνες. Και ίποστηριζει τήν άποψη ζτι αι 'λεπταί θσφύες ώς τώρα άποτελούν μᾶλλον συμβατικότητα τών καλιτεχνών". Μέσα στά τόσα χρόνια πού πέρασαν άπ' τήν συγγραφή τοῦ θιβλίου τοῦ "Εθανς μεχρι σήμερα είναι φυσικό νά έχουν βρεθεῖ τόσα και τόσα πράγματα πού νά άλλοιώνουν όρισμένες σκέψεις και συμπεράσματα.

"Ένα έλληνικό παράδειγμα – μεταξύ τών πολλών – στενής μέσης είναι ένα άγαλματίδιο πού βρίσκεται στό Μουσείο τής Βιέννης (1890) και άνακαλύφθηκε στήν Νότια Κρήτη, άπό τούς Halbers και Fabricious, έκτος άπό τή διπλή ζώνη έχει και ένα είδος ποδιάς πού πέφτει μπροστά και πίσω.

Στήν άρχαιοκή περίοδο 700-575 π.Χ. έχουμε ένα άλλο δείγμα μέσης στενής σ' ένα μπρούτζινο άγαλματίδιο δύο κυνηγῶν. Πρέπει έπισης νά έπισημανθεῖ τό μαντήλι (φιλέ ή δίχτυ) τοῦ κεφαλιού στόν ένα άπό τούς δύο κυνηγούς. ('Ετρουσκικό Μουσείο Λούμπρου) πού θυμίζει και τό δέσιμο και τό είδος τοῦ μαντηλιού τών σημερινών Κρητών. Παρ' ολα άυτά είναι γεγονός ζτι οι Κρήτες πράγματι έχουν συνήθωσ στενές μέσες και φαρδείς ώμους. Φυσικά ζταν είναι νέοι.

"Αλλά ύπάρχουν θμως και άλλα παραδείγματα έπειμβασεως στήν άναπτυξή τών παιδιών: ή Κίνα πού περιορίζει τά πόδια τών γυναικῶν άπό παιδική ήλικια, οι Ίνδιάνοι Άμερικής πού δένουν τά κεφάλα τών μικρών σέ σανίδια γιά νά μένει ίσο τό πίσω μέρος τού κεφαλιού κτλ.

Γενικά μέχρι και σήμερα, βρίσκουμε παπατάλαια στοιχεία πού συνδέονται μέ τήν Κρήτη – Μυκηναϊκή έποχη. Συγκεκριμένα, στά κεντημένα θέματα (μοτίβα) πού στολίζουν άνδρικα και γυναικεία γελέκια.

Οι Δωριείς, μέ τή σειρά τους άφομοίωσαν πολλά κρητομυκηναϊκά στοιχεία. "Ετσι, ζταν στόν 7ο π.Χ. αιώνα συντελείται ο μαζικός Έλληνικός άποικος, ή Κέρκυρα ή Ρόδος και άλλα νησιά ξαναζούν πολλές άπό τίς Κρητο-Μυκηναϊκές έπιβώσεις, – πού γιά κάμπουσο καιρό έιχαν περάσει στή λησμονιά – ζτως στά νησιά Κέρκυρα, Ρόδο και Κύπρο, βρίσκουμε άκομη άυτά τά Κρητο-Μυκηναϊκά μοτίβα στά κεντημένα γελέκα τους.

1. "Εφη Σαπουνᾶ Σακελλαράκη, θλ. Μινωικόν Σώμα – θιβλίσθηκη τής έν Αθήναις 'Αρχαιολογικῆς Έταιρείας, άρ. 71 έκδοσις 1971 σελ. 130-131, 135 κεφ. Ζώνη.



Κύπρος. Χορός τῶν Δρεπανιοῦ

ΚΥΠΡΟΣ

Στήν Κύπρο χορεύονται βασικά χοροί άντικριστοί, όπου δηλαδή οι χορευτές άντικριζουν ό ένας τόν αλλον σέ όρισμένη άπόσταση. Χοροί άντικριστοί, άλλωστε, χορεύονται καί σέ πολλά μέρη τῆς Ελλάδας. Στήν Κύπρο όμως, συνήθως χορεύονται εἴτε μόνο άπό γυναικες εἴτε μόνο άπό ἄνδρες. Υπάρχει ξεχωριστή μουσική γιά τή σειρά τῶν γυναικείων χορών καί ξεχωριστή γιά τή σειρά τῶν ἀνδρικῶν.

Οι χοροί τῶν ἀνδρῶν είναι ἀδροί – συρτός, μπάλλος, ζεϊμπέκικος κτλ. σέ καθορισμένη σειρά. Τῶν γυναικῶν ἐπίσης, άλλα σέ διαφορετικό κλίμα: χαμηλοθλεπούσες, σεμνές, χορεύουν μέ μαντήλια πού τά μεταχειρίζονται καί

διασταυρώνουν σέ διάφορα σχήματα, ή πάλι μέ κινήσεις τών χεριών πού θυμίζουν τυχόν «ράψιμο» ή «κέντημα». Ή μουσική τους είναι μονόφωνη, φυσικά, και παιζόταν μέ λύρα ἄλλοτε. Τώρα πιά δέν ύπάρχει τό όργανο αύτό και τό ἀντικατέστησε τό βιολί, λαγούτο και σαντούρι. Καμιά φορά, ἀν δρεθεὶ κανείς νά παιζει φλογέρα, ὅπως τό πρόλαβα ἐγώ, όμορφαινει πολύ τό τραγούδι. Ἀλλά ύπάρχει και ἔνας ειδικός χορός πού δέν τόν θρίσκουμε πουθενά ἀλλού, ὁ χορός τού «Δρεπανιοῦ», πού χορεύεται πιά ἀπό δυό-τρεις γέρους μόνο και ἔξαφανίζεται. Ὁ χορευτής κρατά ἔνα δρεπάνι στό χέρι και χορεύει. Ή κίνηση τού δρεπανιοῦ, πού θά πρέπει νά ἔχει συμβολικό χαρακτήρα, παίρνει ἄλλοτε μέν τό σχῆμα τού θερισμοῦ, ἄλλοτε δέ, θᾶλεγε κανείς, τό σχῆμα τού μαστίγιου πού περιζώνει τό σώμα. Αύτός ὁ χορός ἀφήνει πάντα μιά σκέψη: ὅτι, δηλαδή, πρέπει νάχει βαθύτερη ρίζα μέσα στήν ιστορία.

Ξέρουμε ὅτι οι Δωριεῖς κατέβηκαν στήν Κύπρο, στήν Ρόδο και σέ ἄλλα μέρη τῆς Ἑλλάδας. Πρωταρχικό κέντρο τών Δωριέων στάθηκε ἡ Σπάρτη.¹ Στή Σπάρτη, στό Ναό τῆς Ὁρθίας Ἀρτέμιδος – πού λατρευόταν ἐκεὶ σάν Θεά τῆς γονιμότητας – μά φορά τόν χρόνο, στό θωμό της, γίνονταν οι περίφημες διαμαστιγώσεις τών νέων μέχρις αίματος, ἀγώνες δοκιμασίας και καρτερίας, μέ καθαρά θρησκευτικό περιεχόμενο¹. Γίνονταν ἐπίσης και ἀγώνες μουσικοί, χορευτικοί, κ.ἄ. Στίς ἀνασκαφές βρέθηκαν ἀναθηματικές πλάκες μέ επικολλημένα χάλκινα δρεπάνια, διαφόρων νικητῶν. Πολλές φορές, στήν ἴδια πλάκα ἔχουμε 1 ἢ 2 ἢ και περισσότερα δρεπάνια πού ἀντιπροσωπεύουν τίς 1 ἢ 2 ἢ και περισσότερες νίκες τού ἴδιου ἀθλητῆ. Γιά τήν ἔννοια και τόν συμβολισμό τού δρεπανιοῦ ἔχουμε τήν ἀναφορά στόν θερισμό μέ τό ὄνι (τοῦ ἀλετριοῦ), στή σπορά, ἄλλα κανένα ἄλλο στοιχεῖο μέχρι σήμερα πού νά λέει κάτι σχετικό μέ χορό δρεπανιοῦ. Ἀσφαλῶς τό δρεπάνι συνδεόταν μέ τή θρησκεία, ἐφόσον ὁ ἀναθήτης ἦταν νικητής ἀγώνωνισμάτων τῆς Θεᾶς. Οι χοροί πού γινόντουσαν στίς γιορτές τῆς Ὁρθίας ἦταν τελετουργικοί. Στίς λατρευτικές γιορτές παραπροῦνται ὀργιαστικοί χοροί πού σχετίζονται μέ τή γονιμότητα. Ἡ Ἀρτέμις ή Ὁρθία είναι μά ἀπό τίς ἐπιφάνειες τῆς Θεᾶς τῆς γονιμότητας ἀντίστοιχη τῆς Ἀφροδίτης πού, καθώς πιστεύεται, γεννήθηκε στήν Κύπρο. Και ἔρχεται μοιραία τό ἐρώτημα: Γιατί νά μήν πιστέψουμε πώς ὁ χορός τού δρεπανιοῦ συμβολίζει τή γονιμότητα και συνδέεται δηλαδή, μέ τή γῆ και τήν εύφορια της; νάναι ἄραγε και κατάλοπο ἀναμνήσων τῆς διαμαστιγώσεως, ἐνδειξη θάρρους και καρτερίας. Μήπως ἄραγε καί ὁ χορός αύτός ἔχει τίς ρίζες του στή Δωρική Σπάρτη, και ὅπως οι Δωριεῖς μετέφεραν τά Κρητο-μυκηναϊκά μοτίβα πού θρίσκουμε ἀκόμα και σήμερα στά κεντήματα τών γελέκων στή Ρόδο, στήν Κύπρο, στήν Κέρκυρα ἔτοι νά μετέφεραν και τίς λατρευτικές τους γιορτές; Και ὁ χορός τού «Δρεπανιοῦ» νά είναι μιά κάποια ἀνάμνηση πού ρίζωσε στήν Κύπρο, ὅπου γεννήθηκε και ἡ ἀντίστοιχη Θεά Ἀφροδίτη.

ΚΥΚΛΑΔΕΣ

Στίς Κυκλαδες, οι χοροί είναι ἀνάγλυφοι. Συρτοί, Μπάλλοι, Ἀντικριστοί κοινῶς «Καρσιλαμάδες» – (τούρκικη λέξη πού συνηθίζεται ἀκόμη και σήμερα γιά τούς ἀντικριστούς χορούς) – Ζεϊμπέκικος, Χασάπικος, ἐπίσης Καλαματια-

1. Χρυσ. Χρήστου: «Ἀρχαία Σπάρτη»



Κύθνος. Μπάλλος

νός και Τσάμικος. Τα τελευταία πέντε χρόνια, άνακαλύψαμε τόσο στήν Πάρο όσο και στήν Νάξο άπό έναν «Λαβύρινθο».

ΠΑΡΟΣ: Έκει σ' ένα μικρό χωριό, τά Μάρμαρα, όπου οι κάτοικοι είναι δεινοί χορευταράδες, δέχτηκαν νά μᾶς δείξουν τό χορό και νά μᾶς μάθουν τά τραγούδια τους. Τό ίδιο και στή Νάξο, όπου οι κάτοικοι, έκτος άπό δυότρεις Ναξιώτισσες, δέν είχαν άντιληφθεί ότι έπροκειτο για Λαβύρινθο. Και θμως άκουγα γιά χρόνια νά μου λένε ότι ύπαρχει έκει Λαβύρινθος και νά πάω νά τον θρώ! Χορεύεται στήν Απείρανθο, ένα ώραιότατο όρεινο χωριό.

Ο Συρτός τής Πάρου έχει ιδιόρρυθμο σχήμα. Χορεύεται άνά δυό ζεύγη, πού σχηματίζουν «μαίανδρο», δηλαδή ό πρώτος ανδρας πιάνει μέ τό άριστερό του χέρι τό δεξιή τής πρώτης κοπέλλας. Ή δεύτερη κοπέλλα, μέ τό άριστερό της χέρι πιάνει τό άριστερό χέρι τής πρώτης και μέ τό δεξιή της τό άριστερό χέρι τού δεύτερου αντρα. Καί χορεύοντας γίνεται συνέχεια σχήμα «μαίανδρου», άφου μέ τό ειδικό πιάσιμο τό δεύτερο ζευγάρι άκολουθεί τό πρώτο κοντά-κοντά.

Στό «Μπάλλο» πάλι πού χορεύεται ζευγαρωτά, ή γυναίκα βαστάει, μέ τά χέρια της άπο τίς δύο άκρες του ένα μαντήλι διπλωμένο σέ σχήμα τρίγωνου, πού κινεί μέ σεμνότητα πέρα-δώθε, μ' αυτό δέ τόν τρόπο έμποδίζει τήν πολύ φαρδιά σουρωτή φούστα της νά άνοιγει και νά φαίνεται τυχόν... ο άστραγαλός της! Άλλα ή κίνηση τού χεριού μέ τό μαντήλι, είναι πολύ έκφραστική και πολύ γυναικεία. Τό μαντήλι παιρίνει έτσι μέρος σημαντικό στόν χορό χάρη στήν κίνηση τού χεριού άπό τόν ώμο. Ο ανδρας άκολουθεί σάν έρωτευμένος τήν χορεύτρια, δίχινοντας και αύτός τήν δεξιοτεχνία του.

ΚΥΘΝΟΣ: Άναμεσα στούς χορούς τής Κύθνου ό «Μπάλλος» είναι ό πιο συναρπαστικός τού είδους αύτού. Τά ζεύγη κάνουν συνέχεια στροφές πια-

σμένοι από τά χέρια και πλάτη μέ πλάτη γυρίζουν μέ μεγάλη ταχύτητα και εύστροφία χωρίς νά «ξεπιαστούν». Είναι πολύ φιγουράτος χορός και πολύ δύσκολος.

ΚΕΑ (ΤΖΙΑ): 'Ο "Αγιος Χαράλαμπος είναι ο Πολιούχος και Προστάτης τού νησιού. Πρίν από πολλά χρόνια όταν τό νησί ύπεφερε από χολέρα – ή πανώλη, κατ' αλλούς – περίμεναν πότε θά θρέξει νά σωθούν. "Εθρεξε τήν ήμερα τής γιορτῆς τού Αγίου Χαραλάμπους κι έτσι σώθηκαν. 'Από τότε τιμούν τόν "Αγιο Χαράλαμπο και γιορτάζουν πανηγυρικά τήν ήμερα αύτή όπου κι άνθρωποι κοντά στο νησί γίνεται μεγάλο πανηγύρι.

Οι χοροί τους είναι κυρίως ό Συρτός και ό Μπάλλος. 'Ο συρτός χορεύεται σχεδόν όπως σ' ολα τά νησιά. Κάνει ένα πέρασμα σάν αύτό τού χορού τής Πάρου. Δηλαδή ό πρώτος μέ τήν ντάμα του κρατούν τά χέρια τους σέ καμάρα και περνούν όλοι οι άλλοι χορεύοντας. Πιάνονται και ζευγάρια πρός τή φορά τού κύκλου, μέ τό δεξιή τού νέου μπροστά όπο τή ντάμα, στό ψύφο τού στηθούς, και τό δεξιή της ντάμας. 'Ο Μπάλλος χορεύεται έπίσης όπως και σ' άλλα νησιά. 'Η μόνη διαφορά είναι ό τρόπος πού πιάνονται οι χορευτές. Τό άριστερό χέρι τής ντάμας πιάνει πάνω από τόν άριστερό ώμο τού νέου, τό άριστερό του χέρι. Και τό δεξιή της πιάνει τό δεξιή του. "Όπως είναι πιασμένοι χορεύουν μέ θήματα μπροστά και πίσω. Χωρίς νά άφησουν τά χέρια καθόλου κάνουν στροφές πρός τά μέσα, (όπως στήν Κύθνο) άλλα σέ άργο ρυθμό. "Επειτα πιάνονται μόνο μέ τό δεξιή τους χέρι και ή ντάμα κάνει στροφές στό ίδιο μέρος. Κρατιούνται όπ' τό μαντήλι τής ντάμας. Μετά χωρίζουν και χορεύουν ό ένας άπενται στόν άλλο και ή ντάμα κρατά τό μαντήλι χαμηλά μέ τά δύο της χέρια. 'Ο Ζεϊμπέκικος είναι ένας πολύ παλιός χορός, πού χορεύεται άντικριστά ή από ένα μόνο άτομο, σέ ρυθμό 9/8, άλλοτε γρήγορος και άλλοτε βαρύς και άργος. 'Ο χασάπικος έπίσης είναι πολύ παλιός χορός πού χορεύοταν και τήν έποχή τού Βυζάντιου από τους χασάπηδες – «μακελάρηδες» – και όπως λέγεται ήταν χορός τής Συντεχνίας τών «μακελάρηδων». Τώρα πιά χορεύεται συνήθως στά νησιά και στά λιμάνια.

Μετά τόν πόλεμο έγινε τής μόδας τό μπουζούκι μέ τά ρεμπέτικα τραγούδια χάρις στόν φίλο μου τόν Μάνο Χατζήδακι. 'Από κεί κι υστερά τόσο τό τραγούδι όσο κι ό χορός έξελιχθηκαν σέ κάτι τελείως διαφορετικό από τήν προέλευσή τους και τόν χαρακτήρα τους. Και έτσι όπως «μασκαρέύτηκαν», έχασαν και όλο τους τόν χαρακτήρα και τήν όμορφιά τους. Έγιναν ένα κράμα κακής άντιγραφής Έλληνικών και νέγρικων τραγουδιών.

ΣΠΟΡΑΔΕΣ

ΣΚΥΡΟΣ – ΣΚΙΑΘΟΣ – ΣΚΟΠΕΛΟΣ

ΦΟΡΕΣΙΕΣ Γιά τά τρία αύτά νησιά θά πούμε μερικά γιά τίς φορεσιές τους, γιατί παρόλο πού βρίσκονται κοντά τό ένα μέ τό άλλο και στήν ίδια μεριά στό Αιγαίο, έχουν διαφορετικές ένδυμασίες, τόσο γυναικείες όσο και άνδρικές. Γιά τήν Σκύρο θά πρέπει κανείς νά αναφέρει τό καταπληκτικό τεντήμα τής νυφιάτικης φορεσιάς, τής χρυσής φορεσιάς όπως γράφει ή 'Αγγελική Χατζημιχάλη στό βιβλίο τού Μουσείου Μπενάκη... « τό καλό που κάμισο μέ τά χρυσά, τό έξωτερικό... τό έπάνω μέρος, έως τήν μέσην, είναι από λεπτόν μεταξωτόν έγχωριον ψηφασμα... έρυθρόν, πράσινον κλπ. Τά πλατύτατα μανίκια του έχουν κεντήματα από γνήσιον χρυσόν, τά χρυσά κλαδιά ή



Ναφλιάτικη ένδυμασία Σκύρου
(έμπρός και πίσω όψη)



Ένδυμασία Σκοπέλου
(έμπρός και πίσω δψη)



λαλέλες, κεντημένα μέτελειοτάτην τέχνη, ώστε νά μή διακρίνεται ή καλή δύψις άπό την άναποδην. Τό κάτω μέρος τού ύποκαμίσου, ή σκούτα, είναι λευκή... έχει πολύχρωμα κεντήματα εις τόν ποδόγυρον, στούς γύρους της σκούτας, εις τά οποία αι Σκυριαναί άμιλλώνται εις τό νά έπιδειξουν ζλην τήν δεξιοτεχνίαν των καί καλαισθησίαν τής κεντητικής των τέχνης...».

«Η νυφική έπισημη καί γιορτινή ένδυμασία τής Σκιάθου»... έχει δύο ποκάμισα... τό πρώτον έξι αύτών είναι λευκόν... τό δεύτερον είναι έγχρωμον, συνήθως έρυθρόν εις πολλά άποχρώσεις... Εις τά μανίκια καί εις τό στήθος φέρει ίδιότυπα σχέδια κεντημένα μέχρισθα... ο κοντός μέχρι τής όσφους, έκ θελούδου, συνήθως γκρενά, έπενδυτης... τά μακρά του μανίκια, άνοικτά άπό τόν άγκωνα καί κάτω... έχοντα έσωτερικώς έπενδυσιν έκ χρυσοϋφάντου στόφφας, άναστρέφονται εις τόν άγκωνα, ούτως ώστε προστίθεται εις έπι πλέον στολισμός εις τήν ένδυμασίαν...

«Αν καί τόσον πλησίον της Σκύρου καί άκομη πλησιέστερον της Σκιάθου, διαφέρει σημαντικώς ή ένδυμασία τών γυναικών τής Σκοπέλου, έμφανίζουσα, ούσον έλαχισται «Ελληνικαί ένδυμασίαι καταφανή δυτικήν έπιδρασιν... Πίπτουσα ή φουστάνα μονοκόμματος μετά λεπτών πτυχών συγκρατουμένων μέτι τιράντας άπό τούς ώμους έως τόν άστραγαλον, δίδει τήν έντυπωσιν φορέματος πλαγγόνος, όπερ φουντώνεται άπό τά κάθωθεν αύτής άλεπαλλήλως φερόμενα τέσσερα πολύπτυχα μεσοφόρια... «Έχει ζλόγυρα, άπό τήν μέση καί κάτω, τέσσαρας συμρατίνους κύκλους, τίς θέργες, αίτινες συγκρατοῦν τό σχήμα τής έξωτερηκής φουστάνας καί τήν φουντώνουν... Ή φουστάνα γίνεται άλογκληρος άπό μαύρον μεταξιτόν ἀτλάζι καί άπαιτε έπίσης είκοσι τέσσαρες πήχεις υφάσματος. Διακοσμείται εις τόν ποδόγυρον, εις ψυφος 0,51 μ. μέτι πλουσιώτατον πολύχρωμον μεταξιτόν κέντημα. Τό τυπικόν τούτου θέμα είναι πάντοτε τό «μόρκου» ή «τά μόρκα» ή «τά κόκκινη τριαντάφυλλα μέσα σέ γλάστες μέχερούλια», τό όποιον έπαναλαμβάνεται ούχι μόνον ζριζοτίως, καθ' ζλην τήν περιμέτρον τής φουστάνας, ἀλλά καί καθέτως, εις τρεις άλεπαλλήλους σειράς, ώστε νά πληρούται άλογκληρος ή κεντητή έπιφάνεια».

XOPOI. Οι χοροί τών Σποράδων Νήσων είναι έπισης, βασικά, Συρτοί καί Μπάλλοι. Βρήκαμε χαρακτηριστικούς χορούς άπό τά νησιά Σκιάθο Σκύρο καί Σκόπελο.

Στή Σκόπελο ύπάρχει ένας χορός πού έχει έρωτικό χαραχτήρα καί «περιγράφει» ένα νεαρό κορίτσι πού άρρωστησε άπό άγάπη. Χορεύεται μόνο μέτι τραγούδι. Ή ένδυμασία είναι τελείως ίδιόρρυθμη καί δέν βρίσκεται πουθενά άλλού.

Στή Σκύρο έχουν κρατήσει τίς παραδόσεις τους, τά τραγούδια τους καί ιδίως τίς θαυμάσιες ένδυμασίες τους. Χορεύουν συνήθως Συρτούς καί Μπάλλους, σταυρωτό χορό καί «χασαποσέρβικο».

Φυσικά, σημειώνουμε έδω μόνο ζριζμένους άπ' τούς χορούς πού βρήκαμε σάν πιό αντιπροσωπευτικούς ή πιο ένδιαφέροντες. Όλη ή υπαιθρος, τόσο στά νησιά όσο καί στή Στεριά, χορεύει πάντα σέ διάφορες γιορτές, γάμους, βαφτίσια κτλ.

ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΑ

Στά Δωδεκάνησα, ό κύριος χορός είναι ή Σούστα. 'Ανάλογα μέ τά νησιά παίρνει καὶ διαφορετικό ύφος. Μέσα στό κάθε νησί πολλές φορές έχει μικρές διαφορές, άναλογες μέ τήν τοποθεσία τοῦ κάθε χωριοῦ δηλ. ὄρεινό ή πεδίνο. Πρέπει νά έπισημάνω τήν διαφορά στόν χορό «Σούστα» καὶ ἀπό χωριό σέ χωριό καὶ σ' αὐτήν ἀκόμη τή Ρόδο! 'Αλλιώς χορεύεται έξαφνα στο χωριό Κοσκινοῦ καὶ τελείως διαφορετικά στήν όρεινή 'Εμπονα, όπου βρίσκονται ἡ τουλάχιστον βρίσκονταν οἱ καλύτεροι χορευταράδες ὅταν είχα τήν τύχη νά παρακολουθήσω τά πανηγύρια τους τό 1946-1952. Στή Χάλκη είναι ο χορός αὐτός καθαρά πηδηχτός. Στήν Κάρπαθο χορεύουν πιό βαριά τή σούστα καὶ πιό στατικά. Τό ύφος τοῦ χοροῦ σ' αὐτό τό νησί έχει τήν ἀπλότητα καὶ τή βαρύτητα τοῦ Δωρικοῦ ρυθμοῦ. Πάνω στά χωριά τοῦ 'Ελύμπου ('Ολυμπος Καρπάθου), τοῦ ψηλότερου βουνού τῆς Καρπάθου, μέχρι σήμερα ἀκόμα μιλοῦνται δωρική διάλεκτο.

Στή Σύμη, είναι ἔνας χορός ιδιαίτερος χαριτωμένος. 'Όνομάζεται «Ποῦ σαι» – «Νά 'μαι!». Φωνάζει ο ἄντρας στή κοπέλλα, ή όποια τοῦ ἀπαντά ἀμέσως, ἐνώ κατευθύνεται πρός αὐτόν σείνοντας τά χέρια μέ χάρη. 'Η περιγραφή ὅμως δέν ἀποδίδει οὐτε τόν κοκέτικο χαραχτήρα τοῦ χοροῦ αὐτοῦ ἀλλά οὐτε καὶ τή σωστή κίνηση τῶν χειρῶν.

Στήν Κάλυμνο, ἐκτός ἀπό τή Σούστα, χορεύουν καὶ ἔνα τοπικό χορό, πού θγήκε μέσα ἀπό τίς συνθήκες τής ζωῆς τοῦ νησιοῦ: τό «Μηχανικό», πού τραγουδέται κιόλας. 'Ο χορός αὐτός δημιουργήθηκε ἀπό τούς δύτες, ἀπό τόν καιρό πού ἀρχισαν νά μεταχειρίζονται τά σκάφανδρα, καὶ συχνά παθαίνουνε παράλυση ἀπό τήν πίεση τοῦ νεροῦ. Συμβολίζει δέ τόν παράλυτο δύτη πού προσπαθεῖ νά χορεψει, πέφτει κάτω, ἁναστοκώνεται καὶ ἐπιμένει νά ἔξακολουθησει τόν χορό πού τόσο ὠραία χόρευε. Τό τραγούδι του είναι μελαγχολικό καὶ ἐκφράζει τόν πόνο τοῦ ἀνθρώπου στήν ἀδυναμία του νά χαρεῖ καὶ νά ἔχαρθει χορεύοντας.

ΕΠΤΑΝΗΣΑ "Η ΙΟΝΙΑ ΝΗΣΙΑ

Σέ κάθε ἔνα ἀπό τά νησιά τοῦ 'Ιονίου πελάγους – τά 'Επτάνησα – ἔχουμε διαφορετικό ύφος χοροῦ καὶ διαφορετικό μέλος.

Στήν Κεφαλονιά καὶ στήν Ζάκυνθο ἔχουν δυστυχῶς χαθεῖ οἱ τοπικές ἐνδυμασίες, ἀπό πολλά χρόνια τώρα. 'Ενώ στήν Λευκάδα καὶ τήν Κέρκυρα ὑπάρχουν καὶ τίς φοροῦν ἀκόμα. 'Η Κέρκυρα εἰδικά έχει μεγάλη ποικιλία καὶ πλούτο στίς ἐνδυμασίες. Τά χρυσοκέντητα γελέκια τῶν γυναικῶν είναι γεμάτα ἀπό μοτίβα κρητο-μυκηναϊκά.

Στά 'Επτάνησα ἡ μουσική, είναι θασικά ἐπηρεασμένη ἀπό τήν Δυτική μουσική. 'Υπάρχουν ὅμως διαβαθμίσεις: έξαφνα στήν Κέρκυρα είναι πολύ πιό ἔντονη ἡ ἐπιρροή ἀπό τά ύπολοιπα νησιά. Τό ἴδιο καὶ στήν Κεφαλονιά όπου οι «ἀριέτες» είναι ἀπό τίς πιό ὠραίες τοῦ εἰδούς αὐτοῦ. Καὶ στά δυσά αὐτά νησιά, ἡ μουσική πού συνοδεύει τούς χορούς καὶ τά τραγούδια είναι βιολιά καὶ κιθάρες. Στή Ζάκυνθο είναι οι «ἀρέκες» καὶ οι «καντάδες», ἀλλά ἡ μουσική τους είναι λιγότερο γλυκερή ἀπό τής Κέρκυρας καὶ έχει περισσότερη ὄντότητα καὶ ούσια. Τά μουσικά τους ὅργανα είναι βιολί καὶ κιθάρα ὅπως καὶ νιά-



Ένδυμασία Κερκύρας (άριστερά)
Γιλέκο όλοκέντητο άπό ένδυμασία Κερκύρας (έπάνω).



Φάρασσα (Καπαδοκία) – Γυναικείος χορός

καρα και τουμπί (μικρό ταμπούρλο). Στά Κύθηρα έχουμε μάλλον μονοφωνία πού παίζεται από βιολί και λαγούτο. Και στή Λευκάδα ξέπληξη: ή μουσική της έχει μεγάλη έπιμροή από τήν γειτνίαση με τήν "Ηπειρο και τό Ξηρομέρι, τά μουσικά όργανα δέ, είναι ή ζυγιά πού βρίσκουμε στήν Ρούμελη και τήν Πελο- πόννησο, δηλαδή βιολί, λαγούτο, κλαρίνο, σαντούρι. Άπο τά 'Επτάνησα έχουμε κάνει έρευνες στά πέντε κύρια νησιά: Κεφαλονιά, Κέρκυρα, Ζάκυνθο, Λευκάδα και Κύθηρα.

ΜΙΚΡΑ ΑΣΙΑ

ΕΛΛΗΝΕΣ ΤΗΣ ΚΑΠΑΔΟΚΙΑΣ – ΦΑΡΑΣΣΑ

Στά Φάρασσα, μιά περιφέρεια πέντε χωριών, μέ άμιγη έλληνικό πληθυσμό, οι δύο βασικοί χοροί, είναι τοῦ "Αη-Βασίλη και τοῦ Πάσχα πού έχουν χαραχτήρα θρησκευτικό. 'Ο Αη-Βασίλης, καθώς ξέρουμε γιορτάζεται σ' έμας τούς όρθδόδους τήν 1η Ιανουαρίου, τήν «Πρωτοχρονιά». Γυρίζουν τά παιδάκια σέ διάφορα σπίτια – άκομα και σήμερα και στήν 'Αθήνα – τήν παραμονή και ψάλλουν τά κάλαντα: «"Αγιος Βασίλης έρχεται από τήν Καισαρεία».

"Υπήρχε ένα παλιό έθιμο λοιπόν στούς "Ελλήνες από τά Φάρασσα: Τήν Πρωτοχρονιά έψαλλαν μέσα στήν έκκλησία – ἄνδρες απ' τή μιά μεριά και γυναίκες απ' τήν άλλη – τροπάρια γιά τόν "Αη Βασίλη, όπου άναφέρεται ό 'Ιουλιανός ό Παραβάτης, και όταν τέλειωνε ή λειτουργία τότε ολοι μαζί θγαίναν και χορεύαν έξω από τό προαύλιο. Τά λόγια τῶν τραγουδῶν τοῦ "Αη

Βασίλη και τού Πάσχα έχουν περιεχόμενο θρησκευτικό και είναι παλαιότατα στή Βυζαντινή παράδοση. Τό ίδιο και ή μουσική τους.

Ύπάρχει ένας θρύλος, πού οι Φαρασσιώτες συσχετίζουν μέ τό χορό αύτό: ὁ Ἰουλιανός ὁ Παραδάτης είχε άπειλήσει ότι θά κάψει τήν Καισάρεια. Τότε ὁ Βασιλειος ὁ Μέγας, Μητροπολίτης Καισάρειας, πήγε και προσευχήθηκε σέ μια σπηλιά πάνω στό βουνό, όπου ήταν μά εικόνα τῆς Παναγίας. "Οταν κατέβηκε, ήρθε ή εἰδηση πώς ὁ Ἰουλιανός σκοτώθηκε σέ μάχη! Σύμφωνα μέ τό θρύλο αύτό δύος ὁ πληθυσμός τότε, σάν λιτανεία, άνεβηκε στό βουνό, στή σπηλιά, για νά εύχαριστσει τήν Παναγία που τούς ἔσωσε. Λέγεται ότι πήγαιναν χορεύοντας. "Ολα αύτά είναι θρύλοι. Γεγονός όμως είναι ότι ὁ χορός, πού τραγουδιέται άπ' τούς χορευτές, έχει ύφος τελετουργικό. Τά θήματα, πολλές φορές είναι ζωντανά και πηδηχτά, σάν νά χαίρονται πού πηγαίνουν γιά προσκύνημα, ένω άλλες φορές είναι έντελως περιπατητά, σάν νά παίρνουν οι χορευτές άνασα μέσα στή μακρινή τους πορεία. Ό επί κεφαλῆς κρατάει ένα μπαστούνι στό χέρι σάν νά δόηγει τούς προσκυνητές πότε νά ξαποστάσουν και πότε νά προχωροῦν γοργά.

"Ενας άπ' τούς χορούς τῶν Φαρασσιών – πολύ ἐντυπωσιακός – είναι και ἑκείνος πού χορεύεται μέ θαυμάσια ζωγραφισμένα ξύλινα κουτάλια¹ και πού θυμίζει τίς χορεύτριες τῆς ἀρχαίτητας, όταν χόρευαν μέ κρόταλα. "Ενας άλλος πάλι, ὁ πιό χαρακτηριστικός, είναι ἑκείνος πού συνοδεύεται άπο τραγούδι-μοιρολόι πού θυμίζει τό θρήνο τῶν ἀρχαίων προγόνων μας.

Ύπάρχει όμως και άλλη πιό λόγια ἐκδοχή, ὅπως μᾶς είπε ένας ντόπιος άπο τά Φάρασσα, ὁ παπάς Θεόδωρος Θεοδωρίδης: ή κίνηση τῶν χεριών τῶν κοριτσιών πού δίνει τήν ἐντύπωση ότι μοιρολογούν, μιμεῖται τόν ἀποχωρισμό τῆς Δήμητρας και τῆς Περσεφόνης. Ή κίνηση τῆς ἀλλαγῆς τῆς θέσεως είναι σάν μια ἐνδειξη τῆς ἀναχωρήσεως τῆς Περσεφόνης ἀπ' τή γῆ και τήν κάθισδό της στόν "Αδη και τό ἀντίστροφο. Γιά τό χορό αύτό έχουμε και ένα τραγούδι πού τραγουδιόταν συνήθως στούς γάμους και λέει:

Σέιτατα σό μέγον τό ρουσί,
νά μήν πεσώσετε, πνώσετε,
σού χούναρη τό σπήλαιο

πού σημαίνουν:

Τρέξτε (ὴ πηγαίνετε) στό μεγάλο βουνό,
ἄν δέν προλάβετε νά φθάσετε, νά κοιμηθήτε,
στού Χούναρη (όνομασία βουνοῦ) τή σπηλιά.

Ο Παπάς Θεόδωρος διατείνεται ότι ἀνάμεσα στό μεγάλο βουνό και τό Χούναρη, ὑπάρχει ένα μεγάλο φαράγγι, ἀπ' που περνάει ένα ρυάκι, και ἐλεγχαν ότι αύτή ήταν η εἰσοδος τού "Αδη. Σύμφωνα μέ το μύθο, ή Πλούτωνας ἄνοιξε τό φαράγγι και χάθηκε ἐκεί μαζί με τήν Περσεφόνη στόν "Αδη.

Τούς χορούς τῶν γυναικῶν μᾶς τούς ἔδειξε ή ὡροδηκονταετής μητέρα τοῦ παπα-Θεοδώρου Θεοδωρίδη. Τούς ἀνδρικούς χορούς και τούς μικτούς, μᾶς τούς δίδαξαν "Ελληνες ἀπό τά Φάρασσα πού ἐγκατεστάθηκαν στήν Αθήνα.

1. Ἀξιοσημείωτη είναι ή ἐκδοχή τῆς L. B. Lawler, σχετικά μέ τά κουτάλια, όταν μᾶς πληροφορεῖ στή σπήλαιο ἀρχαιότητα «...Θα υπήρχε ὄσαφαλώς μά φάσις αύτοῦ τοῦ χοροῦ, κατά τήν όποιαν ὄποιοδήποτε μεταλλικό ἀντικείμενο – μαγειρικά σκεύη, ἥργαλεια, διπλούς πελέκεις ή ὅπλα, – πού τά μεταχειρίζονται ἀνευ διακρίσεως γιά νά κάνουν θρύβο...». "Αρα τά κουτάλια είναι φυσικό νά υπάρχουν στόν χορό και ἀφ' έαυτοῦ τους «Dance in ancient Crete» studies presented to David M. Robinson.

Σχετικά μέ τίς ένδυμασίες πού έχουμε, είναι πιστή άντιγραφή τών ένδυμασίων πού μᾶς έδωσαν οι Φαρασσώτες, με τή διαφορά ότι ή πολύπλοκη γυναικεία φορεσιά, πού έχει γραμμή Βυζαντινή, ήταν καμωμένη άπό διάφορα τελείως σύγχρονα τοίτια – έγχρωμα με διάφορα σχέδια – πού φυσικά πολύ διαφέρουν άπό τά παλιά πού θά είχαν οι γυναίκες άκομά τόν περασμένο αιώνα. Τίς άντιγραφές αύτές έκανε γιά μᾶς ό ειδικός στό είδος με τήν πνευματικότητα καί τή γνώση τού Βυζαντινού ντυσίματος, Γιάννης Τσαρούχης.

Τό κάλυμμα τών γυναικών μοιάζει τρομερά με άγαλματίδια 4ου αιώνα π.Χ. τών Θηβῶν. Ό πέπλος πού σκεπάζει τό μισό πρόσωπο τής Ταναγραίας είναι όμοιος με τό κάλυμμα τού προσώπου τών Γυναικών άπ' τά Φάρασσα.¹ Αύτή ή περίπτωση τής ταυτίσεως όρισμένων γυναικείων ειδών, με τό τόσο μακρινό παρελθόν καί ή σύμπτωση νά βρεθούν τά κοινά αύτά δειγμάτα τού παρελθόντος, έντυπωσιάζει.

ΕΛΛΗΝΕΣ ΤΗΣ ΣΥΛΗΣ – ΙΚΟΝΙΟΥ

Ή Σύλη ήταν μιά έλληνικότατη πόλη με έμπορική δράση, στό Ίκόνιο Μ. Άσιας, κατοικημένη κυρίως άπό "Έλληνες, πού τόν καιρό τής συνθήκης γιά τήν άνταλαγή τών πληθυσμών (μετά τόν Πρώτο Παγκόσμιο Πόλεμο) έγκαταστάθηκαν πιά στήν Έλλάδα. Οι χοροί τους έχουν πολύ ένδιαφέρον καί είναι συνήθως τελετουργικοί, οι περισσότεροι δέ χορεύονται άνα δύο καί άντικριστά.

"Ενας άπ' τούς χορούς τους, πού χορεύεται άπό γυναίκες μόνο, θυμίζει ιδιαίτερα μιά Μινωική παράσταση κυπέλλου τού 18ου π.Χ. αιώνα, όπου δυό χορεύτριες χορεύουν έχοντας στή μέση μιά ιέρεια πού ό Ίταλός Άρχαιολόγος Καθηγητής Doro Levi, περιγράφει με τά άκόλουθα: «Έσωτερική διακόσμηση ένός κυπέλλου πού εύρεθη στό Μινωικό Παλάτι τής Φαιστού άναμεσα στή άνοιγματα LIII καί LV τής πρώτης οψεως τού πρώτου οικήματος (1900-1800) π.Χ. Στό κέντρο μιά θεϊκή φιγούρα χωρίς νά διαγράφωνται χέρια καί πόδια με τό σώμα σε σχήμα τριγωνικό μέ περιγράμμα άπό μικρές ύποτυπώδεις σπειρέρες, πού πιθανόν νά ύποδεικνύουν σχηματικώς τάς περιελίξεις τού φιδιού: πρόκειται λοιπόν κατά πάσαν πιθανότητα περί τής μεγάλης Μινωικής Θεᾶς. Έκατέρωθεν τής Θεᾶς δύο κοπέλλες χορεύουν². Κατά τόν Kerenyi³ θά μπορούσαμε νά άναγνωρίσουμε ένδεχόμενα σ' αύτήν τήν παραστασία, μιά έπανοδο «άνοιξιάτικη» τής μεγάλης μεσογειακής Θεᾶς, ένα είδος άνόδου άπό τά έγκατα τής γῆς, τήν πρώτη άναπαράσταση τού μύθου τής κόρης – Περσεφόνης".

"Ενας άλλος χορός είναι καί ένας άντικριστός πού χορεύεται άπό άνδρες μόνο, άνα δύο, με κοντά σπαθιά. Ό χορός αύτός έπιβάλλεται καί με τή μουσική του, άλλα καί μέ τό τελετουργικό του ύφος. "Άγνωστο όμως σε μᾶς μεσχρι σήμερα, τί άκριβώς άντιπροσωπεύει. Οι άλλοτε κάτοικοι τής Σύλης, δυστυχώς δέν μπόρεσαν νά μᾶς δώσουν περισσότερες πληροφορίες γιά τό κόρης – Περσεφόνης".

1.(θλ. Κουκουλό «Βυζαντινός Βίος καί Πολιτισμός», Τ. ΣΤ. σελ. 142, Κεφ. «Βυζαντινά καί ούχι Τουρκικά έθιμα» έκδ. 1955 Γαλλ. Ινστιτούτον Αθηνών).

2. D. Levi in Bollettino d' Arte, 1956, p. 250 fig. 26 e.p. 254 D. Levi in illustrated London News, 6 Oct. 1956, p. 548 fig. 6 etc.

3. K. Kerenyi, Eleusis, Adchtypal image of Mother and Dasyther, London, 1967, p. XIX.



Ένδυμασία Ικονίου
(έμπρός και πίσω όψη).

νόμημα τοῦ χοροῦ καὶ τῶν κινήσεων τῶν χεριῶν τῶν γυναικῶν, οὕτε καὶ γιά τὸ χορὸ αὐτό τῶν ἀνδρῶν. Ἐπίσης ὑπάρχει καὶ ἐδῶ ἔνας χορός μὲν ξύλινα κουτάλια πού χορεύεται ἀπό τίς γυναῖκες, δῆπας ὑπάρχει καὶ στούς χορούς τῶν Ἑλλήνων ἀπό τὰ Φάρσαλα τῆς Καππαδοκίας¹.

ΕΛΛΗΝΕΣ ΤΗΣ ΚΑΤΩ ΠΑΝΑΓΙΑΣ

Στήν Μικρά Άσια βρισκόταν τὸ χωριό Κάτω Παναγιά, σέ μια παραλία ἀπέναντι ἀπό τὴν Χίο. Μετά τὴν Μικρασιατική καταστροφή – τὸ 1922 – μερικοί κάτοικοι του ἥρθαν στήν Πελοπόννησο, σέ ἔνα παραλιακό μέρος κοντά στήν Κυλλήνη, πού τό ὄνόμασαν Κάτω Παναγιά.

Αὐτοὶ ἔχουν κρατήσει τὴν ἐλληνική παράδοση ζωντανή ἀπό αἰῶνες, καὶ εἰδικά τὰ μοιρολόγια. Ἰδίως τὰ μοιρολόγια τοῦ Χριστοῦ καὶ τῆς Παναγίας, πού εἶναι πραγματικά σπαραξικάρδια μέσα στήν ἀπλότητα τοῦ λόγου.

Τήν ἡμέρα τῆς Σταυρώσεως τοῦ Χριστοῦ στήν ἐκκλησίᾳ, ἀφοῦ τελειώσουν τά Δώδεκα Εὐαγγέλια, μαζεύονται οἱ γυναῖκες γύρω ἀπό τὸν Ἑσταυρωμένο (ὅπως ἄλλωστε γίνεται καὶ σ' ἄλλους ἐλληνικούς τόπους) καὶ μοιρολογῶνται ὅλη τὴν νύχτα περιγράφοντας ὅλη τὴν ἀνθρώπινη ἀπελπισία τῆς Μητέρας τοῦ Χριστοῦ καὶ τὰ γαλήνια λόγια Ἐκείνου.

Οἱ χοροί τους εἶναι «ἀντικριστοί», σέ ρυθμό 9/8 συνήθως συρτοί, μπάλλοι, ζεϊμπέκικοι, χασάπικοι, χοροί πού χορεύονται γενικά σ' ὅλα μας τά νησιά.

Στὸ θιβλίο τῆς Λίλιαν Β. Λόουερ¹, ἀναγράφονται τά ἔξης: «'Υπάρχουν μαρτυρίες ὅτι σέ όρισμένες περιπτώσεις, οἱ χορευτές, ειδικῶς δέ οἱ γυναῖκες σπάζαν τὸν κύκλο, ἔκαναν χορευτικά σχέδια καὶ διά μιᾶς στέκονταν ἀκίνητοι, οὕτως ὥστε ἡ Θεά καὶ οἱ θεατές νά τούς προσέξουν. Φυσικά αὐτή ἡ εἰκόνα, θά πρέπει νά ἔχει συμβολικό χαρακτήρα...'». Ἀλήθεια, σέ πόσους χορούς θρίσκουμε αὐτό τό σταμάτημα! Ὕπαρχει κι ἔνας χορός πού χορεύουν οἱ Κάτω Παναγιώτες – τὸν εἰδα νά χορεύεται ἀπό γυναῖκες στήν Κάτω Παναγία – ὅπου σέ μιά ὡρισμένη φάση σταματᾷ ὁ κύκλος, κόθοντας τῇ λέξῃ, καὶ ξαναρχίζει πάλι ὁ χορός – μέ τὸ βήμα καὶ τῇ συλλαβή πού κόπτει γιά νά ξανακοπεῖ καὶ πάλι ἀργότερα, ἀνάλογα μέ τό μουσικό μοτίβο.

Αὐτό μοῦ ἔκανε τόση ἐντύπωση, καὶ φυσικά, ἐπειτα ἄρχισα νά προσέχω ὅτι ὑπάρχουν καὶ ἄλλοι χοροί μέ τό σταμάτημα αὐτό, ὅπως π.χ. χοροί τῶν Ποντίων: ὁ «Σέρα», ὁ «Τρομακτός», ὁ χορός τῆς Ήπείρου ὁ Πογωνήσιος, ὁ χορός τῆς Ναούσης «Μπούλες» (Ἀποκριάτικος πού ἀφοῦ τρεμουλιάσουν τό σώμα τους γιά νά ἀκουστοῦν τά φλουριά, σταματοῦν μέ τά χέρια ψηλά καὶ ξαναρχίζουν τό ἵδιο πράγμα ἀλλάζοντας θέσην μέ κείνον πού τούς θοηθᾶ). Δηλαδή προβάλλεται μιά ὁ ἔνας, μιά ὁ ἄλλος γιά νά τούς δεῖ ἡ Θεότης.

Οι Κάτω Παναγιώτισσες τῆς Κυλλήνης, ὅταν τούς ζήτησα νά μοῦ δείξουν τίς τοπικές τους ἐνδυμασίες, μοῦ είπαν, ὅτι οἱ ἀνδρικές εἶναι οἱ γνωστές νησιώτικες μαύρες βράκες μέ μαύρο καλτάκι καὶ μέ μαύρες γκέτες κεντημένες μέ μαύρα σειρήτα. Ἐπειτα τίς ἐρώτησα γιά τίς γυναικείες φορεσιές καὶ μοῦ φέρανε κάτι τούς πούστες μέ μπλοῦζες ἐποχῆς 1900-1910 καὶ ποδιές τό ἵδιο, μέ μοντέρνα χρώματα κεντημένες – δηλαδή μέ κεντήματα ἀκόμη νεώτερα ἀπό τά φορέματα – μέ σταυροθελονιά στό κάτω μέρος. Τίς ρώτησα «τί φο-

1. "Ιδε Φάρασσα ύποσημείωση LAWLER

ρούσαν οι παλιές γυναικες, οι μητέρες τους, οι γιαγιάδες τους». Και τότε μοῦ ἔφεραν ἔνα μεταξώτο γελέκο, πολύ παλιό και πού είχε ξεφτίσει πια ἀπό τά χρόνια τά πολλά, κεντητό στό χέρι φυσικά, μέ παλιά «μοτίθα», γνωστά, τυλιγμένο μέ μεγάλη προσοχή σέ διάφορα μαντήλια, σάν ἔνα κειμήλιο, λέγοντάς μου ότι «αὐτό είναι τό μόνο πού μᾶς ἐμεινε ἀπό τά παλιά» ἀπό κάποια γιαγιά.

Ἐπειδὴ ἀνεγγνώρισα ἀμέσως τό γελέκο ἀπό τά κεντήματα του – είναι τά μοτίθα Κρητο-μυκηναϊκά – γιατί είχα πέντε – ἔξι παρόμοια στή συλλογή μου – χωρίς νά δειχω ὅτι ξέρω τό γελέκο, τούς ἔκανα τήν ἑρώτηση: «καὶ τί φοροῦσαν γιά φώστα...» ἡ ἀπάντηση ἦταν «μαύρη, πλισσέ, μακριά ὡς τόν ἀστράγαλο». Και τότε πείστηκα ὅτι βάδιζα σωστά, δηλαδή κατάλαβα ἀπό πού ἐρχόταν ἡ ἐνδυμασία: ἦταν τῆς Κύμης (Εύθοιας). Ἠταν ἄλλωστε και κάπως φυσικό νά ἔχουν ἐπαφές ἐμπορικές μεταξύ Μ. Ἀσίας και Κύμης Εύθοιας, πού ἦταν ἔνας δρόμος εύθεια και ὁ κοντινότερος μέ τή Στερεά Έλλαδα. Γι' αὐτό δέν θά πρέπει νά μᾶς ξενίζει ἡ ὑπαρξη, ὑστερα ἀπό τόσους αιώνες, τῶν Κρητο-Μυκηναϊκῶν μοτίθων στά κεντήματα τῶν ἐνδυμασιῶν.

ΠΟΝΤΟΣ

ΕΛΛΗΝΕΣ ΤΟΥ ΠΟΝΤΟΥ

“Οταν πενήντα χρόνια πρίν, περίπου, μέ τήν ἀνταλλαγή τῶν πληθυσμῶν, ἥλθαν και οι «Ἐλλήνες ἀπό τόν Πόντο, τά ἔθιμα και ἡ γλώσσα τους ἦταν μιά ἀποκάλυψη γιά τή συνέχιση τῆς ιστορίας μας. Στά νότια παράλια τού Εὔξεινου Πόντου (Μαύρη Θάλασσα), ὑπήρχε ἐλληνική ἀποικία ἀπό πολλούς αιώνες, με κύριες πόλεις, τήν Τραπεζούντα, τήν Κερασούντα, κ.ἄ.

Οι Πόντιοι κράτησαν τίς παραδόσεις τους ὅχι μονο στή γλώσσα – ὅπου μεταχειρίζονται ὀλόκληρες φράσεις ἀρχαίων Ἐλληνικῶν ἀκόμη και μέχριστή μερα – ἀλλά και στή θρησκεία, στό χορό, τά τραγούδια, τά μοιρολόγια. Ὁ βασικός χορός τους είναι ὁ «Σέρρα», χορός πολεμικός, ὁ Πυρρίχιος τῶν Ἀρχαίων¹.

Ἡ ἐρμηνεία τοῦ Λουκιανοῦ σχετικά μέ τήν ἐτυμολογία τοῦ Πυρρίχιου είναι ἡ παρακάτω: «... Καίτοι ἔχω νά ἀνέφερω και πολλούς ἄλλους ἐκ τῶν ἡρώων, οἵτινες ἡσαν γυμνασμένοι εἰς τήν ὄρχησιν και είχον ἀναγάγει αὐτήν τήν τέχνην, θεωρῶ ἀρκετόν νά ἀναφέρω μόνον τόν Νεοπτόλεμον, τόν υἱόν τοῦ Ἀχιλλέως, στοις διέπρεψεν ὡς χορευτής και ἐπενόησεν νέον εἶδος χοροῦ, τόν ὡραιότερον τόν ἐξ αὐτοῦ ὄνομασθέντα Πυρρίχιον². Ὁ δέ Ἀχιλλέύς μανθάνων ταῦτα περί τοῦ υἱοῦ του ἔχαιρεν, ὑποθέτω, περισσότερον παρά διά το κάλλος και τήν ὀλην ἀνδρείαν του. Τό δοντι δέ ἡ ὄρχηστική τέχνη ἐκείνη, συνετέλεσεν εἰς τό νά ἐκπορθηθεῖ και καταστραφεῖ ἡ δυσπόρθητος πόλις τῶν Τρώων».³

1. Μιά ματιά στίς φωτογραφίες ἀρχαίων ἀγάγειων, δου εικονίζεται ὁ χορός «κόρδαξ» – ἀπό τό κορδακίζομαι – και τίς παραλλήλες φωτογραφίες τῶν Πόντιων, τόσο στόν χορό «πυρρίχιο» δοσ και γενικά στή σάση τους, μᾶς κάνει νά σκεφτούμε πώς ίσως τό μαναδικό αὐτό εἶδος βράκας – πού μόνο οι Πόντιοι φορούν – νά ἔχει μά κάποια σχέση μέ τή σάση τῶν χορευτῶν τοῦ ἀγγείου. ίσως κάποια κατάλοιπα, κάποια ὑπερηφάνεια πού ἦταν καλοί πολεμισταί ἀλλά και καλοί χορευταράδεσ...ίσως...

2. Ὁ Νεοπτόλεμος ὄνομαζόταν πυρρός, δηλαδή ξανθός. Ἐφ' δοσ λοιπόν ο Νεοπτόλεμος ὄνομαζόταν ἐπίσης πυρρός ἦταν ἀναπόθευκτον' ἀποδοθεῖ σ' αὐτόν ἡ ἀνακάλυψη τοῦ Πυρρίχιου χοροῦ».

3. Μετάφρ. Ἰω. Κονδυλάκη Ι.Ε. «Περί χοροῦ» Ἀθήναι Ἐκδοτικός Οίκος Γ. Φέξη 1211)



Ένδυμασία Πόντου
(έμπρός και πίσω όψη).



Τό τέλος τοῦ χοροῦ μέ σπαθιά μᾶς δίνει ζωντανή τήν εἰκόνα τῆς μάχης. Ο Ξενοφώντας περιγράφει στήν «Κύρου Ἀνάβαση» τήν δεξιωση πού ἔδωσε γιά τούς Παφλαγόνας καθώς καί τούς χορούς αὐτούς: «...δύο Θράκες χορέψανε ἔνα χορό μέ συνοδεία φλογέρας, φορτωμένοι μέ τὸν ὄπλισμό τους, ἐπέδειξαν δέ μεγάλη εύλυγισία στά πηδήματα καί στὸν χειρισμό τῶν σπαθιῶν τους. Στό τέλος ἦνας ἀπό τοὺς δυο – δύως πίστεψαν οι καλεσμένοι – χτύπησε θανατηφόρα τὸν ἄλλον, ὁ ὅποιος ἐπεσε καταγῆς, μιμούμενος μέ πολλήν πειστικότητα τὸν πεθαμένο...Οἱ Παφλαγόνιοι πολύ ἐνθουσιάστηκαν μέ τούς χορούς καί ὁ Μυσός ὅταν εἶδε πώς ἐντυπωσιάστηκαν μέ τὴν ἐπίδειξη ἐπεισε ἔνα ἀπ' τοὺς Ἀρκάδες, πού κατεῖχε μιά σκλάβα, καλή χορεύτρια ἀπό τὴν Ἀρκαδία, νά τῆς ἐπιτρέψει νά χορέψει τὸν Πυρρίχιο, δίνοντάς της ἔνα καλό φόρεμα καί μιά ἀσπίδα. Ἐχόρεψε μέ μεγάλη εύλυγισία τὸν χορό αὐτό καί καταχειροκροτήθηκε. Τότε οι Παφλαγόνιοι ἐρώτησαν ἄν καί οἱ γυναικες μάχονται κοντά στούς ἄντρες, καί οἱ "Ἐλληνες ἀπήντησαν ὅτι «οἱ γυναικες διώξανε τὸν βασιλιά ἀπό τὸ στρατόπεδο».

"Ἔχουν πολλούς χορούς οἱ Πόντιοι. "Ολοι οἱ χοροί ἔχουν ποιός λίγο ποιός πολύ, πολεμικό ἡ τελετουργικό χαραχτήρα. "Ἔχουν βαθιά ριζωμένες τὶς τραραδόσεις καί ἔνα παράξενο μίγμα Χριστιανισμοῦ καί τῶν ἀρχαίων θεοτήτων "Ἀρη καί Διόνυσου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

ΑΠΟΚΡΙΑΤΙΚΟΙ ΧΟΡΟΙ

Μέσα στούς αιώνες πού πέρασαν χωρίς έλευθερο έθνικό θίο και προπαντός στή διάρκεια της Όθωμανικής κυριαρχίας, οι "Ελληνες εύρισκαν πάντα κάποιο τρόπο νά διατηρούν τίς παραδόσεις τους. Πολλές φορές γιά νά μήν προκαλέσουν τήν άπαγόρευση τού Διοικητή τής Περιφέρειας, έκμεταλλεύονταν τήν «Απόκρια». "Έχουμε γι' αύτό όρισμένα παραδείγματα άπο τούς χορούς τής «Μπούλας» τής Νάουσας (Μακεδονία), καθώς και άπο άλλες περιοχές και όρισμένες άποκριάτικες συνήθειες τών Ποντίων.

ΠΟΝΤΟΣ

Σέ όρισμένα μέρη τοῦ Πόντου, συνήθιζαν νά «μασκαρεύονται» μέ φουστανέλλα και περικεφαλαία τοῦ Μεγάλου Αλεξάνδρου. Άναθύμημα τοῦ «χιτώνα» ή φουστανέλλα τών νεωτέρων Έλλήνων και άναθύμημα τής Έλληνικής Αύτοκρατορίας ή περικεφαλαία τοῦ Μεγάλου Αλεξάνδρου. ΈΕήντα περίπου ἄνθρωποι μασκαρεμένοι, ἀνέβαιναν στ' ἄλογα γιά τό τελικό πανηγύρι τής «ἀπόκριας» και μέ διάφορα παραγγέλματα, γεμάτοι ἐνθουσιασμό, μιμούνταν τήν «Πορεία τοῦ Μεγάλου Αλεξάνδρου». Αύτά τά άπομεινάρια ὑπάρχουν ἀκόμα σέ μερικά χωριά τής Μακεδονίας πού ἔγκαταστάθηκαν Πόντιοι.

Δυστυχῶς είτε ἀπό ἔλλειψη χρημάτων, είτε γιατί δέν τά χρειάζονται πιά αύτά γιατί βρίσκονται σέ ἀλληλικό ἔδαφος, ἔχουν πάφει νά διοργανώνουν αύτούς τούς χορούς τά τελευταῖα χρόνια. Σέ τρία ἀπ' αὐτά τά χωριά πού πήγα γιά ἔρευνα τό 1962, μοῦ ἔλεγαν οι γεροντότεροι, μέ κάποια πίκρα, πώς «έδω και δύο τρία χρόνια δέν τούς διοργανώνουμε πιά, γιατί δέν ἔχουμε τά χρήματα».

Ύπαρχει ἔνας ἀποκριάτικος χορός τών Ποντίων μέ φουστανέλλες και περικεφαλαίες τοῦ Μεγάλου Αλεξάνδρου και μέ προστάγματα ἀπό ἔναν πού είναι ἐπικεφαλῆς. "Όπως μᾶς είπαν οι Πόντιοι πού συνεργάστηκαν μαζί μας αύτός ὁ χορός ἔμοιαζε μέ μιά πομπή ἀπό ἄντρες και γυναίκες τίς ὅποιες οι ἄντρες προσπαθοῦσαν νά προστατέψουν ἀπό κάποιον ἔχθρο. Γιά νά μάθουμε δύμας τόν χορό και τό περιεχόμενό του ἔπειπε, ὅπως μᾶς είπαν, νά βρούμε τόν ἄνθρωπο τοῦ Πόντου πού τόν ξέρει και θυμάται τά προστάγματα, γιατί χωρίς προστάγματα...δέν ὑπάρχει χορός. Παρακαλέσαμε, ἔρευνήσαμε, και μετά πολλά βρέθηκε ὁ ειδικός πού ἦρθε νά μᾶς δειξει και νά μᾶς μάθει τό χορό.

Μερικοί ἄνθρωποι ἔχουν τό θεϊκό δῶρο νά χορεύουν ὥχι γιά νά διασκεδάσουν, ἀλλά σά νά πρόκειται γιά τελετουργία. Αύτοί οί ἄνθρωποι συνήθωσαν, είτε ἄντρες είναι είτε γυναίκες, μποροῦν ν' ἀποδώσουν πιό ἐντυπωσιακά ἀπό τούς ἄλλους τό χορό, ἀκριβώς γιατί αἰσθάνονται ἔνα δέος. Και μόνον ὅταν τύχει νά δεῖ κανείς χορό νά χορεύεται μ' αύτό τόν τρόπο μπορεῖ νά θοηθεῖ και νά δεῖ ή νά αἰσθανθεῖ πιό ἔντονα ἐκείνο πού ἐνδεχόμενα περιέχει ἡ ἐκφράζει ὁ χορός και τό θέμα.

Μελετώντας δέ ἔπειτα ἄλλους πρωτοπόρους, ειδικούς λαογράφους και

άρχαιοι λόγους, νά κατασταλάξει στο «ἄν» καί «κατά πόσο» βρίσκεται στα ἔχνη κάποιου άρχαιου μύθου, κάποιου άρχαιου γεγονότος. Άλλα βέβαια θέλει πολλή προσοχή, πολλή αύστηρότητα καί πολλή μελέτη. Καί τό καταστάλαγμα άργει. Γιατί τό θέμα πού μπορεῖ νά βρεθεῖ είναι σκεπασμένο από ποικίλα στρώματα άλλοιωσεων.

ΜΥΘΟΣ ΔΗΜΗΤΡΑΣ – ΠΕΡΣΕΦΟΝΗΣ

Τούς άρχαιοι λόγους, τούς μελετητές, τούς λαογράφους καί κείνους άκόμα τούς ταξιδιώτες, πού καταγίνηκαν μέ τήν Έλλάδα μέσα στούς αιώνες, άκόμα καί κείνους πού ἀρπάζανε καί μεταφέρανε στόν τόπο τους άρχαια ἀντικείμενα καί όλοκληρα ἀγάλματα – πρέπει νά τούς εύχαριστούμε, γιατί εἴτε διασωθήκανε όρισμένα κείμενα καί άκόμα καί αύτά τά ἀγάλματα πού βρίσκονται στά διάφορα Μουσεία τοῦ κόσμου.

Ἐνας από τούς πιό συνταρακτικούς μύθους είναι ὁ **μύθος τῆς Δήμητρας καὶ τῆς Περσεφόνης**. Γιατί ὁ μύθος αὐτός όλο αύτό το διάστημα διατηρίσταν σά μιά ζωντανή ιστορία μέ «μιά μητέρα πού τήν κόρη της, ἀπήγαγε ἔνας Τούρκος Ἀγάς καί ἐκείνη ἡ δόλια μάνα γύριζε ἀπό τό Νότο στόν Βορρᾶ γιά νά τήν θρει». Ὁ Πασάς τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, είναι πολύ φυσικό νά ἀντιπροσώπευσε τόν Πλούτωνα. Γιά τόν "Ἐλληνα είναι ὁ "Αδης. Τό σκοτάδι. Αιχμάλωτος μέσα στό σκοτάδι γιά 4 αιώνες.

Ἔχνη αύτοῦ τοῦ μύθου βρέθηκαν χάρη σέ μιά ἐντελῶς ἄσχετη ἐρώτηση πού ἔκαναν πρίν 13 χρόνια σε μερικούς χροευτές: «Παιδιά, μήπως ξέρεις κανένας ἀπό σας χορό μέ «προστάγματα»; Είχα δεῖ ἔνα τέτοιο χορό σ' ἔνα φεστιθάλ τῆς Ρουμανίας καί ἦταν πολύ ἐντυπωσιακός». «Ἐνας Πόντιος πετάχτηκε: «Ναί, βέβαια, ἔχουμε ἐμεῖς ἔναν ἀποκριάτικο χορό μέ προστάγματα». – Βρέθηκε ὁ Πόντιος, ήρθε, μᾶς μῆλος γιά κάποια ἀπαγωγή, γιά χωροφύλακες πού προστατεύουν τίς κοπέλλες κτλ. Ἐτοί ἀρχισε ἡ ἐπεξεργασία τοῦ ἀποκριάτικου αύτοῦ χοροῦ. Γιατί συνήθως στούς ἀποκριάτικους χορούς βρίσκονται οι μύθοι. Βέβαια ἡ μελέτη θέλει πολλή προσοχή καί αύστηρότητα, ίδιως γιά τούς μύθους πού ἔχουν ἐπιζήσει τῆς θρησκείας. Στήν ἀπόκρια πού σέ μᾶς διακρεῖ τρεις βδομάδες μαζί μέ τήν Καθαρή Δευτέρα, ίσως νά γίνεται καί τό μεγαλύτερο γλέντι. Είναι ἡ ἐποχή πού ἀρχίζει ἡ γῆ νά «ξυπνᾷ», νά καρποφορεῖ, νά εύωδιάζει καί νά ξεφαντώνει. Ἡ ἐποχή, πού γιά τόν «Ὀμηρικό» «Ὑμνον τὸν Δήμητρα» ἀνεβαίνει ἡ Περσεφόνη ἀπό τόν "Αδη μετά τή συμφωνία πού τελικά ἔγινε ἀποδεκτή ἀπό τή Δήμητρα.

Δέκα χρόνια ἔβλεπα στό Θέατρο μας πρόδεις καί παραστάσεις γιά μέρες πολλές, συνέχεια. Ὁ χορός ἀρχίζει σιγά σιγά νά ξεκαθαρίζει σύμφωνα μέ τίς πληροφορίες τῶν Ποντίων, τόσο χρευτικά ὅσο καί ἐνδυματολογικά. Πρόκειται γιά δώδεκα ἀντρες μέ μικρά μπαστούνια, φουστανέλλες, γουρουνοτοσάρουχα στά πόδια καί κάλυμμα «πυροσθέτη» στό κεφάλι μέ πολλές καί ποικιλόχρωμες πούλιες κεντημένο, πού καταλήγει στό μπροστινό μέρος σ' ἔνα καθρεφτάκι. Ὑπάρχουν καί δύο γυναῖκες πού προστατεύονται ἀπό τούς δώδεκα ἀνδρες. Οι γυναῖκες φοροῦν κάτασπρο φόρεμα, μικρό ἀπότο πέπλο, στολισμένο μέ πολύχρωμα λουσούδια τοῦ ἀγροῦ. Ἐκτός ἀπ' αὐτούς, ὑπάρχουν καί διάφορα ἄλλα στοιχεία κωμικά. Ἀνάμεσά τους ἔνας γέρος μέ κάτασπρη γενειάδα, πού στήν πλάτη του ἔχει ἔνα σάκο γεμάτο σκουπίδια πού οι ἄλλοι μασκαρεμένοι τοῦ βάζουν φωτιά, καθώς κι ἔνας διάθολος – Χάρος, πού τόν κυνηγάει μ' ἔνα δρεπάνι». Μερικοί Πόντιοι μού είπαν καί γιά ἔνα δικα-



Μύθος Δήμητρας – Περσεφόνης



στήριο πού γίνεται για γιατρούς καί ἀγάδες, γιά ἔναν νεκρό πού ἀνασταίνεται κτλ.

Μετά ἀρκετό καιρό, – εἶχα 8 χρόνια πού τό ἔβλεπα καί τό μελετοῦσα – ἀπέφρασισα νά καταγράψω καί νά ἔξηγησω αὐτά πού ἔβλεπα τόσες καί τόσες φορές. Σ' αὐτό δοήθησαν πολύ οι Πόντιοι χορευτές μου, μέ δσα πρόσθεταν ὅσο περνοῦσε ὁ καιρός: "Οτι οι δώδεκα ἀνδρες είναι οι δώδεκα μῆνες τοῦ νέου χρόνου πού μπαίνει, καί ὁ γέρος πού τού βάζουν φωτιά καί τὸν κυνηγᾶ ὁ Χάρος είναι ὁ χρόνος πού πέρασε γιά νά δώσει θέση στὸν καινούριο. Ζήτησα ὅμως καί πληροφορίες ἀπό τὴν Εὔξεινο Λέσχη Θεσσαλονίκης σάν ύπεύθυνα Σῶμα: "... Δέν ὑπάρχει ἀμφιθολία ὅτι ἀπό τὰς ἑορτάς τῆς Ἀρχαιότητος προϊήλθαν καί πολλαὶ ίδικαί μας ὡς αἱ Ἀπόκρητες. Μάλιστα κάποτε ἔχουν μεταξύ τῶν πολλάς ὅμοιότητας. Καί ὁ Χριστιανισμός διετήρησε μερικούς τύπους ἀπό τὰ ἔθιμα τῆς ἀρχαίτητος. Διότι οι ἐκχριστιανισθέντες κατάργησαν μὲν τὰ εῖδωλα, διετήρησαν ὅμως μερικά ἔθιμα αὐτῶν καί διά τοῦτο μερικαὶ ἑορταὶ εἰδωλολατρικαὶ ἥ λειψάνα αὐτῶν ἐπέζησαν μέχρι σήμερον...". Ο Δ. Οἰκονομίδης θεωρεῖ ταῦτα ὡς «λειψάνον ἀρχαίου ἔθιμου ἥ ἀγροτικήν ἑορτὴν συμβολίζουσαν τὴν νάρκην τῆς Φύσεως κατά τὸν χειμῶνα, καί τὴν ἀναβίωσιν αὐτῆς κατά τὴν ἄνοιξιν...» – "... ἡ σατυρική κωμῳδία τῶν Μωμόγερων βεθαίνως ἔχει τὴν ἀρχή της ἀπό παρηλλαγμένην τινά ἀρχαίαν τελετὴν τελουμένην χάριν σκοποῦ τίνος".

Παρόλα αὐτά ὅμως, κανείς μα κανείς Πόντιος δέν μποροῦσε νά δώσει ἔξηγηση γιά τίς δυό – καί μόνο δύο – γυναίκες τίς ντυμένες στά κάτασπρα καί μέ τά ἀγρολούλουδα στό κεφάλι. "Οπως ἐπίσης στὴν κατάταξη τῶν 12 ἀνδρῶν, σέ 6 ἀπό τὴ μιά μεριά καί 6 ἀπό τὴν ἄλλη, ἀντικριστά, νά κάνουν ἐπίθεση κατά μέτωπο σειώντας τά μπαστούνια τους καί χορεύοντας. Στό ἀναμετάξιο οι δυό γυναίκες πηγαινοέρχοντας χορεύοντας, ἀντικριστά ή μιά στὴν ἄλλη, ὅσο οι ἀνδρες ἀπομακρύνονταν γιά νά δαναπάρουν θέση ἐφόδου.

"Ἐθλεπα πιά τὸ μύθο τῆς Δῆμητρας καί τῆς Περσεφόνης νά διαγράφεται ἄλλα καί τὸν πυρρίχιο, μαζί, μπλεγμένα καί τά δύο. (Πόσο μᾶλλον πού ο Ἑλληνες τοῦ Πόντου κράτησαν μέχρι σήμερα τὴν ἀρχαία ἐλληνική γλώσσα ἄν καί ἀνακατεμένη μέ ἄλλη διάλεκτο ή διαλέκτους, ἀνάλογα μέ τὴ γλώσσα πού μιλούσαν, οι διάφορες γειτονικές φυλές μέσα στίς περιοχές καί τούς αιώνες πού ἔζησαν).

"Ετοι διαπιστώνουμε:

- I. a. – οι 12 ἀνδρες: οι 12 μῆνες τοῦ χρόνου.
b. – οι 12 γυναίκες: Μάνα καί κόρη, Δῆμητρα καί Περσεφόνη, – ἄλλα καί «μία ὑπαρχή» κατ' ἄλλους, ή Γῆ μέ τὴ βλάστηση της μέ λουλούδια στό κεφάλι.
- Σχετικά μέ τό διάστημα τῆς διαθιώσεως τῆς Περσεφόνης στὸν "Αδη ὑπάρχουν διάφορες ἐκδοχές:
- II. a) Ἀνεβαίνει ή Περσεφόνη στὴ Μητέρα της καί μένει μαζί της 9 μῆνες καί κατεβαίνει στὸν "Αδη γιά 3 μῆνες τοῦ χρόνου.
b) Ἀνεβαίνει γιά 8 μῆνες στὴ γῆ μέ τὴν Δῆμητρα καί 4 μένει μέ τὸν "Αδη.
γ) Ἀνεβαίνει γιά 6 μῆνες στὴ γῆ μέ τὴν Δῆμητρα καί κατεβαίνει γιά ἄλλους 6 μῆνες στὸν "Αδη.

Γιατί ὅμως νά μή πιστέψουμε τό παρακάτω: ὅτι ἡ διαφορά τῶν λαογράφων καί τῶν ἀρχαιολόγων γιά τό χρονικό διάστημα τῆς παραμονῆς τῆς Περσεφόνης στὴ γῆ θά πρέπει νά ἔχει σχέση μέ τίς κλιματολογικές συνθῆκες τῶν διαφόρων χωρῶν πού κυκλοφόρησε ὁ μύθος καί τίς γενικότερες κλι-

ματολογικές διαφορές μέσα στους αιώνες:

III. – Τό κάλυμμα τού κεφαλιού τῶν ἄνδρων πού θυμίζει περικεφαλαία ἀρχαίου, "Ἐλληνα πολεμιστὴ ἀλλὰ καὶ πυροσθέστη καὶ καταλήγει μπροστά σ' ἔνα καθρεφτάκι, δένθι θυμίζει κάπως τὸ παιδικό παιγνίδι μέ τό καθρεφτάκι καὶ τὸν ἥλιο γιά νά «τυφλώνει» κανείς τὸν ἀντίπαλό του; Συνάμα θυμίζει τὸν "Ἄδη πού γινόταν ἀόρατος ὅταν φορούσε τό «κράνος» πού τοῦ χάρισαν οἱ κύκλωπες, ὅταν σ' ἔνδειξη εὐγνωμοσύνης, δέχτηκε νά τούς ἐλευθερώσει μετά ἀπό ἐντολή τοῦ Δία.

IV. – Στό μεταξύ, οἱ ἄνδρες, πάντα μέ χορευτική κίνηση ἀλλά καὶ μέ τρόπο ἐπιθετικό σειώντας τά μπαστούνια τους, ἔκαναν ἐπίθεση στούς ἀπέναντι τους χορευτές, μέ συνθήματα γιά κάθε στροφή, ἔφοδο ἢ ἀνακοπή τῆς ἐφόδου καὶ χοροῦ ἀντί γι' αὐτή.

V. – Τό δικαστήριο, εἶναι τό πιό μπερδεμένο ἀπ' ὅλα:

Οι Πόντιοι, ἀνάλογα μέ τὴν περιφέρεια ποῦ ζοῦσαν στὸν Πόντο, τό ἀφγοῦνται διαφορετικά ἢ δέν τὸν ξέρουν ἢ πάλι μπορεῖ καὶ νά μή τό θυμοῦνται κάν. Κάποια σχέση ὅμως μπορεῖ νά ύπάρχει μέ τὴν συνάθροιστ τῶν Θεῶν στὸν "Ολυμπο ὅπου καλεῖ ὁ Δίας τή Δῆμητρα κι ἐκείνη ἀρνεῖται, γι' αὐτό καὶ πηγαίνουν διάφοροι ἀπεσταλμένοι τοῦ Δία μέ δῶρα γιά νά τὴν μεταπείσουν.

ΝΑΟΥΣΑ

Στούς ἀποκριάτικους χορούς συνήθως κρεμᾶνε κουδούνια καὶ πηδᾶνε γιά νά ἀκούγονται καλά οἱ κρότοι τῶν κουδουνῶν καὶ νά «ξυπνήσει ἔτσι ή γῆ» δηλαδή νά βλαστήσει.

Μπορούμε νά ἀναφέρουμε ἀποκριάτικους χορούς μέ κουδούνια βροντερά, ὅπως τοῦ Σοχοῦ τῆς Μακεδονίας καὶ τῆς Σκύρου ἀλλά καὶ ἄλλων περιοχῶν μέ λιγότερο θόρυβο, τό ἵδιο ὅμως ἐντυπωσιακούς ὅπως τῆς Νάουσας στή Μακεδονία.

Στή Νάουσα οἱ φουστανελοφόροι φοροῦν διάφορες περιέργες μάσκες, ἀνδρικές ἢ γυναικείες. Δέννται ντύνονται ποτέ «Μπούλες» – ὅπως τίς λένε – οἱ γυναικείες. Τούς χορούς αὐτούς τούς χορεύουν μόνο ἀντρες. "Οταν ἀνταμώνουν, χαιρετιοῦνται μέ χειραψία, πηδώντας τρεῖς φορές καὶ δίνοντας τό χέρι ὃ ἔνας στὸν ἄλλο. Μέ τό πήδημα κουδουνῶν ὅλα τά νομίσματα πού μ' αὐτά ἔχουν γεμίσει τό στήθος τους. Ἀλλά καὶ ἄλλα πολλά κοσμήματα ἀργυρά φορῶνται ἀκόμα καὶ στὴν πλάτη τους. Οἱ κάτοικοι τῆς Νάουσας λένε πώς τά τρία αὐτά πήδηματα μέ τὸν κρότο πού κάνουν τὰ φλουριά, εἶναι ἐπίδειξη λεθεντιᾶς καὶ τό σταύρωμα τῶν σπαθίων στὴ διάρκεια τῶν χορῶν, εἶναι ὁ ὄρκος πού δίνουν γιά τή συνέχεια τοῦ ἀγώνα. Ό κρότος πού κάνουν τά φλουριά θά ἔχει σχέση μέ τό «ξύπνημα τῆς γῆς», ὅπως τά κουδούνια, μικρά ἡ μεγάλα πού βρίσκουμε κυρίως στούς ἀποκριάτικους χορούς. Οἱ μάσκες ὅμως κινοῦν τὴν περιέργεια γιατὶ ἔχουν ἀλλοιώτικο πρόσωπο ἀπό τίς συνηθισμένες γυναικείες μάσκες τόσο οἱ γυναικείες ὅσο καὶ οἱ ἀνδρικές. Κατασκεύαζονται ἀπό εἰδικό μάστορα τῆς Νάουσας, μέ κερι ἀπό μέσα. Τόν καιρό τῆς Τουρκοκρατίας, στίς Ἀπόκριες, μασκαρέύονταν ἀπό τὴν προηγούμενη μέρα πού θ' ἀρχίζει ὁ ἑορτασμός καὶ τό ντυσιμο ἡταν ὀλόκληρη διαδικασία. "Ἐπρεπε νά ραφτοῦν ἀπειράριθμα φλουριά πάνω στά γελέκα καὶ γύρω ἀπό τή φουστανέλα, νά ραφτεῖ δέ ὁ κεφαλόδεσμος πάνω στό κεφάλι τοῦ κάθε χορευτῆ. Τό

ντύσιμο διαρκοῦσε όλόκληρη τή μέρα και τή νύκτα, γιατί οι μάστορες πού έφεραν νά «ντύσουν» ήταν λίγοι. «Οσο πάνε τώρα πιά λιγοστεύουν.

Τό πρωί, ξεκινούσε ό αρχηγός τής κάθε όμάδας μέ συνοδεία τούς όργανοπαίκτες, καί πήγαινε άπό σπίτι σε σπίτι γιά νά πάρει τούς χορευτές τής όμάδας του. Σταματούσε στήν έξωπορτα τού πρώτου χορευτή του – τού ύπαρχηγού του ής πούμε – έβγαιναν δέ στήν έξωπορτα όλα τά μέλη τής οίκογένειας νά καλωσορίσουν τόν άρχηγό, μ' αύτό τόν τρόπο: δίνανε τά χέρια τους ό ένας στόν άλλο και πήγαιναν τρεῖς φορές κάνοντας όλα τά φλουριά νά βροντούν. Μετά, πιανόντουσαν άπό τό χέρι – σέ άπόσταση ό ένας άπό τόν άλλο και ξεκινούσαν γιά παρακάτω, νά πάνε άπό τό ένα σπίτι στ' άλλο ώσπου νά μαζέψουν ζηλη τήν «κομπανία». Μπροστά ήταν τά μουσικά όργανα ζουρνάδες και τναούλια. «Υστερά όλοι μαζί πήγαιναν στήν πλατεία όπου τούς περιμένει ό Κατης – ό Τούρκος Διοικητής – και τώρα τούς περιμένει ό Δήμαρχος τής πόλης. Έκει, έπρεπε νά σηκώσουν τή μάσκα γιά νά δει ό Κατης ποιοι είναι και νά τούς δώσει τήν άδεια ή όχι, νά δέσουνε πάλι τή μάσκα και νά άρχισουν τό χορό. Μιά πού τέλειωνε αύτή ή διαδικασία δέν ξανασήκωναν πά τή μάσκα μέχρι τό τέλος τής Απόκριας.

Ό χορός διαρκοῦσε δύο περίπου έθδομάδες σ' όλο δέ αύτό τό διάστημα ούτε ξεντυνόντουσαν ούτε βγάνανε τίς μάσκες. Κοιμόντουσαν είτε καθιστοί σέ καρέκλα, μέ τό κεφάλι άκουμπισμένο στά μπράτσα τους, είτε τυλιγμένοι σέ σεντόνι, «ώστε νά μή τσαλακωθεί ή φουστανέλα», πάνω σέ καναπέδες, τού σπιτιού ή καί σέ καρέκλες άκόμα, ένω άκουμπούσαν τό κεφάλι στήν πλάτη τής καρέκλας. «Ολο αύτό τό διάστημα πίνανε διάφορα ποτά μέ καλαμάκι. Αύτά δηγούνται οι Νάουσαίοι, άλλα και έγω πρόλαβα νά τά δώ καί νά τά ζήσω 24 χρόνια πριν. Λένε έπισης ότι μ' αύτό τόν τρόπο – δηλαδή άφου είχαν πάρει πιά τήν άδεια άπό τόν Κατη γιά τίς μάσκες – μπορούσαν νά έρχονται σέ έπαφή μέ τούς άντρατες πού ζύσαν πάνω στά βουνά, γιατί αύτοί κατέβαιναν τή νύκτα μέσα στήν πόλη τής Νάουσας, φορούσαν τίς μάσκες τους και μπλεκόντουσαν μέ τούς άλλους μασκαρέμένους συγγενείς και φίλους χωρίς νά μπορεί κανείς νά τούς άντιληφθεί. Καί έτσι καταστρώνανε τά σχέδια τής άπελευθερώσεως τής Νάουσας.

Λένε έπισης και γιά ένα συρτό πού χορεύεται άπό τίς γυναίκες μόνο. Στίς άπόκριες τόν χορεύουν άντρες ντυμένοι γυναίκες μέ πέπλο τούλινο, μάσκα γυναικεία και τό κεφάλι σκεπασμένο μέ λουλούδια τού άγρου. Ό συρτός όνομαζεται Κρινίτσα ή Μακρινίτσα. Γι' αύτό μιλήσαμε στό 3ο κεφάλαιο.

Αύτό πού παραμένει άνεξήγητο είναι τό πώς έφτασαν οι μάσκες, οι ειδικές αύτές μάσκες, στή Νάουσα. Τό μόνο πού μπόρεσα νά μάθω, κι αύτό άπό έναν Ίαπωνα μουσικολόγο, καθηγητή και μελετητή τών παραδόσεων τού λαού του, ήταν μιά γνώμη του, πού φαίνεται νά πλησιάζει τή σωστή πρόλευση τους: Μετά άπό σχετική άντινευση πού έκανε γιά τήν πρόλευση τής Νάουσαίκης μάσκας, μοῦ έγραψε ότι «ή μόνη πιθανότητα είναι νά έχει πρόλευση άπό τήν Κορέα, και νά έχει ταξιδέψει στή Νάουσα και στήν Κεντρική Εύρωπη: στήν Κορέα έχουν μάσκες σχετικές μέ τής Νάουσας. «Πραγματικά, δέν φαίνεται άπιθανη αύτή ή έκδοχή, ίδιως γιατί ή πληροφορία προέρχεται άπό άνθρωπο πού ζει σέ περιοχές όπου ή μάσκα αύτή δέν θά τόν έξενιζε. Άλλά τήν έβλεπε στήν Έλλαδα... «Άλλωστε γιατί είναι άπιθανο όταν σκεφθεί κανείς ότι η Ελληνας είναι συνεχώς άνησυχος, άπό τή φύση του, άνθρωπος ποει δέν τόν χωράει ο τόπος του, συνεχώς ταξιδεύει.

Είναι θέβαια άνεξακρίβωτο πώς έχει παραμείνει ένα έθιμο πού δέ συγγε-

νεύει μέ τίποτε πού πλησιάζει τόν χώρο τῆς Εύρωπης ή τά εθιμά της, μιά μάσκα πού έχει όρισμένο τρόπο κατασκευής και υπάρχει ειδικός κατασκευαστής πού τίς φτιάνει στή Νάουσα και μόνο έκει.

Έπισης ιδιόρυθμος είναι και ό κεφαλόδεσμος, ό ανδρικός φυσικά. Περίπλοκος ραμφένος πάνω σέ μιά βάση άπο στριψμένο πανί, πού κάνει σάν «μπουμπάρι» γύρω άπό τό κεφάλι. Κρέμεται «άερικά» μπορεῖ κανείς νά πει, πίσω στή πλάτη και γύρω στούς ώμους τοῦ χορευτῆ, και πέφτει μέχρι τή μέση του. "Οταν ο χορευτής χορεύει σέ γρήγορο ρυθμό, άνεμιζει αύτό τό μεγάλο μαντήλι, σάν νά συμμετέχει στό χορό. Πάντως είναι πολύ έντυπωσιακός ό κεφαλόδεσμος. Άλλα είναι τό ίδιο παράξενος, πολύχρωμος, σάν ψαφάσμα μεταξωτό άπό τήν Αραβία, θά 'λεγα. Μιλώ φυσικά γιά αύτά πού είδα μέ τά μάτια μου, έδω και 23 χρόνια περίπου, όταν ξαναμαζεύτηκαν οι άνθρωποι, τά ρούχα, τά φλωριά κτλ., μετά τόν πόλεμο γιά νά χορεύουν στά πανηγύρια τίς άποκριές νά μαζεύεται κόσμος πολύς νά θαυμάσει τά εθιμα τά παλιά.

"Άλλο έρωτηματικό είναι ή νόμασία τών χορών αύτών: «Θά βγούν οι Μπούλες αύριο πρωΐ». Στό έρωτήματα. Τί σημαίνει «Μπούλες» ή «Μπούλα»; ή ένας λέει «άρραβωνιαστικά», ή άλλος λέει «άμι ξέρω γώ»; Τίποτε πού νά ταιριάζει είτε μέ τό άντρικο ντύσιμο, τόν κεφαλόδεσμο, τήν τελετή τού ξεκινήματος τοῦ άρχηγού μέ τά δργανα γιά νά μαζέψει τήν «κομπανία» του, τά τρία πηδήματα τοῦ χαιρετισμού χειραψία, όταν συναντήσουν γνωστό, φίλο ή συγγενή.

'Αναπάντητο έπισης μένει και τό δέσιμο τοῦ χεριοῦ μ' ἔνα μαντήλι. Περίεργο δέσιμο, στό δεξιή χέρι. Δένεται στόν καρπό κι' ή διπλή μύτη τοῦ μαντηλιού κρατιέται άναμεσα στά δάχτυλα και έξέχει άπό τό τεντωμένο χέρι, σάν προέκτασή του: "Οταν «σειέται» δέ τό σώμα, σέ όρισμένη έπιδεικτική κίνηση τού χορευτῆ, τό μαντήλι δείχνει σάν νά χαιρετά ή – και ίσως – σάν ν' άποχαιρετᾶ...

Τήν πρώτη φορά, πού είδα τίς «Μπούλες» στή Νάουσα τίς 'Απόκριες, ήταν μόνο άνδρες στήν πλατεία, μέ μιά-δυσ «γυναίκες» – Μπούλες. Τά τελευταία χρόνια άρχισε νά μέ παιδεύει τό θέμα. Τί σημαίνει άραγε; Μήπως ό χορός αύτός είναι πάλι μέρος τοῦ μύθου τής Δήμητρας; Άφοϋ διακρίνονται τά ίχνη ήδη. – 'Επίσης και ή «έφροδος» πού κάνουν οι άνδρες μέ τά σπαθιά σειώντας τα και κτυπώντας τα ίχνας τοῦ άλλου, ψηλά, και χορεύοντας συνάμα – ίδιας τήν στιγμή πού έπιταχύνεται τό ίδιαίτερο μουσικό μοτίβο – μήν είναι τάχα ο πυρρίχιος; Και έτοι μερισκεται κανείς μπροστά σέ δεύτερο μύθο Δήμητρας – Περσεφόνης, στή Μακεδονία, μαζί μέ τόν πυρρίχιο πάλι. Πρός στιγμήν σκέφθηκα, έπειδή στή Νάουσα έχουν έγκατασταθεί πολλοί Πόντιοι στήν τελευταία πεντήκονταστία, έπηρεάστηκαν άπ' αύτούς. Στή δεύτερη ίμως φάση τής έρευνάς μου πιστοποίησα ότι δέν έχει καμία σχέση πού στή Νάουσα κατοικούν πολλοί Πόντιοι. 'Επίσης άν ύπηρχε τέτοια περίπτωση, κάποιος άπό τούς Ναουσιώτες θά τό είχε έπισημάνει νωρίτερα. "Επειτα οι Πόντιοι έχουν διοχετευθεί σ' Όλη τή Μακεδονία και Θράκη. Γιατί δέν θρέθηκε ό μύθος και ούταλλα χωριά; Μπορεῖ φυσικά νά υπάρχει και νά μή τό είδα, η νά μή μού τό έδειξε κανείς. Άλλα κάποτε, μέσα στά 24 χρόνια θά μοῦ τό είχαν έπισημάνει.

"Αρχισα νά κάνω έρωτήσεις:

1.– Τί θά πει «Μπούλα»; άρραβωνιαστικά μήπως;

"Οχι θά πει νύφη.

2.– Πόσες «γυναίκες» έχει ή κάθε «κομπανία»;

Δυό. Κάποτε βάνανε δυό-τρεις ή καί πιό πολλές, ἀλλά ό πιο γέρος (ἡλικίας πάνω ἀπό 80 χρόνων)¹ εἶπε ὅτι είναι «λάθος», γιατί ὡς τόν πόλεμο τοῦ 1940 ἤταν 2 οἱ «Μπούλες». Τώρα οἱ νεώτεροι τά χαλάσανε». Οἱ «νύφες» είναι πάντα δύο.

3.– Πόσοι είναι οἱ ἄνδρες; ἔχετε ὄρισμένο ἀριθμό ἢ μπαίνουν ὅσοι θέλουν;

«Τὸ σωστό είναι 12. Τώρα ἂν δέν θρεθοῦν τόσοι ἄνδρες, νά συμπληρώσουν τόν ἀριθμό, βάνουμε δόσους θροῦμε».

4.– «Οταν ξεκινάει ἡ «κομπανία», τί σειρά κρατάει ὁ ἀρχηγός πού πάει καί μαζεύει τήν «κομπανία του»; πάει σέ δόποιο σπίτι είναι κατά τύχη κοντινότερο; ἡ πάει στά σπίτια τῶν παλαιοτέρων κατά σειρά χορευτῶν; ἡ πάλι, διαλέγει τά σπίτια τῶν πτωχορευτῶν του.

“Οχι. Παίρνει μέ τή σειρά τά σπίτια τό ἔνα μετά τό ἄλλο, ἄσχετα ἂν πρόκειται γιά πρωτοχορευτή ἢ «Μπούλα» (Δηλαδή ντυμένο γυναικεῖα).

Συμπεράσματα:

- ‘Υπάρχει νύφη
- Δυό γυναίκες – Δήμητρα – Περσεφόνη – πού φοροῦν λουλούδια στό κεφάλι, μάσκες στό πρόσωπο – γιά τήν ἀπόκρια – ἀράτες στόν κόσμο, ἀπό τή μάσκα.
- Οἱ ἄνδρες είναι ἀρχικά δώδεκα, ἄρα οἱ δώδεκα μῆνες τοῦ χρόνου κατά σειρά.
- Καί πάλι θρισκόμαστε μπροστά στόν πυρρίχειο – ἄσχετα μέ τίς διάφορες ἑξηγήσεις πού δίνουν οἱ ντόπιοι – μέ τήν ἔφοδο, μέ σπαθιά ύψωμένα καί τήν πολεμική διάθεστ.

Τά φορέματα τῶν γυναικῶν είναι ἐποχιακά, δηλ. τοῦ 19ου αι. τούλι στόν κεφαλόδεσμο ὅπως οἱ σωστές νύφες, πού κρέμεται ὡς τούς ὄμους, καί τό καπελάκι σκεπασμένο ὅλο μέ ἀγριολούλουδα καί παπαρούνες. Δηλαδή ἡ Περσεφόνη πού είναι στούς ἀγρούς μιά ἀνοιξιάτικη μέρα καί τήν θλέπει ὁ πλούτωνας καί τήν ἀρπάζει.

ΣΟΧΟΣ (ΝΟΜΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ)

‘Υπάρχει χορός σέ ὕφος «γκάιντα», ὁ «Σιγανός» πού ἔχει σχῆμα κυκλικό ἀλλά στό τέλος ὁ κύκλος δέν ἐνώνεται, ἔξέχει, σάν ἔνα δαχτυλίδι πού είναι ἀνοικτό καί ὅχι κολλημένο σέ κύκλο καί πού, ἐπειδὴ είναι μεγάλο γιά τό δάχτυλο, πρέπει κανείς νά τό πιέσει, νά τό κλείσει γιά νά ἐφαρμόσει στό δάχτυλο. Ἐπίσης ὑπάρχουν χοροί ἀντικριστοί μέ ἄντρες καί γυναίκες ζευγαρωτοί πάντα – ἔτσι ὅπως μᾶς τούς ἔδειξε ἔνα παιδί ἀπ' τό Σοχό. Πήγαμε τίς Ἀπόκριες τό 1974 γιατί ἥθελα νά ἐλέγχω τό χορό. Πολλοί κάτοικοι τοῦ Σοχοῦ είχαν ντυθεί μέ τομάρια τραγίσια, μέ τό τρίχωμα ἀπέξω ἀπ' τό κεφάλι, ἀπό τήν κορυφή ὡς τά νύχια πού λέμε. Στό κεφάλι – τό πιό ἐνδιαφέρον ἀπ' ὅλα – φοροῦσαν ἔνα είδος κουκούλας ἀπό μαῦρο πανί, πού γύρω ἀπό τό στόμα καί τά μάτια καί γενικά στό ύφασμα πού κάλυπτε τό πρόσωπο, ἤταν κεντημένη μέ σειρήτια πολύχρωμα καί πούλιες. Αύτή ἡ «κουκούλα», πού καταλήγει σε

1. Ο γέρος ἀπό τή Νάουσα ὀνομάζεται Κωνσταντίνος Ἀραμπατζῆς. Είναι πάνω ἀπό ὄγδόντα καί ντόπιος, γεννημένος στή Νάουσα.



Σοχός (Μακεδονία) Αποκριάτικος χορός

σχῆμα κώνου πρός τά πάνω, σέ άρκετό ύψος, είναι γεμισμένη μέχιρα ή μέστιδή ποτε κουρέλια, γέρνει λίγο πρός τά έμπρός, – πιστεύω ότι από τό βάρος καὶ τό ύψος της – καὶ ἔχει στήν κορυφή της κρεμασμένη μιά ούρα ἀλεπούς. Κατά τήν γνώμη μου ὁ «κώνος» αὐτός ἔχει σαφέστα φαλλικό σχῆμα, καὶ θά πρέπει ἐπομένων νά ἔχει πολύ θαθιά ρίζα σέ άρχαια ἔθιμα. «Οπως μᾶς είπαν οἱ κάτοικοι, πρίν ἀπό λίγα χρόνια προσθέσανε σέ αὐτόν τόν κώνο – καπέλλο, πολύχρωμα χάρτινα ρέλια, σάν νά τανε κορδέλλες. Οἱ ἄνδρες πού ντύνονται μέ αὐτά τά δέρματα ἔχουν κρεμασμένα στήν μέση τους πολύ μεγάλα κουδούνια. Στά πόδια φοροῦν γουρουνοτσάρουχα. Στό χέρι κρατάνε ἔνα σπαθί «πάλα» καὶ ἀπό τό λαιμό κρέμεται μέ τίς δυό ἄκρες πρός τά έμπρός ἔνα μάλλινο σάλι, συνήθως κόκκινο. Οἱ μασκαρεμένοι αύτοί γυρίζουν ὅλο τό χωριό καὶ χαιρετῶν μέ χειραψία ὅποιον βροῦν στό δρόμο τους χοροπηδώντας ἀπάνω κάτω τρεῖς φορές, κάτι πού θυμίζει τούς Ναουσιώτες στίς «Μπούλες» – καὶ κερνάνε γλυκό κρασί ἀπ' τό μπουκάλι πού κρατάνε.

Πραγματικά αὐτός ὁ χορός μπορεῖ νά ἔχει μιά ἀρχαία προέλευση καὶ νά σχετίζεται μέ τήν τελετουργία τοῦ Διονύσου. Ο Frazer στό βιβλίο του («Τό Χρυσό κλωνάρι», σελ. 387) λέγει σχετικά μέ τόν Διόνυσο, θεό τής Γεωργίας: «Ἐλέγετο γι' αὐτόν ὅτι είχε ἀνακαλύψει ὅλα τά ὄπωροφόρα... καὶ ἀναφέρονταν σ' αὐτά ως «καρποφόρα». αὐτός ὁ τῶν «ἄγουρων φρούτων» καὶ «πού

έκανε τά φρούτα νά ώριμάσουν». «Ένας από τούς τίτλους του ήταν «γόνιμος» ή «ἀνθίζων» (σάν από χυμό ή ἀνθούς...) Οι Αθηναίοι θυσίαζαν σ' αύτόν γιά τήν εύφοριά τών φρούτων, τής γῆς... Περαιτέρω ύπαρχουν ένδειξεις, λίγες άλλα σημαντικές, ότι ο Διόνυσος θεωρούνταν σάν μιά θεότης τής γεωργίας και τοῦ σίτου...»

Στόν Σοχό, στήν έκκλησία, ύπαρχει μιά εικόνα πολύ έντυπωσιακή. Είναι ή εικόνα τοῦ Ἀγίου Χριστόφορου. Στή μέση βρίσκεται ο Ἀγιος μέ σταυρό στό δεξιό χέρι. Γύρω-γύρω από τήν εικόνα αύτή ύπαρχουν 22 μικρές ἀπεικονίσεις, μέ κύριο θέμα ἔναν τράγο μέ φωτοστέφανο στό κεφάλι. Ή εικόνα στό σύνολό της, είναι ώραιότατη καί μέ θαυμάσια χρώματα ζωγραφισμένη. Κανένας δέν μπόρεσε νά μᾶς ἔξηγησε τό νόημα ή καί τό ιστορικό τής παράξενης αύτής συνθεσεως. Ἀξίζει τόν κόπο νά έξετάσει κανείς αύτή τήν περίεργη σύνθεση, ὥπως καί τό νόημα τοῦ ἀριστεροῦ χεριοῦ τοῦ Ἀγίου Χριστόφορου πού φαίνεται σάν νά ἀπωθεῖ ή νά θέλει νά σταματήσει κάτι. Θά πρέπει ὅμως νά τό κάνει κάποιος ειδικός στό θέμα.

«Ολοι αύτοί οι μασκαρεμένοι μέ τόν τρόπο αύτό όνομάζονται «Στρατός τοῦ Ἀγίου Θεοδώρου» καί δίνουν τήν ἔξηγηση ότι – τάχα – τόν 40 μ.Χ. αιώνα, ο στρατός τοῦ Ἀγίου Θεοδώρου είχε περικυκλωθεῖ από τούς βαρβάρους καί ἐπειδή δέν ύπηρχε ἄλλη δυνατότητα νά διαφύγουν τόν κλοιό οι ἄντρες του ντύθηκαν μέ τραγοτόμαρα καί ὅρμησαν στόν ἔχθρό πού βλέποντάς τους σάν κοπάδι ζώων, φοβήθηκε καί τράπηκε σέ ἄτακτη φυγή. Ἀπό τότε, λένε, κάθε χρόνο τήν ἡμέρα τής γιορτῆς τών Ἀγίων Θεοδώρων ντύνονταν ἔτσι γιά τιμή του. Κατά τήν διάρκεια τής Κατοχῆς ὅμως – 1941 – οι Γερμανοί κατακτητές ἀπαγόρευσαν στόν πληθυσμό τοῦ Σοχοῦ νά γιορτά-

Σκύρος. Ἀποκριάτικος χορός



ζουν τήν ήμέρα τηγανικής τών Ἀγίων Θεοδώρων πού τελείται τό πρώτο Σάββατο τῆς Σαρακοστῆς, μέ τήν δικαιολογία πώς οι Ἀπόκριες περάσανε. "Ετοι ὁ ἔορτασμός, ἀπό τότε γίνεται τῆς Τυροφάγου καὶ τῆς Καθαρή Δευτέρα ὅποτε ἐπιτρεπότανε, καὶ ἐπιτρέπεται πάντα, νά ντυνονται μασκαράδες.

Τό ἀπόγευμα ὅλος ὁ «Στρατός» κατεβαίνει στήν πλατεία, στή σειρά ὁ ἔνας πίσω ἀπό τὸν ἄλλο, κάνει ἔνα δυό γύρους σέ ὅλη τή πλατεία καὶ κατόπιν χωρίζεται σέ τρεῖς-τέσσερες ὄμάδες.

Οι ὄμάδες αὐτές σχηματίζουν κύκλο, πιάνονται ἀπό τούς ὄμους μέ τό μέτωπο πρός τὰ μέσα τοῦ κύκλου, σκύβουν πρός τὸ κέντρο καὶ τραγουδᾶνε εἰδικά τραγούδια γυρίζοντας ἀργά, ἀργά, γύρω-γύρω. Σέ μιά ὄρισμένη στιγμή σπάνε τὸν κύκλο καὶ φωνάζοντας χοροπῆδανε σκόρπια γιά νά κουδουνίζουν δυνατά τὰ κουδούνια τους. Καὶ ἐπαναλαμβάνουν πάλι τό ἵδιο, πολλές φορές. Αὐτά μᾶς είπαν οἱ ντόπιοι. Φυσικά, τό θέμα δέν είναι χορευτικό, ὅσο είναι λαογραφικό. Βέβαια είναι γνωστό ὅτι οἱ μάσκες είναι δέρματα τράγων καὶ θεωρεῖται ὅτι ὀτιδήποτε σχετικό μέ τραγιά, είναι σχετικό μέ τό Διόνυσο καὶ τίς διάφορες μεταμορφώσεις του, ἀκόμη κι αὐτό τό κουδούνισμα πού γίνεται γιά νά ξυπνήσει τή γῆ γιά τή βλάστηση.

Τόσα καὶ τόσα ἔθιμα ἔχουν χαθεῖ γιατί με τούς πολέμους καὶ τό ἄνοιγμα στήν υπόλοιπη Εύρωπη μετά ἀπό 500 χρόνια δουλεία, είναι φυσικό. Ἡ ἐκκλησία πάλι ἔχει μετατρέψει μερικά ἀρχαϊκά βιώματα σέ θρησκευτικές ἔννοιες.

Ο Καθηγητής τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης κ. Ἰ. Κακριδῆς περνούντες μιά μέρα, πρίν πολλά χρόνια, ἀπό τά Ἀμπελάκια (χωριό κοντά στά Τέμπη) καὶ σταμάτησε γιατί τοῦ ὑπέδειξαν ἔνα ἐντελῶς ίδιόμορφο ἔορτασμό καὶ, ὥπως τοῦ ἐξήγησαν ἐκεῖ, αὐτό γινόταν κάθε χρόνο γιά μιά ὀλόκληρη ἡμέρα. Μιά διασκέδαση θά ἐλεγε κανείς, ἀρχαϊκής προέλευσης. Μιά ἡμέρα τό χρόνο κλειδώνονται οἱ γυναικεῖς στά σπίτια τους καὶ δέν θγαίνουν οὕτε στά παράθυρα. Ἔκεινη ἡ ἡμέρα ἀνήκει στούς ἀντρες, πού κάνουν γλέντι τρελλό ἀπό τό πρωί ὡς θατία τήν νύχτα καὶ γυρίζουν στούς δρόμους κρατώντας στά χέρια τους ἔνα κοντάρι σέ σχήμα φαλλοῦ. Δέν ξέρω σίγουρα ἂν ἔξακολουθεῖ να ύπαρχει τό ἔθιμο αὐτό μέχρι σήμερα, οὕτε καὶ ποιά μέρα γιορτάζεται, γιατί δέν μπόρεσα νά μάθω τίποτα γι' αὐτό.

ΣΚΥΡΟΣ

"Ἐνα ὅλο ἔθιμο Ἀποκριάτικο ἀπό τήν Σκύρο, πού ὄνομάζεται ἀπό τούς ντόπιους «οἱ Γέροι καὶ οἱ Κορέλλες», ἔχει σχέση μέ τήν ἀνοιξιάτικη ἐποχή καὶ τήν μαγική ἀναβλάστηση. "Ἔθιμο πού ἀνάγεται στίς μεταμφιέσεις πού γίνονται στίς ἀρχαίες γιορτές τοῦ Διόνυσου. Ὁ μεταμφιεσμένος μέ τά κουδούνια, ἔνα εἰδος χονδροειδούς σκιάχτρου («γκροτέσκ») καὶ μέ μάσκα ἀπό δέρμα τράγου ἔχει τόν συμβολικό ρόλο νά διώχνει τά βλαβερά πνεύματα καὶ νά ξυπνᾶ τίς παραγωγικές δυνάμεις τῆς γῆς, καθώς κονταροκτυπίεται μέ ἄλλους «κουδουνάτους». Ἀκολουθεῖται ἀπό τήν «κορέλλα», ἀντρα ντυμένο γυναικεία μέ μάσκα κοπέλλας, πού τόν παρακολουθεῖ πηδώντας καὶ χορεύοντας μέ ἔνα μαντήλι στό χέρι πού τό χρησιμοποιεί γιά νά τόν ἐνοχλεῖ διαρκώς σειοντάς το στό πρόσωπό του.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ε'

ΣΗΜΑΣΙΑ ΚΑΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΜΑΝΤΗΛΙΟΥ ΣΤΟΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΧΟΡΟ

Τό μαντήλι παιζει μεγάλο ρόλο στήν ζωή των άνθρωπων και στά διάφορα έθιμα της κάθε χώρας. Στήν άρχαια Έλλαδα τό λέγανε σουθάριον ή σωδάριον καθώς λέγεται, στήν Δωρική γλώσσα. Ήταν ένα κομμάτι ύφασμα πού τό μεταχειρίζονταν οι άρχαιοι μας πρόγονοι γιά νά σπουτίζουν τόν ίδρωτα τού προσώπου τους. Οι Ρωμαίοι πού μιμούνταν τούς "Ελληνες τό χρησιμοποιούσαν έπισης γιά νά σκουπίζουν τόν ίδρωτα. Διέθεταν όμως και ειδικά μαντήλια γιά τό σόμα και τήν μύτη καθώς και μεγαλύτερα μαντήλια γιά τήν προφύλαξη τού κεφαλιού. 'Αναφέρεται μάλιστα και περίπτωση όπου «ή άρπαγη τού μαντηλιού άπό τής κεφαλής τής κόρης ύποχρεοί ταύτην νά άρραβωνιασθή τόν άρπασαντα». Σιγά σιγά διαδόθηκε η χρήσις τού μαντηλιού σ' ένα σωρό περιπτώσεις πού μάς ένδιέφερε νά τίς άπαρτημόσουμε έδω.

Τό μαντήλι μέ έχει παιδέψει γιά πολλά χρόνια μπορώ νά πώ μάλιστα άπ' τήν άρχη. Και αυτό γιατί συνεχώς μού έκαναν σχετικές έρωτήσεις οι θεατές, εϊτε στήν Έλλαδα, στό θέατρο μας, εϊτε στό έξωτερικό. Τούς δημιουργούσε πάντα ένα έρωτηματικό. Άλλα τα ίδια έρωτηματικά δημιουργούσε κοι σέ μένα. Βέβαια στόν έλληνικό παραδοσιακό χορό, ό πρωτοχορευτής, πού κάνει πολλά τερτίπια και έπιδειξη επιτοιχενίας, συνήθως βασίζεται στόν δεύτερο χορευτή πού τόν κρατά, και τόν προσέχει ίδιως στά Τσάμικα, τά Καλαματιανά, άλλα και σέ πολλούς άλλους χορούς. Κι ό πρωτοχορευτής δέν μπορεί νά χορέψει μέ άμεση ἀν δέν έχει τόν δικό του «βαστάζο» ας πούμε. Ιδίως στά ζεστά κλίματα πού πού μπορεῖ εύκολα νά σπάσει κανένα πόδι ή χέρι ή πλάτη κιόλας. Και ό έλληνικός χορός βασίζεται συνήθως στούς άνδρες. Οι άνδρες κάνουν διετές τίς δύσκολες φιγούρες, τά έντυπωσιακά πηδήματα, κι ό κάθε χορευτής έχει τό δικό του υφός, τή δικιά του διάθεση, τά δικιά του τσακίσματα. Οι γυναικείς πρέπει νά είναι σεμνές και χαμηλοθελεπούσες. Γι' αυτό και οι γυναικείοι χοροί είναι συνήθως συρτοί. Μπορεῖ και τό μαντήλι νά τό χρησιμοποίησαν μέ τό πέρασμα τού χρόνου άπό σεμνότητα γιά νά μήν άκουμπαίει τό χέρι τού νέου στό χέρι τής νέας. "Η γιά νά μήν άκουμπαίει τό ίδρωμένο χέρι τού χορευτή στό χέρι τού διπλανού του και γιλιστρήσει στόν χορό του.

Τό μαντήλι τό θλέπουμε σέ χρησιμοποίηση γενικά, σέ όλα σχεδόν τά διαμερίσματα τής Έλλάδας. "Έχει τή δική του ύπόσταση, ύπαρξη, άλλαζει κίνηση μέ τήν άλλαγή τής μουσικής φράσης, σάν νά τό μεταχειρίζεται όπως ένα άπαραίτητο μουσικό όργανο. Ποιά θά μπορούσε νά είναι άραγε ή έξηγηση αύτής τής συνεχούς μεταχειρήσεως ττού μαντηλιού; και μέ τόσους διαφορετικούς τρόπους;

1. Σχετικά δέ μέ αύτό τό έθιμο διεξήχθη δίκη εις τό Πλημμελειδικείον 'Αθηνών τήν 22 Μαΐου 1892 διά πράξιν τοιαύπτην τελεσθείσαν εις τό χωρίον Καματερόν τής 'Αττικής (Λαογραφικά Σύμμικτα, τόμ. Α' σελ. 65).

Χορεύτρια πού άνακρουει
κρόταλα.
Από τό φαλτήριο Khioudov
8ος-9ος αι.
Ebersolt
La miniature byzantine pf XIII



Καί ήρθε μιά μέρα πού είδα ἐπιτέλους καθαρή τήν πιθανή – ἔστω μία πιθανή – ἔξηγηστ. Χάρη στό Γαλλικό Ἰνστιτούτο Ἀθηνῶν μέ τή θαυμάσια, ἀπό κάθε πλευρά, ἔκθεση Σενιέ, και χάρη στά ἀνεκτίμητα γράμματα τῆς μητέρας τοῦ Ἀντρέα Σενιέ, – τοῦ μεγάλου γαλλοελλήνη ποιητή πού λάτρευε τήν Ἑλλάδα – και τίς διάφορες φωτοτυπίες πού μοῦ παρεχώρησαν, γιά μιά μελέτη. Ἄλλα και χάρη στόν φίλο Καθηγητή Πανεπιστημίου Δημήτρη Λουκάτο, τόν γνωστότατο λαογράφο, πού μοῦ ὑπέδειχε νά πάω νά δῶ αὐτή τήν Ἔκθεση. Πιστεύω ἀπόλυτα πώς τό γεγονός ὅτι δέν ὑπάρχει σχεδόν ποτέ ἐλληνικός χορός χωρίς μαντήλι – μέ ἔξαιρεστη ἑκείνους πού ἔχουν πολεμική προέλευση, ὥπως ο Πυρρίχιος – μᾶς ὁδηγεῖ νά πιστεύουμε στήν ἀνάγκη τῆς βαθύτερης σημασίας του και νά ἀρχίζουμε νά προσέχουμε περισσότερο κάθε ἐκδήλωση και κάθε κίνηση τοῦ μαντηλιού σχετικά μέ τό χορό. Γιατί βασκά τό θέμα μαντήλι μᾶς ἐνδιαφέρει πολύ.

Ὑπάρχει χορός στά περίχωρα τήν Θεσσαλονίκης – ἀλλά και ἀλλοῦ – πού σε ὄρισμένες στιγμές στρίβουν τό μαντήλι νά γίνεται σάν σκοινί σέ ἀντικριστό χορό. (Γουμένιτσα, – Κυλκίς – Μακεδονίας). Μέ βάση αὐτή τήν κίνηση μεταχειρίστηκαν τό μαντήλι ἀργότερα σέ διάφορες ἄλλες χορευτικές ἐκφράσεις, π.χ. στήν Ἀλεξάνδρεια¹, στό χορό «Κερά-Μαρία», ὅπου ἡ πρωτοχορεύτρια κρατάει τό μαντήλι και τό μεταχειρίζεται ὥπως ἡ πρωτοχορεύτρια τῆς ἀρχαιότητας τά κρόταλα. Ή φιγούρα αὐτή, πολύ ἐντυπωσιακή, γίνεται ἀκόμα πιό πιστευτή ὅταν δεῖ κανείς μιά ἀναπαράσταση χοροῦ σέ ἀρχαίο ἀγγεῖο μέ τή χορεύτρια νά μεταχειρίζεται τά κρόταλα κατά τόν ἵδιο τρόπο πού ἡ γυναικά τῆς Ἀλεξάνδρειας κρατάει και μεταχειρίζεται τό μαντήλι. Τό μαντήλι δέ αὐτό παίρνει μιά σημασία και μιά βαρύτητα ἐντελῶς ξεχωριστή, τόσο πού σχεδόν είναι σάν ἡ πρώτη χορεύτρια νά κρατάει μουσικό ὅργανο και νά διευθύνει μ' αὐτό τό χορό. Στήν Ἀλεξάνδρεια, είχα τύχη νά βρῶ τόν πιό ἀντιπροσωπευτικό τύπο τοῦ γνήσιου χοροῦ μέ τήν βαρύτητα και τήν ἐσωτε-

1. Πρώην Γιδᾶς.

ρικότητα τή Makēdonikή. Η φυσιογνωμία αυτής της γυναίκας, ή ἔκφραση τοῦ προσώπου της, τὸ αὐστηρό blémma, τὸ σώμα, ή ἐσωτερικότητα, μαζὶ μὲ τὴν καταπληκτική ἑνδυμασία καὶ τὸν κεφαλόδεσμο πού φοροῦν οἱ γυναῖκες τοῦ Ρουμλουκίου – μιά περιφέεια ἀπό πενήντα χωριά πού συντελοῦν τὸ Ρουμλούκι¹, – ἡταν τόσο ἐπιβλητική πού νόμιζε κανείς ὅτι ἔθλεπε τὸν Μέγα Ἀλέξανδρο νά ξεκινᾶ γιά τὰ πέρατα τοῦ κόσμου γιά νά πραγματοποιήσει τὸ μεγάλο ὄνειρό του, νά κατακήσει, νά ἐκπολιτίσει καὶ νά ἐνώσει τὸν κόσμο ὅλο.» Η Κυρά Ἐλισάβετ Γιαννοπούλου, σε καθήλωνε καὶ σέ παρέσυρε σ' αὐτά τὰ ὄνειροπολήματα! Ο χορός αὐτός ὁ τόσο ἐπιβλητικός καὶ ἀργός – καὶ πρέπει νά πά ἀρκετά δύσκολος – ὄνομάζεται μὲ τὸ πιό ἀπίθανο ὄνομα! Τὸν λένε «Τί κλαίς Κερά·Μαρία;». Συμβαίνει πολὺ συχνά στὰ τραγούδια μας καὶ στούς χορούς μας, νά μήν ἔχουν σχέση τὰ λόγια τοῦ τραγουδοῦ μὲ τὸ ὑφος τοῦ χοροῦ. Πιστεύω ὅτι αὐτὸ θά ὀφειλεται σέ διαθέσεις τῆς στιγμῆς η τῆς ἐποχῆς ὅπως δηλαδή ὅταν κάποιος ἐντυπωσιάζεται μέ μιά κοπέλλα, η ἀρραβωνιάζεται μέ τὴν ἀγαπημένη του κτλ. καὶ θάζει λόγια δικά του στή μουσική τοῦ χοροῦ.

Ο όραματισμός τῆς κυρίας Σενιέ γιά τὸν πέπλο τῆς Ἀριάνδης οχι μόνο, είναι θάσιμος κατά τὴν γνώμη μου, ἀλλά καὶ δίνει μιά ἐξήγηση τῆς ὑπάρξεως καὶ χρονισμοὶ ποιήσεως τοῦ μαντηλίου στὸν παραδοσιακό μας χορό.

Ο Φ. Κουκουλέας μᾶς λέει ὅτι ὁ πέπλος πού φοροῦσαν πάνω ἀπό τὸ κεφάλι τους οι ἀρχαίες χορεύτριες ἔξελίχτηκε μέ τὸν καιρό σέ μικρές «χειρίδες», στούς Βυζαντινούς χρόνους. Τὰ φορέματά τους ἡταν μακριά καὶ καμμιά φορά στολισμένα μέ χρυσά κεντήματα. Τὸ γνώρισμα δέ τῶν χορευτῶν καὶ χορευτριῶν ἡταν ὅτι ἀπό τοὺς ἀγκῶνες καὶ κάτω «ἔφεραν μακράς χειρίδας, αἵτινες ἡδύνατο νά ἀναδιπλωθῶσι πρός τὰ ἐπάνω, συνέχειαν ἵσως τοῦ ὑπέρ τὴν κεφαλήν κυκλικῶς ἀνεμιζομένου πέπλου».

Βέβαια ἡ ἑνδυμασία συντείνει πολύ στὴν ὄλοκλήρωση τῆς εἰκόνας ἐνός χοροῦ: στὴν περιφέρεια τοῦ Ρουμλουκίου, οἱ ἑνδυμασίες καὶ ίδιας ὁ κεφαλόδεσμος είναι συνταρακτικοί. Ο, κεφαλόδεσμος πολύπλοκος στὴν κατασκευή του καὶ ἀδόστακτος στὸ κεφαλί τῆς χορεύτριας είναι καμωμένος ἀπό



Χορεύτρια μέ μακριές χειρίδες
καὶ μουσικοί 12ος αι.
Strzygowski · Der Bilder Kreis
des Griechischen Physiologus

1. Ρουμλούκι, περί τὰ 50 χωριά, περιφέρεια ὅπου λέγεται ὅτι γεννήθηκε ὁ Μέγας Αλέξανδρος.

διάφορα κομμάτια – άνάμεσά τους και ένα ξύλινο αύγο! – κρόσια, κεντήματα, λουλούδια διαφόρων χρωμάτων και πολλά άσημένια κοσμήματα έτσι πού τό σύνολο αύτό δίνει την εικόνα περικεφαλαίας ἄρχαιών ελλήνων πολεμιστών.

Ή δεύτερη ἀνακαλυψη για τό μαντήλι, μοῦ ἡρθε ἐντελῶς ξαφνικά ἀπό ἔναν ἡλικιωμένο χορευτή πού ἔφερα ἀπό τό Σοχό τῆς Μακεδονίας και μοῦ ἀνοιξε καινούργιους και ἀπρόβλεπτους ὥριζοντες. Υπάρχει ένας χορός πού λέγεται «Σιγανός», και χορεύεται ἀπό ἀντρες συνήθως, πού κάνουν ὅ καθένας κατά τό κέφι του ὄρισμένα «τερτίπια». Είνα ὅμας δύσκολος χορός γιατί είναι πολύ ἀργός και πρέπει ὅ χορευτής νά ἔχει ἔλεγχο γερό στά ῥγά βήματα και τίς ἀργές στροφές πού κάνει, ἐπίσης και στό πῶς μεταχειρίζεται τό μαντήλι πού βαστάει στό δεξι του χέρι. Ἐκοίταξα γιά ὠρες τήν πρόβα αὐτοῦ τοῦ χοροῦ μέ τόν χορευτή πού είχα ἐπισημάνει... τόσο καταπληκτικός ήταν, ὥστε δέν χόρτανα νά κοιτάζω, ἀλλά και νά προβληματίζομαι στό τί ἀκριβῶς κάνει και τί μοῦ θυμίζουν αὐτά πού ἔκανε σάν θηματισμούς ὅσο και σάν περιέργους σχηματισμούς μέ τό μαντήλι... Δέν είχα ξαναδεῖ τέτοια κίνηση, τέτοια ἀνεστή νά στέκει μέ τό ἔνα μόνο πόδι και τό ἄλλο – τό ἀριστερό – τυλιγμένο γύρω ἀπό τό δεξι, μέ τέτοια μαστοριά, θᾶλεγε κανείς ὅτι γεννήθηκε μέ τό ἔνα πόδι διπλοτουλιγμένο στό ἄλλο. Ἀδύνατος, ψηλός ὅλο του τό σῶμα ἔνα νεῦρο μέ αὐτή τήν ἀπίθανη ισορροπία και ρυθμό πού ήταν σάν νά ἀρχίζε ἡ κίνηση του ἀπό τή στιγμή πού ἀρχίζε νά ρίχνει τήν ἀνάσα του στό Ζουρνά ὁ ὄργανοπαίκτη! Μέ ἔνα μαντήλι στό χέρι συνόδευε, θᾶλεγα τή μουσική φράση πού χόρευαν τά πόδια του ἀλλά και τό κορμί του ὅλο, και σέ κάθε μουσική φράση, σέ κάθε ἀλλαγή τής μουσικῆς φράσης, τό μαντήλι ἔπαιρνε ἐνεργό μέρος σάν νά 'τανε μουσικό ὄργανο κι αὐτό. "Οταν ὅ χορευτής στέκόταν ἔξαφνα μέ τό ἔνα πόδι και τό ἄλλο διπλωμένο στό ὄρθιο πόδι, πάνω σέ μουσική φράση τοῦ ζουρνά, πού ἔκανε σάν «ἀράβουγήματα» μουσικά, ἀκολουθούσε μέ τό μαντήλι αὐτά τά μουσικά ἀνεβοκατεβάσματα, σάν τό μαντήλι νά "ήταν μουσικό ὄργανο κι αὐτό, ἡ κανένα τραγούδημα πουλιού, ἡ σάν νά ζωγράφιζε στόν ἀέρα φανταστικά τραγούδια, μέ τό νταούλι πού κρατούσε τό ρυθμό και ἔδινε τό «γιόδιμα» του στή μελωδία τής κινήσεως τοῦ μαντηλιοῦ". Τό μαντήλι ήταν ἔνα μέ τό χέρι του, σάν προέκταση τοῦ χεριοῦ του. Σέ ὅλο αὐτό τό διάστημα στέκονταν ἀκίνητος και ὀλόισιος σάν λαμπάδα! Μετά ἀκολουθώντας τή μουσική και τό κτύπημα τοῦ νταούλιοῦ, ξεκινούσε, σάν κυνηγός πού ψάχνει τό θήμαρα, μέ τό κεφάλι σέ κίνηση και τά πόδια ἀργά-ἀργά, σάν νά ψάχνει προσεκτικά, μήν τό ἀκούσει – τό ὑποτιθέμενο ζώο – πού ψάχνει νά βρεῖ, ἡ τυχών ὁ ἀνθρωπος... Γιατί μπορεῖ και νά ψάχνει ἀνθρωπο, ἀφοῦ δέν ξέρουμε, τουλάχιστον ἐγώ δέν βρήκα τήν ἀπάντηση σ' αὐτό τό ψάξιμο. Φυσικά κύριο θέμα γιά μένα ήταν τό μαντήλι.

Και ἀπό κεὶ πιά θυμήθηκα και τό μαντήλι, ὅπως τό κρατοῦνε και τό σείουν οι γυναίκες τής Γουμένιτσας-Κύλκις (Μακεδονία), σ' ἔνα χορό πού χορεύεται μόνο ἀπό γυναίκες, και πού σοῦ φέρνει ἀμέωσας στή σκέψη τήν ἐπίκληση γιά τή βροχή. Ανεβάζουν τό χέρι, σείοντας τό μαντήλι τρεμουλιστά, πρός τόν ούρανό, στέκουν γιά λίγο, και φωνάζουν «Ιη-η-η» και τό κατεβάζουν ἀργά-ἀργά σείοντάς το και πάλι στή γῆ. Αὐτό γίνεται τρεῖς φορές. Σαφῶς δέ σοῦ θυμίζει ἐπίκληση. Και είναι σάν νά κάνουν ἐπίκληση στό Θεό γιά νά στείλει τή βροχή γιά τή θλάστηση τής γῆς. Στήν ιεροτελεστία τής Ἐλευσίνας ἀναφέρει ὁ Καθηγητής Ἀρχαιολόγος-Ἀκαδημαϊκός Γεώργιος Ε. Μυλωνᾶς στό βιθλίο του «Ἐλευσίς και τά Ἐλευσίνα Μυστήρια», ἀτένιζαν πρός τόν ούρανό και φώναζαν δυνατά «βροχή», κατόπιν κοίταξαν κάτω στή γῆ και φώ-



Άριστερά επάνω: Χορεύτρια γαμήλια πομπή. Από τό χειρόγραφο του Ὀππιανοῦ 10ος – 11ος αι.

Schlumberger, Basile II le tueur de Bylgures



Κάτω: Χορεύτριες μέ κυκλικά πέπλα. Από τό χειρόγραφο του Κοσμᾶ του Ἰνδικοπλεύστου 5ος – 7ος αι.

Ebersolt, *La miniature byzantine*

ναζαν «σύλληψη». Είναι δέ άξιοπερίεργο ότι γύρωγύρω στό χεῖλος ένός πηγαδιού κοντά στήν Πύλη τοῦ Διπύλου τῶν Ἀθηνῶν ήταν χαραγμένη μιά ἐπιγραφή πού λέει τά παρακάτω: «Ω Πᾶν, ὁ Μῆν ἔχετε καλή διάθεση, ὥραις Νύμφες, βροχή, ἔρεχιλιομά». Ἡ ἐπιγραφή ήταν χαραγμένη πάνω σ' ἔνα κεραμίδι πού περικύλωνε τό ἄνοιγμα τοῦ πηγαδιοῦ. (Προσπάθησα νά βρώ τά κομμάτια τοῦ κεραμιδιού, πού είχαν κατατεθεί στό Μουσείο Ἐπιγραφῶν). Δυστυχῶς δύμας χάθηκαν μετά τόν πόλεμο τοῦ 1940-44. Τό ἐπιφώνημα πάλι θυμίζει τό ἀρχαϊο ἐπιφώνημα «Ἴη Παιᾶν»:... «Μέσα ἀπό τήν ἱστορία ἡ χαρακτηριστική ἐπωδός «Ἴη παιᾶν» φαίνεται νά μήν ἔχει παραγκωνισθεῖ...» γράφει ἡ Λιλιαν Λόουερ αὐθεντικά στούς ἀρχαίους χορούς καί τίς δύμοιότητες μέ αὐτούς πού ὑπάρχουν, στήν Ἐλλάδα¹. Μετά τό ἐπιφώνημα αύτό πιάνονταν ἀπό τήν ζώνη ἡ μιά τῆς ἄλλης – χορός «ζωναράδικος» – καί ξανασταματοῦν πάλι γιά τήν ἐπίκληση πού ἐπαναλαμβάνεται, ὅπως είπαμε, τρεῖς φορές.

Στή Γουμένιστα ύπάρχει καί ἔνας παραδοσιακός χορός μικτός – δηλαδή ἄντρες καί γυναίκες – πού, καθώς μοῦ είπαν οι χορευτές πού προέρχονται ἀπό τήν περιφέρεια αὐτή, χορεύεται όταν ὁ γαμπρός ξυρίζεται πρίν νά πάει στήν ἑκκλησία γιά νά παντρευτεί. Τό μαντήλ τό μεταχειρίζονται κατά πολλούς τρόπους οι χορευτές σ' αὐτόν τό χορό: α) Τό βαστοῦν ὅρθιο σε τριγωνικό σχήμα κρατώντας τό ἀπό τίς μύτες, τεντωμένο μετά β) τό φέρουν ὄριζόντια καί γ) σέ όρισμένη μουσική φράση. τό στρίβουν καί τό ξεστρίβουν

1. Από τό κεφάλαιο «Ο χορός στήν Ἀρχαία Κρήτη» Μελέτες γιά τόν David M. Robinson. Τόμ. 1. Ἐπεδόθησαν ἀπό τόν Ἀρχ. Καθ. Ακαδ. Γ.Ε. Μυλωνᾶν σελ. 47 Washington Library.



σάν σκοινί, συνέχεια, άνάλογα μέ τόν μουσικό ρυθμό και μέ τό χορευτικό θήμα σάν τό μαντήλ νά είχε ζωή και άκολουθούσε τή μουσική.

Στή Νάουσα πάλι, στό ἀποκριάτικο χορό «Μπούλες», ίδιως, έχουν ένα παράξενο δέσμῳ μαντηλιοῦ στό δεξί τους χέρι πού κινεῖται και δίνει τόν τόνο, τήν ἐκφραση στήν δηλ κίνηση τού χορευτή: τό δένουν στόν καρπό ἔτσι πού νά ἔξεχει ἀπό τή μέσα πλευρά τού χεριοῦ και ἔτσι ὅπως τό κρατοῦνε, κάνει σάν προέκτασή του. Δέν μπόρεσα νά καταλάβω τήν ἔννοια τού δεσίματος αὐτοῦ. Συνήθως τό ἔχει ἔτσι δεμένο ό πρωτοχορευτής και τό κινεῖ άνάλογα μέ τή μουσική φράση, ἐπιδεικτικά... Θεωρείται ἀπαραίτητο και δέν είναι παραδεκτό ἀπό τούς χορευτές νά μήν τό δέσουν ἔτσι. Τό χέρι μέ τό μαντήλι ύψωνεται συνέχεια. Μπορεῖ ίσως νά ύπονοεῖ μιά κάποια σημαία, πού δέν τολμούσαν, φυσικά, νά τήν κρατήσουν στά χέρια ἐπιδεικτικά, ἐπί Τουρκοκρατίας;

Καμμιά φορά τό μαντήλι τό άνεμιζουν – σέ πολλούς ἄν ὅχι σέ δῆλους τούς χορούς – μέ τό χέρι άκολουθώντας τή μουσική φράση, μιά δεξιά και μιά ἀριστερά, σάν μιά προέκταση τής κινήσεως, και ἄν δέν ύπηρχε τό μαντήλι, ή κίνηση τού χεριοῦ ἐνδεχομένως θά ἡταν ξερή καντήσεις ἀναπόφευκτα ἀνέκφραστη. Ὑπάρχουν κινήσεις χωρίς μαντήλι, ἀλλά ή κίνηση τους αὐτή ἔκεινα ἀπό τόν ώμο, και τότε τό χέρι ἀπό τόν καρπό κι υστερα ύποκαθιστά τό μαντήλι σέ ἐκφραση, ἀλλά περιορισμένου τύπου. Αύτό τό πρόσεξα σέ μια κοπέλλα Σαρακατσάνισσα πού χόρευε πρώτη στόν Τσάμικο – τήν Τσαούση ἀπό τίς Σέρρες (Μακεδονία) – και μοῦ ἔκανε κατάπληξη ὅταν συνειδητο-

ποίησα αύτά πού γράφω πάρα πάνω. Δέχτηκα γιά πρώτη φορά, ότι ύπαρχει τρόπος – έξαρται φυσικά από τόν χορευτή ή τήν χορεύτρια – νά έπεκτείνεις τήν κίνηση τού μπράτσου έτσι ώστε τό χέρι νά άντικαθιστά τό μαντήλι. Άλλα αύτό μού φαίνεται καθαρά προσωπικό ταλέντο.

Στούς χορούς τού Δρυμού-Μακεδονίας, έχουν διαφορετικούς τρόπους οι γυναίκες νά μεταχειρίζονται τό μαντήλι. Πάντα μέ τή μουσική, σάν νά είναι ζργανο μουσικό καί συμπληρωματικό τό μαντήλι. "Έξαφνα, σέ σχέδιο τριγώνου τό κρατοῦν μέ τό ένα χέρι από τή μιά γωνία τού τριγώνου καί μέ τό άλλο χέρι από τήν άλλη πλευρά, καί τό πάνε πίσω από τό κεφάλι, τραβώντας το μιά δεξιά καί μιά άριστερά, η πάλι τό κρατοῦν άκινητο – άνάλογα μέ τήν μουσική φράση τού χορού. Γιατί σέ άλλο χορό τής Ιδιας περιφέρειας, τό κρατοῦν άπό τήν μιά μύτη μέ τό χέρι, καί άκολουθώντας πάντα τή μουσική καί τά θήματα τό άνεμιζουν μιά δεξιά καί μιά άναποδά – δηλαδή μιά πρός τά έξω καί μιά πρός τά μέσα, μέ τό μπράτσο σέ σχήμα γωνίας.

Στήν Κέρκυρα, στό «χορό τής νύφης» πού μᾶς έδειξαν οι χορεύτριες τής κ. Λ. Αργυρού, ο νέος παίρνει τό μαντήλι από τή νέα χορεύοντας όπως ο χορός αύτός άναπαριστά ένα τοπικό έθιμο. Τά μαντήλια έχουν ειδικό κόκκινο χρώμα καί σχέδια κίτρινα καί είναι πολύ μεγάλα. Ο νέος – χορευτής – παίρνει ένα-ένα τά μαντήλια πού τού δίνουν οι κοπέλλες, κάνοντας διάφορες χαιρετούρες χορεύοντας, γιά νά τίς ευχαριτήσει γιά τό μαντήλι. Σέ άλλο χορό Κερκυραϊκό πού τραγουδίσται από τούς χορευτές – άφορά ένα Γιαννάκη πού τόν σκότωναν καί τόν κλαίνε τά κορίτσια – τό μαντήλι παίζει πάλι ρόλο βοηθώντας τίς κοπέλλες νά λικνίζονται συνάμα μέ τή μουσική καί νά μεταχειρίζονται τό μαντήλι σέ τριγωνικό σχήμα μέ τό ρυθμό τού σώματος πού άκολουθει ναζιάρικα τή μουσική. Ή ένδυμασία αύτή, γιατί η Κέρκυρα έχει καί άλλες πολλές ένδυμασίες, είναι από τήν περιφέρεια Λευκίμης όπου υπάγονται 22 περίπου χωριά καί βρίσκεται στό νοτιότατο άκρο τής Κέρκυρας. Τή φορούσαν σέ κάθε γιορτή καί σέ έξαιρετικές περιτάσεις. "Ήταν ή ένδυμασία τού γάμου πού φορούσε ή νιόπαντρη γιά ένα χρόνο καί μετά δέν τήν ξανάθαζε. Ή φορεσιά βοηθάει πολύ στό λίκνισμα τού κορμιού καί είναι πολύ ώραία, άλλα πολύ έπηρεασμένη φυσικά από τή Δυτική Ευρώπη.

Σ' έναν Θρακιώτικο χορό πού τόν δύομάζουν «Μαντηλάτο», οι χορευτές – άνδρες καί γυναίκες – κρατούν οι καθένας από ένα μαντήλι μέ τά δυό τους χέρια από τίς δύο άκρες σέ τριγώνο σχήμα. Τό κρατοῦν στό ύψος τών ματιών τους καί τό κουνάνε ρυθμικά, σύμφωνα μέ τή ρυθμική άλλαγή τού μέτρου – καί τού ποδιού συνεπώς. Τό σείουν τεντωμένο μιά δεξιά καί μιά άριστερά. Θάλεγε κανείς ότι σκεπάζουν καί ξεσκεπάζουν τό πρόσωπό τους, είτε από κοκεταρία, είτε από παιγνίδισμα.

Οι Έλληνίδες τής Κύπρου μεταχειρίζοντα τό μαντήλι άνετα καί σέ διάφορα σχήματα: σέ ένα χορό π.χ. βαστοῦν τό μαντήλι από τίς δύο άκρες σέ σχήμα τριγώνου καί μιά τό άντικριζούν ή μιά κοπέλλα μέ τήν άλλη σέ σχήμα όρθιο καί μιά τό μεταχειρίζονται σέ σχήμα σταυρού. Τήν έννοια αύτου τού σχήματος δέν τήν ξέρω άλλα καί κανείς δέν θρέθηκε νά μᾶς τήν έξηγήσει μέ μιά κάποια ύπευθυνότητα.

Σ' ένα χορό τών Μεγάρων, τόν ζειμπέκικο πού τόν χορεύουν γυναίκες άντικριστά, μεταχειρίζονται σ' όλη τή διάρκεια τού χορού, τό μαντήλι, μάλιστα μεγάλο μαντήλι, μέ τό όπιο «συνοδεύουν» – θά μπορούσε κανείς νά πει

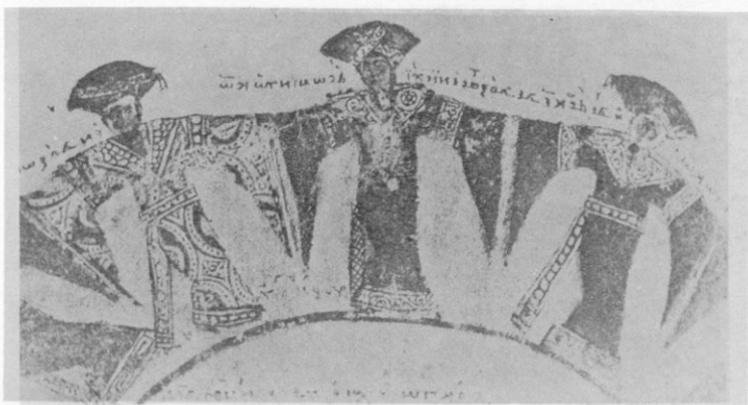
1. Ό χορός τού Γιαννάκη είναι χορός τών Παξών. Τόν άναφέρουμε σάν Κερκυραϊκό γιατί διατηρήθηκε καί έδω χάρη στά Κερκυραϊκά συγκροτήματα παραδοσιακών χορών.

— τίς στροφές καὶ τὸν μουσικὸν τονισμόν. Ἐπίσης καὶ στὸ Καγκελλευτό, χορὸν μικτό, μεταχειρίζονται συνέχεια τὸ μαντήλι, τὸ ὅποιο στριφογυρίζουν μιά ψηλά μιὰ χαμηλά. Τουλάχιστον ἔτσι μᾶς τὸν ἔδειξαν κάτοικοι τοῦ Μενιδίου καὶ ὀργανοπαίκτες, πού μᾶλλον δὲν λαθεύονται συνηθισμένοι ὥπως εἶναι ἀπό τὰ πανηγύρια.

Πιὸ σημαντικὴ εἶναι ἡ χρήση τοῦ μαντηλιοῦ τῶν Ἑλληνίδων ἀπό τὰ Φάρασσα τῆς Καππαδοκίας Μ. Ἀσίας: δύο μεγάλα μαντήλια, καθε χορεύτρια κρατᾶ ἔνα στὸ κάθε χέρι, καὶ ἀνάλογα μὲ τὸ μουσικὸν ρυθμό τὰ κινεῖ: Μιὰ πηγαίνει τὸ χέρι, ἀπό τὸν ὄμοι καὶ κάτω πρός τὰ δεξιά καὶ μιὰ πηγαίνει πρός τ' ἄριστερά, πάντα μὲ τὴ μουσικὴ φράση καὶ μὲ τὸ ρυθμό. Φορές-φορές τὰ τυλίγουν καὶ τὰ ξετυλίγουν κρατώντας τὰ πάντα ἀπό τὴ μιὰ ἄκρη — ὥπως τυλίγει κανείς καὶ ξετυλίγει ἔνα κουβάρι.

Στά Κύθηρα, σ' ἔνα χορὸ πού λέγεται Κομπιάνικος καὶ καθώς λένε οἱ κάτοικοι εἶναι χορός τοῦ «Θῆσέα» παιζεὶ πάλι μεγάλο ρόλο τὸ μαντήλι. Τό κρατᾶ ἡ πρώτη χορεύτρια σὲ ὄρισμένη φάση τοῦ χοροῦ καὶ κάποτε παίρνει καὶ τό δεύτερο μαντήλι πού μέχρι μιὰ ὄρισμένη μουσικὴ φράση τὸ βαστοῦσε μιὰ ἄλλη χορεύτρια, σχηματίζοντας ἔτσι δύο σειρές. [Οταν δηλαδὴ βρίσκονται οἱ δύο σειρές]. “Οταν δηλαδὴ βρίσκονται οἱ δύο σειρές παράλληλες, τότε ἡ πρωτοχορεύτρια παίρνει καὶ τά δύο μαντήλια, ἔνα στὸ κάθε της χέρι καὶ ὀδηγεῖ τὶς ἄλλες, ύποτιθεται, γιά νά θγοῦν ἀπό τὸν Λαθύρινθο. Μερικοὶ λένε ὅτι ὁ χορός αὐτὸς χορεύεται μόνο ἀπό γυναίκες, ἄλλοι πάλι λένε ὅτι χορεύεται ἀπό γυναίκες ἀλλ' ἐπικεφαλῆς εἶναι πάντα ἔνας ἄνδρας.

Στή Ζάκυνθο ἔχουν ἐπίσης ἔναν «Ἀρχαίο Χορό», ὥπως τὸν ὄνομάζουν ἐπάνω σὲ ἔνα δουνό. Δύσκολη ἡ συγκοινωνία, ἐπομένως εύκολότερα νά μήν ἔχαστούν οἱ παλιοί χοροί τους. Καὶ ἐκεῖ βρήκαμε χωρίς νά τὸ περιμένουμε, τό χορὸ Λαθύρινθο ὃπου ύπάρχουν δύο σειρές χορευτῶν, μιὰ σειρά γυναίκες καὶ πίσω μιὰ σειρά ἄνδρες καὶ ὁ πρωτοχορευτής σὲ δεδομένη στιγμῇ ἐκεῖ πού βαστάει τὶς δύο σειρές τῶν χορευτῶν μὲ τὰ δύο χέρια, ἀπό τὰ μαντήλια πού βαστοῦν. πιάνει πιά καὶ τὶς δύο μὲ τὸ ἔνα χέρι καὶ περνᾶ ἀνάμεσα στούς



Μικρογραφία ἀπό ἑλληνικό χειρόγραφο 11ου αἰ. τῆς Βιβλιοθήκης τοῦ Βατικανοῦ (ἀρ. 752)

χορευτές, ἐτοι πού νά σχηματίζεται άμεσως ἡ αἰσθηση ὅτι περνοῦν ὅλοι, ὁδηγούμενοι ἀπό ἔναν ἄνδρα – τὸν Θησέα – μέσα ἀπό τὸν Λαβύρινθο καὶ θγαίνουν στὴν ὑπαιθροῦ πιά ἐλεύθεροι. Ὁ «Ἀρχαῖος Συρτός» ὅπως τὸν λένε, χορεύεται καὶ τραγουδιέται χωρίς μουσικά ὅργανα, στό όρεινό χωριό «Ἄγιος Λέων Ζακύνθου».

Ἡ ἀπόκρια στή Σκύρο φαίνεται ὅτι είναι πολύ Διονυσιακή, καὶ τά ἔθιμα ἔχουν κρατηθεῖ μὲ πολὺ σεβασμό καὶ ἀγάπῃ. Στό ἔθιμο τῆς Ἀπόκριας, μέ τούς μασκαρεμένους μέ τὰ πάμπολλα κουδούνια στὴ μέση τους, τούς ὁποίους παρακολουθοῦν ἄνδρες ντυμένοι γυναικεία μέ ἔνα μαντήλι στὸ χέρι ὁ καθένας, γίνεται μεγάλη φασαρία. Ἀλλά ἀκόμα μεγαλύτερη γίνεται μέ τίς ὑποτιθέμενες γυναικες πού στριφογυρίζουν σάν «μυίγες» γύρω ἀπό τούς γέρους κουνώντας ἐπίμονα τὸ μαντήλι γύρω στὸ κεφάλι τους.

Θὰ ἀναφέρω καὶ ἀπόσπασμα βιβλίου ἐνός κρητικοῦ πού μιλά για τὴ σημασία τοῦ μαντηλοῦ στὸ χωριό του: «Ἀπόψε ἀκόμη στὸ γάμο ὁ κόσμος είναι περισσότερος καὶ τὸ γλέντι βράζει οὐλὴ τῇ νύχτᾳ. Χωρίς στ' ἄλλους χορούς πού χορεύουν, θά χορέψουν καὶ τῇ ντάμα μιά δυό φορές. Ἡ ντάμα είναι χορός σερτός κι ἐτούτος, μά ἐκείνο πού ἀλλάζει είναι ὅτι: Δένουμε δύο τρία μαντηλάκια σταυρώτα, πού ὁ κόμπος τους είναι στὴ μέση καὶ γύρους οἱ ἄκρες. Τὴ κάθα ἀκρι βαστᾶ μιά γυναίκα μέ τῇ ζερθῇ τὴν χέρα καὶ στὴ δεξιά ἄλλο ἔνα μαντηλάκι. Ἐτούτο τὸ ἄλλο μαντηλάκι πιάνει ἔνας ἄντρας, ἡ λύρα παιζεὶ καὶ οὐλοὶ μαζὶ χορεύουν. Ὁ λυρατζῆς γ' ἡ ἔνας ἄλλος κάνει τὸν διατητή καὶ φωνάζει ἀριθμούς. «Ενααα! Το' ἀφήνει νά χορέψουν ἔνα δυό κύ-

Παράσταση ιεροῦ χοροῦ. Ἀπό τὴν Ὀκτάτευχο Σεραγίου στὴν Κωνσταντινούπολη 12ος αι.
Bulletin de l' Institut Archéologique à Constantinople vol XII





'Αριστερά ό χορός της Σαλώμης. Δεξιά ή 'Ηρωδιάδα και ή 'Ηρώδης ένω προσφέρει στη Σαλώμη «έπι πίνακι» τό κεφάλι τού 'Ιωάννη του Πρόδρομου.
'Από χειρόγραφο της Λαυρεντιανής Βιβλιοθήκης 11ος – 12ος αι.



Χορεύτριες με μακριές χειρίδες και μουσικός. Άπο χειρόγραφο Εύαγγελιο της Μαρκιανής Βιβλιοθήκης 14ος αι. (Α Ξυγγόπουλος, Σαλώμη ΕΕΒΣ 12 (1936)

κλους και φωνιάζει, δύοοοο! Στό τρία ο κάθε αντρας πού χορεύει άφηνει τό μαντηλάκι τοή ντάμας του και πρέπει νά προλάθει ν' ἀρπάξει τό μαντηλάκι τοή ἄλλης ντάμας πού χορεύει ἀπ' δύπρός του. γ' ή ὅποιας μπορέσει. Πρέπει νά είναι σθέλτος και πιτήδειος, γιατί παραμονεύουνε κι ἄλλοι ἀπ' δξω ἀπού τό χορό κι ὅποιος μπροκάμει.¹

Συνηθίζονται έπισης πολύ συχνά τά μαντήλια σάν διακοσμητικά τοῦ ἀντρικοῦ ντυσίματος σέ γιορτές και πανηγύρια. Μεγάλα μαντήλια μέ κρόσια

1. 'Απόσπασμα ἀπό τό βιβλίο τοῦ Γεωργίου Ν. Ψυχουντάκη «Ἄητοφωλιές στήν Κρήτη» στό ὅποιο περιγράφει τά ἡθη και τά ἔθμα τοῦ χωριοῦ του Αστ-Γωνιά τῆς Κρήτης. – Τούτο εύρισκεται στούς πρόποδες τοῦ θουνού Σελιά στά σύνορα Χανίων – Ρεθύμνης

πολλά πάλι σέ σχήμα τριγώνου, φοροῦν οἱ ἄντρες κάτω ἀπό τά σελάχια, πού φοριοῦνται μέ τίς ἀστικές φουστανέλλες καὶ τά γιορτινά. "Η πάλι, τά φοροῦνε γύρω ἀπό τό λαιμό, ιδίως σέ ὄρισμένα νησιά. Τά μαντήλια αὐτά είναι μεγάλα, μεταξωτά, μέ κρόσια γύρω-γύρω, καὶ πολύχρωμα.¹

1. Φ. Κουκουλέ τόμος 5 κεφ: Ο ΧΟΡΟΣ σελ. 228. – παραγ. 2. – Σήμερον ἐν Πόντῳ, Προύσῃ καὶ Σαλαμίνι κατά τοὺς γάμους χορεύεται χορὸς «τά μαντήλια» καλούμενος κατά παροδίαν δέ συχνότατα ἔχορεύετο οὗτος καὶ κατά τάς διαπομπέεσι. Καλείται δέ ὁ χορός οὕτω διότι οἱ χορεύοντες κινοῦνται κρατοῦντες μανδήλια εἰς τάς χείρας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΣΤ'

ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ

ΜΟΥΣΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ

Ύπαρχουν διάφορα μουσικά όργανα στίς διάφορες περιφέρειες. Περισσότερο στή Ρούμελη, τήν Πελοπόννησο, τήν "Ηπειρο", τήν Θεσσαλία κτλ. ή μουσική τών χορών και τών τραγουδιών βασίζεται στή λεγόμενη «ζυγιά» (μιά μικρή όρχηστρα πού άποτελείται από κλαρίνο, βιολί, λαγοῦτο και σαντούρι, και σέ όρισμένες περιπτώσεις και νταούλι ή ντέφι, πού συνηθίζεται πολύ στήν "Ηπειρο"). Τό κλαρίνο άντικατέστησε έδω και λίγα χρόνια τή φλογέρα. Σέ πολλά μέρη τής ύπαθρου χρησιμοποιούν πίπιζα και νταούλι. Στά νησά γιά μουσική ύπόκρουση, έκτος από βιολί και τό λαγοῦτο, μεταχειρίζονται και τήν τσαμπούνα, όπως και στήν ένδοχώρα πολλές φορές, σέ διάφορες περιφέρειες (Μακεδονία, Θράκη), έχουν τσαμπούνα άντι γιά κλαρίνο.

Στήν Κρήτη παίζεται άκοδημά άποκλειστικά και μόνο ή λύρα και τό λαγοῦτο. Τό λαγοῦτο δέν είναι άπλή συνοδεία τής λύρας, άλλα τά δυό όργανα συνυπάρχουν. Ή κρητική λύρα παίζεται μέι ίδιόρρυθμο τρόπο: ο λυράρης, συνήθως παίζει όρθιος, βάζει τό ένα πόδι πάνω σ' ένα σκαμνί κι' άκουμπα τή λύρα πάνω στό γόνατό του, σάν ένα μικρό – θάλεγε κανείς – βιολοντσέλο. Δέν πιέζει τά δάκτυλά του πάνω στής χορδές, άλλα από κάτω από τίς χορδές άκουμπα τό νύχι του. Ύπάρχει, παρόλα αυτά και τσαμπούνα, γιατί άκουσα ένα θαυμάσιο μουσικό – έρασιτέχνη κάποτε. Άλλα φάίνεται ότι έχει παραμεριστεί αύτό τό όργανο πιά.

Οι Πόντιοι χρησιμοποιούν έπισης βασικά τή λύρα. Σέ όρισμένους χορούς ζμώς παίζουν τσαμπούνα και ντέφι, καθώς και νταούλι και ζουρνάδες. Ή Ποντιακή τσαμπούνα είναι διαφορετική από τίς άλλες (Μακεδονίας, Θράκης, νησιώτικες κτλ.). Τή λύρα τους οι Πόντιοι την κρατούν όρθια πρός τά κάτω, χωρίς ν' άκουμπα καμιά φορά, και έτοι μπορούν νά κινοῦνται άνετα άνάμεσα στόν κύκλο τών χορευτών, τραγουδώντας συνάμα ή και προκαλώντας τους σέ χορευτικό μεθύσι.

Τόσο οι Πόντιοι λυράρηδες όσο και οι Κρητικοί έχουν τή μανία νά κρατήνε τόν ρυθμό χτυπώντας τό πόδι τους.¹ Κατασκευάζουν μόνοι τους τίς λύρες τους, πού μόνοι αυτοί μπορούν νά παίζουν. Τίς μελωδίες τους και τά μουσικά τους τσακίσματα δέν μπορεῖ κανείς άλλος νά τά μιμηθεί. Μόνο από πατέρα σέ γιό μεταφέρονται. Αύτό όμως ισχύει γενικά γιά τή μουσική και τά μουσικά όργανα πού μεταχειρίζονται.

Τούς χορούς, χασάπικους και ζεϊμπέκικους, πού όπως είπαμε χορεύονται και τραγουδιούνται στά νησιά μας, τούς χορεύουν και στά άστικά κέντρα και στά λιψάνια οι σύγχρονοι, μέ άλλο όμως υφος, «ρεμπέτικο» και τούς συνοδεύουν συνήθως μέ τό μπουζούκι και τήν κιθάρα. Ύπάρχει και ένα μικρό όργανο, πού ονομάζεται «μπαγλαμάς» και πού έπαιζε άλλοτε μεγάλο ρόλο μέ

1. Βλέπε Λουκιανό «Ο χορός» Classical library σελ. 225, παρ. 4 άδ. 10

τόν «πιτσικάτο» ήχο του. Το σαντουρί είναι πολύχορδο ὄργανο, όπως και τό κανονάκι, πού φαίνεται νά προέρχεται από τήν ἀρχαία λύρα, πού έξελίχτηκε μέ τό χρόνο σέ ψαλτήριο τής ἑκκλησιαστικής μουσικής. Σέ ἄλλες χώρες, ἀνάλογα μέ τίς ἀπαιτήσεις τής ἵδιας τους τής μουσικής, έξελίχτηκε σέ «τσέμπαλο» ή σέ «τσίτερ» – στήν Εύρωπη κυρίως – ἀλλά και σέ έξελιγμένο «Σαντούρ» στήν Ἰνδία. Σέ μᾶς παρέμεινε τό ἀπλό ὄργανο τοῦ ειδους αὐτοῦ.

Στά Ἐπτάνησα ἡ μουσική ἐκτελείται ἀπό κιθάρες και θιολιά, καθώς είναι βασικά ἐπηρεασμένη ἀπό τήν δυτική μουσική.

Ἡ πίπιζα – ἔνα ὄργανο τῆς οἰκογένειας τῶν ὅμπος – ὅπως ὁ ζουρνάς και τό νταούλι, δέν μποροῦν νά μεταφερθοῦν σέ κλειστό χῶρο. Είναι ὄργανα τῆς ὑπαίθρου. ᩧ πίπιζα ἔχει ἔναν ήχο διαπεραστικό, ἑκκωφαντικό γιά κλειστό χῶρο. Στήν ὑπαίθρῳ ἀπεναντίας, είναι ὅ,τι χρειάζεται γιά ν' ἀκούγεται ἀπό πολύ μακριά και ἔτσι νά ὑποκινεῖ τόν κόσμο νά ἔρχεται πρός τά πανηγύρια. Τό κλαρίνο, ὅπως είπαμε, ἔχει ἀντικαταστήσει τή φλογέρα και τήν πίπιζα, ἐδῶ και κάμποσα χρόνια. Ἀλλά παίζεται μέ ἐντελώς ιδιόρυθμο τρόπο ἀπό τούς λαϊκούς μουσικούς. Σ' ἔνα μή Ἑλληνα, δέν γίνεται ἀντιληπτό – ἀπ' τήν ἀρχή – ὅτι πρόκειται γιά ὄργανο σωστό. Ἐχει ἄλλον ήχο – τόν ήχο πού βγάζει ὁ λαϊκός μουσικός μέ τήν ἐμπνευσή του και μέ τήν διάθεσή του πάνω στ' ἀχνάρια τῆς φογέρας και τής πίπιζας, ἐμπνευσμένος ἀπό τά θουνά, τό θυμάρι, τόν ἥλιο, τή μυρωδιά τῶν ρύθμων τῆς Ἑλλάδας. Οι λαϊκοί μουσικοί, ὅποιασδήποτε περιφέρειας, είναι αὐτοδίδακτοι. Μαθαίνουν ἀπό παράδοση, ἀπό πατέρα σέ γιό. Αὐτό ισχύει και γιά τό τραγούδι και γιά τό χορό.

Σπάνιες περιπτώσεις ὑπάρχουν λαϊκών μουσικών, πού νά γνωρίζουν μουσική. Θά τήν ἐμάθαν καθυστερημένα και ὑποτυπωδῶς. Μουσικός, ἐκπαιδευμένος στή δυτική μουσική, είναι σχεδόν ἀδύνατο νά παίξει χορούς και τραγούδια δημοτικά. Πάντως δέν θ' ἀποδίδει αὐτό πού πρέπει, και ἀσφαλῶς οι χορευτές δέν θά μπορέσουν νά τόν ἀκολουθήσουν στό χορό. Στό τραγούδι, αὐτό φαίνεται ἀκόμα πιό ἔντονα.

‘Ο Φαίδων Κουκουλές στό ἔργο του «Βυζαντινῶν Βίος και Πολιτισμός» γράφει τά παρακάτω γιά τά ὄργανα τῶν Βυζαντινῶν:



Μουσικοί μέ λύρα, αύλο και κύμβαλα
‘Από τό χειρόγραφο τοῦ
Σκυλλίτον, 11ος αι.
(I de Beylié, habi-
tation byzantine)

«...Κατά τούς χορούς τῶν Βυζαντινῶν ἐγίνετο χρῆσις καὶ ἄλλων μέν μουσικῶν ὄργάνων (ἀναφέρονται π.χ. τό φαλτήριον, ἡ σύριγξ καὶ ἡ λύρα), κυρίως ὅμως ἐκ τῶν κιθαριστικῶν μέν τῆς κιθάρας, ἐκ τῶν αὐλητικῶν τοῦ αὐλοῦ, διπλοῦ ἢ πλαγιαύλου, ἐκ δέ τῶν ναυστῶν ἡ κρουστῶν τοῦ κυμβάλου καὶ τοῦ τυμπάνου. (Τόμος Ε'; σελ. 239).

«...Ήσαν δέ τά κύμβαλα ταῦτα μετάλλινοι δίσκοι κρατούμενοι διά τῆς χειρός καὶ συγκρουόμενοι (Πίν. ΣΤ' 5).» (ὅ.π., σελ. 241)

«...εἰς τά δεξιά τοῦ χορεύοντος, παριστάνεται ὄρθιον πρόσωπον κυκλικὸν τι εἰς τὰς χεῖρας κρατοῦν. Τούτῳ ἀναμφιθόλως είναι τό ύπό τῶν ἐπυλλών ἀναφερόμενον σεῖστρον, τό κοινῶς σήμερον ν τέ φι. «...Καὶ τά τύμπανα...ήσαν συνηθέστατα κατά τάς διακεδάσεις, καὶ δὴ κατά τούς χορούς.» (ὅ.π., σελ. 241).

«...Τά τύμπανα ταῦτα, ἄτινα παριστάνονται κατά τούς τελευταίους αἰώνας ἐλέγοντο ἀ ν α κ α ρ ἀ δ ε ζ». (ὅ.π., σελ. 241, Σημ. Συγγρ: στή Ζάκυνθο τά λένε ἄκομα «ἀνάκαρα»).

«...Γνωρίζομεν οὗτοί ὁ διπλοῦς αὐλός συχνά ἔχρησιμοποιείτο παρ' ἀρχαίοις κατά τούς χορούς, τήν χρῆσιν δέ αὐτοῦ πρός ὅμοιους σκοπούς κατά τούς Βυζαντινούς χρόνους δυνάμεθα νά παρακολουθήσωμεν διά τῶν εικόνων (Πίν. ΔΙ)». (ὅ.π., σελ. 242).

«...Ομήλησα περὶ διπλοῦ αὐλοῦ, ὅτι ὅμως καὶ ὁ ἀπλοῦς ἥτο ἐν χρήσει, οὐ μόνον ὡς ποιμενικός, ἄλλα καὶ κατά τούς χορούς, δεικνύουσιν αἱ εἰκόνες (Πίν. ΣΤ' I καὶ 3)». (ὅ.π. σελ. 243).

«...Ἐκλείπετο δέ ὁ ἀπλοῦς οὔτος αὐλός καὶ πλαγίαυλος, καὶ σουράβλι, πρός δέ καὶ πανδούριν, ἔτι δέ καὶ πάνδουρος, οἱ δέ τούτον παιζόντες πανδουρισταί, λέξεις ἔξι ὃν ἐσώθη σήμερον μόνον τό πλαγιαύλιον, παγιαύλιν κοινῶς λεγόμενον, καὶ ἡ μαντούρα, ἡ μπαντούρα ἐν Κρήτῃ, πρός δέ καὶ ἀσκομαντούρα, ἐν Κρήτῃ καὶ Ἰκάρῳ τόν ἄσκαυλον δηλοῦσα» (ὅ.π. σελ. 243)

«...Τέλος ἀλλαὶ ὄνομασίαι τοῦ αὐλοῦ ἦσαν τσαφάρι, ὅπως ἐνιαχοῦ καὶ νῦν καὶ καλάμιν». (ὅ.π., σελ. 244).

ANAKARA

Εἶναι μουσικά ὄργανα γνωστά ἀπό τούς Βυζαντινούς χρόνους. "Εμοιαζαν μέ τά σημειρινά τύμπανα ὄρχηστρας καὶ ἡσαν δεμένα μέ χαλκό. Ὁ ιστοριογράφος τῶν Παλαιολόγων Γ. Κωδινός γράφει: «καβαλικεύσαντος τοῦ βασιλέως οἱ Ἀνακαρισταὶ κρούουσι τά ἀνάκαρα». Ἀνάκαρα είχαν καὶ οἱ Σαρακηνοί. Ο Φαιδων Κουκουλές¹ ἀναφέρει τίς λέξεις: ἀνακαράδες: τύμπανα, ἀνακαριστές: αὐτοὶ πού κτυποῦν τούς ἀνακαράδες ἢ ἀνάκαρα: τύμπανα. Σημειώνει ἐπίσης ὅτι οἱ Βυζαντινοί μιλοῦσαν τόν 140 αἰώνα γιά σαλπίγγια καὶ ἀνακαράδες.

Ο καθηγητής τῆς Λαογραφίας κ. Δημήτριος Λουκάτος παρατηρεῖ ὅτι ὅπως ἀναφέρεται στόν «Ἐρωτόκριτο» (170 αἱ), ἔχουμε ἀπό τήν Κρήτην νιάκαρες, νά σημαίνουν πνευστά ὄργανα (πίπιζα-κέρας). Μέ τέτοια ὄνομασία είναι γνωστός ὁ ἀνάκαρας ἢ τό ἀνακαρί καὶ νιάκαρα σάλπιγγα στά Εππάνησα καὶ πιθανότατα στήν Ήπειρο. Στήν Κεφαλονιά ἀπαντᾶ τό ἀνακαρί: πίπιζα καὶ

1. «Βυζαντινῶν θίος καὶ πολιτισμός» Αθῆναι 1952, σελ. 206-240

ύπάρχει ἔνα τέτοιο ὄργανο στό Μουσεῖο τῆς Φιλοσοφικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἰωαννίνων.

Τό ιστορικό Λεξικό τῆς Νέας Ἑλληνικῆς τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν δίνει τό ἀνάκαρος πού σημαίνει ψυχική δύναμη. "Επειτα δίνει τά ἀνάκαρα, ἀνακαράδες μὲ τὴν ἔννοια βούκινο. Ἀναφέρει τό Ἀραβικό νακούρ πού σημαίνει σάλπιγγα ἀλλά καὶ τό τούρκικο Νακαρέ πού εἶναι εἰδος τυμπάνου. Καταλήγει στό ὅτι ἡ σημασία εἶναι ἀκαθόριστη.

"Η λέξη μοιάζει ἐπίσης καὶ μὲ τὴν ιταλική πού εἶναι Nacchiere καὶ τή γαλλική Nachaires.

Ο κ. Σταύρος Καρακάσης ἀναφέρει¹ ὅτι στὴ Ζάκυνθο ἀνάκαρι σημαίνει πίπιζα καὶ ζουρνάς καὶ ἀπ' αὐτό εἶναι τὰ ταμπουρλονάκαρα.

Νάκαρα ἡ ταμπουρλονάκαρα ὄνομάζονται ἀντίστοιχα ὄργανα πού χρησιμοποιούνται σέ ἀγροτικές γιορτές καὶ χοροὺς τῆς Κέρκυρας.

Τί νά δεχθούμε· μπορεῖ ἡ ἑλληνική λέξη Ἀνάκαρον νά ἐστημαινει σάλπιγγα-κέρας, νά πέρασε στά ἀραβικά, μέ σύγχιση, γιά τά συνοδευτικά τύμπανα, νά ξανάρθη στὴν Ἐλλάδα (νιάκαρο) ἢ ἀντιδάνειο;

Μπορεῖ ὅμως νά ἤταν ἀραβικό (χρειάζεται ἡ ἐτυμολογία του) καὶ νά σήμαινε τύμπανα νά ςτερερά νά ἥρθε στὴν Ἐλλάδα καὶ νά ἀνακατεύτηκε μέ τά συνοδευόμενα ὄργανα καὶ νά πήρε τή μορφή ἀνακαρί.

"Οσο δέν ἔχομε ἔξαντλητική ἐπιστημονική μελέτη δέν μποροῦμε νά πούμε τίποτε μέ θεβαιότητα.

ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ

Τό δημοτικό τραγούδι παρουσιάζει διάφορες μορφές: τό ἀκριτικό, τό ἐπιτραπέζιο – τῆς τάβλας (κλεφτικό, λυρικό, ἐπικό) – τό χορευτικό, τά μοιραλόγια, τίς μαντινάδες – κυρίως στὴν Κρήτη ἀλλά καὶ σ' ὅλα τά νησιά σχεδόν – καὶ σέ σειρές βαπτίσεων, παινεμάτων, σκωμάτων, νανουρισμάτων κτλ. Τό τραγούδι ἐπίσης εἶναι καὶ ἀπό παλιά παράδοση ἡ συνοδεία τοῦ χοροῦ. Κλέφτικο τραγούδι ὄνομάσαμε τό τραγούδι τῶν ἀγωνιστῶν γιά τὴν ἀνεξαρτησία μας.

ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΤΟΥ ΜΟΥΣΙΚΟΥ ΜΕΤΡΟΥ

"Η ἑλληνική δημοτική μουσική εἶναι ἔνα μῆγμα ἀπό ἀπομεινάρια ἀρχαίων ἑλληνικῶν κλιμάκων καὶ θυζαντινῆς ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς, πού σιγά-σιγά πήρε ὄντότητα δική της. "Η ἑλληνική παραδοσιακή μουσική εἶναι βασικά μονόνόφωνη καὶ σέ κλιμακες «έλευθερες». 'Εξαίρεση σ' αὐτό εἶναι, καθώς εἶπα παραπάνω, ἡ μουσική τῆς Ἐππανήσου χάρη στή στενή ἐπαφή της μέ τή Δύση.

Τά νησιά σύτα ἐπηρεάστηκαν ἀπό τή δυτική μουσική βασικά, ἀλλά μέ τήν παρέλευση τοῦ χρόνου συγχωνεύτηκε αὐτή μέ τὴν ντόπια, μέ ἀποτέλεσμα νά δημιουργηθεῖ μιά κάπως διαφορετική μουσική παράδοση ἀπό τά ύπολοιπα μέρη τῆς Ἐλλάδας. Οι χαρακτηριστικοί ἑλληνικοί ρυθμοί εἶναι 5/4 ἢ 5/8. τά

1. «Ἐπετηρίς Κέντρου 'Ἐρεύνης τῆς Ἑλληνικῆς Λαογραφίας τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν» τ. 18-19 (1965-66) σ. 261-268.

7/8 και τά 9/8, μέτρα πού βρίσκουμε στις τραγωδίες τοῦ Αἰσχύλου κτλ. Τό μουσικό μέτρο είχε τή βάση του στό ποιητικό μέτρο, πού καθοριζότανε άπο τίς μακρές και τίς βραχεῖς συλλαβές².

Οἱ ρυθμοὶ αὐτοὶ ἔχουν καὶ διάφορες παραλλαγές στή σύνθεσή τους: μιὰ τά 7/8 ἔχουν πρώτα τά 3/8 καὶ μετά τά ὑπόλοιπα 4/8, ἄλλῃ φορά είναι τό ἀντίστροφο. Τό ἵδιο ισχύει καὶ γιά τά 9/8. Πράγμα πού ἀλλάζει ἀρκετά τό υφος τοῦ χοροῦ καὶ τὸν ρυθμό του.

Ἡ μουσικὴ μας εἶναι δύσκολο νά παιχτεῖ καὶ δύσκολο – ἃν ὅχι ἀδύνατο – νά τραγουδθεῖ ἀπό μουσικούς ἐκπαιδευμένους στή δυτική μουσική, τὴν κλασική, ὅπως εἴπαμε καὶ παραπάνω. "Ισως ἡ σπουδαιότερη δυσκολία βρίσκεται στό ὅτι, ἐκτός ἀπό τούς τόνους καὶ τά ἡμιτόνια, στή μουσική μας ὑπάρχουν καὶ 1/4 τόνου, καὶ πολλές φορές, ἀκόμα μικρότερα διαστήματα. Αὐτό ἀποκλείει τή σωστή ἀπόδοση τοῦ τραγουδοῦ ἃν παιχτεῖ ἀπό ὅργανο σάν τό πιάνο ἔξαφνα. Ἀλλά καὶ νά θέλει νά μελετήσει κανείς τό δημοτικό τραγούδι, ἢ τήν ἐκτέλεση ἐνός δημοτικοῦ τραγουδιοῦ ἀπό πνευστό ἢ ἔγχορδο ὅργανο, καὶ πάλι δέν θά ἥταν δυνατό, γιατὶ ἐκείνος πού ἐκπαιδεύτηκε στή δυτική μουσική, ἔχει συνηθισμένο τό αὐτί του, καὶ τό ἐσωτερικό ἰδίως αὐτί του, μόνο σέ τόνους καὶ ἡμιτόνια ἀπό τή μάι καὶ ἀπό τήν ἄλλη μεριά σέ ὄργανωμένη κλίμακα καὶ ὅχι ἐλεύθερη σάν τίς δικές μας. Εἶναι ἀδύνατο, ὅσο καὶ νά θελήσει νά καταφέρει πιστή ἀντίγραφή τῆς μουσικῆς μας. "Οσο γιά τούς τραγουδιστές, ὅσο ἀδύνατο εἶναι γιά τραγουδιστή ἢ τραγουδίστρια δημοτικῆς μουσικῆς νά τραγουδήσει κλασική δυτική μουσική, τ' ἀλλο τόσο ἀδύνατο εἶναι καὶ τό ἀντίστροφο. Ἀφήνω πιά, πού σέ ὅλα αὐτά, δηλαδή μουσική, τραγούδι, χορό (δημοτικά), ὑπάρχει ἔνα υφος χορευτικό, κάποιο τάσκισμα τοῦ κορμοῦ ἱδιόρρυθμο – ἀνάλογα μέ τήν περιφέρεια – πού δέν ἀντιγράφεται, κάποια σκέρτσα μουσικά ἢ τραγουδιστικά, πού οὕτε νά τά καταγράψει κανείς μπορεῖ μέ ἀκρίβεια. Ἀλλά καὶ τοῦτο νά πετύχαινε, δέν θά μπορούσε νά τά ἐκτελέσει.

Γεγονός εἶναι ὅτι μέσα ἀπό τά μουσικά μέτρα – 5/4 ἢ 5/8, 7/8 καὶ 9/8 – μπορούμε νά πούμε μέ πεποιθηση ὅτι ὁ χορός καὶ ἡ μουσική μας εἶναι ἡ βάση τῶν χορῶν καὶ τῆς μουσικῆς τῶν γειτόνων μας. "Ἐλληνες ὑπῆρχαν τόσο στήν σημερινή Ἑλλάδα ὅσο καὶ στή Μικρά Ἀσία ἀπό τόσους αἰώνες, ὅταν ὁ Ἑλληνισμός ξαπλώθηκε πέρα ἀπό τά σύνορά του καὶ ἔχτισε ἀποικίες σ' ὅλα τά παράλια τῆς Μ. Ἀσίας καὶ τῆς Μαύρης Θάλασσας.

Λαοί πρωτόγονοι, πολεμικοί – Τοῦρκοι, Σλάδοι¹, Βούλγαροι, "Αραβες κ.ἄ. – κατεβαίνουν στά μέρη μας ἀπό τά τέλη τοῦ θου μ.Χ. αἰώνα, ἀπό Ἀνατολή καὶ Βορρᾶ, χτυπούν τήν Αὔτοκρατορία, καὶ μερικοί, ὅπως οἱ Βούλγαροι, παραμένουν ἔκτοτε στά Βαλκάνια. Αὐτοί εἶναι φανερό ὅτι ἐπτρεάστηκαν ἀπό μᾶς, ἀπό τούς χορούς μας καὶ τό ἀρχαίο μουσικό μέτρο, τίς ἀρχαῖες ἐλληνικές κλίμακες, ἀλλά καὶ πολλά ἀπό τά ἔθιμά μας, τίς ἐνδυμασίες μας, τά μοτίβα τῶν κεντημάτων μας, πού πέρασαν παραφθαρμένα σ' αὐτούς καὶ πού θλέπουμε μέχρι καὶ σήμερα ἀκόμα, μέ βαθιές τίς ρίζες τους στά ἀρχέτυπα τῶν δικών μας προγόνων. Μιά τρανή ἀπόδειξη τῆς ἐπικρατήσεως τοῦ δυναμικοῦ ἐλληνικοῦ στοιχείου.

1. Σλάδοι: Ρώσοι, Πολωνοί, Τσέχοι, Μοράβιοι, ἐκσλαβισθέντες Βούλγαροι, Σερβο-Κροάτες κ.ἄ.

2. Παραπέμπουμε σέ ἀποστάματα ἀνακοινώσεων τοῦ διεθνῶν γνωστοῦ Βουλγάρου μουσικο-λόγου κ. Στούγιαν Ντούντζεφ πού ἀνέπτυξε μέ πολλή γενναιότητα καὶ εύσυνειδησία ἐπιστήμονα σέ Διεθνές Συνέδριο, στό Παρίσι (Βλέπε παράρτημα.)

Γιά τούς Ρουμάνους είναι πιό φυσική αύτή ή έπιδραση τού έλληνικού στοιχείου, γιατί είτε τούς πάρουμε σάν λατινική φυλή είτε σάν έκρωμασμένη τελειωτικά, τά άφομοιώσε όντες ένδεχόμενα από πολύ νωρίτερα, έφόσον οι Ρωμαίοι, μετά τήν κατάκτηση τής Έλλαδας, γαλουχήθηκαν από ότι ύπηρχε έλληνικό στήν Τέχνη, στή Φιλοσοφία. Γιατί μόνο οι γείτονες μας, ἄλλωστε, ἔχουν κρατήσει τίς κλίμακες και τά μουσικά μέτρα τῶν ἀρχαίων Ἑλλήνων, και δχι οι διάφοροι κατακτητές, πού κατά καιρούς κατέλαβαν τήν Έλλαδα. Οι Φράγκοι και οι λοιποί δέν τά ἔχουν στήν παραδοσιακή τους μουσική. Γιατί μονάχα οι Σλάδοι τῶν Βαλκανίων και οι Ρουμάνοι – σέ μικρή κλίμακα – και δχι, π.χ. οι ύπόλοιποι Σλάδοι σέ ἄλλες χώρες; Ἐμείς τά ἔχουμε σαφέστατα κρατημένα, είναι θιωμά μας. Θά ήταν ἀλήθεια ἀστείο κάπως νά τά κρατήσουν οι νεοφερμένοι στά δικά μας μέρη – πού δέν τά ξεραν πρίν – και νά μήν τά είχαμε κρατήσει ἐμείς οι ίδιοι, οι "Ελλήνες".

"Ενα από τά χαρακτηριστικότερα σημεία τού έλληνικού χοροῦ σχετικά μέτην έλληνικότητά του είναι τό ἀκόλουθο: "Οση ἔνταση και νά ἔχει ἔνας χορός, προοδευτικά ἀνεβαίνοντας σέ ρυθμό, δέν ξεπερνά πο τέ τά ὄρια. Ἀκούει κανείς ἔξαφνα μιά κρητική λύρα νά παιζει τόν Πεντοζάλη, νά τόν "φουλάρει", νά τόν «ἀνεβάζει», καί περιμένει νά είναι τό τέλος τού ἔξαλλο! Καθόλου: Σταματά ἀπρόοπτα, μέ μιά κατεβαστή δοξαριά, σάν νά μήν συνέθαινε τίποτα, η σάν νά είναι τό τέλος ἐνός ηρεμου, σιγανού τραγουδιοῦ. Τό ίδιο και μέ τούς χορευτές: θλέπεις τόν χορευτή νά ἐνθουσιάζεται, νά διονυσιάζεται και σκέπτεσαι «πού θά καταλήξει»; "Ε, ἀπλά σταματά και ξανακάθεται ήσυχος και εύτυχης, τό πολύ-πολύ, για τά χορευτικά του κατορθώματα. Ὕπαρχει τό «μέτρον», τό μέτρο τῶν ἀρχαίων. "Η ισορροπία σέ όλα! Ή ἀρμονία!"

Σέ πανηγύρια, σέ λαϊκές συγκεντρώσεις πού χορεύουν και τραγουδοῦν στά χωριά, ύπάρχει κώδικας: σηκώνεται ἔνας και ζητά ἔνα χορό νά τού παιξει η "ζυγιά" η ὅποιο ἄλλο ὄργανο. Τό χορό αύτό θά τόν χορέψει μόνο αύτός πού τόν ζητησε η ή συντροφιά του. "Αν πλησιάσουν τήν ὄρχηστρα δυό η τρεῖς ἀνθρώποι νά ζητήσουν νά τούς παιξει ἔναν ιδιαίτερο χορό γιά τόν καθένα θά προηγθεῖ ὁ πρώτος πού ζητησε ἔνα χορό και ὑστερα ὁ δεύτερος και μετά οι ἄλλοι. Μπορεί ἔνας νά ζητησε ἔνα χορό και νά μή σηκωθεί οὔτε αύτός οὔτε η συντροφιά του νά χορέψουν. Αύτό τό χορό, ὅμως, δέν θά σηκωθεί κανείς ἄλλος νά τόν χορέψει. 'Ανήκει στόν "ζητήσαντα".

ΙΧΝΗ ΤΟΥ ΑΡΧΑΙΟΥ ΜΕΤΡΟΥ ΣΤΟ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΟ ΦΟΛΚΛΟΡ

'Αποσπάσματα από τή μελέτη και ἀνακοίνωση τού Βουλγάρου μουσικολόγου κ. Στογιάν Μπούντζεφ.

—«'Η προφορική παράδοση, από πατέρα σέ γυιό, είναι δυναμικός παράγων μεταφορᾶς ἀνάμεσα στούς αἰώνες. "Ἐτσι μέσα στά λαϊκά μας τραγούδια και χορούς βρίσκουμε ἵχνη ἀπό ἀρχαίες κλίμακες, ἀρχαῖα μέτρα ποιητικά και μουσικά, πού μεταδόθηκαν ἀνάμεσα στούς αἰώνες, παρόλες τίς ἀλλαγές και παραλλαγές και διαφοροποιήσεις, φυσικές ἀνάλογα μέ τίς διάφορες κατασάσεις και περιπτώσεις πού διεμόρφωσαν τούς λαούς....».

—«'Υπάρχουν, στή λαϊκή μας μουσική, ἵχνη ἀπό πολλές κλίμακες τής ἀρχαιότητας: αἰολική, δωρική, ιωνική, λυδική κλπ. Τό ίδιο και ρυθμοί»... «Στίς

άρχαιες γλώσσες – έλληνικά, ρωμαϊκά, σανσκριτικά – τό μουσικό μέτρο είχε τή βάση στό ποιητικό μέτρο».

— «...Βλέπει κανείς σαφώς, στά ἔργα τῶν ἀρχαίων θεωρητικῶν καὶ συγγραφέων, ὅτι τό ποιητικό μέτρο, στίς ἀρχές του, δέν διέφερε καθόλου ἀπό τό μουσικό μέτρο καὶ ὁ ρυθμός τῆς μουσικῆς τῶν ἀρχαίων μελωδιῶν ἦταν καθωρισμένος ἀπό τά μέτρα τοῦ ποιητικοῦ κειμένου: στήν ποιητική προφορά ὑπῆρχαν οἱ μακρές συλλαβές καὶ οἱ βραχεῖς, καὶ οἱ μακρές είχαν τή διπλή ἄξια καὶ διάρκεια τῶν βραχεῶν...».

«...Βεβαίως οἱ γλώσσες ἄλλοιωνονται, ἀλλὰ τό ρυθμικό μέτρο παραμένει στὸν ὄργανοπαίκη τῇ καὶ στὸν χορευτή, καὶ γίνεται πιὰ ἔνα στερεότυπο πάνω στὸ ὄποιο δημιουργεῖ ἄλλες μελωδίες, καὶ ὁ τραγουδιστής ἀλλὰ τραγούδια, τά ὄποια ἀκολουθεῖ ὁ χορευτής. Καὶ ἔται ἡ παράδοση τά μεταφέρει ἀπό μέρος σέ μέρος, ἀπό τόπο σὲ τόπο, ὅπου ἀνάλογα μέ τή γλώσσα πού μιλοῦνε, προσαρμόζονται στὸ ρυθμικό μέτρο. Καὶ είναι φυσικό, γιατί ἡ μουσική δέν χρειάζεται γλώσσα γιά νά μείνει στό μνημονικό τοῦ καθευνός».

— «...Βλέπομε ὅτι οἱ μελωδίες τῆς ἀρχαιότητος δανειζόντουσαν τὸν ρυθμὸ τους ἀπό τό ποιητικό μέτρο καὶ ὅτι, π.χ. ἔνα παιωνικό τετράμετρο, ὅπως αὐτό τῶν Εὔμενίδων τοῦ Αἰσχύλου: «Καταφέρω ποδός ἄκμαν σφαλερά γάρ ταχυδρόμοις» (5/8 ἥ 5/4, ἀνάλογα μέ τὴν ταχύτητα τῆς ἐκτελέσεως) θά γεννοῦνες ἔνα «μουσικό ρυθμό» τοῦ ίδιου εἰδούς, πού θά μποροῦσε νά ὑπάρξει ἀνέχαρτητα ἀπό τά λόγια καὶ τίς συγκεκριμένες μελωδίες. «Ἐνας ρυθμός πού θά γινόταν πιὰ αὐτοτελής καὶ πάνω στὸν ὄποιο χιλιάδες ἀλλὰ τραγούδια θά μποροῦσαν νά προσαρμοσθοῦν...».

— «...Τό παιωνικό μέτρο δέν ὑπῆρξε ποτέ μέσα στή λαϊκή ποίηση τῶν σλαβικῶν χωρῶν...».

— «...Πιό ἐπιβλητικές ακόμη είναι οἱ μελωδίες οἱ λαϊκές σέ ρυθμό 7/8 καὶ 8/8. Στό μουσικό φολκλόρ τῶν Βαλκανίων βρίσκει κανείς ἀρκετά μεγάλο ἀριθμό μελωδιῶν 7/8. Ἰδιαιτέρως δέ τίς βρίσκουμε στήν Ἑλλάδα, Μακεδονία καὶ στή Βουλγαρία, ἀλλὰ ὑπάρχουν ἐπίσης, ἐν μέρει, στήν Τουρκία, Ἀλβανία, Ρουμανία, ώς καὶ τήν Σερβία, Βοσνία καὶ Μαυροβούνιο, σέ πολύ μικρότερη ποσότητα. Ἐνας χαρακτηριστικό παράδειγμα είναι τό Βουλγαρικό τραγούόδι «Στάγια Νέντη...» Δέν μποροῦμε ν' ἀποφύγομε τήν συσχετισμό αὐτοῦ τοῦ ρυθμοῦ μέ τὸν ἐπίτριτο τοῦ αισχυλιανοῦ τριμέρου («Πέρσαι», 1056): «καὶ μοὶ γενείου περθελέκηρη τρίχα», τοῦ ὄποιου κάθε «πόδι» συμπίπτει, ἀξία πρός ἀξίαν, μέ τά 7/4 τοῦ μουσικοῦ μέτρου τοῦ λαϊκοῦ μας τραγουδιοῦ...».

— «...Ο «ἐπίτριτος» ήταν γνωστός δέ διάφορες φόρμες, μιά ἀπό τίς ὄποιες, ὄνομαζομένη ὁ «τρίτος», ὑπάρχει ἀκόμα βασικά στό ἐλληνικό μουσικό φολκλόρ καὶ ἀποτελεῖ τή ρυθμική βάση πολλῶν τραγουδιῶν καὶ χορῶν, πού βρίσκονται στίς συλλογές λαϊκῆς μουσικῆς πού ἔξεδωσαν οἱ Γ. Παχτίκος, Μέλπια Μερλιέ κτλ. (Ως παράδειγμα ἀναφέρει τό «Λελούδι τῆς Μονεμβασίας»).

— «... Ο διάσημος μουσικολόγος-έλληνιστής Μωρίς Ἐμμανουέλ παραθέτει ώς παράδειγμα τοῦ μέτρου τούτου (9/8 – τοῦ δοχμιακοῦ – τόν στίχο τοῦ Αἰσχύλου 781 ἀπό τίς «Εὔμενιδες»: «ἐν γα τάδε φεῦ», τό ὄποιο ἔχει κερδίσει πολύ ἔδαφος στό φολκλόρ τῶν Βαλκανίων καὶ ίδιως στήν Τουρκίαν καὶ τήν Βουλγαρία...».

— «...Τά λείψανα τῆς ἀρχαίας ἐλληνικῆς μετρικῆς μέσα στό Βουλγαρικό φολκλόρ δέν θίγουν καθόλου τήν ίδιορρυθμία τήν αισθητική καὶ τόν χαρακτήρα, τόν βασικά ἔθνικό, τῆς λαϊκῆς μας τέχνης – ὅπως ἔξαφνα ἡ ὑπαρξη

τόσων ελληνικών λέξεων μέσα στή γαλλική γλώσσα τή σύγχρονη, ιδίως στήν όρολογία τήν έπιστημονική, δέν μποροῦν νά μειώσουν τήν έθνική ἀξία και τήν ίδιορρυθμία τῆς γλώσσας και τοῦ πολιτισμοῦ τοῦ γαλλικοῦ. Οἱ λέξεις αύτές εἶναι ἔνα ἀναγκαῖο στοιχεῖο γλωσσικό, ὅπως «τ' ἀπομεινάρια» τῆς ἀρχαίας μουσικῆς καλλιεργείας εἶναι ἡ ἀπαρχή τοῦ μουσικοῦ μας φολκλόρ, χωρίς νά μειώσει τήν αισθητική και ἔθνική του ἀξία...».

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ζ'

ΜΕΘΟΔΟΙ ΕΡΕΥΝΑΣ

ΕΡΕΥΝΑ

Τρόποι έρευνας χορών, τραγουδιών και ένδυμασιών.

‘Υπάρχουν διάφοροι τρόποι έρευνας:

α) Νά διαλέξει κανείς μία περιφέρεια, καί νά πάει « πρός -τό άγνωστο, μέ βάρκα τήν έλπιδα! » – σταματώντας από χωριό σέ χωριό στό δρόμο, είτε γιά έννημέρωση από τούς ντόπιους, τούς όποιους συναντά, είτε γιά χάρη τοπικής, άπροβλεπτης, έσπρης, π.χ. γάμος, βαπτίσια, έσπρη τοπικής έκκλησίας κτλ.

β) Νά έχουν έπισημανθεῖ πρωτύτερα από τοπικούς παράγοντες χοροί μέσιδαίτερο ένδιαφέρον ή παραδόσεις πού συνήθως θρίσκονται σέ άποκριάτικα ζεύμα.

γ) Νά σταλεῖ έπιτελείο γιά τούς παραπάνω σκοπούς.

δ) Νά πάει ό ίδιος μέ τούς τεχνικούς.

ε) Νά έλθουν νά τόν θροῦν γιά νά τού δείξουν τά ένδιαφέροντα τού τόπου τους.

στ) Νά καλέσει χωρικούς από περιφέρειες πού τοῦ έπεσήμαναν λαογράφοι, άρχαιολόγοι ή άπλως φίλοι τής προσπάθειας γιά τή διάσωση.

“Όλους αύτούς τούς τρόπους συμπεραίνουμε από τήν πείρα. Σέ όποια δήποτε από τίς περιπτώσεις αύτές πρέπει νά ύπαρχουν: μαγνητόφωνα – μέρεμα και μέ μπαταρίες – φωτογραφική μηχανή, κινηματογραφική μηχανή και... εύσυνειδησία!

‘Η άλλοιωση είναι πολύ εύκολη, όταν:

1. Ό χορός πού διδάσκεται ένας χορευτής, (όσο εύσυνειδητος και νά 'ναι), είναι από ένα μέρος τής Έλλαδας πού τοῦ είναι τελειώς ξένο. π.χ. ένας Πελοποννήσιος νά μάθει ένα κρητικό χορό, ή ένα νησιώτικο, ή θρακιώτικο ή μακεδονίτικο.
2. Δέν έχει τήν αύθεντική μουσική και τά τοπικά μουσικά όργανα, ή τά σωστά τραγούδια πού συνοδεύουν τό χορό.
3. Δέν έχει τίς σωστές ένδυμασίες.
4. Γιά τή συνεχή μελέτη. Δέν έχει τίς γνήσιες και σωστές μαγνητοταινίες, γιά νά έλεγχει τό γνήσιο τής μουσικής και τού ρυθμοῦ.
5. Δέν έχει φίλμ πάντα, έστω και τών 8 μ.μ., πού θά τόν όδηγει στίς λεπτομέρειες τού χοροῦ: κίνηση ποδιών, χειριών, πλάτης, κεφαλιού, στησίματος κορμού κτλ.
6. Δέν έχει φωτογραφίες.

“Ολα αύτά είναι άπαραιτητα. Άκομη γιά νά κρατιέται ό χορός στό σωστό έπιπεδο. πρέπει νά ύπαρχει ό πρωτοχορευτής ή ή πρωτοχορεύτρια τής περι-

οχής κατά την διάρκεια της έπιδειξεως τών χορῶν ή στήν άνάγκη νά καλείται γιά νά διδάξει άπό την ἀρχῆ.

Ο τρόπος απότυπώσεως τοῦ χοροῦ – γιά τήν περίπτωση πού ή πρωτοχορεύτρια ή ό πρωτοχορευτής τής περιφέρειας γιά ένα ή ἄλλο λόγο, κυρίως οἰκονομικό, δέν θά ἡγεῖται αὐτοῦ, – είναι νά ἔξασφαλίσει κανείς τά βασικά: πρώτα τήν κίνηση τοῦ σώματος, σύμφωνα με τή μουσική τής περιφέρειας, τών χεριών, τοῦ κεφαλιοῦ, τών βημάτων άνάλογα μέ τό μουσικό μέτρο κτλ. Δεύτερο: νά διαλέξει κανείς άπό τούς ντόπιους πρωτοχορευτές, ποιανοῦ τό «σκέρτο» ας πούμε, η τό πήδημα είναι πιό προσιτό στούς χορευτές τοῦ συγκροτήματος, πού είναι φυσικά άπό ἄλλες περιφέρειες.

Ἐναί από τά σημαντικά σημεῖα τής διαφορᾶς, ἀπό περιφέρεια σέ περιφέρεια, τοῦ χοροῦ στήν ἔκφρασή του, ίδιων γιά τόν πρωτοχορευτή, είναι ή κίνηση καί ή ἔκφραση τοῦ χεριοῦ! Κάθε περιφέρεια – καί βέβαια ἔξαρταί ἀπ' τόν πρωτοχορευτή, – ἔχει ἐναν ἄλλο τρόπο νά χειρίζεται τόσο τόν βραχίονα όσο καί τό χέρι πού πρέπει νά ἔχει συνοχή μέ τόν βραχίονα, γιατί στό χέρι καταλήγει ή ἔκφραση.

Πρέπει δέ νά ἔξετάζει κανείς διαφόρους ντόπιους χορευτές, σέ κάθε περιφέρεια, γιά νά ἐντοπίσει ποιός είναι γνήσιος καί ποιός ἔχει ἄλλοιώσει, προσθέσεις ἄλλα θήματα ή ἄλλη κίνηση, καί νοθεύει τόν χορό. Δηλαδή γίνεται σύγκριση καί μεταξύ τών ντόπιων χορευτῶν, γιατί, κυρίως άπό τότε πού ἐμφανίστηκε η τηλεόραση ἔχει γίνει συμφορά.

Τήν ἐποχή ἀκόμα πού ἔγραφα αὐτό τό κεφάλαιο δέν είχα ἀκόμα ἐπιστημάνει ὁρισμένα ἀπό τά λεγόμενα τοῦ κ. Καμπούρογλου. Μόνον ὅταν ζήτησα πιό συγκεκριμένες πληροφορίες ἀπό τόν φίλο Λουκάτο γιά τό ἄγαλμα τής Δήμητρας στήν Ἐλευσίνα, μεταξύ τῶν πηγῶν πού με ὁδηγοῦσεν νά κοιτάξω ἦταν καί τό βιθλίο «Ιστορία τῶν Ἀθηναίων» τοῦ Δ. Καμπούρογλου στήν καινούρια ἐπανέκδοση. Μέ πολλή χαρά διάβασα τά σχετικά μέ τήν προσοχή πού πρέπει νά δίνει κανείς κατά τήν ἔρευνα.

...«Εἰς τήν συλλογήν τῶν παραδόσεων χρειάζεται μεγάλη προσοχή περί τήν ἐκλογήν ίδιως τοῦ προσώπου, παρ' οὐ μανθάνομεν τήν παράδοσιν, καί εἰς τήν γνώμην τοῦ ὄποιου καί μόνον δέν πρέπει ν' ἀρκώμεθα. Πρός τούτοις ἀπαιτείται ἀντίληψις οὐχί κοινή καί εἰλικρίνεια ἐκ μέρους τοῦ συλλογέως, ὅστις ἀντιγράφων ὡς ἀκούει, δέσον νά ἀποφεύγει τάς ίδιας κρίσεις καί τάς ἐπεξηγήσεις τής παραδόσεως.

Διότι πολλάκις συμβαίνει ώστε, ὅταν ὁ συλλέκτης ίδιως είναι συγκρισεομανής, νά νομίζῃ ότι διέγνω ὁμοιότητα πρός ἀρχαῖον τι μύθευμα καί νά ἀποτείνη ἐρωτήσεις συμπληρωματικῶς τῷ ἀφήγουμένῳ γέροντι, ὅστις σπανίως λέγει οχι, καί ὅπως γίνη καί αὐτός συμμέτοχος τής σοφίας τοῦ ἐρωτώντος συμπράττει ἀκουσίως πρός μόρφωσιν φιλολογικοῦ προϊόντος ἐν συνεργασίᾳ...»¹.

Αύτό συνέπεσε νά τό είχα σκεφθεῖ ἀπό πολύ νωρίς στίς ἔρευνές μου, καί νά τό είχα ἐφαρμόσει σ' ἔνα μεγάλο ποσοστό.

Αύτό μᾶς δείχνει ότι οι ἀνθρωποι σύμφωνα μέ τό χαραχτήρα τους, ἐνεργοῦν ἀνάμεσα στούς αἰώνες χωρίς κάν νά ὑπάρχει ἐπικοινωνία.

1. Ιστορία τῶν Ἀθηναίων. Τόμος Α' Τουρκοκρατία. Περίοδος πρώτη 1458-1687 – Παραδόσεις, σελ. 256.

ΠΕΝΤΕ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΕΠΑΡΧΙΑΚΕΣ ΕΞΟΡΜΗΣΕΙΣ

Πιό συγκεκριμένα, ας περιγράψουμε μερικές έμπειριες από έρευνες πού διενεργήσαμε σέ πολλές περιοχές της Ελλάδας. Καί ας άρχισουμε από τό χωριό Άγηδονοχώρι Καρδίτσας στή Θεσσαλία.

ΑΗΔΟΝΟΧΩΡΙ ΤΑΪ – ΤΑΪ – Πασχαλιάτικος χορός

Ένα χορό πού χρωστώ άποκλειστικά στόν φίλο μου κ. Δημήτρη Λουκάτο, στόν όποιο χρωστώ και πολλά άλλα στοιχεία λαογραφικά άλλα και τίς συμβουλές του, πάντα ύπευθυνες στόν τομέα του, είναι ο χορός «Τάϊ-Τάϊ». Νά τί γράφει:¹ ... έχει ήρωικήν παράδοσιν και πολλούς τοπικούς θρύλους. Αι οικιαί του, μετά ξυλίνων προστών και άετωμάτων, είναι έκ τών χαρακτηριστικωτέρων εις παλαιότητα και άρχιτεκτονικήν τής περιοχής, εις δέ τήν άνοικοδόμησιν τής νεωτέρας έκκλησίας παραδίδεται ότι είργασθη και ο Καραϊσκάκης...

Εις τό Άγηδονοχώρι ήχογράφησα και τήν μουσική ιδιάζοντος τοπικοῦ χορού, τού είδους τών διπλών ή θηλυκωτών... όστις έκτελείται ύπο άνδρων και γυναικών, μόνον κατά τήν Τρίτη τού Πάσχα. Κατά τήν ήμέραν έκεινην ή διασκέδασις είναι έλευθεριώτερά δι' άνδρας και γυναικας, ώς έκ τούτου δέ λαμβάνουν χώραν και μεταμφίεσις και μιμικαι παραστάσεις μέ τήν πρωτοθουλίαν γυναικών. Ό έν λόγω χορός όνομαζεται «Τάϊ-τάϊ», πιθανώς από τάς έπαναλαμβανομένας συλλαβάς τού «τ' αΐνεθαίνε», λέξεως ύπαρχούσης εις τόν δεύτερον στίχον τού άσματος... Χορεύεται μέ γραφικότητα και μεγαλοπρέπειαν, κάμψι ίσως έντυπωσιν ή έναλλαγή τών άνδρικών και γυναικείων φωνών, αίτινες διαδέχονται ομαδικώς ή μιά τήν άλλην, πρίν η τελειώσουν. Σημειωτέον ότι οι Άγηδονοχωρίται μετά δυσκολίας έδέχθησαν v' άναπαραστήσουν κατά μήνα Ιούλιον (έστω και έν έορτή τής Άγ. Παρασκευής) τόν χορόν τούτον, διότι τόν έκτελούν μέ λατρευτικήν άποκλειστικότητα μόνον κατά τήν έθοδομάδα τού Πάσχα...»

Τό τραγούδι λέει:

«Τής Άλεξάντρας τό θουνό κανείς δέν τ' άνεθαίνει
κι' ή κόρη όπού τ' άνέθαίνε πλέκοντας τό γαϊτάνι,
πλέκοντας κι' άργοπλέκοντας και σιγοτραγουδώντας.

Κι' ο χρυσικός άγνάντευε άπό τό παραθύρι.

– Αύτού σού στέλνω, κόρη μου, ένα σκαρδί μετάξι,
νά φκειάσης μπούλιες δώδεκα και πέντε φουστανέλλες
κι' άν ξαπομείνει τίποτα, φκειάσ' τηνε σιρεβέτα (=σερβιέτα),
κι' ή σιρεβέτα νά v' τρανή, νά' χη σαράντα φούντες».

Γιά νά μπορέσω νά δώ τόν χορό λοιπόν, έπρεπε νά πάω μόνη μου έκει και νά πάω κάποια άπό τίς τρεῖς μέρες τού Πάσχα. Σύμφωνα μέ τίς συζητήσεις γιά τό θέμα, ο χορός χορεύόταν στόν τριήμερο έορτασμό και έκλεινε τόν έορτασμό τήν Τρίτη τού Πάσχα, μετά δέ τό χορό αύτό έκτύπαγε ο παπάς τόν έστερινό και τελείωνε ή έορτή. «Έπρεπε ούμως νά μήν καθυστερήσω νά πάω διότι ύπηρχε ο κίνδυνος νά χαθεί ο χορός και νά μήν θρώ πιά τίποτε. Τό

1. Σημείωση σέ δύο άραδες θλέπε χειρόγραφο σε. 159

1961, άποφάσισα ότι θά πάω όπωσδήποτε. Ένηργησα σχετικά στήν 'Υπηρεσία Τύπου, τότε, νά σταλεί συνεργείο κινηματογραφικό πού νά πάρει όχι μόνο τό χορό καί τό ειδικό αύτό έθιμο μέ τό χορό – πού χορεύει όλο τό χωριό μαζί – ἀλλά καί έθιμα τοῦ Πάσχα ἀπό τήν περιφέρεια γενικά. Έκεī πού φαινότανε δτοί ολα θά πήγαιναν καλά καί θά κάναμε σωστή καί ἐνδιαφέρουσα δουλειά, ἔρχεται ή πρώτη δυσκολία: καλούν τό συγκρότημά μου γιά παράσταση Τηλεοράσεως στήν Γερμανία (1961) μέσα στό πλαίσια τοῦ NATO, όπου θά λάμβαναν μέρος καί ἄλλα 19 Κράτη. 'Αδύνατον νά μήν πάμε, γιατί παρόλο ότι κανένας δέν φαινόταν διατεθειμένος νά πληρώσει τά ἔξοδα ἀπό τά ἔδω 'Υπουργεία, οί ἄνθρωποι τῆς Γερμανικής Τηλεοράσεως ἐπέμεναν νά πάμε, γιατί είχαν δεῖ τήν δουλειά μου καί είχε προηγηθεῖ καί κάποια ἄλλη Γερμανική τηλεόραση μέ 5-6 χορούς τοῦ δικού μου συγκροτήματος. Τέτοια δέ ήταν ή επιμονή τους, ὡστε τελικά ἐπλήρωσαν ολα μας τά ναῦλα καί δτοί ἄλλο ἔξοδο εἴχαμε!

"Επεφτε όμως ή ἑδομάδα τῆς Τηλεοράσεως NATO στήν ἑδομάδα τοῦ Πάσχα! καί ή τελευταία ἡμέρα τῶν παραστάσεων τοῦ NATO ήταν ή Κυριακή τοῦ Πάσχα τοῦ δικού μας! Τώρα πώς θά μπορούσα νά τά καταφέρω νά βρεθώ ἀπό τό Μπάντεν-Μπάντεν στό 'Αηδονοχώρι ήταν ἔνα ἐρωτηματικό. Δώσαμε δύο παραστάσεις μέσα στό Θέατρο τῆς Τηλεοράσεως, ολα καί τά 20 Κράτη, καί τήν τελευταία ἡμέρα πέρασε τό θέαμα ἀπό τήν Τηλεόραση. Μετά ἀπό τήν πάρασταση αὐτή, ὑπῆρχε ἔνα γεῦμα γιά ὅλους ὅσους είχαν λάθει μέρος, καί τό γεῦμα διάρκεσε μέχρι τίς 5 π.μ!! Στή διάρκεια τῶν 6 ἡμερών πού εἴχαμε περάσει ἐκεī, εἴχαμε κατακτήσει ὅλους τούς ξένους καί ιδίως τήν 40μελή Χορωδία τῶν Ούαλλων, ἀριστούργημα μουσικότητας, ἀπό στρατιώτες καί ἀξιωματικούς τῆς δυνάμεως πού στάθμευε στό Μπάντεν-Μπάντεν, οί όποιοι κάθε φορά πού βγαίναμε ἀπό τό ἑστιατόριο, η τύχαινε νά είναι στήν είσοδο ὅταν μπαίναμε, μᾶς ἔκαναν ἀψίδες μέ τά μπαστούνακία τους νά περάσουμε!

'Επίσης οί διάφορες ὀρχήστρες, ειδικά δέ ή ἀμερικανική, είχαν «γαργαλιστεῖν» θά μπορούσα εύκολα νά πάω, ἀπό τόν ρυθμό καί τήν γοητεία τῶν 5/8 τοῦ Τσακώνικου. Γ' αύτό θεώρησαν καλό, δτοί γιά νά τελειώσει εύχαριστα αὐτή ή συνάντηση τῶν 20 χωρών ἐπρεπε νά τελειώσει μέ τόν Τσακώνικο! "Έτσι ό επικεφαλῆς τῶν Ούαλλων ἀξιωματικός... ἐσυρε τόν Τσακώνικο ἀκολουθούμενος ἀπό 400 ἀτομα!!

Στό μεταέν, τό κινηματογραφικό συνεργείο είχε πάει καί είχε ἀρχίσει νά ἐργάζεται στήν περιοχή. "Οταν ἐφθασα στήν 1-1.30 στό μέρος όπου θά ἐβρισκα καί τούς ἄνθρωπους πού θά μέ πήγαιναν στό χωριό, ἀλλά καί νά φάω γιά μεσημέρι, δλη ή διαδρομή ήταν μέσα σέ ἀκατάπαυστη βροχή, γεννήθηκε ζήτημα ἀν θά μπορούσαμε νά περάσουμε τά «βουνά καί τά λαγκαδιά» μέσα σέ τόση λάσπη, γιατί δέν ὑπῆρχε τότε δρόμος ἀσφαλτοστρωμένος ἐκεī πάνω. Παρόλα αύτά ἔκεινήσαμε καί σιγά-σιγά φτάσαμε σέ μιά κορυφή ἀπό όπου είδαμε ἀπό μακριά τό χωριό στήν ἄλλη ἄκρη τοῦ βουνοῦ. "Αρχισε τότε ἡ ἀγωνία ἀν θά προλάθουμε νά φτάσουμε μέχρις ἐκεī πρίν νά κτυπήσει ὁ παπάς τόν ἐσπερινό! Καί ἔκεινή τή στιγμή, ἀρχισε όχι μόνον ή γλίστρα στίς ρόδες τοῦ αύτοκινήτου, ἀλλά παρά λίγο νά βρεθούμε στόν γκρεμό! Τί νά κάνουμε λοιπόν ἄλλο, ἀπό τό νά ἀφήσουμε τό αύτοκίνητο νά γυρίσει πίσω, τουλάχιστον οώ νά μᾶς περιμένει γιά τήν ἐπιστροφή στήν Αθήνα, καί ἐμεῖς νά προχωρήσουμε πεζοί! "Εγώ, πού πάντα ξεχνά ότι τά χρόνια περνοῦν καί δέν είμαι πιά 18 χρόνων τό πήρα τόσο ἀψήφιστα, καί μέ τέτοια ἀγωνία μήν τυχόν καί δέν προφτάσω τό χορό. πού ἀρχίσα νά περπατῶ σᾶν νά 'μουνα

άθλητης! Το αποτέλεσμα ήταν... ότι μέ επιασε ή καρδιά μου, άπ' τόν κόπο φυσικά, κάθησα πάνω σέ μιά πέτρα και εύτυχώς μιά καλή κυρία πού θά είχε φαίνεται κάποια πείρα άπό τέτοια πράγματα, μού έκανε μασάζ στήν καρδιά και μετά πολλά συνήλθα. Σάν τόν Λάζαρο, σηκώθηκα και άρχισα νά προχωρώ, γιατί έδειπα στό μεταξύ άπό μακριά τόν φίλο μου τόν κ. Δημήτρη Λουκάτο μέ τόν παπά νά κόβουν βόλτες, νά κοιτάζουν τόν όριζοντα και νά άναρωτιούνται «έρχονται»; «δέν θάρβουν»; Άρχισαμε και τίς φωνές – άπό τόσο μεγάλη άποσταση, ποιός νά άκουει: – κάναμε νοήματα, θγάλαμε μαντήλια κτλ. Κάποτε έπι τέλους μᾶς άντιληφθήκανε κι' έδειξαν τόν ένθουσιασμό τους μέ τό νά... κρατήσει ο παπάς και νά μήν κτυπήσει τήν καμπάνα άκομα, για νά προλαβουμε νά φθάσουμε και νά δώ έπι τέλους τό χορό αύτο!!! Τέλος πάντων, άξιζε τόν κόπο γιατί αύτή ή περίπτωση ήταν μοναδική και ο χορός πολύ ένδιαιφέρων. Τό κινηματογραφικό συνεργείο τού Υπουργείου (μέ τόν Κούνδουρο) άρπαξε τίς κινήσεις τού χορού. Μόλις τελείωσε ο χορός, κτύπησε και ή καμπάνα – καθυστερημένα κάπως! – και έληξε ο έορτασμός τού Πάσχα. Περιμέναμε μετά άπ' όλη αύτή τήν ταλαιπωρία, νά δώ τό φίλμ. Τό είδα, δηλαδή κομματιστό, πώς είχαν παρθεί τά διάφορα κομμάτια όχι μόνο τού χορού άλλα και άλλων έκδηλώσεων τής περιοχής. Ήταν και πολύ ένδιαιφέρον. Ζήτησα νά μού δώσουν τουλάχιστον ένα αντίγραφο άπό τό χορό πού μέ ένδιεφερε και πού στό κάτω-κάτω τής γραφής κόντεψα νά μήν τόν δώ καθόλου άν δέν βρισκόταν ή κυρία νά μέ συνεφέρει. Και μού είπαν ότι θά μού τό δώσουν μόνον ίστον θά στηθεί τό «όλον φίλμ». Φυσικά... «τό όλον φίλμ» δέν «επτήμη» ποτέ!!! και έγινε έμεινα μέ τόν κόπο μου και χωρις τό φίλμ, πού στό μεταξύ χάλασε ή χάθηκε. Και έτσι έμεινα μόνο μέ τήν πίκρα και τήν άπελποσιά ότι χάσαμε τά στοιχεία πού δέν θά τά ξανάθρισκα ποτέ πιά πού μπορούσαν ίσως μέ τό χρόνο νά μού έδειχναν περισσότερα άπό ίσα πηγα άπό τό χορό αύτό, στή μία και μόνη φορά πού τόν είδα και τόν έζησα. Δέν ξέρω δέ άν έξακολουθούν οι κάτοικοι νά τόν χορεύουν άκομα.

Τούριζοντας άπ' τό Αηδονοχώρι είχαμε σταθεί σέ ένα μεγαλούτακο χωριό πού τό λένε Κέδρο, και καθήσαμε στό καφενείο όπου διάφοροι γέροντες μᾶς είπαν ίστορίες παλιές, γιά τόν «άράπη» μέ σχέση ένα ποτάμι, και άλλες παρόμοιες. Δυστυχώς δέν είχαμε καλή μαγνητοφώνηση και έτσι δέ μᾶς έμεινε τίποτε άπό τίς ίστορίες τών γερόντων. Βρήκαμε ζώμως στόν Κέδρο, ένα χορό Λαμπριάτικο, πού και βάλαμε έκτοτε στά προγράμματα μας.

ZAKYNTHOS

Ζάκυνθος είναι άρχαιότατο όνομα πού άναφέρεται ηδη άπό τόν Ομηρο, οφειλεται δέ στό γιο τού βασιλιά τής Τροίας Δαρδάνου Ζάκυνθον πού κατά τήν παράδοση έγκαταστάθηκε άρχικά στήν Ψωφίδα Άρκαδίας, άπ' όπου διεκπεραιώθηκε στό νησί αύτό. Έκει έκτισε πόλη και τής έδωσε τό όνομά του.

Τό 150 π.Χ. τό νησί κυριεύτηκε άπό τούς Ρωμαίους. Άπο δέ τό 1414 παραχωρήθηκε μέ συνθήκη στούς Ενετούς, πού τό κράτησαν μέχρι τό 1797.

Στή Ζάκυνθο έπήγαν κι έγκαταστάθηκαν οι Κρήτες τό 1669. Άπο τά στοιχεία πού πήραμε ψάχνοντας, φαίνεται μάλλον ότι οι συνθήκες τής νήσου έπιπρέσσαν και τό Κρητικό στοιχείο, γιατί στό νησί αύτό ήταν πολύ έντονη ή πρόοδος. ή κοινωνική ζωή. τά γράμματα κτλ. Και γι' αύτό. ύποθέτω. βλέ-

πουμε στά δυό αύτά διαφορετικά νησιά, τή Ζάκυνθο και τήν Κρήτη, τήν υπαρξη τοῦ Λαθύρινθου (θλ. Λαθύρινθους).

Σέ μερικά μέρη τής Έλλάδας, όπου έχουμε έπισημάνει Λαθύρινθους, ό χορός αύτός έχει κρατήσει καθαρό, γνήσιο χαραχτήρα παραδοσιακού χορού, παρόλες τίς διαφορές στό κράτημα τών χεριών, η σήμη διαγραφή τοῦ Λαθύρινθου – έκτός από τά δύο νησιά, τή Ζάκυνθο και τά Κύθηρα, όπου ό χορός είχε άρχισει νά γίνεται διασκέδαση τοῦ άστικου πληθυσμού. Στή Ζάκυνθο ύπηρξε πιό έντονη ή έπιρροή τοῦ χορού σάν διασκέδαση τής άστικής τάξεως.

ΓΙΑΡΓΥΤΟΣ

Η ΧΟΡΟΣ ΤΟΥ ΘΗΣΕΑ

“Ερευνα 19-22 μηνός Σεπτεμβρίου 1969

“Ο,τι είχαμε άκούσει μέχρι σήμερα και ό,τι είχε γραφεί από διαφόρους σέ έφημερίδες σχετικά μέ τό χορό Γιαργυτό ή «τοῦ Θησέως» ήταν ότι: «ό χορός αύτός άπεικονίζει τίς κινήσεις και τά τερτίπια τοῦ Θησέως γιά νά θγει από τό λαθύρινθο άφοϋ έσκότωσε τόν Μινώταυρο...» και χρειάζεται δεινός χορευτής πού νά ξέρει καλά-καλά τό χορό.”

Έπηγαμε τελικά στή Ζάκυνθο γιά έρευνα, άφοϋ έπι 4 συνεχή χρόνια προσπαθούσαμε νά βρούμε τόν κατάλληλο καιρό και τίς συνθήκες.

Ξεκινήσαμε όμως μέ τήν πεποιθηση ότι δέν μπορει νά είναι έτσι όπως τόν άναφέρουν διάφοροι ντόπιοι, δηλαδή μέ έπιδειξεις χορευτικές τοῦ ένός άτόμου μόνο. “Αν δέν ύπάρχει χορός συνόλου γιά νά σχηματίσει «Λαθύρινθο», τί χορός τοῦ Θησέα θά είναι; μόνο χορογραφία, θά ήταν ή άπαντηση. Θά πρέπει νά φάξουμε στά χωριά, νά βρούμε τό σωστό από παλιούς γέρους χωρικούς.

Προηγουμένως είχαμε συναντήσει στήν Αθήνα μέ τή θοιθεια ένός φίλου – τοῦ Περικλή Παπαχατζηδάκη, στού όποιου τό φωτογραφικό άρχειο άρχαιών άγγειών και Βυζαντινών εικόνων πολλά οφείλουμε. Και όφειλουμε έπισης μεταξύ άλλων και τήν γνωριμία μέ τόν πολυτιμότερο άνθρωπο τής Ζακύνθου, τόν κ. Κων. Νικ. Βαρβιάνη, ο όποιος μάς ένημέρωσε σέ διάφορα πράγματα και άκομη είλε τήν καλωσύνη νά μάς στείλει μερικά άποστασμάτα κειμένων και φωτοτυπίες εικόνων τού «Γιαργυτού ή Διαργυτού» καθώς και φωτοτυπίες τής μουσικής τοῦ χορού αύτού, προερχόμενα από τόν κώδικα Βαρβιάνη δηλαδή ο,τι είλε ό ίδιος σώσει από τήν πυρκαϊά και τόν σεισμό τής Ζακύνθου τό 1953.

Τά κείμενα αύτά ήταν πολύτιμα γιατί α) έκει έξηγούσε μέ λεπτομέρεια τόν ρόλο τοῦ πρωτοχορευτή, ο όποιος – σύμφωνα μέ τό έκαστοτε μουσικό μοτίθιο – άλλαζε κατεύθυνση και βηματισμούς, κι άφοϋ τελείωντες τίς έπιδειξεις δεξιοτεχνίας του άντάμων τούς χορευτές και σάν πρωτοχορευτής άδηγούσε ένα χορό συρτό. Τό ίδιο έπαναλαμβανόταν όσο κρατούσε ό χορός. 8) ή μουσική ήταν καταγραμμένη από παλιά, πολύ εύχαριστη, έντελως δυτική στό άκροάμα, η όποια θύμιζε όρισμένη ποσχή, δηλαδή έποχη, όπου ό χορος ήταν πλέον ψυχαγωγία κι είχε τόν τελετουργικό χαραχτήρα του. Τήν έρμηνευσαν οι μουσικοί μας μέ βιολί και λαγούτο, και τήν μαγνητοφωνήσαμε γιά νά μπορέσουμε νά έχουμε τήν ταινία μαζί σας όταν θά φθάναμε στή Ζά-

κυνθο. "Ετοι θά ξέραμε αν ύπηρχαν παραλλαγές ή και διαφορές ούσιαστικότερες. Ή μουσική ήταν φυσικά γραμμένη στό πεντάγραμμο. γ) Ήταν ένα σχεδιάγραμμα χορευτών και χορευτρών σέ τρεις φάσεις:

Φάση 1η: 'Ο πρωτοχορευτής μπροστά άπο τά δώδεκα ζευγάρια χορευτών, έτοιμος γιά τά τερτίπια του.

Φάση 2η: 'Ο πρωτοχορευτής κρατώντας μαντήλι στό άριστερό του χέρι παρασύρει τούς χορευτές, πού βρίσκονται σέ δύο σειρές άναμικτοι, και,

Φάση 3η: ορθιος φάτσα μέ δυό μαντήλια τά όποια κρατοῦν δυό χορευτές ένας ήταν μάι και ένας ήπ' την άλλη μεριά, οι όποιοι περνοῦν κάτω άπο τά μαντήλια παρασύροντας τούς άλλους έντεκα ή καθένας.

Αύτή ή τελευταία φιγούρα μᾶς έδινε τήν έντυπωση ότι κάτι θά πρέπει πραγματικά νά βρούμε στά χωριά άναφορικά μέ το σχήμα τοῦ λαβύρινθου, άλλα και ήπ' τήν άλλη μεριά μᾶς δημιουργούσε τήν άνησυχία, πώς ένδεχόμενα θά έχουν πιά χαθεῖ τά σημαντικά αύτά μετά άπο τόσα χρόνια και τόσες καταστροφές και τόσες έπιφροές, ίδιως μεταπολεμικές.

Στή Ζάκυνθο μᾶς παρέλαθε ό κ. Βαρβιάνης μέ τόν κ. Δ. Γιακουμέλο, καθηγητή γυμνασίου και λαογράφο μέ μεγάλη άγαπτη γιά τό νησί του, οι όποιοι και μᾶς κατατόπισαν γιά τό σχέδιο τής έρευνας, δηλαδή ποιά είναι τά σημαντικότερα μέρη πού πρέπει νά έπισκεψθούμε και όπου έχουν ήδη ειδοποιήσει τούς άρμοδιους χορευτές και μουσικούς, το πρόγραμμα ήταν α) Βουγιάτο – έξι χιλιομ. έξω από τήν πόλη – όπου και μόνον έκει ήταν βρίσκαμε τό μοναδικό χορευτή Γιαργυτού(Ι), θ) τό Καταστάρι, όπου θά βλέπαμε διαφόρους χορούς, και θ' άκούαμε τραγούδια άλλα μάλλον όχι Γιαργυτό, γ) τίς Μαριές, όπου ύπαρχουν δύο πρωτοχορευτές Γιαργυτού, και δ) τόν "Άγιο Λέοντα, όρεινό χωριό, όπου διασώζεται ένας χορός πού χορεύεται μόνον έκει: 'Η «Άμοιρη», χορός γκροτέσκος πού αναφέρεται σέ μια κοπέλλα πού παραστράπτεσαι και κλαίει τή μοίρα της και χορεύεται μόνον άπο άνδρες και κοροϊδευτικά, συνήθως δέ τήν Απόκρια. Άλλα δέν χορεύεται όπωδήποτε ό Γιαργυτός. Μᾶς είπαν δέ κατηγορηματικά ότι: «δέν τόν ξέρουν δέν τόν συνηθίζουν, δέν έχουν όργανα, χορεύουν μόνον μέ τραγούδι». Αυτά ήσαν τά κύρια χωριά, όπου εύρισκοντα και οι καλύτεροι χορευτές και οι πιό «γλεντζέδες».

"Ήδη άρχιξε μιά κάποια άγνωστα άλλα και ή άνησυχία τοῦ «λαγωνικοῦ»: Θά βρούμε αύτό πού ζητούμε; 'Υπάρχει: Πάντα προκαλούμε τούς άνθρωπους σέ συζήτηση χωρίς νά λέμα τι άκριδως ζητούμε, γιατί α) μπορεῖ νά βρεθοῦν χοροί ή τραγούδια πού νά έχουν τό ίδιαίτερο ένδιαφέρον τους και νά τούς θυμηθοῦν έπάνω στή συζήτηση και β) γιά νά μή τούς θάλουσμε ίδεα τό μιαλό τους γιά κάτι συγκεκριμένο και μᾶς πούν «ναι, τό χορεύουμε» και προσπαθήσουν νά χορέψουν κάτι πού στήν πραγματικότητα δέν τό συνηθίζουν. Γι' αύτό και ή έρευνα είναι πολύ δύσκολη και θέλει πολλήν ώρα και πολλή προσοχή. Πήραμε μαζί μας τά κείμενα και τίς φωτοτυπίες, μαγνητόφωνα και κινηματογράφο. Και ξεκινήσαμε γιά τό Βουγιάτο.

ΒΟΥΓΙΑΤΟ: 'Έκει ό πρωτοχορευτής βρισκόταν στήν 'Αθήνα! Μετά άπο πολλές συζήτησεις δέχτηκε ό άδελφός του, τόν χόρευε και αύτός, άλλα «δέν είχε όρεξη πολλή τήν ήμέρα έκεινη!» νά χορέψει. Μᾶς έκανε έκει κάτι βήματα, άλλα μᾶς άπαντησε και σέ όρισμένα έρωτήματα: α) «χωρίς τά οργανα δέν μπορεῖ νά χορέψει τόν Γιαργυτό», β) «άφού τελειώσει ό πρωτοχορευτής πιάνει τούς ύπολοιπους χορευτές και τραβάει τόν συρτό». γ) «συρτός καλέ, σκέτος», και ξαναρχίζει τά ίδια. Τά οργανα: «είναι ή Νιάκα, και τό Τουμπί».

ΑΓΙΟΣ ΛΕΩΝ: Δέν καταφέραμε τίποτε έκεινή την ήμερα, από παρεξήγηση σχετικά μέ την ώρα. Αποφασίστηκε νά έπανέλθουμε την έπόμενη. «Μέ τί οργανα χορεύετε έσεις έδω», «δέν μάς χρειάζονται οργανα, χορεύουμε τραγουδώντας!».

Πήγαμε πίσω στή πόλη τοῦ κ. Βαρβιάνη ν' άκουσουμε ένα παλιό μουσικό, πού μάς τραγούδησε καὶ ὅλη τήν μουσική – ἵδια μέ έκεινη τῆς φωτοτυπίας τοῦ Κώδικα Βαρβιάνη – καὶ ὁ ὅποις ἐπαιζε συνήθως κλαρίνο. Τὸν μαγνητοφωνήσαμε. Μᾶς εἶπε ὅτι ὁ πατέρας του ἐπίσης ἐπαιζε κλαρίνο, καὶ ὅτι ὁ Γιαργυτός χορεύεται μόνο μέ αὐτή τή μουσική καὶ μέ κλαρίνο. Έπειτα πήγαμε σέ μιά ταβέρνα, ὅπου μαζεύονται λαϊκοί ἄνθρωποι, οἱ αὐθεντικότεροι Ζακυνθινοί, πού τραγουδοῦνε ἀρέκες καὶ καντάδες, καθώς μᾶς εἶπε ὁ κ. Βαρβιάνης. «Ολοι ἄνθρωποι τοῦ λαοῦ. Μαγνητοφωνήσαμε κι ἐνθουσιαστήκαμε μέ τά τραγούδια τους.

Τήν έπόμενη ξεκινήσαμε γιά τό Καταστάρι, πάντα μέ τόν κύριο Γιακουμέλο, πού μέ μεγάλη προθυμία μᾶς ἀκολουθοῦσε παντοῦ, καὶ ἔτσι καταφέραμε νά μήν χάσουμε πολύ καιρό. Εἴδαμε πολλούς χορούς, μέ νιάκαρα καὶ τουμπί. Ζωροί καὶ εύχαριστοι χοροί «ἄλλα Γιαργυτός μηδέν!!». «Δέν ύπάρχει πιά καλός χορευτής γιά νά τόν χορεύει, ὁ τελευταῖος πέθανε, κι ἄλλον δέν ἔχει...» Μαγνητοφωνήσαμε, κινηματογραφήσαμε, ἥταν πολλοί καὶ καλοί χορευτές καὶ γηνήσιοι. Πήραμε καὶ κάτι ώραια τραγούδια. «Υστέρα τραβήξαμε γιά τίς Μαριές, συναποκομίζοντας καὶ τά δργανα, γιατί δέν ξέραμε ἄν «περίφημος» δργανοπαίκτης τής Νιάκαρας τών Μαριών θά βρισκόταν ἔκει!

ΜΑΡΙΕΣ: Καθήσαμε κάμποσες ώρες συζήτωντας – δόλα μαγνητοφωνοῦντο – καὶ μᾶς ἐπαιξε Νιάκαρα ὁ περίφημος πραγματικά μουσικός τοῦ τόπου. Οἱ δύο πρωτοχορευτές δέν ἥταν ἔκει. Μέ τήν πολύωρη ὅμως κουβέντα βγάλαμε τό συμπέρασμα δότι καὶ στίς Μαριές ὁ Γιαργυτός χορεύεται ὅπως καὶ στό Βουγιάτο. Επομένως δέν ύπτηρχε ίδιαίτερος λόγος νά δοῦμε τούς πρωτοχορευτές. (βλ. Βουγιάτο).

Προχωρήσαμε πιά κατευθείαν πρός τόν «Άγιο Λέοντα, ἀπελπισμένοι, μέ τήν μόνη σκέψη τουλάχιστον νά πάρουμε τό χορό ἡ «Ἄμοιρη». Άλλα ἀρχίσαμε νά σκεπτόμαστε α) πού θά βρεθεῖ κάποιος νά μᾶς δείξει πῶς χορεύεται ὁ χορός τῆς φωτοτυπίας τοῦ Κώδικα Βαρβιάνη, ἄν ύπάρχει τώρα πιά, 8) μῆπως ὁ Γιαργυτός, μέ τήν πάροδο τοῦ χρόνου καὶ ἀνάλογα μέ τίς καταστάσεις τοῦ τόπου, ἔχει χωρίσει στή μέση; Καὶ ἔκεινοι πού βρίσκονται κοντύτερα στήν ή καὶ πού ἔχουν ἀμεσότερη ἐπαρφή μέ τήν πόλη κρατήσαν τίς δεξιοτεχνίες τού πρωτοχορευτή μόνο; Καὶ ἔτσι ἀποσπάσθηκε ὁ ἐνδέχόμενος Λαδύρινθος πού πιστεύουμε δότι θά πρέπει νά ύπτηρχε; Άλλα πάλι θά πρέπει νά ύπάρχει χορός τοῦ Θησέα – συνήθως λαδύρινθος – καὶ ὅχι φιγούρες ἐνός χορευτή μόνο. Αφοῦ μάλιστα ύπάρχει καὶ ἔνα στοιχεῖο ἐνδεικτικό: ἡ μετανάστευση τών Κρητικών τό 1669, στή Ζάκυνθο, γιά ν' ἀποφύγουν τόν Τούρκο κατακτητή. «Ἔτσι κι ἀλλοιώς δέν ἐλπίζαμε πιά ὅτι θά τόν βροῦμε. Εἶχαμε ἐξαντλήσει όλες τίς περιπτώσεις. Τό πήραμε τελικά ἀπόφαση.

ΑΓΙΟΣ ΛΕΩΝ: Φθάσαμε ἔκει. Μᾶς περίμεναν. Ἦταν ἀργά τό βράδυ 9 μ.μ. Μέ λάμπες γκαζιού καὶ μέ τήν καλή θέληση δλων, ὁ Πρόεδρος τής Κοινότητας πού χορεύει κι αύτός, ὁ δάσκαλος κι ἡ γυναίκα του, δλοι πρόθυμοι. Μόνο πού ἐπειδή δέν εἶχε ήλεκτρικό στό όρεινό αύτό χωριό δέ θά μπορούσαμε νά κινηματογραφήσουμε. Εύτυχῶς τό μαγνητόφωνό μας, δούλευε μέ μπαταρίες

καί έτσι πήραμε πολλά καί θαυμάσια τραγούδια. Τί ώραίες οι «άρκεες!» Σάν νά ήσουνα σέ εκκλησία. Συγχορδίες καταπληκτικές από άνθρώπους πού δέν ξέρουν μουσική. Άναμεσά τους καί ό Μπάρμπα Πέτρος, τενόρος, ζένας άξιαγάπτος γέρος καί πολύ καλός μουσικός άκομα, ό πρωτος στήν χωραδία, πού έδινε μάλιστα καί τό πρόσταγμα! Μέ ένα δόντι μόνο στό στόμα του, άλλα τραγούδαγε μέ τήν ψυχή του! Θαῦμα! Χόρεψαν ένα σωρό χορούς τραγουδώντας σέ τετραφωνία! Τουλάχιστον χαρήκαμε μέ το χορό καί τά τραγούδια τους άν καί άπελπισμένοι σχετικά μέ τόν «Λαβύρινθο!». Έκει πού έτοιμαζόμαστε νά φύγουμε, πιάσαμε τήν κουβέντα καί πάλι γιά «κανένα συρτό, πιό παλιό απ' αύτούς πού μᾶς χορέψατε, ξέχετε»; Ναι, θέβασα ξήχομε, άλλα είναι πολύ «άρχαιος». Καί πιάνουν τό χορό τόν «πολύ άρχαιο»... καί βρισκόμαστε έπι τέλους! μπροστά στό Λαβύρινθο καί στό σχέδιο τής φωτοτυπίας. Στό μόνο μέρος πού δέν χορεύεται ό Γιαργυτός ο έπωνυμαζόμενος «Χορός τοῦ Θησέα!». – Κατά τά φανόδημενα θά πρέπει νά ξέχει συμβεῖ αύτό πού σκέφτηκα: δηλαδή, ότι ό χορός κόπηκε στή μέση κάποια στιγμή. Έθάρυνε περισσότερο ή έπιδειξη δεξιοτεχνίας απ' τή μά καί απ' τήν άλλη θά ήταν πιό εύκολο καί ξεκούραστο γιά τόν πρωτοχορευτή νά χορεύει μέ όργανα καί σχι τραγουδιστά. Γι' αύτό καί μόνο στό όρεινό αύτό χωριό, όπου χορεύουν τραγουδώντας παρέμεινε ο συρτός με τίς κινήσεις τοῦ Λαβύρινθου καί μέ τόν πρωτοχορευτή νά κάνει μόνο όσες κινήσεις καί πηδήματα κάνει πάντα κάθε πρωτοχορευτής μέ τό δικό του τρόπο. Καί έπειδη συνήθως στά όρεινά χωριά κρατιέται ή παράδοση πιο έντονα, έκει παρέμεινε ό χορός, χωρίς οι άνθρωποι νά τό ξέρουν κάν ότι χορεύουν τόν χορό τοῦ «Θησέα». Τήν έπομένη τό πρώιμητογραφήθηκαν όλοι οι χοροί τοῦ Αγίου Λέοντα ειδικά δέ ό «παλιός» – ό άρχαιος συρτός» σέ έγχρωμα φίλμ!

Ο χορός αύτός είναι σέ δύο σειρές καί ό πρωτοχορευτής πού τόν σύρει σέ όρισμένη στιγμή, κατά τό κέφι του, ή άνάλογα μέ τό χώρο, κρατώντας τούς έπικεφαλής τής κάθε σειρᾶς απ' τό μαντήλι, περνά στή μέση τους, δημιουργώντας έτσι ένα στενό διάδρομο απ' όπου πάλι θγαίνει παρασύροντας φυσικά τίς δυο γραμμές τών χορευτών. Αύτή είναι ή φιγούρα πού έπαναλαμβάνεται συνέχεια απ' τούς χορευτές.

Στή φωτογραφία τοῦ θιάσου τοῦ Σαλαβατόρ, θρίσκεται τό άκολουθο, άναφορικά μέ τό Γιαργυτό: ...«Ο ρυθμός τοῦ χοροῦ αύτοῦ δίδεται φωνητικά»...

Τό μόνο στοιχείο πού ταιριάζει στήν περίπτωση. «Αλλα στοιχεία γιά τό συρτό πού άκολουθεί τή δεξιοτεχνία τοῦ πρωτοχορευτή δέν ύπαρχουν.

ΛΕΥΚΑΔΑ

Η έπιδειξη τής φορεσιας άρχιζει μέ ένα σαγιά (πανωφόρι χωρίς μανίκια μέ φόδρα γούνινη, μέ μαλλιά προβατίσια), έντελως όμοιο μέ αύτόν τής Ήπειρου, δηλαδή μαύρο μέ κόκκινα σειρήτια καί λίγο κεντημένα, άλλα... μέ ένα σειρήτι μπλέ τυρκουάζ, έπι πλέον! «Είναι λέει ό πωλητής από τήν Λευκάδα». Ως τότε, τά Λευκαδίτικα φορέματα, είτε νυφικά, είτε καθημερινά, πού είχα δει, είχαν σαφή βενετσιάνικη έπιρροή καί 16ου έως 18ου αιώνα, τόσο τά καθημερινά όσο καί τά άστικά νυφιάτικα. Πήγα στήν άειμνηστη Αγγελική Χατζημιχάλη, πού τόσο μέ βοήθησε πάντα μέ τίς συμβουλές της καί τήν τεράστια πείρα της τής τό έδειξα «άφησέ μου το γιά λίγες μέρες νά τό μελετήσω γιατί δέν έχω δει παρόμοιο μέχρι σήμερα» μοῦ λέει. Αύτό θά πει

μεγάλος ἄνθρωπος νά έχει τό θάρρος νά λέει «δέν ξέρω!» Τί μάθημα γιά μερικούς-μερικούς! Μετά από λίγες ήμέρες με φώναξε και μοῦ είπε: «ναί, είναι πραγματικά λευκαδίτικο, ἀλλά θά κάνεις καλά νά πᾶς στή Λευκάδα και νά μελετήσεις τόσο τους χορούς και τά τραγούδια σου και νά κοιτάξεις νά βρεις ἐνδύμασιες, και ἀπ' αύτους ἔδω τους σαγιάδες ἃν τά καταφέρεις». Αύτο και ἔπραξα, μέ την πρώτη εύκαιρια (1963).

“Οταν ξεκίνησα γιά ἔρευνα ἀπό τήν “Ηπειρο, σέ διάφορα χωριά, μᾶς είπαν ὅτι γιά νά πάμε στή Λευκάδα θά πρέπει νά πάρουμε τό «φέρυ» ἀπ' τήν Πρέβεζα γιά τό “Ακτιο και ἀπό κεί «νά πάρουμε τόν δρόμο γιά τή Βόνιτσα ἀπ' ὅπου θά βροῦμε τήν σχεδία μέ τίς ἀλυσιδίες πού σέ περνάει ἀπέναντι στή Λευκάδα». Φθάσαμε στό “Ακτιο, και τότε μόνο συνειδητοποίησαμε α) ὅτι είναι τό “Ακτιο ὅπου ἔχασε τήν ναυμαχία ὁ ‘Αντώνιος ἀπό τόν ‘Οκτάβιο και β) ὅτι... ὅτι βρισκόμουνα στό Ξηρόμερο (Ακαράνιας). Περάσαμε στή Λευκάδα ἀφού μπήκαμε μέ τό αὐτοκίνητο πάνω στή σχεδία πού κινιόταν μέ ἀλυσιδά χοντρή.

Φτάσαμε ἀμέσως μπροστά στό ξενοδοχεῖο πού είχαμε κλείσει δωμάτια. Ζητήσαμε νά συναντηθοῦμε ἀμέσως μέ διαφόρους παράγοντες πού θά μᾶς βοηθοῦσαν νά βροῦμε τούς κατάληλους ἀνθρώπους στά χωριά. Πράγματι ἡρθαν ἀνθρωποί, μιλήσαμε, τούς ἔξηγησα ὅτι μ' ἐνδέφερε νά δῶ χορούς σέ χωριά. Μᾶς ὑπέδειξαν τελικά σέ ποιο χωριό νά πάμε και ποιόν νά ζητήσουμε, «πού βρίσκεται ὁ μόνος πού τά έρει καλά και τά χορεύει γνήσια», ἐπίσης και ποιό μουσικό θά ειδοποιούσαμε νά μαζέψει τούς ὑπόλοιπους μουσικούς γιά νά τούς πάρουμε μαζί μας τήν ἐπομένη. Πολύ εύγενικοί ἀνθρωποί, ἡταν είτε μέλη τῶν τοπικῶν ὡργανώσεων καλλιτεχνικού χαρακτήρα, ἢ ἀνήκαν σέ συγκροτήματα τοπικά μέ τίς ἐνδύμασιες τους, πού ἔδιναν παραστάσεις τόσο στή Λευκάδα ὅσο και σέ ἄλλες πόλεις. (Είχαμε φέρει τό συγκρότημά τους σέ διαγωνισμό πού κάναμε τό 1962, ἀλλά φυσικά, ἡταν κάπως χορογραφημένα και δέν μποροῦσε νά μᾶς βοηθήσει αύτοῦ τοῦ εἰδούς ό χορος πού ἀπέναντις στγά-στγά θά ἔκανε νά χαθοῦν και τά τελευταία ἀπομεινάρια τοῦ πραγματικοῦ ὑφους)..

Τήν ἐπομένη τό πρώι, πραγματικά ἔρχεται ὑστερα ἀπό τήν ειδοποίηση ἔνας λεθεντάνθρωπος μουσικός. «Περιμένετε λίγο ἀκόμα», μοῦ λέει, «γιατί δέν μπορώ νά βρω τό κλαρίνο». Ξαφνιάστηκα πρέπει νά πῶ! «Τί διάβολο χρειάζεται κλαρίνο στά ‘Ἐπτανήσα». Τό ρωτώ: «Καλά ἔσεις τί όργανα παιζεῖται; «Λαγούτο», μοῦ λέει, «ἀλλά ἂν δέν βρων τό κλαρίνο δέ μποροῦμε νά κάνουμε σωστή δουλειά». Ἐκεί πιά τά σάστισα: «Λαγούτο και κλαρίνο;» τοῦ λέω. «Ναι, λέει και βιολί μαζί ἀλλά δέν πειράζει τέλος πάντων ἀν δέν βρεθεῖ τό βιολί». Τότε μόνο κατάλαβα τή μουσική σύζευξη τῆς Λευκάδας μέ τήν “Ηπειρο, και τήν ἀπόσπασή τους ἀπό τά μεγάλα νησιά τῆς ‘Ἐπτανήσου, Κέρκυρα, Ζάκυνθο, ὅπου κυριαρχεῖ ἡ Δυτική μουσική. Τέλος ὅταν βρέθηκαν οἱ μουσικοί ὅλοι, πήγαμε και τό βρήκαμε και τό θαυμάσιο αύτό χορευτή, πού μᾶς είχαν ὑποδείξει. Βρήκαμε και σαγιάδες και μαντήλια, κι ἀπ' ὅλα. Και τελικά καταφέραμε νά μᾶς δανείσουν ἔνα γελέκο ἀνδρικό παλιό, καθώς και μά ἐνδυμασία και ἔνα μαντήλι ἀνδρικό τά όποια και ἀντιγράψαμε.

Τό συμπέρασμα είναι πώς ποτέ, μά ποτέ, δέ θά μποροῦσα νά σκεφθώ πώς ἡ Λευκάδα ἡταν τόσο κοντά. “Οταν γύρισα πίσω, φυσικά μοῦ δημιουργήθηκε τό ἐρώτημα: πόση σχέση μπορεῖ νά έχει ἡ Λευκάδα μέ τά ‘Ἐπτανήσα ἀφοῦ είναι τόσο κοντά μέ τό Ξηρόμερο και τό πέρασμα γίνεται μέ σχεδία σέ τόσο ρηχή θάλασσα;” Οπως ἀναφέρει ὁ Στράβων, (αύτός ὁ μεγάλος γεωγρά-

φοις τῆς ἀρχαιότητας πού γεννήθηκε στά 63 π.Χ. στήν Ἀμάσεια τοῦ Πόντου), ἡ Λευκάδα ἦταν χερσόνησος ἀλλά οἱ Κορίνθιοι στά 655-625 π.Χ. ἀνοίξαν διώρυγα ἔκει. Ἔτοι ἀποκόπηκε κι ἔγινε πιά νησί. Ἀλλά καὶ ιστορικά ἡ Λευκάδα δέν ἀποκόπηκε ποτέ ὀλότελα ἀπό τήν ζωή τῆς ἀπέναντι Ἀκαρνανίας. Ἀκόμα καὶ σάν Ἰόνιος Νήσος αὐτή γνώρισε 200 χρόνια Τουρκοκρατίας (1479-1684), ὅταν ἡ ἄλλη Ἐπτάνησος ἦταν Ἐνετική. Ὁ Ὄμηρος λέει τά παρακάτω στήν Ὁδύσσεια:

11 Πάρ δ' ἵσαν Ὡκεανοῦ τε ροάς καὶ Λευκάδα πέτρην,
ἡδὲ παρ' ἡελίῳ πύλας καὶ δῆμον ὄνειρων
ἵσιαν, αἴψα δ' ἰκόντο κατ' ἀσφοδελὸν λειμῶνα,
ἔνθα τε ναίουσι ψυχαὶ εἰδῶλα καμόντων.

Μετ. Ζ. Σίδερη

11 Πέρασαν τὴν λευκόπετρα καὶ τοῦ Ὡκεανοῦ τό ρέμα,
8περνοῦν τοῦ Ἡλίου τῇ μπασιά τὴν χώρα τῶν ὄνειρων,
κι εὔτύς σε λίγο φτάσανε στ' ἀσφοδελὸν λιθᾶδι.
πού μένουν ὄλες οἱ ψυχές τῶν πεθαμένων ἴσκιοι.

(βλ. Βιβλ. Ω. 11-14)

376 Τόν δ' αὐτὸν Λαέρτης πεπνυμένος ἀντίον ηῦδα
«Αἴ γάρ, Ζεῦ τε πάτερ καὶ Ἀθηναί καὶ Ἀπόλλον,
οῖος Νήρικον εἶλον εὐκτίμενον πτολίεθρον,
ἀκτήν ἡπειροιο, Κεφαλλήνεσσιν ἀνάσσων,
τοῖος ἐνώντοι χθιζός ἐν ἡμετέροισι δόμοισιν (κτλ.)

Μετ. Ζ. Σίδερη

376 Τότε ἔτσι ἀπάντησε σ' αὐτὸν ὁ συνετός Λαέρτης.

«Δία πατέρα, κι Ἀθηνᾶ καὶ Ἀπόλλο μου, εἴθε νά μουν
σάν τὸν καιρὸ πού πάτησα τὸ Νήρικο τό κάστρο,
τῶν Κεφαλλήνων ἀρχηγός, σ' ἄκρη γιαλοῦ κτισμένο. (κτλ.).

(βλ. Βιβλ. Ω. 375-379)

ΚΑΠΟΥΤΖΗΔΕΣ "Η ΠΥΛΑΙΑ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ

Διαβάζω τό βιθλίο τῆς Lilian B. Lawler: 'Ο χορός στήν Ἀρχαίᾳ Ἑλλάδα, σελ. 16, ὅπου λέει ὅτι οἱ Ἑλλήνες «δέν προσκολλοῦνταν πάντα αὐστηρά στήν ποίηση, σέ ἔνα καθορισμένο μετρικό τύπο, ἀλλά συχνά χρησιμοποιοῦσαν ύποκατάστατα καὶ παραλλαγές μέ μεγάλη εύκολία καὶ ἐλευθερία. Θά πρέπει νά δείξει κανεὶς κατανόηση γι' αὐτά τόσο στό χορό ὅσα καὶ στό τραγούδι». Ἐπίσης, δέν πρέπει νά ξεχνάμε ὅτι οἱ χορευτές, εἰδικά δέ οἱ χορευτές τῶν παραδοσιακῶν χορῶν, κρατοῦν τόν δικό τους ρυθμό, καμιά φορά, ἐντελῶς ἀνεπτρέασαν ἀπό τόν ρυθμό τῶν τραγουδιστῶν πού συνοδεύουν τό χορό – ἔνα φαινόμενο πού παρατηρεῖται στούς χορούς τῶν χωριῶν τῶν σημερινῶν Ἐλλήνων», ἔδω θυμήθηκα τήν περιπέτειά μου μέ ἔνα χορό τῆς σημερινῆς Πυλαίας.

"Οταν τό 1953-1954 ἔκανα διάφορες περιοδείες γιά παραστάσεις καὶ γιά ἔρευνες στή Μακεδονία είχα βρει ἑνα χορό στήν Πυλαία ἡ Καπούτζηδες, τοῦ όποιου τά μέν βήματα δέν ἔδειχναν τίποτα τό ἔξαιρετικό, ἀλλά ἡ μουσική είχε ἔνα ρυθμό ἀλλόκοτο καὶ πολύ συναρπαστικό, πού σού τριβέλιζε τό ἀφτί

καὶ κινοῦσε τὸ ἐνδιαφέρον. Τὸ χορό αὐτό τὸν συμπειριλάθαμε στὸ τότε πρόγραμμά μας, καὶ τὸν μαγνητοφωνήσαμε μὲ τίς τότε πρόχειρες δυνατότητες. Δέν τὸ κράτησα ὅμις γιὰ πολὺ στὸ πρόγραμμα γιατὶ οἱ χορευτές τὸν εἶχαν ἀλλοιώσει, καὶ ἔθλεπα μὲ δέος ὅτι μὲ κορόιδευαν οἱ ὑπεύθυνοι λέγοντάς μου ὅτι «ἔτσι χορεύεται». „Οταν δέκα περίπου χρόνια ἀργότερα ὁ θιολιστὴς μου – πού τὸν είχα ἀπό τὴν ἀρχὴ – ὁ Ἀλέκος Τζόύμας μοῦ λέει «έκείνον τὸ χορό ἀπ’ τίς Καπούτζηδες, γιατὶ δέν τὸν ἔνανθάλαμε ποτέ»; καὶ μοῦ τραγούδησε τὴ μουσικὴ πού θυμόμουνα κι ἔγώ, τοῦ ἔξηγησα τὸ λόγο. Βέβαια μία λύση ὑπῆρχε: νά κάνω ἔρευνα στὴ Μακεδονία, ξανά, καὶ νά πάω εἰδικά στὸ χωριό αὐτό νά βρώ τοὺς ἀνθρώπους καὶ νά τοὺς μαγνητοφωνήσω. Ξεκίνησα λοιπὸν μέ δῆλα τὰ ἐφόδια, μαγνητόφωνο, κινηματογράφο 8 μ.μ. φωτογραφικὴ μηχανὴ καὶ τὸν μουσικὸν μοῦ μαζὶ ἀλλά καὶ τὴν τραγουδίστρια μοῦ τὴν Ἀφροδίτη Παπανικολάου-Μάσια, πού μιά φορά νά ἀκούσει ὅπιοδήποτε κομμάτι, ὅπιοδήποτε τραγούδι, τὸ πάνει – θᾶλεγε κανεὶς «στόν ἄέρα» – καὶ δέν τὸ ξεχνᾶ πιά ποτὲ.

Φτάσαμε στὴν Πυλαία, ὅπου μετά ἀπό εἰδοποίηση μᾶς περίμενε ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητας καὶ διάφοροι τοπικοὶ ἀνδρες καὶ γυναικεῖς ποὺ ἤξεραν τοὺς χορούς. Πήγαμε στὸ γυμνάσιο τῆς περιοχῆς, ὧστε νά μπορέσουμε μέ ἀνεση νά ἐργαστοῦμε, ἀλλά ἔκει μᾶς ὑποδέχτηκε ἔνας βλοσυρός γυμνασίαρχης, πού σὲ μιὰ στιγμὴ μάλιστα, μπροστά σὲ δῆλα τὰ παιδιά πού μαζεύτηκαν γιὰ νά παρακολουθήσουν δὲ τι θά γινόταν στὸ σχολεῖο, εἰπε τὸ παρακάτω ἀμίγυτο: «Μά τί νομίζετε πῶς θάνετε; προσπαθείτε νά σταματήσετε τὴν πρόοδο; τί είναι αὔτες οἱ ἀρδες;». Τὰ παιδιά ὅμως δέν εἶχαν κανένα σκοπὸν ν' ἀκολουθήσουν τὸ δάσκαλο καὶ ἔτσι ἔμειναν ἔκει καὶ παρακολουθῦσαν. Τί παρακολουθῦσαν; τὸ μαρτύριο μου. Ἰδού: ‘Αφοῦ πρώτα ἀπ’ δῆλα βρέθηκε ἡ γυναικά πού θά χόρευε τὸ χορό πού ζητούσαμε γιατὶ «αὐτή τὸν ξέρει καλά» μᾶς βεθαίωσαν, ἐπρεπε νά βρεθεῖ καὶ μουσικὸ δργανο. Ἐπειδὴ δὲ βρισκόταν ἔκεινη τὴν ὥρα, ἀποφασίσθηκε νά παρακληθεῖ ἡ γεροντότερη – ἡλικίας ἄνω τῶν 85 ἑτῶν – πού ἤξερε τὸ τραγούδι, νά ἐλθει νά μᾶς βοηθήσει. Μέ τὰ παρακάλια καὶ μέ τὰ πολλά, ἥρθε ἡ καῦμενούλα καὶ ἀρχισε νά τραγουδᾶ. Ἀλλά ἔκεινη πού χόρευε δέν βολεύστανε, γιατὶ ἡ γριούλα «τραγουδοῦσε πολὺ γρήγορα καὶ δέν μποροῦσε νά τὰ πάει μ' αὐτὸν τὸν ρυθμό». «Τρέξετε νά φέρετε ἔνα λαγοῦτο, νά συνοδεύσει τὴ γριούλα καὶ νά τὴς κρατάει τὸ σωστὸ ρυθμό». Καὶ πάλι δέ γινότανε, γιατὶ ἡ γριούλα ἦταν καὶ κουφή! καὶ δέν συμβάδιζε μὲ τὸ λαγοῦτο. Τότε κάποιος πρότεινε νά βρεθεῖ ἔνα βιολί. Μετά πολλά βρέθηκε καὶ ἥρθε. ἔκεινος πάλι δέν τὸν ἔνανθάλαμε τὸν χορὸ καὶ προσπαθούσε ν' ἀκολουθήσει τὸ λαγοῦτο, πού ἀντί νά συνοδεύει τὸ βιολί, τὴν τραγουδίστρια καὶ τὴν χορεύτρια, ἔπαιζε τὴ μελωδία γιὰ νά βοηθήσει τὸ βιολί! Μέσα σ' αὐτὸν τὸν τραγέλαφο, προσῆλθαν καὶ δυό ἄλλες γυναικεῖς τῆς περιφέρειας πού συνόδευσαν τὴ χορεύτρια «γιατὶ τὸν ἤξεραν τὸ χορό καλά». Ἐκεὶ λοιπὸν μέσα σ' αὐτὸν τὸν πανζουρλισμὸ ἔγινε καὶ αὐτὸ πού λέει κι ἡ Lawler: ἄλλα ἔπαιζε τὸ βιολί καὶ ἄλλα τὸ λαγοῦτο, ἀλλά καὶ ἄλλα τραγουδοῦσε ἡ γριούλα καὶ... ἄλλα χόρευαν οἱ γυναικεῖς! ‘Ολοι μὲ μεγάλη αὐτοπεποίθηση καὶ χωρίς νά ἐνοχλοῦνται καθόλου! Τὰ καῦμένα μου τ' αὐτιά! Ἀλλά καὶ τὰ καῦμένα μου τὰ νεῦρα! Ἡ περιπέτεια αὐτὴ διάρκεσε ἔξι δόλκληρης ὥρες! καὶ χωρίς κανένα ἀποτέλεσμα φυσικά. Δέν ξαναδοκίμασα νά ξαναπάνω στὴν Πυλαία, γιατὶ θά ἤταν χαμένος κόπος καὶ καιρός: ἀφοῦ κανεὶς δέν τὸν θυμόλταν αὐτὸ τὸ χορό ἔκεινη τὴν ἐποχὴ πῶς θά ἤταν δυνατό νά τὸν βρῷ μετά ἀπό τρία ἡ καὶ τέσσερα χρόνια;

ΧΙΟΣ. ΠΥΡΓΙ – NENHTA – ΚΑΛΑΜΩΤΗ

Έρευνα: 8 – 9 – 10 Νοεμβρ. 1969

Ένα Σάββατο βράδυ έφυγα μέ επιτελείο και μηχανήματα – μαγνητόφωνα, φωτογραφική μηχανή, κινηματογράφο 8 μμ. έγχρωμο – γιά τή Χίο, μέ τήν άπόφαση νά ψάξω τά κύρια χωριά. άφου μάλιστα είχαμε και τήν συμπαράσταση άνθρώπων ντόπιων. Τό βαπόρι έφτανε στις 4.30 π.μ. και νυσταγμένοι οπως είμαστε δοι, είχαμε τήν ίδια έμπνευση, νά μήν κάνουμε μπάνιο στό βαπόρι, πού μπορούσες από τήν μάτι στιγμή στήν άλλη νά σαλπάρει, άφου ήταν μόνο γιά νά ξεφορτώσει έμας και σχετικό φορτίο και νά προχωρήσει πάρα κάτω πρός τή Μυτιλήνη. Άφου μάλιστα, έπρόκειτο νά έγκατασταθούμε στό Ξενοδοχείο τό Τουριστικό τού νησιού, πού δοιοι οι έδω φίλοι μάς είχαν έκθειάσει! Είχα κάνει μερικές εισήγησεις γιά τήν άφέλεια ένός τηλεφωνήματος γιά έξασφάλιστ δωμάτιων και είχα ρωτήσει «Ιστέ θέβαιοι ότι θά είναι άνοικτό τέτοια έποχη, μήπως θρεπτόμε στό δρόμο?», άλλα ή άπαντηση ήταν ότι «μά τι λέτε τώρα; δέν έρουμες έμείς, και θέβαια είναι άνοικτο», μέ τέτοια θεβαιότητα ώστε μέ έγκαταλείψει ή «αύτοάμυνά» μου!... και έτσι τήν «έπατήσαμεν μεγαλοπρεπώς και άμα τή άφιξει μας εις τήν νησον!» Άφου μέ κάθε άφέλεια πρόφραμε ένα ταξί, τού είπαμε νά μάς πάει στό Τουριστικό πού βρισκόταν έξω από τήν πόλη. Ό εύλογημένους ό ταξιτζής άφου έπρόκειτο γιά μακρινή κούρσα μέ ένους τού νησιού άνθρωπους, θεώρησε καλό νά έκμεταλλευθεί τήν κατάσταση. Μάς παράποτε λοιπόν μπροστά στό κατασκότεινο Ξενοδοχείο, ξεφορτώσαμε μόνοι μας τίς άποσκευές μας, και άνεχωρησε! – Κάποιο φωτάκι φαινόταν από μέσα από τό Ξενοδοχείο! πλησίασα μέ κακά προσιθήματα άλλα και μέ τήν σκέψη «ε, μήν τά βλέπω πάντα όλα μαύρα!», άρχισα νά κτυπώ ένα κουδούνι, πού δέν ήχουσε άλλα τό άπεδιδα στήν καλή κατασκευή τών κουδουνιών τού Τουριστικού αύτού Ξενοδοχείου, ώστε νά μήν ένοχλούνται οι πελάτες μέ τά κουδούνια κάθε λίγο και λιγάκι! – Κτύπησα... ξανακτύπησα... ξανακτύπησα... ώσπου ήρθε ένα μέλος τού έπιτελείου μέ άγγωδή κάπως έκφραση στή φωνή – γιατί ήταν πηκτό σκοτάδι και θεβαιώς έκφραση προσώπου καθόδου δέν έφαινετο! – και μου λέει: «Ξέρετε, είδα στό πίσω μέρος τού Ξενοδοχείου (τώρα γιατί στό πίσω μέρος και ζχι στό έμπρος, δησπού και ή κυρια είσαδος, άγνωστο!) ότι τό Ξενοδοχείο είναι κλειστό από τίς 25 Οκτωβρίου, και θά έπαναλειτουργήσει τό έπόμενο... καλοκαιρι!! Θαῦμα! και τώρα τί κάνουμε στήν άκρη τού κόσμου, ούτε ταξί ούτε τίποτε και μέ τίς βαλίτσες και τά μηχανήματα! Άφου περιμέναμε κάμποση ώρα μήπως περάσει κανείς, ένας από τό έπιτελο φεύγει πεζή πά γιά τήν πόλη, νά ψάξει νά βρει ταξί νά έρθει νά μάς μαζεψει. Μέ τά πολλά έγινε και αύτό, φορτώσαμε τό ταξί και πάμε «εις άγραν ξενοδοχείου μέ... βάροκαν τήν έλπιδα», γιατί τώρα πιά και άν ύπηρχε δωμάτιο σέ δευτερεύοντα ξενοδοχεία, θά τά είχαν πιάσει «οι κατελθόντες τού βαποριού!». Και πράγματι αύτό συνέθει: μόλις και μετά διας θρήκαμε δωμάτια!! στό χειρότερο ξενοδοχείο – δέν έννοω ότι ήταν άπλως κακό, έννοω τό χειρότερο πού μπορούσε κανείς νά φανταστεί πώς θά τού προσβρίζε ή τύχη! Μπάνιο; πού μπάνιο! και άλλα πολλά! – Πήραμε τήν άπόφασή μας, Γιατί μάς είχαν κάνει προτάσεις φιλοξενίας όσοι ήρθαν νά μάς θρούν στό Ξενοδοχείο, άλλα δέν συνέφερε γιά τή δουλειά μας νά άναστατώσουμε τά φιλόξενα σπίτια, άφου ή έργασία άπαιτούσε όλο τό 24ωρο, έργασία και κίνηση χωρις περιορισμούς, γιά νά έπιτευχθεί ό σκοπός τής έρευνας.

Άφου ήπιαμε τόν καφέ μας μέ πλούσια φωμιά και θούτυρα, ξεκινήσαμε

μέ τούς δύο κυρίους πού θά μᾶς ἀκολουθοῦσαν μέχρι τήν Καλαμωτή. Στό δρόμο σταματήσαμε στά Νένητα νά προετοιμάσουμε τούς ἀνθρώπους γιά τήν ἐπικείμενη ἔρευνα ἑκεί, και μείναμε σύμφωνοι ότι οι μουσικοί και οι χορευτές τοῦ χωριού θά συγκεντρωθοῦν γιά μᾶς τήν ἐπομένη μέρα στίς 4 μ.μ. γιά νά μᾶς δειξουν τούς τοπικούς χορούς, τά ἔθιμά τους και τά τραγούδια τους.

Βέθαια τό νησί είναι πολύ ώραιο και πολύ ἐνδιαφέρον γιατί ἔχει πάρα πολλή ποικιλία ἀπό χωριό σέ χωριό ειδικά δέ στίς ἐνδυμασίες τους. Οι δύο πιό σημαντικές φορεσιές ἀνδρικές και γυναικείες και πιό ἀντίθετες ἡ μιά ἀπό τήν ἄλλη, ἄλλα και ἀπό όλα τ' ἄλλα νησιά, είναι οι φορεσιές τῆς Καλαμωτῆς, νυφιάτικες και γεροντικές, και τοῦ Πυργίου. Στήν Καλαμωτή λοιπόν, ἀφοῦ ντύθηκε μία κοπέλα μέ το νυφιάτικο, ἀπρό με πολύχρωμες κορδέλλες και κάλυμμα ἐντελῶς ἰδιόρρυθμο, ἀναγκάστηκα νά τήν παρακαλέσω νά ξαναρχίσει ἀπό τήν ἀρχή τό ντύσιμο και πρό πάντων τό δέσιμο τοῦ κεφαλού γιά νά τό κινηματογραφήσουμε, γιατί ήμουνα βέθαιη ότι ποτέ δέ θά μποροῦσε κανείς ἀπό μᾶς νά τό θυμηθεῖ ἄλλα και οὔτε νά τό κατασκευάσει. Εύτυχως και τό φόρεμα και τό κάλυμμα και τούς χορούς πού μᾶς ἔδειξαν – τόν Δετό και τήν Πέρδικα, τούς ἔχω κινηματογραφήσει και ἔχω ηχογραφήσει ἐπίσης ὅσα τραγούδια μπόρεσα και ὅσες όμιλες είχαν ἰδιαίτερο ἐνδιαφέρον. Ἀλλά θά πρέπει νά ήταν κάπως ἄλλωισμένα γιατί μᾶς ἔθαλαν δίσκους μέ αύτά τά τραγούδια, πράγμα πού ἐπιφέρει, ὅχι πάντα βέθαια, ἄλλα συνήθως, μιάν κάποια ἀλλοίωση.

Στίς 3 μ.μ. φθάσαμε στό Πυργί, ὅπου μᾶς περίμεναν ἀπό πολλή ὥρα συμπαθέστατο γνωστοί μας ἀνθρώποι, πού πολύ μᾶς βοήθησαν και ἀκόμα μᾶς βοήθησαν. Τό Πυργί ἔχει, ὅπως εἰπαμε, ἰδιόρρυθμο χορό, μουσικά ὅργανα και πρό πάντων ἐνδυμασίες, τίς ὅποιες εύτυχῶς δέν τίς ἔχουμε ρίξει «στόν κάλαθο τῶν ἀχρήστων», και ἔτσι ἡ ἔρευνα μᾶς ἑκεί ήταν ἀπόλυτα ίκανοποιητική και ἀποδοτική. Μαζεύτηκαν ὅλοι, μετά τό φαγητό – τό ἀργοπορημένο! – σέ μιά αἰθουσα, ὅπου μείναμε μέχρι ἀργά τό βράδυ, γιατί ἐνώ στήν ἀρχή οι ἀνθρώποι ήσαν ἐπιψυλακτικοί, σιγά-σιγά ξεβάρρεψαν και ἔτσι μπορέσαμε νά ἀκούσουμε τραγούδια, νά δούμε χορούς, νά μαγνητοφωνήσουμε και νά κινηματογραφήσουμε, (ἄν καί η κινηματογράφηση ήταν πολύ ἐλλιπής, λόγω τῆς ἐλλείψεως φωτός). Μεταξύ τῶν χορῶν ήσαν ὁ Πυργούσικος ἀπλός, ὁ Πυργούσικος γεμάτος, ὁ Συρτός, ὁ Δετός μέ τά κεριά – πού χορεύεται καθώς μᾶς είπαν τίς Ἀπόκριες – μέ τό τραγούδι, ὁ Τραγουδιστός μέ τά δίστιχα πού αύτοσχεδιάζονται ἐκείνη τήν ώρα, και ἄλλα τραγούδια ὅπως τά Νυφιάτικα και τό Σινιάτικο πού τό τραγούδουν μόνον ὅταν μαζεύουν τό μαστίχι.

Ἡ μουσική στό Πυργί παίζεται βασικά μέ τσαμπούνα – διαφορετική ἐντελῶς ἀπό τίς ἄλλες τσαμπούνες, και μέ ταμπουράλι, μέ δύο ξύλα. "Ἐνας ἀπό τούς ὄργανοπαίκτες μου, ἀπό τή Μακεδονία, κατάφερε νά κατασκευάσει μία τσαμπούνα σάν τήν Πυργούσικη και νά μάθει νά παίζει τήν τσαμπούνα αὐτή.

Ἐπιστρέψαμε φυσικά, ἀρκετά ἀργά, στήν πόλη. Τήν ἄλλη ἡμέρα, Δευτέρα, ξεκινήσαμε πρώτα γιά τόν "Αγιο Γεώργη τόν Σηκουάνη", ὅπου ὅλοι τους ήταν πολύ πρόθυμοι και περιποιητικοί. Μιά τσαμπούνα, διαφορετική μού φάνηκε ἀπό αὐτήν τοῦ Πυργί, και ἔνα τουμπί παίζανε γιά τούς χορευτές πού μαζεύτηκαν στό καφενείο ὅπου είχαμε καθήσει. Μᾶς ἔδειξαν τούς χορούς τους πού μερικοί ἀπ αὐτούς ήταν ζωηροί καθώς και ἡ μουσική τους, ἄν και δέν ἔδειχναν κανένα ἰδιόμορφο χρώμα. Πολύ πιθανό νά είχαν ήδη ἀλλοιωθεῖ. Μᾶς ἔδειξαν ἔναν χορό «Δετό» – δηλαδή μέ τά χέρια σταυρωμένα – σιγανό

πού έπιταχύνεται «τρεχάτος», έναν «Συρτό», έναν «Πρωτοχρονιάτικο», έναν «Κάτω Χορό», και έναν «Χασάπικο» πού όμως μάς είπαν οι ίδιοι, «ὅταν ξέχει πολύ κόσμο πού χορεύει τόν κουλουριάζουν»... Άληθεια; φαντασία; Δέν κατόρθωσα νά τό έξακριβώσω. Δυστυχώς από τον ένδυμασίες στόν "Αγ Γεωργή τόν Σηκούση, δέν είχαν τίποτε τό δάξιόλογο. Οι «παλιές» πού μάς ξέδειαν ήταν από τό τέλος τού περασμένου αιώνα εύρωπαικής έμπνεύσεως!

Μετά προχωρήσαμε γιά τά Νένητα. Έκει σέ μιά μεγάλη αίθουσα κινηματογράφου, είχαν συγκεντρωθεί όλοι. Ήσαν πολύ ξέυπηρετικοί οι κάτοικοι, άλλα δημιουργήθηκε – γιά μιά στιγμή – μιά παρεξήνηση έπάνω στόν χορό πού όνομάζεται «Τρίπατος», και γιά τό ιστορικό του: 'Αρχίσαμε νά ζητάμε πληροφορίες, πρίν νά άρχισει ο χορός, ώστε νά καταπισθούμε, γιατί πολύ φασαρία είχε γίνει γενικά στόν «νά μήν χάστε τόν χορό Τρίπατο άπο τά Νένητα, γιατί μόνο έκει χορεύεται και ξέχει ιστορία άρχαία!!». Λοιπόν έκει πού τά μιλούσαμε, και άφου είδαμε μιά πρώτη έπιδειξη χορού γιά νά μπορέσω νά καταπισθώ σέ ότι θά έπακολουθούσε σάν έξηγηση. ένας ήλικιωμένος κάτι ψιθυρίσε γιά τόν Θησέα και ξεπεισα νά τόν πλησιάσω και νά τόν ρωτήσω τί άκριβως έννοούσε και άπο πού τάξερε. Μάς λέει λοιπόν – άλλα άφου ξανοίξα τό μαγνητόφωνο μιά καί καλή – ότι «ό Τρίπατος χορός έγινε γιά άναμνηση ένός Νενητώπη, τά «άρχαια χρόνια», πού έψυχε και πήγε στήν Κνωσό τής Κρήτης και έπειδή ή 'Αριάδνη, ή κόρη τού Βασιλιά τόν άγάπησε, και ο Βασιλιάς δέν τόν δέχτηκε και τόν έρριξε στό Λαθύρινθο, έκεινη τού ξδωσε τό νημα γιά νά μπορέσει να βγει. Και μόλις βγήκε γύρισε πίσω στά Νένητα και διηγήθηκε όλη αύτή τήν ιστορία, και πώς ή 'Αριάδνη τού είπε τού παιδιού τά θήματα γιά νά βγει άπ' τό Λαθύρινθο, και ότι μέ τά 6 θήματα έμπρος και τά 3 πίσω, δείχνει ότι ο νέος δίσταζε στήν άποπειρά του νά βγει άπο τό Λαθύρινθο. "Ομως ξδειξε στούς Νενητώπης τό χορό αύτό μόλις γύρισε σώδιος". Ο γέρος πού μάς τό έλεγε, τό είχε άκούσει άπο μιά γριούλα 75 χρονών – πού μπορεί νά ήταν και περισσότερο άλλα και λιγότερο, γιατί στά χωριά δέν θυμούνται ήλικιες και ή γριούλα αυτή είχε, λέσι, πεθάνει πρίν άπο 20 χρόνια. "Υστερα, ένας άλλος ήλικιωμένος τά έθεβαιάσε και είπε ότι πολύ λίγοι ξέρουν αύτή τήν ιστορία πού τόν τήν είχε διηγηθεί ό πατέρας του, ο όποιος φυσικά τήν είχε άκούσει άπο τόν παππού του κ.ο.κ. Ή γριά άν ζούσε, θά ήταν 100 χρονών, τό ίδιο και ή παππούς.

Τή στιγμή πού λεγόντουσαν όλα αύτά, πετάχτηκε μιά νέα κοπέλλα, καμιά 20ιά έτών, και μάς είπε ότι «δέν είναι καθόλου έτσι ή ιστορία τού χορού και αύτή τήν έρεισι καλά, γιάτη τήν ιστορία αύτή πού θά μάς πει τήν ξέχει πει ή δάσκαλος τού σχολείου και αύτής έρεισι καλύτερα τήν ιστορία τών Νενητών»!! "Ένα κορίτσι, λέσι, άπο τά Νένητα, είχε άρπαγει άπο τούς πειρατές, και όταν ο άνδρας της, ή 'Αρχιπειρατής σκοτώθηκε, αύτή θέλησε νά γυρίσει πίσω στά Νένητα, άλλα έπειδή φοβόταν νά γυρίσει και νά παρουσιαστεί στό χωριό – έκανε 6 θήματα έμπρος και τρία πίσω, και άπ' αύτό και ή όνομασία τού χορού. Ο δάσκαλος, όπως μάς είπανε, έκεινη τήν έποχή τής έρευνας, δέν ήταν πάνω άπο 35 χρόνων. Αναγκαστήκαμε νά σθήσουμε άπο τήν μαγνητοτανία, ότι είδαμε γράψει γιά τήν πρώτη έκδοση τού Τρίπατου. Καθώς φαίνεται – δέν τής άρεσε τής κοπέλλας ό μύθος τού Θησέα και τής 'Αριάδνης, ούτε και άν ύπτηρε ποτέ τέτοιος μύθος, άναφορικά μέ τό χορό! Καί ολα αύτά γιατί: «Νά μάς πούνε τώρα ότι ο χορός μας είναι Κρητικός!!». Καί προτιμούσαν τήν έκδοχή τού 'Αρχιπειρατή! Δηλαδή άν και ξέφοσν ύπτηρχε περίπτωση ό χορός αύτός νά ξέχει κάποια σχέση μέ κάποιο ιστορικό, προτιμούσαν

τό ιστορικό αύτό νά αναφέρεται σέ εποχή πειρατίας – τοῦ 16ου αιώνα και ὅχι τόν καιρό τοῦ Θησέα! φτάνει νά είναι ἀπό τά Νένητα ὁ χορός και ὅχι ἀπό τὴν Κρήτη! Ὁ χορός αὐτός ὅμως είναι ὥραίος και εὐχάριστος, ἀλλά δὲν δείχνει οὔτε τό παραμικρό ἵχνος Λαθύρινθου, οὔτε κάν ἀρπαγῆς ἀπό Πειρατές! Χορεύεται μέ ζεύγη, τό ἔνα πίσω ἀπό τό ἄλλο και σέ όρισμένο μοτίβο μουσικό γίνεται σχῆμα συρτοῦ, δηλαδή κυκλικοῦ χοροῦ, χωρίς ὅμως νά κλείνει. Τελικά ὅταν ἡρεμήσαμε ὅλοι (!) μᾶς χόρεψαν και ἄλλους χορούς.

‘Από ἐνδυμασίες, ἔχουμε αὐθεντικές τόσο τοῦ Πυργί ὅσο καὶ τῆς Καλαμωτῆς (τῶν νέων καὶ τῶν ἡλικιωμένων γυναικῶν ὡς καὶ μερικές τῶν ἀνδρῶν). Ἀπό τά Νένητα στάθηκε ἀδύνατο νά βρεθεῖ ἐνδυμασία εἴτε γυναικεία εἴτε ἀνδρική. Τουλάχιστον ἐμείς δὲν τό κατορθώσαμε παρόλο πού ἔστειλα γυρολόγιο εἰδικά σέ ἀποστολή στή Χίο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Η'

A. ΜΕΡΙΚΟΙ ΒΑΣΙΚΟΙ ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ ΚΑΙ ΕΝΑ ΟΝΕΙΡΟ
ΓΙΑ ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ

B. ΖΩΝΤΑΝΟ ΜΟΥΣΕΙΟ

ΜΕΡΙΚΟΙ ΒΑΣΙΚΟΙ ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ ΚΑΙ ΕΝΑ ΟΝΕΙΡΟ ΓΙΑ ΤΟ
ΜΕΛΛΟΝ. ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΙ 1961, 1962, 1963.

"Ένας άπό τούς πιο άποδοτικούς τρόπους για νά μαζευτεί ύλικό μουσικορευτικό και ένδυμασίες γίνήσεις, ήταν ή παλιότερη έμπνευσή μου νά δημιουργήσω διαγωνισμούς στό Άρχαιο Θέατρο Πειραιώς γιά τρία συνεχή έτη. 'Η σκέψη μου ήταν νά βρεθεί ένας σωστός τρόπος διαγωνισμῶν, και όχι αυτά πού γίνονταν στό Στάδιο έκεινη την έποχη, όπου δίνονταν βραβεία σε όλα τά συγκροτήματα, χωρίς θαθύτερο έλεγχο. Αφού ζήτησα συμπαράσταση άπό διάφορους φίλους και ειδικούς, άρχαιολόγους, μουσικολόγους κτλ. ειδικά δέ τήν άξεχαστη Άγγελικη Χατζημιχάλη, και τούς έπισης φίλους Γιάννη Παπαδημητρίου και Μίνω Δουνιά, Μουσικολόγο, τόν άγαπητό μου Λαογράφο Δημήτρη Λουκάτο και τόν Κώστα Ρωμαΐτη, Σύμμωνα Κάρα, και τούς Γιάννη Μηλιάδη, τήν Κούλα Πράτσικα, τόν Μανώλη Ανδρόνικο, τόν Σόλωνα Μιχαηλίδη, καταρτήσαμε όλοι μαζί ένα σχέδιο διαγωνισμού μέ κριτήρια πού νά δίνουν τήν διάθεση στούς διαγωνιζόμενους νά κρήτησουν τίς παραδόσεις τους τόσο στούς χρούς τούς τοπικούς, όσο και στά τραγούδια και στίς ένδυμασίες. Ήριστηκαν τελικά τρεις σειρές βραβείων άπό τρία βραβεῖσα κάθε σειρά, δηλ. Α', Β' και Γ' μέ άναλογα ποσά, σέ τρεις κατηγορίες: Χορός Α', Β', Γ', Τραγούδι, Α', Β', Γ', Ένδυμασία Α', Β', Γ', ώστε νά ξέρουν τά συγκροτήματα γιατί θά πάρουν βραβείο και γιατί δέν θά πάρουν. Στούς διαγωνισμούς αύτούς δέν λάμβανε μέρος τό συγκρότημά μου, άλλα έκτελούσε χρέη ξεναγού και έτσι ο κάθε χορευτής ή χορεύτρια άναλαβαιναν τήν φροντίδα ένός συγκροτήματος.

"Ήρθαν και βραβεύθηκαν πάνω άπό 40 συγκροτήματα, πού τά περισσότερα δημιουργήθηκαν μέ τήν εύκαιρια αύτων τών διαγωνισμῶν, και φρόντισαν νά μαζέψουν τίς αύθεντικές τους ένδυμασίες και τά σωστά όργανα.

Στό μεταξύ, όλα τά χρόνια – 5 άκριθως – πού δίναμε παραστάσεις στό άρχαιο Θέατρο Πειραιώς είχα έφαρμαδει τό σύστημα νά προσκαλώ συγκροτήματα κάθε έθδομαδά άπ' όλα τά μέρη τής Ελλάδας, πού είτε είχα πάει γιά έρευνα, είτε μοῦ είχαν έπισημανθεί.

"Έτσι δημιουργήθηκε σιγά-σιγά τό ένδιαφέρον γιά τούς παραδοσιακούς χρούς. Και έκει πού δέν εύρισκα ένδυμασία σύτε γιά δείγμα, άρχισαν σιγά-σιγά νά τίς θγάνουν άπό τά μπασούλα τους και νά βρίσκονται σήμερα (μετά είκοσι χρόνια) διάφορα Μουσεία και ίδιωτικές συλλογές, μέ αύθεντικές ή και

λίγο παραλλαγμένες κάποτε έστω και μέ καλές άντιγραφές – ένδυμασίες απ' δόλη τήν Έλλαδα. Και αύτά τά Μουσεία κι οι συλλογές, μαζί μέ τό Μουσείο Μπενάκη, μποροῦν νά δειξουν στούς άλλοδαπούς και στούς ντόπιους, τήν παράδοσή μας.

"Ενα άπο τά σχέδιά μου, ήταν και τό Φεστιβάλ Έλληνικών Χορῶν σε «Σταυρό». Δηλαδή: νά δημιουργόταν Φεστιβάλ – όχι μέ βραβεία πιά – σέ μιά περιοχή τοῦ Νότου, σέ ἄλλη περιοχή τῆς Κεντρικής Έλλάδας, σέ περιοχή τοῦ Βορρᾶ, σέ περιοχή τῆς Ανατολικής Έλλάδας (Νησιά τοῦ Αιγαίου) και σέ περιοχή τῆς Δυτικής Έλλάδας (Ἐπτάνησα π.χ.) μέσα στό καλοκάρι. Σ' αὐτά τά Φεστιβάλ θά λάμβαναν μέρος άπο ἄλλα μέρη τῆς Έλλάδας.

Σκοπός τού Φεστιβάλ αὐτού θά ήταν α) ή αμιλλα τών χωριών και τών κατά τόπους Έλλήνων νά κρατήσουν τίς παραδόσεις τους – γιατί βέβαια θά κρίνονταν ξεινά νά λάθουν μέρος τά πιό σοβαρά και κοντύτερα στην παράδοση συγκροτήματα – και θ) ή μεταξύ τών Έλληνων γνωριμία. Γιατί οι «Έλληνες οχι μόνο δέν έχουν ἀποβάλει τή λέξη «Πρόσφυγες» όταν άναφέρονται στούς «Έλληνες τῆς Μ. Ασίας και τοῦ Πόντου, ἀλλά καλά-καλά δέν έρουν τί γίνεται στήν ἔκτος τῆς στενής περιφέρειάς τους λουπή χώρα. «Και θά μποροῦνε νά γίνει μιά ἀρχή γιά τήν δημιουργία τοπικών ομάδων σ' όλοκληρη τήν Έλλάδα».

"Ετοι θά μποροῦσαν νά γίνουν, ώστε σταδιακά νά κάνει κανείς και μελέτες πάνω στούς χορούς και στά τραγούδια, πού «ταξιδεύουν» άπο Ανατολή σέ Δύση και ἀπό τόν Βορρᾶ στό Νότο τῆς Έλλάδας».

Ο τόπος πού σκέψηθηκα ως πιό ἐντυπωσιακό γιά νά ἀρχίσω τό σχέδιό μου αύτό, ήταν ή 'Αρχαία Στράτος. Είναι πάνω στήν Αθηναϊκή έδαφος που ένωνει τήν Αθήνα και τήν Ακαρνανία, μέσω Ηπείρου, τήν Ηγουμενίτσα, ἀπό όπου διεκπεραιώνονται ταξιδιώτες γιά Κέρκυρα και Ιταλία μέ τό πορθμείο. Η 'Αρχαια Στράτος πού ήταν πρωτεύουσα τής Ακαρνανίας κάποτε έχει ἐρείπια ἀπό ένα θαυμάσιο Ναό τοῦ Στρατείου Διός, πού μέ πολύ λίγα χρήματα θά μποροῦσε νά αναστηλωθεῖ, γιατί ή πέτρα του είναι πολύ σκληρή και δέν έχει πάθει φθορά ἀπό τόν χρόνο. Είναι σέ ψύφωμα και τά τείχη τῆς ἀρχαίας πόλης κατεβαίνουν κάτω στόν ποταμό Άχελωό. Ή θέα ἀπό ἐκεῖ ψηλά στό χωριό, πού τώρα πιά κατέβηκε στήν πεδιάδα, είναι μαγευτική και συνάμα συναρπαστική. Και γίνεται ὀνειρώδης ὅταν έχει σελήνη ἡ αἰσθάνεται κανείς τή μυρωδιά ἀπό τίς πικροδάφνες που βρίσκονται κοντά στό ποτάμι. Νομίζει κανείς πώς βρίσκεται στήν άρχαια ἐποχή, ὅταν τύχει νά καθήσει στό ἐκεῖ Ξενία μιά νύχτα σελήνης. Αύτο μέ ἔκανε νά ἀποφασίσω νά ἀρχίσω ἀπ' ἐκεῖ. Νά δοκιμάσω τό σχέδιό μου ἀπό τό πιό συναρπαστικό τοπίο.

Σέ μά ἀπό τίς περιοδείες ἔρευνάς μου στήν Ηπειρο στά 1961, σταμάτησα στό Αγρίνιο και ήλθα σέ ἐπαφή μέ τήν Περιηγητική Λέσχη τής πόλης, όπου βρίσκονταν μερικά πολύ δυναμικά μέλη, πού είχαν τήν διάθεση νά ἀξιοποιήσουν τόν τόπο τους. – ἄν και ή 'Αρχαια Στράτος, παρόλο πού βρίσκεται πιό κοντά στό Αγρίνιο, ύπάγεται στήν Επαρχία Βάλτου.

Μέ ἄκουσαν μέ προσοχή και στήν ἐπιστροφή μου ἀπό τήν ἔρευνά μου, μοῦ ἀνάγγειλαν δτί θά κάνουν τά όποια έξοδο χρειασθοῦν: διαμόρφωση χώρου γιά νά καθήσουν οι θεατές – γιατί δέν ύπηρχε καθόλου τέτοιο «εἰδος» – διαμόρφωση πλατείας ἀπό μπετόν γιά νά μπορέσουν νά χορέψουν οι χορευτές, ἔξεύρεση σκηνής γιά νά τύνονται οι χορευτές, καρέκλες νά καθήσουν οι θεατές κτλ. Και θά φιλοξενοῦσαν τά συγκροτήματα – τό δικό μου και όποια ἄλλα ἔφερνα – τά μέλη τῆς Περιηγητικής Λέσχης, χωρίς φυσικά νά

μπορεῖ νά γίνει λόγος γιά άμοιβή. Ή διαμόρφωση τού χώρου προέθλεπε χωρητικότητα 2.500 άτόμων, μέ τό έρωτηματικό, φυσικά, «μήπως δέν έρθουν πάνω από 500 άτομα; Εἴχαμε δύο εύνοϊκούς παράγοντες: α) ότι ή παράσταση θά δινόταν δωρεάν και θά έπακολουθούσε «τσιμπούσι» μέ άρνιά στήν σούθλα κάτω από τήν πανσέληνο, και β) ότι ήμουν γνωστή στόν τόπο γιατί είχα πάει πολλές φορές και μάλιστα μια φορά ειδικά μέ τόν άρχαιολόγο Γιάννη Κοντή γιά νά δούμε τί θά μπορούσε νά γίνει μέ τό έκει κοντά «θαμένο» μέσα στά χωράφια άρχαιο θέατρο, πού τό ύπολογίζαμε γιά πάνω από 5.000 θέσεις, και όπως είπα, από τό ίδιο ύλικο μέ τό Ναό. Έπομένως μπορεῖ νά ήταν εύκολη ή χρησιμοποίησή του ἄν ύπηρχε άπόφαση γιά άπαλλοτρίωση τών χωραφιών.

Στό Φεστιβάλ αύτό (1961) πήραν μέρος, φυσικά τό συγκρότημά μου μέ διάφορους χορούς από πολλές περιοχές τής Έλλάδας, και Κρητικούς και Ποντιακούς, και μεταφέρθηκαν έκει άεροπορικώς – μέ στρατιωτικά άεροπλάνα – από τήν Μακεδονία: τό τοπικό συγκρότημα Άκριτα Φλωρίνης και τό τοπικό συγκρότημα τής Ναούσης γιά τούς άποκριάτικους χορούς «Μπούλες». Έπισής πήραν μέρος και οι τοπικοί χορευτές τού ιδίου τού χωριού «Στράτος – Καραγκούνηδες μέ ποτικές ένδυμασίες – πού πολύ πάσχισα νά πεισώ νά χορέψουν». Ή προσέλευση τού Κόδιμου άρχισε από τίς... 4 μ.μ. – ή παράσταση θά άρχιξε στίς 7 μ.μ. ήμέρα Κυριακή, 24 Σεπτεμβρίου 1961. Τό άποτέλεσμα ήταν... νά κληθεί άστυνομική ένισχυση γιατί είχαν έλθει από Πάτρα, Ιωάννινα, Αθήνα, και τίς γύρω έπαρχεις πάνω από 15.000 άνθρωποι. «Άλλοι κάθησαν στούς βράχους, ώς πάνω στά τείχη, άλλοι άρθιοι από τίς 6 μ.μ. ώς τίς 10 μ.μ. πού τέλειωσε η παράσταση, (πού διήρκεσε 3 άλογκλερες ώρες!). Βέβαια συνέθησαν και τά άπρόσπτα, όπως πάντα συμβαίνουν, όταν κάνει κανείς καινοτομίες (!), δηλαδή... χάσαμε τά μικρά παιδιά – χορευτές τής Νάουσας μαζί μέ τόν πρωτοχορευτή! Πηγαινόρθαν αύτοκίνητα, τηλεφωνήματα γίνηκαν από τόν σταθμό τού χωριού στό Αγρίνιο... και τά παιδιά δέν βρίσκονταν πουθενά! Στό μεταξύ έπρεπε νά βρίσκωνταν πάιδια μέ τόν συνοδό, πού ήταν και κύριο στέλεχος τού χορού! Μέ τό μικρόφωνο και μέ άγωνία, δοκίμαζα όλο και διάφορα μέσα νά τραβήγω τήν παράσταση, έχοντας άπεναντι κάποιον μαντατοφόρο νά συνεννοούμαστε μέ σήματα πού δέν έπρεπε νά τά άντιληφθεί τό κοινό.

Πρόσθεσα τραγούδια, ζεβαλα νά χορέψουν χορό πού χειροκροτούσαν μέ μανία (πράγμα πού δέν κάνω ποτέ, ότι και νά συμβεῖ!) άφησα τούς ντόπιους νά χορεύουν όσο «τόλεγε ή ψυχή τους». Τελικά θρέθηκαν τά παιδιά και χόρεψαν. Ακολούθησε γλέντι... τό γλέντι μέ πανσέληνο, μέ τόν Αχελώο στά πόδια μας, μέ τίς πικροδάφνες και γύρω μας όλη ή άρχαιοτητα μέ τά τείχη και τόν άρχαιο Ναό! Κράτησε ώς τό πρώι και ξεφάντωσαν οι κάτοικοι μέ τραγούδια και χορούς. Γνήσιο πανηγύρι!

Η τόση έπιτυχιά, μάς έκανε νά έξακολουθήσουμε τήν «άποπειρα» τής δημιουργίας τοπικών φεστιβάλ – πανηγυριών σέ σχέδιο σταυρού όπως τό είχα άρχικά συλλάβει. Μακεδονία – Άρχαιά Στράτος – (έφ' όσον μάλιστα βρίσκεται έπάνω στήν Έθνική δύο και ύπηρχαν όλες οι δυνατότητες νά έπεκταθεί και σέ μεγαλύτερης σημασίας φεστιβάλ, όταν θά γίνονταν οι έργασίες γιά τήν δυνατότητα χρησιμοποίησες τού έκει άρχαιοι θεάτρου, πράγμα πού είχα συζητήσει μέ τόν άρχαιολόγο Κοντή) – Πελοπόννησος (Άρχαια Σικυών ή Μεγαλόπολις) Κεφαλλονιά ή Ζάκυνθος – Μυτιλήνη ή Ρόδος κ.ά.

Τόν έπομενο χρόνο, μέ κάλεσε ή Περιηγητική Λέσχη Σικυώνος, νά δῶ τό έκει ἄρχαιο θέατρο, ἀπ' ὅπου είχαν ξεκαθαριστεί τρεῖς μόνο σειρές καθισμάτων. "Ἔμεινα ἐντυπωσιασμένη ἀπό τό περιθάλλον καί ἀπό τή θέα. Ἀπό τά ύπαρχοντα καθίσματα τοῦ θεάτρου ἐπεφτε τό μάτι κατευθείαν στόν Κορινθιακό, μέ τό ζεστό μπλέ χρώμα τῆς θάλασσας, νά τό κόβει τό χρώμα τό ξανθό τῆς γῆς χωρίς κανένα ἐμπόδιο χρωματικό ἡ ὅγκου. "Οαση! Ναι, ἔδω ἐπρεπε νά γίνει τό δεύτερο Φεστιβάλ. Καί νά προχωρήσουμε ἐπειτα πάλι στήν Ἀρχαία Στράτο, ώστε νά ἀρχίσει νά καθιερώνεται ὡ σταυρός! Μέ τήν βοήθεια ἐνός ντόπιου παλληκαριοῦ, πού ἔδειξε προθυμία καί ἀγάπη γιά τό θέμα, μέ τήν συμπαράσταση ἐνός μέλους τῆς Περιηγητικῆς καί μέ πεῖσμα γιά τήν ἐπιτυχία, καταφέραμε νά ξεκινήσουμε καί νά ὀργανωθεῖ τό δεύτερο φεστιβάλ στήν Σικυώνα. Ξεκίνησα πώ πρὶν δυό τρεῖς μέρες, γιά νά φροντίσω τό θέατρο, τήν πλατεία – τελείως ἀκατάλληλη καί μέ μιά τρύπα πελώρια στήν μέση πού ἥθελε στρώσαι – νά δημιουργήσω φυσικά σκηνικά, δηλαδή μεταφέροντας ὄρισμένες πέτρες μέ τό παλληκάρι αὐτό καί μέ ἑνα-δυό ἐργάτες (πού μόλις γύριζα τό κεφάλι μου τό... στρώνανε στόν ὑπνο!) – νά κατασκευάσω μέ τέντες παρασκήνια γιά τήν ἀλλαγή τῶν ἐνδυμασιῶν, ἀγοριών καί κοριτσιών.

"Ήταν καλοκαίρι 1962 καί ὡ ἥλιος ἔκαιγε. Οι ἐργάτες σέ λιγό ἔξαφανιστήκαν. Γιά μένα ἔμενε πρωταρχικό καί βιαστικό τό θέμα τῆς ίσοπεδώσεως τοῦ χορευτικοῦ χώρου. Ποιός θά πάσει τήν «βαριά» καί πού θά βρεθεῖ νερό, γιά νά καταφέρω νά μήν στραμπουλήσει κανείς κανένα πόδι, ἡ πάσει τήν πιό ἀκατάλληλη ὥρα τοῦ χοροῦ καί χαλάσει τό θέματα; Τήν «φιλοτιμίαν ἀνάγκη ποιουμένη», πήρα τήν «βαριά» καί... νεροῦ μή ὑπάρχοντος οὔτε γιά δείγμα, προχώρησα στήν ἐκτέλεση τοῦ σκοποῦ μου, ὅταν ἀνέκαλυψα μέ μᾶς ὅτι δέν εἶχα ἀνάγκη ἀπό νερό, γιατί... ἔστας ποτάμι ὁ ἰδρώτας ἀπό τό κεφάλι μου, ἔτσι πού ἔκανα χρέος Ἡρακλέους - οἰκοδόμου! «μέ τόν ἰδρώτα τοῦ προσώπου σου λοιπόν πρέπει νά στρώσεις τό θέμα σου! Καί – εύτυχως πού ὁ Θεός μοῦ ἔχει χαρίσει αὐτή τήν... ἔξατμηση – βλέποντας τόν ἑαυτό μου νά παιδεύομαι μέ τήν «βαριά» καί τό παλληκάρι νά τρέχει μίλια γιά νά μοῦ φέρνει κάθε τόσο ἔνα ποτήρι νερό – ὅχι γιά νά πιῶ, ἀλλά γιά τό χώμα – μή ἔπιασαν τέτοια γέλια, πού ἀναγκάστηκα νά καθήσω κάτω γιά νά συνέλθω. Βέθαια κάθισμα δέν ύπηρχε, παράλειψα νά τό πῶ.

Τώρα σχετικά μέ τις ἀρχές τοῦ τόπου εἶχαμε διάσταση γνωμῶν!! ὥχι γιά τό θέμα μου βέθαια ἄλλα γιατί ειδοποίησα πρώτα αὐτόν καί ὑστερά τόν ἄλλον, ἀπό τόν Δήμαρχο μέχρι τόν κλητήρα! «Καί τί δουλειά εἶχε η Περιηγητική;» «Καί τί δουλειά εἶχε ὁ Δήμαρχος;» καί «τί δουλειά εἶχε ὁ Πρόεδρος τής Κοινότητας;» Τέλος ἦρθε ή περίφημη μέρα τής παραστάσεως καί παρόλο τό ἀλληλοφάγωμα γιά τά πρωτεία τῆς ἐμφανίσεως τοῦ συγκροτήματός μου, ἦρθε κόσμος, ἐνθουσιάστηκε, πήρε καί ἡ Περιηγητική τά «μπράθο», καί μᾶς παρέδωσαν τά χρήματα ἀφοῦ κράτησαν τά ἔξοδά τους καί ἀφοῦ μᾶς ἔκαναν, σέ ὅλο τό συγκρότημα, τό τραπέζι, γιατί πολύ είχαν ἐνθουσιαστεῖ. Τήν ἄλλη μέρα τό πρώτη παίρνω τηλέφωνο στό Ἀγρίνιο, ὅπου ἐπρόκειτο νά ἔχει προετοιμασθεῖ ἡ ἐμφάνιση τοῦ συγκροτήματός μου γιά τήν Ἀρχαία Στράτο, γιά νά ωριτσών ἀλλά είναι ἔτοιμα καί ἀκούω μέ τό στόμα ἀνοικτό... ὅτι «μήν πλησιάσετε γιατί ἔχουν οἱ ἐργάτες ἀπεργία καί είμαστε ὅλοι ἀνωκάτω. Περιψένετε νά ήσυχάσουν τά πράγματα καί ἐλάτε τήν παραπάνω ἔθδομαδα. Θά σᾶς ειδοποίησουμε». Αὐτό ἦταν τό τέλος τοῦ μεγαλεπιθουλού σχεδίου μου. Γιατί ἀπό ἔκει καί ὑστερά ὅλα πήγαιναν ἀσχήμα καί δέν ἔθλεπα πῶς θά μπορούσα νά πείσω ἀνθρώπους νά χρηματοδοτήσουν μιά τέτοια σο-

θαρή ύπόθεση, όταν παραλίγο νά χάσω και τό θέατρο που προσπαθούσα νά έδραιώσω και νά στήσω μιά και καλή τό θέμα μου στό χώρο που επρεπε: Στή χαράδρα τού λόφου τού Φιλοπάππου που είχα διαλέξει!

ΖΩΝΤΑΝΟ ΜΟΥΣΕΙΟ

ΕΝΑ ΟΝΕΙΡΟ...

Μεταξύ τών σχεδίων, που δέν κατόρθωσα μέχρι σήμερα νά στεριώσω γιά μεγάλη μου άπελπισία, είναι και τό σχέδιο τού «Ζωντανού Μουσείου».¹ Μού είπαν ότι ό όρισμός αύτός δέν εύσταθει σάν εννοια, γιατί τό Μουσείο, είναι κάτι τό «άποθανόν». Σωστά. Έγώ όμως έννοω τό «φύσημα» ζωῆς στό παρελθόν, τό νεκρό πιά, άπό λήθη, που μπορει νά τό φέρει κανείς «ζωντανό» στή φαντασία, στόν όραματισμό και στήν άναπαράσταση. Αύτό που έχω σκεφτεί, δέν μπόρεσα άκομα νά τό έφαρμόσω γιατί α) «δέν έχω χρήματα» και χωρίς αυτά δέν γίνεται και β) δέν έχω οίκημα. Απαραίτητο γιά νά έπιτευχθεῖ ό σκοπός μου. Και παρόλο που πασχίζω τόσα χρόνια, δέν κατάφερα τίποτε γιατί κανείς δέν ένδιαφέρεται γιά δ.τι λέω και δ.τι κάνω, έκτός αν είναι γιά νά μού κλέψει την ίδεα ή νά άξιοποιήσει τά σχέδιά μου γιά δικό του ή της ζηφελος και.. φήμη! Δέν έχουν άκομα άντιληφθεῖ μερικούς μερικοί, ότι τά μεγάλα έργα όπως και ή φήμη, γίνονται με τή δουλειά, τήν έμπνευση και τήν αύστηρότητα. Μού ζήλεψαν πολλοί τή φήμη και τό όνομα. Άλλα δέν φταίω έγω γι' αύτό. Φταίει ή πίστη μου σέ μιά ίδεα και μετά η τελεία ζλλεψη προσωπικής φιλοδοξίας. Γιατί τό θέμα που μέ απασχολούσε ήταν συνόλου τής Ελλάδας που μέ δέσος σάν έργατης κοίταξα πώς νά τό έξυπηρετήσω, νά διαθέσω όλο τό θίος μου και τίς ικανότητές μου και μετά φταίει ή ίδια ή ζήλεια τών άποτυχημένων. «Οταν ο άνθρωπος δέν μπορει νά δημιουργήσει κάτι άπό τόν έαυτό του, άλλα προσπαθει νά άντιγράψει, έχασε τό παιχνίδι άμεσως άπό τήν γέννηση τής προσπάθειας.

«Άν είχα οίκημα και μιά ειδική έπιχορηγηση γιά τό θέμα τού Μουσείου θά είχα κατάφερε κάτι πολύ σωστό και ώραιο. Πολλοί ξέρουν τό σχέδιο μου αύτό άπό άρθρα μου ή ζτηθήκε νά έκθέσω τίς άπόψεις μου και τά σχέδιά μου, και μού έδωσαν τάχα ένθαρρυνση. Γιατί, θέβαια «έσου θά τό διευθύνεις όσο ζεις». Και άλλα τέτοια άκουσα ώς τήν ήμέρα που άνεκάλυψα τί γινόταν πίσω άπό τήν πλάτη μου. Άλλα ύπάρχει μιά παροιμία: «Ο Θεός άγαπαί τόν κλέφτη, άγαπαί και τό νοικοκύρη», και έτσι άπό τό Θεό – γιατί θεόπεμπτο μού ήρθε – τό έμαθα!!

Τό σχέδιο τού Ζωντανού Μουσείου, που δέν είναι πιά κρυφό, άπό καιρό, ήταν τό παρακάτω:

- 1) Αίθουσα μέ άμφιθεατρική έξέδρα, χωρητικότητος 60-100 άτόμων, που θά χρησιμοποιείται:
- a) γιά όμιλες (σεμινάρια, κτλ.) μέ έπιδειξη κινηματογραφικών ταινιών και μαγνητοταινιών, τίς όποιες συλλέγει τό Σωματείο μας στίς έρευνές του, διαφάνειες έγχρωμες και

1. Σήμερα που τυπώνεται τό βιβλίο αύτό, έχουν μπει οι βάσεις γιά νά γίνει πιά τό Μουσείο.

- 6) Γιά παραστάσεις τοῦ συγκροτήματός μας σέ καθορισμένες ήμέρες καί ώρες.

2) Αἴθουσες κατάλληλες γιά ἔκθεση τῶν αὐθεντικῶν ἐνδυμασιῶν, πού διαθέτουμε.

3) Κατάλληλο χώρο γιά τὴν διαρκῇ ἔκθεση φωτογραφιῶν τῆς «Συγκριτικῆς Μελέτης» μέ παραλληλισμούς ἀπό,

a) ἀναπαραστάσεις χορῶν ἐπάνω σέ ἀρχαῖα ἀγγεῖα καί ἀπό Βυζαντινές τοιχογραφίες, μέ φωτογραφίες τοπικῶν χορῶν ὅπως χορεύονται ὡς σήμερα στὰ διάφορα χωριά.

6) ἀναπαραστάσεις θεμάτων («μοτίβων») ἀπό ἀρχαῖα ἀγγεῖα χρονολογούμενα ἀπό τοῦ 3000 καί κεντημάτων πού βρίσκονται πάνω σέ ὅλες τίς τοπικές ἐνδυμασίες.

(Ἔς σημειωθεὶ ὅτι ἡ Ἐκθεση αὐτή μέ τὴν ἐργασία τῶν παραλληλισμῶν δέν
ἔχει γίνει ἀπό κανένα ἄλλο Κράτος, ἀπ' ὃς ξέρω, τά δέ σχετικά θιθλία
μου ἐπίσης μποροῦν νά θεωρηθοῦν πρωτότυπη ἐργασία).

4) Αἴθουσες γιά γραφεία, άποθήκες ένδυμασιών, άρχειών και μηχανημάτων, βιβλιοθήκη κτλ.

Μέ τήν ἔξεύρεση χώρου γιά τήν παραπάνω περίπτωση ή τήν δυνατότητα ἀνοικοδομήσεώς του, ή χρησιμότητα τοῦ Μουσείου αὐτοῦ τοῦ εἰδους Θά ἔξυπηρτεσι καὶ τούς ζένους καὶ τά σχολεία γιά λόγους ἐκπαιδευτικούς. "Ολοὶ θά μποροῦν νά θέπουν τούς χορούς μας σ' όλη τή διάρκεια τοῦ χειμώνα καὶ μέσα σέ χώρο πού θά ἔξυπηρτει ὅλες τίς πλευρές: μουσείο, χορό ζωντανό, χορό κινηματογραφέμενο, τραγούδια ζωντανά η μαγνητοφωνημένα, ἔκθεση μέ παραλληλισμούς κτλ.

Μέ δέος θλέπω νά ἔρχεται ή συμφορά καί ή ἔξαφάνιση στοιχείων πού ἀπόδεικνύουν τήν ἄμεση σχέση τοῦ τωρινοῦ ἐλληνισμοῦ μέ τό παρελθόν, ὅταν χαθοῦν αὐτά τά στοιχεῖα ἀπό την ἐπέλαση «θαρείας» μορφῆς ἀνακατοσύρας στούς χρούς καί στὶς ἐνδυμασίες, ἀνακατοσύρα πού παρουσιάζουν ἀσυνειδῆτοι νεαροί καί νεαρές χάρη «μεροκαμάτου» στήν Τηλεόραση. Καί ποιός διευθυντής ή Γεν. Διευθυντής μπορεῖ νά ἐλέγει τί γίνεται; καί ποιός ἔχει τόν καιρό ὅταν ἐργάζεται μέ τά λεπτά καί τά δευτερόλεπτα, καί τίς εἰδήσεις τῆς στιγμῆς καί τόσα ἄλλα προβλήματα στό κεφάλι του νά ἀσχοληθεῖ μέ ἔνα τέτοιο θέμα «Θέε μου τόσο ἀπλό, πού είναι οι ἐλληνικοί χοροί»; Ἀλλά μέ τήν φοβερή κατάσταση τῆς «Τ.Υ.», οι ἐπαρχίες θά νομίζουν πώς αὐτός είναι τό τρόπος πού χρεούνται οι χοροί. Καί αὐτὸν θά ἔχει σάν συνέπεια νά χαθοῦν μά για πάντα τά ἵχνη πού μέ ὀδήγησαν νά κάνων παραληλησμούς μέ τήν ἀρχαιότητα. Καί ύστερα ἀπό λίγα χρόνια ο κόσμος θά φαντάζεται ὅτι ήταν η φαντασία μου τά ὄσα ἔγραψα. Καί ἔτοι θά χάσουμε τά ἵχνη πού γι' αὐτά 24 χρόνια ἔφαγα τά σπλάχνα μου, χάλασα τήν υγεία μου, τά χρήματα τῆς Μάνας μου, τῶν φίλων μου καί τά δικά μου – ὄσα είχα – γιά νά βρῶ καί νά «σκάψω καί νά ἔξακολουθήσω νά σκάβω γιά ὄσο καιρό μου χαρίζει ο Θεός» νά περισσώσω τά ἵχνη πού μέ τέτοια ἀδιαφορία καί ἶσως ἄγνοια, πάνε νά καταστρέψουμε ὅσοι δέν γνωρίζουν.

Στήν έποχή, πού μάτι φωτογραφία δείχνει περισσότερα από πέντε συγράμματα, στήν έποχή πού μέ ένα μαγνητόφωνο μπορεῖς νά περισώσεις τραγούδια, όμιλες κτλ., στήν έποχή που μέ ένα φίλμ, και μάλιστα έγχρωμο μπορείς νά άποδειξεις όλα αυτά πού θρήκες μέ άγνα, μέ άγχος, περιτρυγυρισμένη από φθόνο, ζηλεία, προπάτεια, άδιαντροπία, άσυνειδησία, άγνοια νά σου άρνούνται τήν άποτύπωση σέ έγχρωμο φίλμ, όλους αύτούς του ίλικού

πού έχεις θρεῖ, καὶ πού θά ἀποτελοῦσε ἀρχεῖο γιά ὅλες τίς ἐρχόμενες γενεές, γιατί «κοστίζει πολύ!!» Θά μοῦ δώσει ὁ Θεός την δύναμη, την ύγεια, τὴν εὐκαιρία πρὶν πεθάνω, νά ἀποτυπώσω αύτά πού ξέρω καὶ πού εἶδα καὶ πού ἔζησα, μέ δέος μπροστά στὸ μεγαλεῖο τῆς Ἑλλάδας καὶ ὥχι ὥπας οἱ πειραματιζόμενοι ἀνίδεοι γιά τό θέμα, ἄλλα ζηλότυποι γιά τὴν φήμη μου, προσπαθοῦν νά ἐπιδείξουν ικανότητες μέ προχειρολογία καὶ ἀπό ψηλά κοιτάζοντας ἔμένα τὴν «δυστυχῆ ἐργάτρια» τοῦ τόπου μου.

Ἐάν ύπάρξει πιθανότητα νά γίνει ἀντιληπτό «ὅτι εἶναι πολλαπλῆς σημασίας γιά τὸν τόπο μας ἡ ὑπαρξη καὶ ἡ ἔξαπλωση τῶν ἑλληνικῶν παραδοσιακῶν χορῶν γιά τὴν ἴδια τὴν ὑπαρξη τοῦ τόπου καὶ γιά τὴν ἀπόδειξη τῆς συνέχειάς του ἀπό τὴν ἀρχαιότητα καὶ μέσα ἀπό τὸ βυζάντιο μέχρι σήμερα», θά πρέπει νά προλάβει τὸ Κράτος νά μεταχειριστεῖ τὴν πείρα καὶ τὴν δοκιμασμένη πιὰ τεχνική στὴν ἔρευνα, στὴν ὄργανωση παραστάσεων, στὴν ὄργανωση φωτογραφίσεως καὶ κινηματογραφίσεως χορῶν κτλ. μέ ἐπιτυχῆ ἀποτελέσματα σ' ὅλους τούς τομεῖς τοῦ Σωματείου μας, πρὶν κι αὐτό ἐκπνεύσει ἀπό τὰ τεράστια οἰκονομικά προβλήματα ἡ πρὶν πεθάνω ἐγώ. Καὶ τότε ἀλοίμονο!! Ἀπό ὅσα θλέπω ὡς σήμερα καὶ ἀπό ὅσα μέ τόση «ἐλαφρά καρδιά» δέχεται νά παρουσιάσει ἡ τηλεόραση, προβλέπω ὅτι, ὅταν θά ἔχω πάψει νά ζω, θά ἔχουν ὅλα τόσα πολύ ἀλλοιωθεῖ, ὥστε ἂν τύχει καὶ διαβάσει κανείς τὰ θιβλία μου μέ τούς παραλληλισμούς πού θρήκα θά νομίσει ὅτι τά... ὄνειρεύτηκα, γιατί θά ἔχει χαθεῖ ὅλη ἡ πρώτη ὕλη ἀπό τὴν κακή καὶ κακόθουλη μεταχείριση τῶν ἀνίδεων εἰδικῶν!!

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. – Ἀρχαῖοι καὶ Βυζαντινοί συγγραφεῖς

‘Από τό ἔργο τοῦ ΑΘΗΝΑΙΟΥ «ΔΕΙΠΝΟΣΟΦΙΣΤΕΣ».

‘Ο Ἀθηναῖος (3ος αἰών μ.Χ.) στούς «Δειπνοσοφιστές» θιβλίο XIV, ἐκδ. Λοέβ
ἔχει ὄρισμένες σημαντικές παρατηρήσεις γιά τὴν Ἑλληνική Μουσική
(Μεταφρ. Ἀννας Δ. Μαρινάκη).

...Οἱ γενναῖοι Λακεδαιμόνιοι βαδίζουν στὴ μάχη μὲ μουσική ἀπό φλογέρες, οἱ
Κρητικοὶ μὲ τίς λύρες, οἱ Λύδιοι μὲ φλογέρες καὶ σύμιγγες¹, αύλοις γυναι-
κείους καὶ ἀνδρικούς... Πολλοὶ ἀπό τοὺς βαρθάρους ἐπίσης διεξάγουν δι-
πλωματικές διαπραγματεύσεις συνοδευόμενοι ἀπό φλογερές καὶ κιθάρα, γιά
νά κατευνάσουν τὴν καρδιά τῶν ἀντιπάλων τους... (XIV, ἐδάφι). Ἡ μουσική
συμβάλλει ἐπίσης στὴν ἀσκηση καὶ τὸ ἀκόνισμα τοῦ μυαλοῦ, ἐξ' οὐ καὶ ὅλοι
οἱ Ἕλληνες καθὼς καὶ οἱ βάρθαροι μὲ τοὺς ὄποιους γνωριζόμαστε, τὴν χρη-
σιμοποιοῦν... Γιατί εἴτε στὸ χορῷ εἴτε στὸ περπάτημα ἡ σεμνότητα καὶ ἡ
ἀξιοπρέπεια είναι ὥραιες, ἐνώ ή ἐλλεψη σεμνότητας καὶ ἡ χυδαίοτητα είναι
ἄσχημες. Γιά τὸ λόγο αὐτό, πράγματι, ἀπό τὴν ἀρχῇ οἱ ποιητές ἔστησαν χο-
ρούς γιά ἐλεύθερους ἄνδρες καὶ χρησιμοποιοῦσαν τίς χορευτικές φιγούρες
μόνο γιά νά λαμπρύνουν – σκηνογραφήσουν – τὸ θέμα τῶν τραγουδιῶν δια-
τηρώντας πάντα τὴν ἀρχοντικά καὶ τὴν ἀνδροπρέπεια σ' αὐτά. Γ' αὐτό καὶ
ὄνομάζαν αὐτοῦ τοῦ εἶδους τίς παραστάσεις ὑπορχήματα (δ). Άλλα ἐάν κά-
ποιος χορογραφοῦσε μὲ ὑπερβολή (ε) ἡ ὅταν ἐπρόκειτο νά τραγουδῆσει,
κάτι πού δέν ταίριαζε στὸ χορό, ἐξευτελίζοταν...

Τὰ ἀγάλματα πού είχαν σημιλευτεῖ ἀπό τούς παλιούς καλλιτέχνες είναι
λείψανα τοῦ ἀρχαίου τρόπου χοροῦ. Γ' αὐτὸν τὸν λόγο ἄλλωστε οἱ κινήσεις
τῶν βραχιόνων διαμορφώνονταν μέ μεγαλύτερη προσοχή...

ΛΟΥΚΙΑΝΟΣ: «Περὶ Χοροῦ, Περὶ Ὁρχήσεως ἀπό τὴν μετάφραση Ἰω. Κονδυ-
λάκη, ἐκδ. Φένη, 1911 (ἀρχ. κειμ. ἐκδ. Λοέβ).

...Οἱ Λακεδαιμόνιοι οἵτινες θεωροῦνται ώς οἱ ἀνδρειότεροι τῶν Ἑλλήνων,
ἐδιδάχθησαν παρὰ τοῦ Πολυδεύκους καὶ Κάστορος νά «καρυατίζουν» – είναι
δέ τοῦτο εἶδος ὁρχήσεως, τὸ ὄποιον χορεύεται εἰς τὰς Καρυάς τῆς Λακωνί-
κῆς – καὶ πράττουν τά πάντα ρυθμικά. Καὶ εἰς αὐτὸν ἀκόμη τὸν πόλεμον
πορεύονται μέ ρυθμόν καὶ κανονίζουν τὸ θῆμα τῶν κατά τὸν ἥχον τοῦ αὐλοῦ,
ό ὅποιος δίει καὶ τὸ πρῶτον σύνθημα πρός τὴν μάχην. Κατώρθωναν δέ νά
νικοῦν πάντοτε, ὀδηγούμενοι ύπο τῆς μουσικῆς καὶ τῆς εύρυθμίας.

... ‘Ἄλλα καὶ εἰς τὴν Θεσσαλίαν τόσον ἐξειπιθήθη ἡ ἀσκησις τοῦ χοροῦ,
ώστε οἱ κάτοικοι ἀπεκάλουν τοὺς ἄρχοντας καὶ τοὺς ἀρχηγούς των προορ-
χηστήρας, (δηλαδή ἡγουμένους τοῦ χοροῦ, σύροντας τὸν χορό). Τοῦτο δέ
φαίνεται εἰς τὰς ἐπιγραφάς τῶν ἀδριανίτων, οἵτινες ἔστησαν τούς τούς ἀν-
δραγαθοῦντας. («Ἡ πόλις ἐξέλεξε τὸν τάδε προορχηστήρα»).

1. Σύριγξ: Αύλος τοῦ Πανός, ποιμενικὸν ὄργανον μὲ ἐπτά ἡ ἐννιά αύλούς, πού ὁ καθένας ἔδινε
μόνο φθόγγο. Ἀποτελεῖται ἀπό οὐληνάκια, τὸ ἐνα μικρότερο ἀπό τὸ ἄλλο (τὸ μεγαλύτερο ἔχει
μέγεθος μίας σπιθαμῆς).

Έκτός τούτου ούδεμία τελετή άρχαία γίνεται χωρίς ὄρχησιν. Ο Ὄρφευς καὶ ὁ Μουσαῖος, οἵτινες ἡσαν ἐκ τῶν ἀρίστων ὄρχηστῶν τῆς ἐποχῆς των καὶ οἵτινες ἵδρυσαν τάς μυστικάς τελετάς, ἔθεωρησαν διτί θά ἡτο πολύ ὥραιον νά γίνεται ή μύησις εἰς τάς τελετάς ταύτας μέρυθιμόν καὶ ὄρχησιν καὶ οὕτω ἐνομοθέτησαν. Ἀπόδειξις δέ τῶν λόγων μου... εἶναι τό πασίγνωστον, διτί περὶ τῶν ἀποκαλυπτόντων τά μυστήρια λέγεται κοινώς διτί «έξορχοῦνται».

Παλαιότερον οι χορεύοντες ἡσαν συγχρόνως καὶ τραγουδισταί. 'Αλλ' ἐπειδὴ διτάν ἔχορευαν ἡ πνευστίασις ἐξησθένει καὶ διέκοπτε τήν φωνήν καὶ ἀσχήμηζε τό ἀσμα, ἔθεωρήθη καλύτερον νά τραγουδοῦν ἄλλοι, καὶ ἄλλοι νά χορεύουν...

...Τά ἄλλα θεάματα καὶ ἀκούσματα ἐπιδεικνύουν ἔκαστον μίαν πρᾶξιν, εἴτε μουσικήν αὐλοῦ ἢ κιθάρας είναι, εἴτε ἀσμα ἢ τραγική δραματουργία, εἴτε κωμῳδία. Ο ὄρχηστής ὅμως περιλαμβάνει τά πάντα καὶ διύνθεσίς του είναι ποικιλή καὶ ἀνάμικτος ἀπό ὅλας τάς τέχνας καὶ τά μέσα τῆς τέχνης, ἀπό τό αὐλόν, τήν σύριγγα, τόν κτύπο τῶν ποδῶν.

...”Ἐπειτα οἱ ἐπιφανέστεροι τῶν Κρητῶν ἐπιμελῶς ἀσκηθέντες ἔγιναν ἄριστοι χορευταὶ ὅχι μόνον οἱ ἀπλοὶ πολίται ἀλλά καὶ οἱ ἀνήκοντες εἰς ἡγεμονικάς οἰκογενείας καὶ πρωτεύοντες. Ο Ὀμηρος ὅχι διά νά ψέξῃ, ἀλλά διά νά ἐπανίστη τό Μηριόνην, τόν ἀνόμασεν ὄρχηστήν, καὶ τόσον ἡτο γνωστός καὶ διεκρίνετο αὐτός διά τήν χορευτικήν του τέχνην, ὡστε ὅχι μόνον οἱ ‘Ελληνες ἐγνώριζον τούτο, ἀλλά καὶ αὐτοί οι Τρώες, καίτοι ἔχθροι. Καὶ ύποθέτω διτί τό ἐμάντευον θλέποντας τήν εύκινησίαν καὶ εύρυθμίαν μέ τήν ὅποια ἐπολέμει καὶ τήν ὅποιαν είχεν ἐκ τῆς ὄρχήσεως. Ιδού δέ τί λέγουν τά Ὁμηρικά ἐπτ: Μηριόνη, τάχα κεν σέ καὶ ὄρχηστήν περ' ἔχοντας ἔγχος ἐμόν κατέπαυσε.

...’Εάν περάσωμεν εἰς τήν Κρήτην ἔχομεν νά εύρωμεν κι ἐκεī πάρα πολλά θέματα ὄρχησεως ὅπως... τοῦ Λαθυρίνθου, τῆς Ἀριάδνης...

ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΣ «Ὕμνοι καὶ Ἐπιγράμματα» Loeb Library ὑμονος IV: Εἰς Δῆλον (σελ. 109-111).

...”Ἐχοντας ξεφύγει τό σκληρό μούγκρισμα καὶ τόν ἄγριο γυιό (τόν Μινώταυρο) τῆς Πασιφάς καὶ τήν ἐλικοειδή κατοικία τοῦ κυρτοῦ λαθυρίνθου, γιά τό δικό σου ιερό, ὡ κυρία, δυνάμωσα τήν μουσική τοῦ φλάουτου (λαγούτου) καὶ χόρευαν τόν κυκλικό χορό καὶ ὡ Θησέας διήθυνε τήν χορωδία», (στ. 310-313).

Στόν ὅμνο του στή Δῆλο, ἀναφέρεται στό χορό, καὶ λέγει διτί ὡ Θησέας πού τόν ἀνακάλυψε, τόν ὁδήγησε γιά πρώτη φορά ὡ ίδιος.

Σήμερα ὡ Ἑλληνικός Χορός παρουσιάζει τήν τρυφερή Ἀριάδνη, πού ὁδηγεῖ τόν Θησέα της ἀνάμεσα ἀπό τά σχήματα τῶν κυκλικῶν (στριφογυριστῶν χορῶν) καὶ τοῦ διδάσκει πώς ν' ἀκολουθεῖ ἡ πιό προικισμένη (ταλαντούχος) χορεύτρια πού είναι ἐκείνη πού ἐπινοεῖ τίς πιό δύσκολες φιγούρες τοῦ λαθυρίνθου.

ΗΣΥΧΙΟΣ: Σελ. 425, 5 Γερανουλκός: 'Ο τοῦ χοροῦ τοῦ ἐν Δήλω ἐξάρχων.

2. Αρχαιολογία – Έθνολογία

Από τό *«Annuario Della Scuola Archeologica Italiana di Atene»* vol. XXXIX-XL 1963. (τοῦ καθηγητοῦ κ. DORO LEVI σελ. 139, 141, 145.

Ένα δόλο Κρητικό μνημείο κατά τό παρελθόν, μᾶς ἔκανε νά γνωρίσουμεν μία παρόμοια κατάσταση, δηλαδή μία όμαδα ἀπό πηλό μέ χορεύτριες ἀπό τό Παλιόκαστρο, ίσως λίγο μεταγενεστέρας ἐποχῆς ἀπό τό δικό μας, διότι ευρέθη νά ἔχει σχέση μέ κεραμεική καθαρά Μυκηναϊκή. Ή σύνθεσις του είναι ἀθεβαία. Οι τρεῖς φιγούρες μέ τά μπράτσα ἀνοιγμένα ὄριζοντιώς ἀλλά ὅχι ἐνωμένα, ἀπλῶς ἔχουν πλησιάσει πολύ καὶ μόνον ὑποθετικά ἔχουν ἐνωθεῖ. Στό ἑσωτερικό τοῦ γκρούπ ύπάρχει μία φιγούρα γυναικεία πού παίζει λύρα καὶ ἔνα πουλί... “Ολες αὐτές οι φιγούρες θά πρέπει νά ἡσαν τοποθετημένες πάνω σέ βάση κυκλική σέ σχήμα δακτυλιδιού. Αρκετά πιό σίγουρη είναι λοιπόν ἡ ἀνάκλησης τοῦ δικοῦ μας γκρούπ στήν Όμηρική παράδοση, πού στήν περιγραφή τῆς ἀσπίδος τοῦ Ἀχιλέως (Ιλ. XVIII, 590) θυμίζει τόν «χορό» κτισμένο παλαιά ἀπό τόν Δαιδαλο στήν Κνωσό «γιά τήν Ἀριάδνη μέ τίς ὥραιες πλεξοῦδες, ὅπου ἔχόρεψαν νέοι καὶ παρθένες μαζί κρατούμενοι ἀπό τόν καρπό».

Αξίζει ὁ κόπος νά ἔξετάσουμε τόν ΠΛΟΥΤΑΡΧΟ (Θησεύς, 21) ὁ ὄποιος είναι ἀρκετά ἐνδιαφέρων γιατί δειχνεί τήν συνέχεια τών ἀρχαιοτάτων ἐθίμων μέχρι τῆς Ρωμαϊκής ἐποχῆς:

“Ἄπο τήν Κρήτην ὁ Θησεύς ἔφθασε στήν Δῆλο καὶ ἀφοῦ ἐθύσιασεν στόν Θεό καὶ ἀφοῦ ἀφίερωσε στόν ναό του τήν εἰκόνα τῆς Ἀφροδίτης πού τοῦ είχε χαρίσει ἡ Ἀριάδνη, χόρεψε μέ τούς νέους ἔναν χορό πού λένε ὅτι ἀκόμα χορεύεται ἀπό τούς Δηλίους, καὶ ὁ ὄποιος είναι ἡ μίμησις τών γύρων τοῦ Λαθυρίνθου καὶ ἀποτελείται ἀκριβῶς ἀπό ἑσωγυρίσματα καὶ ἔξωγυρίσματα ρυθμικά”.

...Αὐτό τό είδος τοῦ χοροῦ ὅπως λέει ὁ Δικαίαρχος, ὀνομάζεται ἀπό τούς Δηλίους «Γέρανος». Ο Θησεύς τόν ἔχόρεψε γύρω ἀπό ἔναν θωμό πού ὄνομαζόταν Κέρατον, κτισμένον ἀπό κέρατα παρμένα ἀποκλειστικά ἀπό τήν ἀριστερήν μεριά τῆς κεφαλῆς». Ο ἐλικοειδής χορός, κυκλικός χορός, ὁ θωμός ἀπό κέρατα, είναι ὅλα λεπτομέρειες πού θυμίζουν κάπως τό δικό μας γκρούπ τών χορευτῶν.

‘Αλλά πάνω ἀπ’ ὅλα, σ’ αὐτό βασίζεται γιά πρώτη φορά μαρτυρία ἐνός χοροῦ μόνον ἀπό ἄνδρες, ὅπως ἐκείνος πού ἔξηγει ὁ Πλούταρχος, ἐνῷ ἔως τώρα, σέ ὅλες τίς παραστάσεις τών χορῶν τῆς Μινωικῆς ἐποχῆς εύρισκόμεθα μπροστά σέ γυναίκες μόνον. Τόσο, πού μπροστά στήν περιγραφή τών χορευτῶν καὶ τών δύο φύλων στόν χορό τῆς Ἀριάδνης πού περιγράφει ὁ Όμηρος ἡ στήν παρεμφερή ἀναπαράσταση τοῦ ἀγγείου Francois, ὑπετέθη ὅτι στήν ἀρχαία Μινωική Κρήτη ὁ χορός μπορεῖ νά ἡταν ἀποκλειστικό προνόμιο τών γυναικῶν ἀπό κάποιο μητριαρχικό ἔθιμο.

“Ανδρες, είχαν δεῖ ἀναπαριστωμένους ἐπίσης καὶ στόν χορό θρησκευτικοῦ χαρακτήρος ἀπό τό Βουνοί. Πραγματικά, ἡ παράδοσις τοῦ ἀρχαιοτάτου Κρητικοῦ κυκλικοῦ χοροῦ δέν ἔφθασεν μόνον ἔως τήν Ρωμαϊκήν ἐποχήν, ὅπως εἴπαμε πάρα πάνω ἀλλά συνεχίζεται ἔως τίς ήμέρες μας. Στούς χορούς Καστρινό, Πεντοζάλη, Κάντια, καὶ σέ ἀλλους, λαμβάνουν μέρος γυναικες καὶ ἄνδρες μαζί ἡ μόνον γυναικες ἡ ἀκόμα καὶ μόνον ἄνδρες. Ο χορός τοῦ Θησέα στήν Δῆλο συναδευόταν ἀπό μία θυσία στόν Θεό καὶ ἀπό τήν ἀφιέρωση τοῦ ἀγαλματιδίου τῆς Ἀφροδίτης, δώρου τῆς Αριάδνης ἡ «Ἀγιοτάτης». Μά ἡ

‘Αριάδνη δέν είναι στήν πραγματικότητα τίποτε άλλο από ένα όνομα – στά Κρητικά – της ‘Αφροδίτης. ‘Η λατρεία της ‘Αφροδίτης – ‘Αριάδνης στήν Κύπρο, ήταν συνδεδεμένη κυρίως μέ τήν πόλη της ‘Αμαθούντος (άναφέρει σχετικά ό Πλούταρχος, Θησεύς 20) ή ‘Αριάδνη πέθανε καὶ ό Θησεύς της ἔφτιαξε ἔναν θωματικό και δύο ἀγαλματίδια πρός τιμήν της – ἔνα από ἀσήμι και ἔνα από μπρούντζο – ἀφιερώνοντας τα κοντά σέ ἔνα δασάκι ιερό και δημιουργώντας γι’ αὐτήν ἐτήσιες ἱεροτελεστίες.

‘Η LILIAN BRADY LAWLER στό βιβλίο της, «‘Ο Χορός στήν ‘Αρχαία Κρήτη» (Λαζαρίνθος), σ. 35, γράφει τά παρακάτω:

«Χοροί τού τύπου Λαθυρίνθου είναι κοινοί εις ὅλους τούς πρώιμους λαούς, εις ὅλα τά μέρη τῆς γῆς, είτε ἔχουν λαθυρινθικά οἰκηματα καὶ σπήλαια είτε ὅχι, πολλοί δέ ιστορικοί τού χοροῦ σκιαγραφοῦν ὅλους αὐτοὺς σάν ἔνα πολύ πρωτόγονο τύπο χοροῦ ὃ ὑπόιος δέν είναι τίποτε ἄλλο παρά μιά ἀπομίητη «κουλουριάσματος» τού φιδιοῦ (σ. 35).

Καὶ σέ μιά νέα ἐρμηνεία της γιά τὸν χορὸν «Γερανό»

«...Καθώς ό καιρός προχωροῦσε, τό πανομοιότυπο τοῦ φιδιοῦ θά ἐξελίσσονταν φυσικά όλο και περισσότερο σχηματικά, μέχρις ότου θά ἔμοιαζε μέχονδρο σχοινί. Σ’ αὐτὸν τὸν τύπο εύκολα θά μπρούσε νά παραλληλισθεῖ μέ τὸ νῆμα τῆς ‘Αριάδνης. Πράγματι δέ μερικοί λόγιοι πιστεύουν ότι ό μίτος ήταν μία μεταγενέστερη παρεμβολή στόν μῆθο και δτι ἡ ἐμπνευσίς του προήλθε ἀπό τά προσωμάζοντα μέ σχοινί μεταφερόμενα ἀντικείμενα ὑπό τῶν χορευτῶν εις ἐπιδείξεις τέχνης τοῦ Γερανοῦ. ‘Η λέξι «γερανουλκός» περιέχει ἔνα στοιχεῖο τῆς λέξης «ἐλκύω» σύρω, πού είναι συνώνυμα τοῦ ἐρύω. ‘Ἐπι πλέον, «ἀλκός» είναι ἔνας ὄρος πού χρησιμοποιήθηκε γιά τό μονοπάτι πού σχηματίζεις ἔνα «κουλουριάσμένο» φίδι. (Niacander, Theriaca 162). Οι δύο «γερανουλκοί» είναι κατά πάσαν πιθανότητα, τά δύο πρόσωπα πού ἔχουν τήν βασική εύθυνη στήν ἐκτέλεση τού πανομοιότυπου τοῦ φιδιοῦ και στόν σχηματισμό τού διαδρόμου τῆς φιδίσιας γραμμῆς, ἔνα σέ κάθε ἀκρη. ‘Αν ό γραμμή καμιά φορά ἀντέστρεψε τήν πορεία της πότε ό ἔνας γερανουλκός πότε ό ἄλλος θά γίνονταν ό κορυφαῖος τῆς γραμμῆς (σελ. 126).

‘Ο R. W. HUTCHISON στό βιβλίο του «‘Η Θεά τοῦ Φιδιοῦ», γράφει τά παρακάτω:

«Μία ἄλλη θεότης πολύ δημιοφίλης κατά τούς Μινωικούς χρόνους, ήταν ἡ γνωστή στούς ἀρχαιολόγους ώς ἡ Θεά τοῦ Φιδιοῦ ἀπό τό γεγονός ότι ἔνα ἡ περισσότερα φίδια ἀναβρίσκονταν συνήθως περιτυλιγμένα στό σῶμα καὶ τά μπράτσα τῶν εικόνων πού τήν ἀναπαριστούσαν. ‘Η λατρεία της φαίνεται νά τελεῖται σέ μικρούς ναούς, στά ἀνάκτορα καὶ στά μεγάλα σπίτια και γι’ αὐτό θεωρεῖται ἀπό τόν Nilsson πρωταρχικά ώς Θεά τῆς Ἔστιας. Τό φίδι πιθανόν νά μήν είχε καμιά σχέση μέ τά φίδια πού ἐμφανίζονται στήν λατρεία τοῦ ‘Αδου, στήν κλασική Ἑλλάδα. ‘Ηταν τό φίδι τοῦ σπιτιοῦ πού τό ἔτρεφαν καὶ τό σέθονταν σάν τό πνεύμα, τόν φύλακα ἄγγελο τοῦ σπιτιοῦ σύμφωνα μέ εύρυτατα διαδεδομένη πρόληψη. ‘Η λατρεία τοῦ φιδιοῦ τῆς Ἔστιας δέν ἔχει ἐκλεψει ἀκόμη και σήμερα. Σέ ὄρισμένα μέρη τῆς Ἐλλάδας, οἱ χωρικοί σκορπίζουν ψίχουλα ἀπό ψωμί γύρω ἀπό τήν ὅπη τοῦ πατάματος πού θεωρεῖται ἡ εἰσόδος τοῦ φιδιοῦ, ἡ χύνουν γάλα μέσα σ’ αὐτήν».

‘Η κλασική θεότης ή όποια ἔνσάρκωσε τό πλείστον τοῦ πνεύματος τῆς Μινωικῆς Θεᾶς τοῦ φιδιοῦ ήταν ὅπωδήποτε ἡ Ἀθηνᾶ, ὅχι ἡ ἄγρια θεά – πολεμίστρια τοῦ Ὀλύμπου, ὅπως παρουσιάζεται ἀπό τόν ‘Ομηρο, ἀλλά μάλλον ή παρθένα θεά ὅπως τήν είδε ὁ Φειδίας, ἡ γαλήνια, καλοκάγαθη προστά-

τις της πόλεως, πιστή άκομη στό πτηνό της (τήν γλαύκα), τό φίδι της, τό κίνονά της, όλα οίκεια στοιχεία στήν λατρεία της θεᾶς της έστιας, της θεᾶς τοῦ φιδιού της Κρήτης, γενέτειρας, κατά μία παράδοση της Αθηνᾶς.

"Οπως άκριβώς ή Αθηνᾶ λατρεύονταν σάν πολιούχος, δηλαδή προστάτις θεά της πόλεως, έτσι και τό φίδι της θεωρούνταν ώς ο ί κο υ ρ ὁ σ ὄ φις, τό σπιτικό φίδι της πόλεως και μπορούμε νά φανταστούμε τήν κατάπληξη (τόν τρόμο) τῶν Αθηναίων όταν τό φίδι ἀρνήθηκε τήν τροφή του κατά τήν εισθολή τοῦ Ξέρου και τῶν Περσῶν¹.

'Ο Nilsson έχει παραθέσει μέ πολλή ἐπιδειξιότητα ἔνα ἐδάφιο ἀπό τήν ιστορία τοῦ Kipling «The Letting in of the Jungle». Ποιός μπορούσε νά παλαιώψει ἐναντίον τῆς Ζούγκλας όταν ή τῶν Θεῶν της Ζούγκλας όταν ή ίδια ή κόμπρα τοῦ χωριοῦ ἔχει ἐγκαταλήψει τήν τρύπα της στήν ἐξέρδα κάτω ἀπό τό δέντρο «Peeple» τῆς Ινδίας πού ὄνομάζεται ἐπίσης και Pipel²

Μινωϊκός Χορός.

"Ἔχει γίνει ύπαινιγμός ότι πιθανόν νά ἔχουμε εἰκόνες τοῦ κλασικοῦ Κρητικοῦ χοροῦ μέ τό σονμα ὑ π ὁ ρ χ μ α στήν όμάδα τοῦ μπρούντζινου ἀγαλματιδίου χορευτῶν ἀπό τήν Ολυμπία και στήν όμάδα τῶν χορευτῶν στά πήλινα ἀγγεία μέ τόν λυράρη ἀνάμεσά τους κατά τούς μακρινούς Μινωϊκούς χρόνους πού χρονολογούνται ἀπό τό Παλαιόκαστρο (φιγούρα 49). (1500-1450 π.Χ.)." Αν αὐτή ή ἐκδοχὴ ἔχει κάποια βάση ἵσως στήν πραγματικότητα νά ἔχουμε ἔναν ἀπόγονο τοῦ ὑ π ο ρ χ μ α τ ο ς στόν Πεντοζάλη, τόν μόνο σύγχρονο παραδοσιακό χορό, στήν Κρήτη, όπου οι χορευτές κρατιώνται ἀπό τούς ἡμίους, ο μουσικός στέκεται στό μέσον και τό ὅργανο του ἀκόμη ὄνομάζεται λύρα, παρ' όλο πού μοιάζει περισσότερο τρίχορδο λαγούτο ἀπό όποιοιδήποτε ἀρχαίο τύπο λύρας ἀπεικονιζόμενο στήν κλασική τέχνη.

Δέν ἔχουμε μαρτυρίες ώς πρός τό ἄν οι Κρήτες της Μινωικῆς ἐποχῆς ἐκτελούσαν σκοπούς σέ πέντε ή ἕπτά χρόνους ὅπως συμβαίνει στή μεταγενέστερη Ἑλληνική μουσική.

ΜΑΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ, ὄνομαζόμενη τοῦ «Μέττερνιχ»

'Ο σωτήρ, chorus περιβαλλόμενος ἀπό τό Ra, τήν "Ισιδα και τόν Θετ, τά Τυφώνεια τέρατα. Στό κεφάλι του ή μάσκα πού προσαρμοσμένη στό πρόσωπο του τρομοκρατεί τούς ἔχθρους του, τά πόδια του στηρίζονται σέ φίδια. 'Υπεράνω ή λατρεία τῆς RA. 'Η ἐποχή τοῦ Nektanebes (30ή Δυναστεία, 378-361π.Χ) (History of the Theatre σελ. 2,3 φωτ.8)

Συμπληρωματικό ύλικό γιά τόν Θησέα, ἀναφερόμενο ἀπό τόν Robert Graves Τομ, 1, σελίς 366

1. Ἡρόδοτος θιθλ. VIII. κεφ. 41

2. Πρόκειται γιά συκιά.

3. Χοροί κατά τόπους ἀπό περιγραφές περιηγητῶν

Διάφοροι ξένοι πού ἐπεσκέφθησαν τήν Ἑλλάδα στό 18ο και 19ο αιώνα, ἀναφέρθηκαν στούς χορούς πού εἶδαν.

Ο Rouqueville στό ἔργο του: Ταξίδι στό Μωριά, Κωνσταντινούπολη, Ἀλβανία και πολλά ἄλλα μέρη τῆς Ὀθωμανικῆς Αύτοκρατορίας μεταξύ τῶν ἑτῶν 1798, 1799, 1800, 1801, ὑπό (F.C.H.L. Rouqueville, ιατροῦ, μέλους τῆς Ἐπιτροπῆς τῶν Ἐπιστημῶν και Τεχνῶν τῆς Αἰγύπτου-Παρίσιοι, 1805) γράφει τά παρακάτω:

«Μεταξύ τῶν χορῶν τούς ὅποιους εἶδα, ὑπάρχει ἔνας, ὄνομαζόμενος Καντιότ, πού χορεύεται κατά προτίμηση ἀπό νέα κορίτσια. Θά μπορούσε κανεὶς νά φανταστεῖ ὅτι βλέπει τὴν Ἀριάδνη νά ἐπιδεικνύει τὸ «κουλόυρισμα» τοῦ Λαβυρίνθου και νά καταστρών τούς διαδρόμους γιά τὸν ὕπουλο (κακόπιστο) Θησέα. Τούλαχιστον, τό ἀμήχανο βῆμα αὐτοῦ τοῦ χοροῦ, τό μπέρδεμα, ἡ μηχανορραφία του, ἔαν μπορῇ κανεὶς νά χρησιμοποιήσει αὐτή τὴν ἔκφραση, ἐκφράζει ίκανοποιητικά αὐτὸν τὸν χαρακτῆρα πού μπορεῖ νά ύποδηλώνη κάτι τελείως διαφορετικό, ἔαν δὲν εἶχε κατά νοῦ κανεὶς τούς ἀρχαίους καιρούς. Αὐτές οἱ γυναίκες πού τὸν παρουσιάζουν ἀγνοοῦν ἀκόμη καί τὸ ὄνομα τῆς δύστυχης πριγκήπισσας τῆς ὅποιας ἡ περιπέτεια (ὁ χορός)ίσων νά ἀναπλάθεται, και γι' αὐτές τις γυναίκες, είναι μόνον ἔνας συνηθισμένος χορός, ἀλλά ἡ παράδοση τοῦ ὅποιου, ἀκολουθώντας ὥλες τίς ἐμφανίσεις, μπορεῖ νά γυρίσει πίσω στὰ προχωρημένα βάθη τῆς ἀρχαιότητος».

ΠΟΝΤΟΣ

Ο P. Gruys στό ἔργο του «Γράμματα γιά τὴν Ἑλλάδα» γράφει:

«Τούτο ἀκολουθεῖται ἀπό τὸν Πυρρίχιον. Δύο ἄνδρες προχωροῦν μέσπαθιά μέρυθιμικά βῆματα, κινώντας τό ὅπλο των, τό ὅποιον κατευθύνουν ἐναντίον ὁ ἔνας τοῦ ἄλλου. Η δήματα και βίαιες κινήσεις χαρακτηρίζουν αὐτήν τὴν στρατιωτικήν ἀσκησιν τῆς ὅποιας τὸ ὄνομα θυμίζει τὸν διάσημο Βασιλιά τῆς Ἡπείρου, ὁ ὅποιος Ιωσής τὸ ἐγέννησε ἢ τὸ ἔκανε τῆς μόδας λόγω τῆς πολεμικῆς χροιᾶς του. Καθώς παρακολουθοῦσα αὐτὸν τὸν χορό ἐνόμιζα ὅτι θρισκόμουν πίσω στὴν ἀρχαία Σπάρτη.

Οι βασικοί χοροί πού είναι τῆς μόδας σήμερα στὴν Ἑλλάδα, είναι ὁ Καντιότ (ὁ ἐλληνικός χορός), ὁ Arnaut, ὁ Valaque κτλ. και ὁ Πυρρίχιος καθώς και οἱ ἐπαρχιακοί χοροί.

Μερικές φορές ὅλοκληρο τὸ συγκρότημα σχηματίζει ἔναν κύκλο, και χορεύουν γύρω-γύρω μέτοστη ταχύτητα και ἀκρίβεια, ὥστε νά ξεπερνοῦν τὴν ταχύτητα και αὐτῆς ἀκόμα τῆς ρόδας. "Αλλοτε πάλι χωρίζουν σέ δύο ὄμαδες και διαγράφουν ἀτέλειωτα στριφογυρίσματα. Αὐτός είναι περίπου ὁ χορός Καντιότ πού χορεύουν σήμερα.

Ἡ μελωδία είναι ἀπαλή και ἀρχίζει μ' ἔναν ἀργό ρυθμό, πού σιγά-σιγά γίνεται πιο ζωηρός. Ἡ κοπέλλα πού σέρνει τὸν χορό, παρουσιάζει διάφορες φιγούρες και κάθετες γραμμές, ἡ ποικιλία τῶν ὅποιων δημιουργεῖ ἔνα πολὺ εύχαριστο και ἐνδιαφέρον θέαμα.

Ἀπό τὸν Καντιότ ξεπήδησε ὁ Ἐλληνικός Χορός, πού οἱ Νησιώτες ἀγαποῦν ἀκόμη πολύ. Ἡ κοπέλλα πού ὁδηγεῖ τὸ χορό, ἀφοῦ διαλέξει ἔνα παλληκάρι παίρνει ἔνα μαντήλι ἡ μιά κορδέλλα πού κρατᾷ τῇ μιᾷ ἄκρῃ ἡ ίδια, και τὴν δέ ἄλλη τὸ παλληκάρι και οἱ ὑπόλοιποι χορευτές περνοῦν και ξαναπερ-

νοῦν κάτω ἀπό τὴν κορδέλλα. Ὄλη ἡ ὄμάδα σχηματίζει ἔναν κύκλο. Ἡ ἐπί κεφαλῆς τοῦ χοροῦ, κάνει τόσα πολλά στριφογυρίσματα πού καταφέρνει στὸ τέλος νά περιτυλίγεται ἀπ' ὅλη τὴν ὄμάδα. Ἡ δεξιοτεχνία της συνίσταται στὸ γρήγορο ἀπελευθέρωμά της ἀπό τὴν ἀμηχανία καὶ ἐμφανίζεται ἀμέσως ἐπί κεφαλῆς τῶν χορευτῶν.

α) Μιά γυναίκα ἡ ὁποία ὀδηγεῖ τὸ χορό καὶ β) «στριφογυρίζει, σάν νά βρίσκεται τό σύνολο τῶν χορευτῶν γύρω της», καὶ γ) «Ο Θησεύς ἐχόρευε ἔνα χορό μέ τις Ἀθηναίες Κυρίες... ὅπου ἐμιμοῦντο τά περίπλοκα στριφογυρίσματα καὶ πηδήματα τοῦ Λαβύρινθου».

ZAKYNTHOS ΧΡΟΝΙΚΟ ΝΔ. ΒΑΡΒΙΑΝΗ

Μετάφραση τοῦ χοροῦ τοῦ Θησέα (κοινῶς Γιαργυτός) ἀπό τό **«Χρονικόν Δ. Βαρβιάνη»** πού φυλασσόταν στό Άρχειοφυλάκειο Ζακύνθου) καὶ κάηκε στίς 12/8/1953.

«Οἱ χορευτές διαιροῦνται εἰς δύο παραλλήλους καὶ πλησιεστάτας γραμμάς πάντοτε συνοδευόμενοι ύπο ἐνός ἀνδρός ἡ γυναικός, κρατούμενοι διά τῆς χειρός καὶ σχηματίζοντες ἡμικύκλιον.

Κάθε γραμμῇ πρέπει νά ἔχει ὅχι ὀλιγότερους τῶν 12 προσώπων. Οἱ ἀρχηγοί τῶν χορῶν ἀπό τό ἑνα μέρος τό δεξιόν κρατοῦν μανδήλιο. Ο ἀρχηγός τοῦ πρώτου ζυγοῦ πρέπει νά ἔναι γυναικά, ἡ ὁποία κρατεῖ τὸν πρός τά ἀριστερά σύντροφόν της μέ μανδήλιον.

Tά ἄκρα τῶν δύο μανδήλων κρατοῦνται μέ τό ἀριστερό χέρι ἀπό τόν κορυφαῖον¹. Τό πρώτον μέρος τοῦ χοροῦ παίζεται μέ βιολί ἐπειδή δέν εἶναι μακρόν δίδουν προσοχήν εἰς τὸν ρυθμόν. Μέ τὴν ἐπανάληψιν τοῦ πρώτου μέρους ὁ κορυφαῖος ἀφήνει τά ἄκρα τῶν δύο μανδήλων καὶ μέ τό ἀριστερό πόδι κάνει μιὰ καθάδι καὶ χορεύει ἔνα (ἀσσόλο) ἀναχωροῦν ἀπό τό ἄκρον τῆς δεξιᾶς σειρᾶς καὶ φθάνει εἰς τὴν ἀριστεράν, κατά τὴν ἐπανάληψιν τοῦ πρώτου μέρους φεύγει χορεύων μέ τά ίδια βήματα ἀπό τό ἀριστερό μέρος πρός τό δεξιόν καὶ λαμβάνει καὶ πάλιν τά δυό ἄκρα τῶν δύο μανδήλων. Εἰς τό σόλο πού κάνει μέ τά πόδια τέρτσες καὶ γύρους. Εἰς τό δεύτερον μέρος χορεύων κλείει τάς δύο σειράς τῶν χορευτῶν κυκλικῶς, οἱ δέ χορευταί κρατούμενοι πάντοτε ἀπό τά χέρια κάνουσι βήματα μέ τέρτσες χωρίς νά πηδοῦν. Έξακολούθει χορεύων κατά τόν αὐτόν τρόπον καὶ εἰς τό τρίτον μέρος. Εἰς τό τέταρτον μέρος ἀφήνει ὁ κορυφαῖος τά δυό μανδήλια καὶ χορεύει ἐμπρόσθεν τῆς γυναικός, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ τὴν δεξιάν ἄκραν τῆς πρώτης σειρᾶς. Ἡ γυναικά χορεύει κι αὐτή κάμνουσα κάποτε γύρων καὶ διερχομένη κάτωθεν τοῦ μανδήλου, τό διόπιον κρατεῖ μέ τόν εἰς ἀριστερά σύντροφόν της.

Κατά τὴν ἐπανάληψιν τοῦ τετάρτου μέρους ὁ κορυφαῖος παίρνει πάλι τά μανδήλια καὶ ἔξακολούθει νά ὀδηγεῖ τούς χορευτάς.

1. Ἀντίθετα, ἐμεῖς πιστοποιήσαμε δτι: α) Εἰς τά χωριά τῆς Ζακύνθου, ὅπου ύποτιθεται ὅτι θά βρίσκαμε τόν λαβύρινθο, ἔνας ἀνδρας ὀδηγεῖ τό χρό. β) Δέν παρασύρει δλόκληρη τήν ὄμάδα γύρω του. Χωρίζει από τήν ὄμάδα καὶ κάνει ἐπίδειξη τῶν χορευτῶν του ικανοτήτων. γ) Ο Θησεύς χορεύει αὐτό τόν χορό μέ τούς νέους ἄνδρες καὶ γυναικες – συνολικός ἀριθμός 14 – πού χόρευαν γιά πρώτη φορά «ἀναμέξ». Καὶ ἔτσι τελικά, μονον στόν Άγιο Λέοντα, ἔνα ἀπόμερο βουνήσιο χωριό, βρέθηκε ὁ Λαβύρινθος, πού χορεύεται πιστά ὅπως τόν περιέγραψε ὁ Πλούταρχος καὶ ὁ Ομηρος.

Όμοιώς γυρίζει καὶ τά ἄλλα μέρη ὁδηγῶν τούς χορευτάς, κάμνων ἐναλάξ τέρπεσες καὶ καβάτες μέ τὰς κνήμας καὶ ἔγγιζων ταχέως μέ τρία κτυπήματα τῆς δεξιᾶς πτέρνας τό κέντρον τοῦ ἄνω μέρους τοῦ δεξιοῦ ποδός καὶ κάμνει μιάν καβάτα μέ τὴν δεξιάν ἄκραν τοῦ ποδός ἔγγιζων τὴν γῆς.

Εἰς τὸ μέρος τοῦ Allegratto ὁ κορυφαῖος σταματᾷ χορεύων καὶ μέ τὰ δυό χέρια παίρνει τά ἄκρα τῶν δύο μανδηλίων ύψωνει τούς θραχίονας σχηματίζων ὡς δύο τόξα, κάτω ἀπό τά ὄποια περνοῦν καὶ ἔναντι περνοῦν οἱ χορευταί κρατούμενοι πάντα ἀπό τάς χειρας. "Ἐπειτα ἐνώνοντας τά δύο μανδηλία ἀναλαμβάνουν οἱ χορευταί τὴν παραλλήλον τάξιν τοῦ ἡμικυκλίου κρατούμενοι διά τῶν θραχίονων (ἀλαμπράτσο) καὶ γυρίζονται θραδέως.

Εἰς τὸ δεύτερον μέρος ἔξερχεται ὅπως εἰς τό πρώτον μέρος τοῦ Aпdante ὁ κορυφαῖος καὶ μέ τὴν πρώτην καὶ τελευταίνων γυναίκα τῆς πρώτης σειρᾶς χορεύων τό (α' σόλο) καὶ πρέπει νά ἐπιδείξουν τὴν εὐλυγισίαν των.

Αὐτό το α' σόλο ἡμιπορεϊ νά ἐπαναληφθεί δευτέραν καὶ τρίτην φοράν κατά βούλησιν.

Ο Ἀρχιδούξ SALVATOR στό βιβλίο του: Zákuvňoč: Aligemeiner tell-1904), πουθενά δέν ἀναφέρει τίποτε γιά τό σχῆμα λαβύρινθου ἀπό τούς χορευτές. 'Αναφέρει μόνον ὅτι ὁ χορός ὄνομάζεται «ό Χορός τοῦ Θησέως» καὶ τὸν περιγράφει ὡς ἔξης:

«Ολοι οἱ χορευταί στέκονται σ' ἔνα κύκλο καὶ κρατοῦνται ὁ ἔνας μέ τὸν ἄλλον (μεταξύ τους) μέ μαντήλια. "Ἐνας χορευτής πηδᾶ μπροστά μέ ἀπότομες κινήσεις καὶ γλυστρά κάτω ἀπό τό μαντήλι, πού τό κρατοῦν δύο χορευταί ἐμπρός ἀπό αὐτόν· κατόπιν ὁ χορός χορεύεται, κυκλικά σέ δύο γραμμές ἐνώ ὁ πρωτοχορευτής πηδᾶ στή μέση τῶν πρώτων χορευτῶν. 'Ο ρυθμός τοῦ χοροῦ των δίδεται φωνητικά. 'Ο πρωτοχορευτής πηδᾶ μόνος καὶ πολὺ γοργά, κατόπιν ἀναμιγνύεται μέ τούς χορευτάς στὸν κύκλο».

Από τό βιβλίο τῆς κ. XATZHMIXALΗ γιά τίς φορεσιές.

Ἐνδυμασίες Νυφάτικες:

35. 'Η ἐνδυμασία τῆς Ἀλεξάνδρειας: ἀπό τό βιβλίο τῆς Ἀγγελικῆς Χατζημιχάλη – «'Η φορεσιά τῶν γυναικῶν τοῦ Ρουμλουκιοῦ» – τό Ρουμλούκι ἀπαρτίζεται ἀπό 50 χωριά – είναι ὁ ιδιόρρυθμη... Τό κύριο γνώρισμα τῆς φορεσιᾶς είναι ὁ πρωτότυπος κεφαλόδεσμος, πού συνθητίζεται ἀπό ὅλες τίς γυναικες σέ ὅλα τά χωριά, καὶ περνᾶ στὸν τόπο γιά σημάδι ἑλληνικῆς καταγωγῆς... Τόν κεφαλόδεσμο τόν λένε κα τ σ ο ύ λ i ... οἱ γυναικες πιστεύουν πώς τό φοροῦν ἀπ' τόν καιρό τοῦ Μεγάλου Ἀλεξάνδρου, σύμφωνα μέ τήν παράδοση πού λέει, πώς ὁ Ἀλέξανδρος, γιά νά τιμωρήσει γιά τή δειλία τους τούς ἄνδρες καὶ ν' ἀνταμείψει τίς γυναικες, πού τήν ὥρα τῆς μάχης δέν πάφανε νά κουβαλοῦν νερό στό στρατό, πήρε ἀπό τούς πρώτους τίς περιεφαλαίες καὶ τίς ἔδωσε στίς γυναικες «'Ανταλλαγή τῆς φορεσιᾶς τῆς γυναικας μέ ἀνδρική βρίσκομε στό παράδειγμα τῶν Ἀργείων πού ντυμένοι σάν γυναικες καὶ οἱ γυναικες τους σάν ἄνδρες

37. γιορτάζανε τά ὑβριστικά στή μνήμη τῆς σωτηρίας τοῦ Ἀργους ἀπό τήν Τελέσσολα καὶ τίς Ἀργίτισες.

«'Η παράδοση πού ἀναφέρεται στό σχῆμα τοῦ κεφαλόδεσμου τῶν γυναικῶν τοῦ Ρουμλουκιοῦ, ὅπως είναι γνωστό είναι διαδεδομένη καὶ στή Θεσσαλία καὶ στό Βελβενδό τῆς Πιερίας. 'Άλλα στό Ρουμλούκι πού ὅλοι πιστεύουν, ὅπως ἀλλωστε καὶ σέ ὅλη τή Μακεδονία πώς κατάγονται ἀπό τόν Μέγα Ἀλέξανδρο, η παράδοση πού αἰτιολογεῖ τό σχῆμα τοῦ κεφαλόδεσμου φαίνεται ἐντελώς δικαιολογημένη.

Μέ τό νά φοριέται μάλιστα ό κεφαλόδεσμος, πού μοιάζει τόσο μέ περικεφαλαία, μόνο στό Ρουμλούκι, στήν περιοχή δηλαδή τής Πέλλας, τής πατρίδας τού Μεγάλου Ἀλεξάνδρου, μᾶς δίκαιολογεῖ νά ύποθέσουμε πώς ἔκει πρωτακούστηκε ἡ παράδοση.

39. «... Ἡ κοριτσίστικη φορεσιά ἡ τῆς κόρης, ὅπως τή λένε, είναι ὅμοια μέ τή γυναικεία καί μόνο ὁ τρόπος τοῦ δεσμάτος τοῦ κεφαλόδεσμου, τό το ε μπέρι, είναι διαφορετικό στά κορίτσια, ἀποτελώντας τό μόνο διακριτικό γνώρισμα τῆς φορεσιάς τους...»
42. «... Τό ἀντίρι, ὁ γνωστός σέ πολλά ἑλληνικά μέρη μεταξωτός μεσόφορος ἐπενδύτης, θεωρεῖται στό Ρουμλούκι δείγμα πολυτέλειας. Δέν ἀνήκει στήν ἀρχική καθ' αὐτό φορεσιά. Είναι κομμάτι τῆς ἀστικῆς φορεσιάς, πού τό μιμήθηκε ἡ χωρική. Γι' αὐτό φοριέται μόνο ἀπό τίς πλούσιες νύφες καί ἀπό τίς νιόπαντρες γιά τρεῖς ἡ τέσσερις μῆνες μετά τό γάμο τους. "Οταν τό φοροῦν διακρίνεται μόνο στά δυό πλάγια κάτω ἀπό τό σαγιά..."

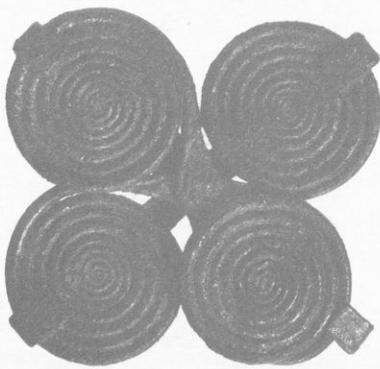
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ
ΑΠΟ ΤΗΝ ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΗ ΜΕΛΕΤΗ
ΤΗΣ Κας ΔΟΡΑΣ ΣΤΡΑΤΟΥ

- I. Ή σπείρα από τό 2.200 π.Χ. ώς σήμερα και σύγκρισή της μέ τις έλληνικές ένδυμασίες
- II. Μουσικά όργανα σέ άρχαιες και βυζαντινές άπεικονίσεις και σύγχρονες παραστάσεις
- III. Χοροί και ένδυμασίες και σύσχετισή τους μέ παραστάσεις από τά άρχαια και νεώτερα χρόνια

Η σπείρα άπο τό 2.200 π.Χ. ως σήμερα και σύγκριση της μέ τις έλληνικές ένδυμασίες.



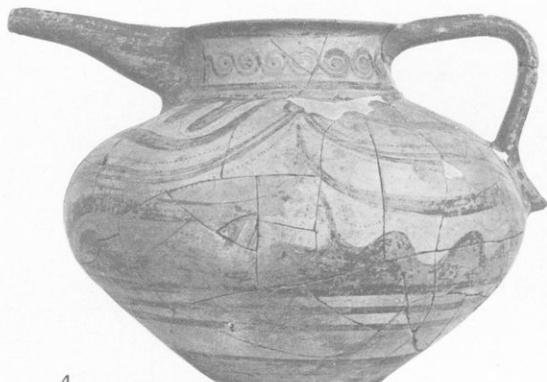
1



2



3



4

4 15ος αιώνας π.Χ.
5 Αρχές 4ου αιώνα π.Χ.
6 8ος-7ος αιώνας π.Χ.



5



6

145



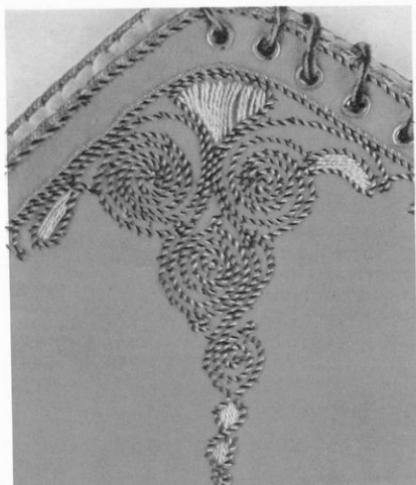
7

9

7 Χρυσοκέντημα γυναικείας μπλούζας – Σκύρος
8 Τέλη 17ου αιώνα π.Χ.
9 14ος αιώνας π.Χ.

8





10
12



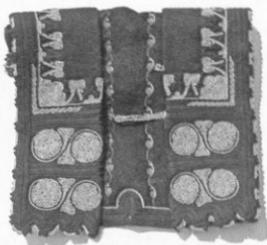
11

10 Σχέδιο κεντημένο πάνω σε άνδρικό γυλέκο – Ρόδος

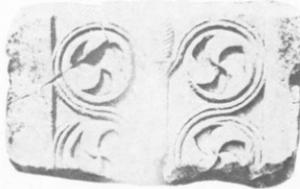
11 1450-1425 π.Χ.

12 Σχέδιο πάνω σε πουκάμισο γυναικείο – Σκύρος.





13



14



15

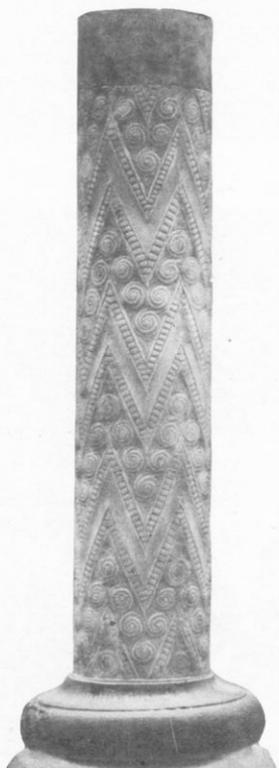
- 13 Γιλέκο γυναικείο – Ήπειρος
14 Περί τόν 8ο αιώνα
15 15ος αιώνας – Μυκήναι
16-17 Γιλέκο γυναικείο – Κέρκυρα
18 13ος αιώνας



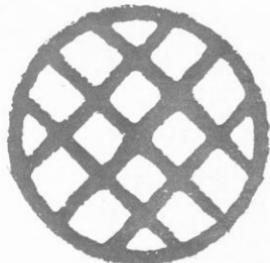
16



17



18



19

19 1100 π.Χ.

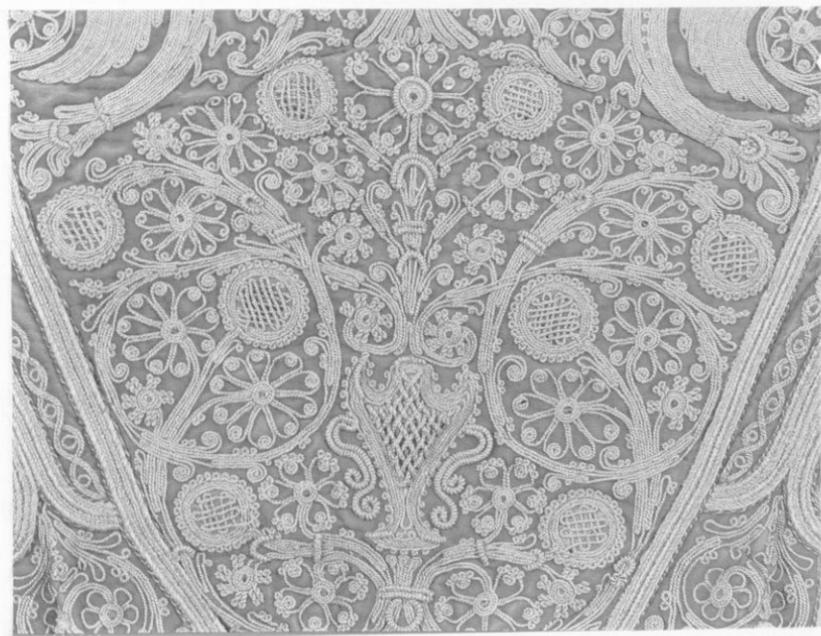
20 6ος αιώνας π.Χ.

21 Σχέδιο κεντημένο πάνω σέ γυναικείο γιλέκο – Κέρκυρα



20

21



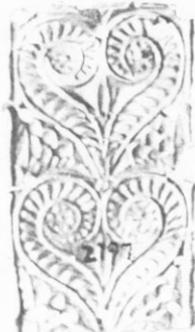


22

24



150



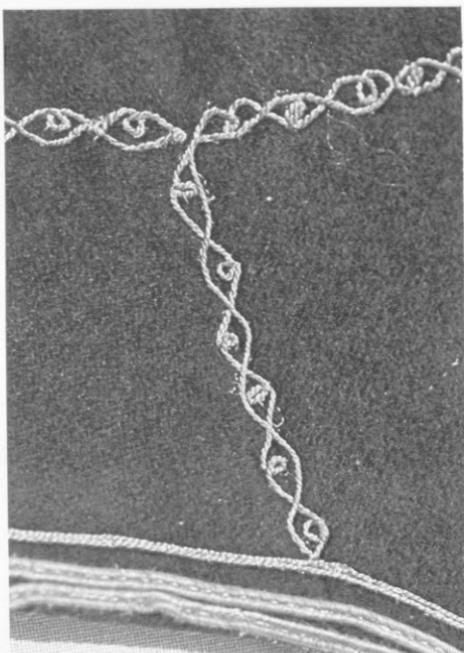
25

- 22 Γυναικείο πανωφόρι – Ήπειρος
 23 Γυναικείο γιλέκο – Εύβοια –
 Κύμη.
 24 Σχέδιο κεντημένο πάνω σε γυ-
 ναικείο γιλέκο – Εύβοια – Κύμη
 25 14ος αιώνας π.Χ.

23



26 Σχέδιο πάνω σέ γυναικείο
γιλέκο – Κρήτη
27 1300-1200 π.Χ.
28 Γυναικείο γιλέκο – Κέρκυρα

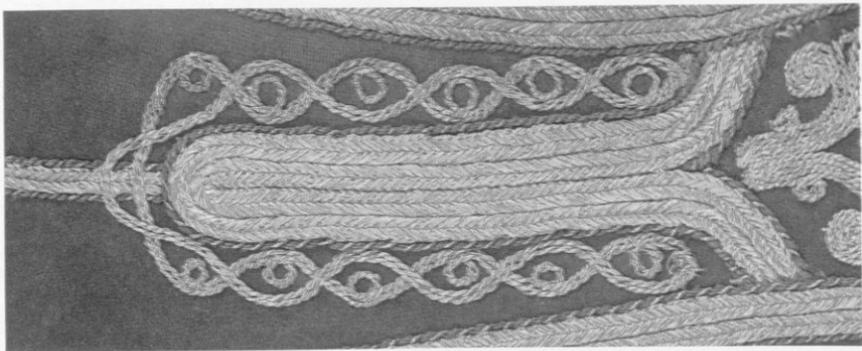


26

27



28





29



152



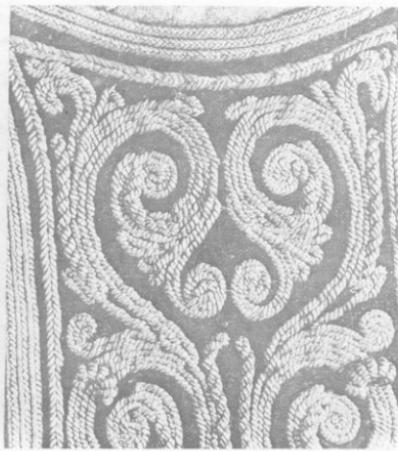
32



33

- 29 Ό Διπλοῦς Πέλεκυς – 15ος αιώνας
 30 Μέσα τοῦ 5ου αιώνα
 31 Σχέδιο πάνω σέ γυναικείο πανωφόρι
 32 13ος π.Χ. αιώνας
 33 Περιδέραιο Αττικής

31



- 34 Γυναικείο γιλέκο
Κρήτη
35 Γυναικείο γιλέκο
Κέρκυρα
36 1300-1220 π.Χ.
37 Σχέδιο πάνω σε
γιλέκο γυναικείο
Κύμη - Εύβοια.



36

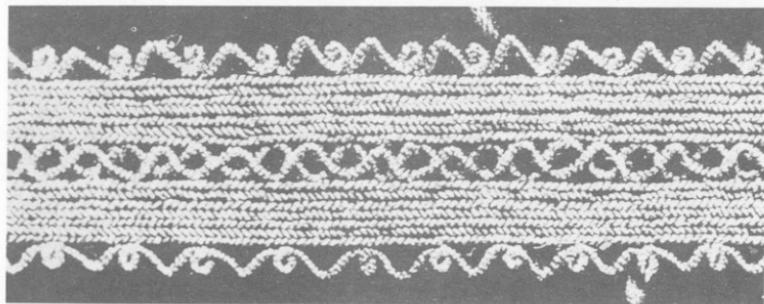


34

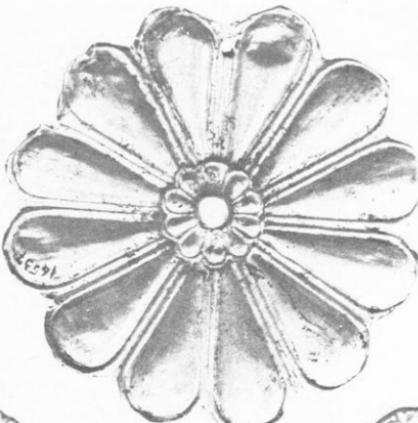
35



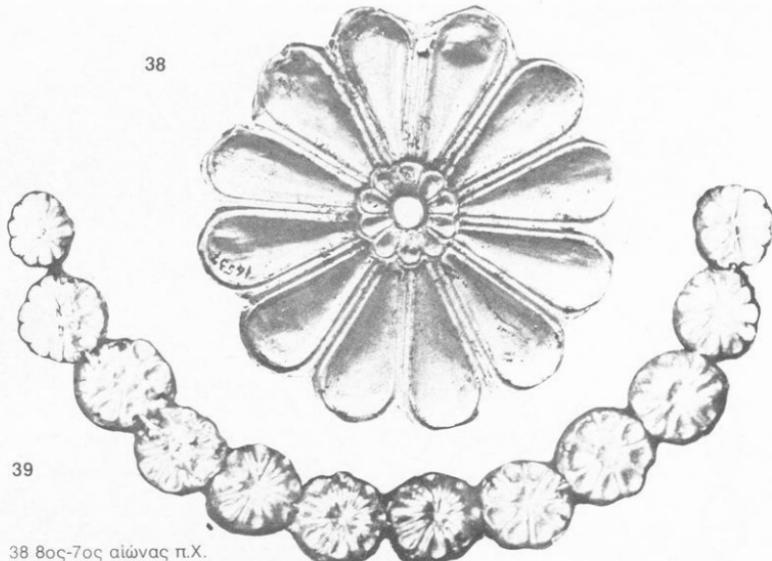
37



38



39

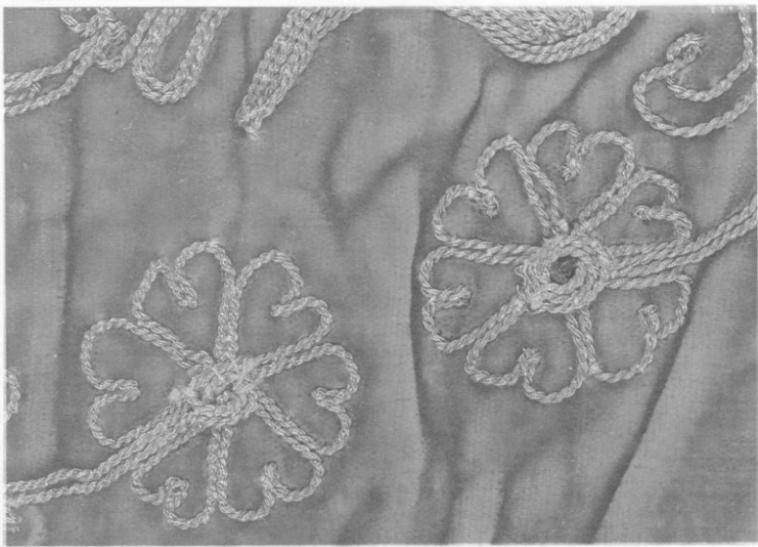


38 8ος-7ος αιώνας π.Χ.

39 1400 π.Χ.

40 Σχέδιο πάνω σε γυναικείο γιλέκο – Κέρκυρα.

40



154



42

41 15ος αιώνας π.Χ.
42 Γυναικείο γιλέκο – Μακεδονία

41



155



44



43

45

- 43 Λύρα 340 π.χ.
 44 Βυζαντινή τοιχογραφία του
 ὅρους Ἀθω – λεπτομέρεια
 45 Βυζαντινή τοιχογραφία –
 Βαρλαάμ – Μετέωρα
 46 Ζυγιά. Τά συνήθη λαϊκά όρ-
 γανα – (Πελοπόννησος)



46





48

47 Βυζαντινή τοιχογραφία του "Αθω – λεπτομέρεια

48 Βυζαντινή τοιχογραφία του "Αθω – λεπτομέρεια

49 Μουσικά όργανα της Κρήτης.

49



47



50 Νταούλι
51 Ποντιακή λύρα



50

51



158

III Χοροί καὶ ἐνδυμασίες
καὶ συσχέτισή τους μὲ
παραστάσεις ἀπό τά
ἀρχαῖα καὶ νεώτερα
χρόνια.

52 Βυζαντινή τοιχογραφία τοῦ
Γρηγορίου – "Αθω

53 Συγκριτικὴ μελέτη ἐπὶ τῶν
Χορῶν

54 5ος αἰώνας π.Χ.

55 Διγενῆς Ἀκρίτας

56 12ος αἰώνας π.Χ.

57 Βυζαντινός μυθικός ἥρωας



52



54



55



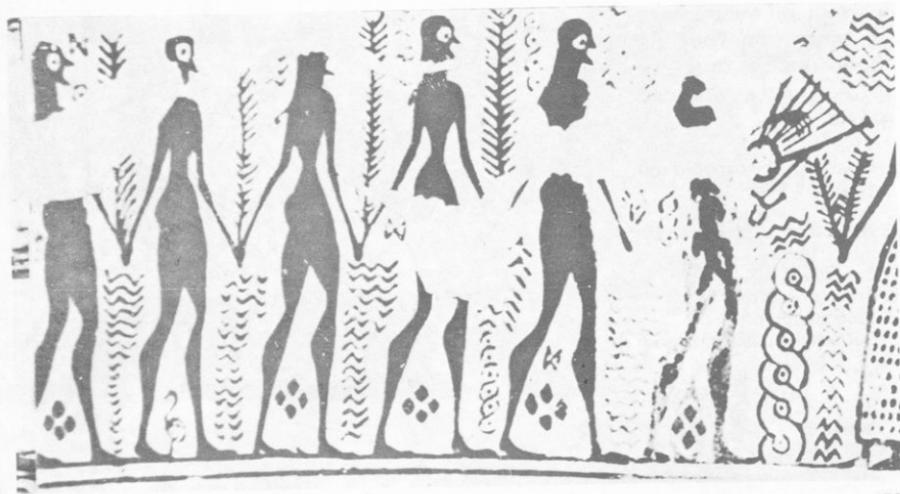
56



57



53



58 8ος αιώνας π.Χ.

59 Καλαματιανός

58

59



160

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής



60 α

60



60 8ος αιώνας π.Χ.
60α Χορευτής Κρήτης

161



61 Candiote
62 Τσακώνικος

61

62



162



64



65



66

63 Τσακώνικος (νότια Πελοπόννησος)

63α Ζωναράδικος

64 14ος αιώνας π.Χ.

65 7ος αιώνας π.Χ.

66 5ος αιώνας π.Χ.

67 Χορός Καρωτής της Θράκης

68 14ος αιώνας π.Χ.

68α Ένδυμασία της Καρωτής στη Θράκη

63 α



67



68



68 α





69 2ος αιώνας μ.Χ.

70 Ποντιακή λύρα

71 Λυράρης ἀπό τὸν Πόντο

72 6ος αιώνας π.Χ.

73 Ποντιακή λύρα

70



71



72

73



74

75

74 Χορός τοῦ Πόντου

75 8ος-7ος αιώνας π.Χ.

76 1400 π.Χ.



76



165



77



78



80



79

77 Χορός της Καρωτής της Θράκης
78 Σκύρος 4ος αιώνας π.Χ.
79 Χορός από τη Ρόδο
80 Χορός της Καρωτής της Θράκης



82



81



83



84



85

86

- 81 7ος αιώνας π.Χ.
- 82 Χορός από τά Μέγαρα της Αττικής
- 83 Χορός με κρόταλα ξύλινα από τά Φάρσαλα της Καππαδοκίας
- 84 7ος αιώνας π.Χ. Θρηνούσες γυναίκες
- 85 Θρήνοι από την Καππαδοκία
- 86 Πασχαλινός Χορός της Καππαδοκίας



86
89



91



168



87

87 Άρχες 4ου αιώνα π.Χ. (Μουσείο Λούθρου)
88 δος αιώνας π.Χ.

89 Χορός Πασχαλινός Έλλήνων
άπο τά Φάρσαλα της Καππαδο-
κίας

90 δος αιώνας π.Χ.
91 Καγγελευτός – Χορός από την
Ιερισσό



88



90



92



93

92 6ος αιώνας π.Χ.

93 6ος αιώνας π.Χ.

94 Σαλαμίνα

95-96 Χορός από την Κάτω Παναγιά



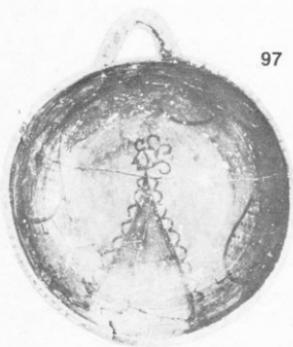
94



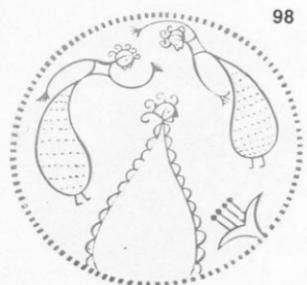
95



96



97



98



99



97-98 1900-1800 π.Χ.

99 Γυναίκες από τό Ικόνιο Μ. Ασίας

100 2ος αιώνας π.Χ.

101 Έλληνιστική έποχή



100



101



102

- 102 Ἀττικὸν δος αἰώνας
103 Χορός Γουμένιτσας Μακεδονίας
104 «Μπάλλος» ἀπό τό νησί Πάρος
105 Μέσα δου π.Χ. αἰώνα
106 «Ἀντικριστός» ἀπό τή Μακεδονία
107 «Μπάλλος» ἀπό τό νησί τής Σκύρου.



105

106



103

104



107



171



108



109

108 Χορός από τό νησί τής Σαλαμίνας
109 Βυζαντινή τοιχογραφία Κουτλουμουσίου τοῦ "Αθω.

APPENDIX I

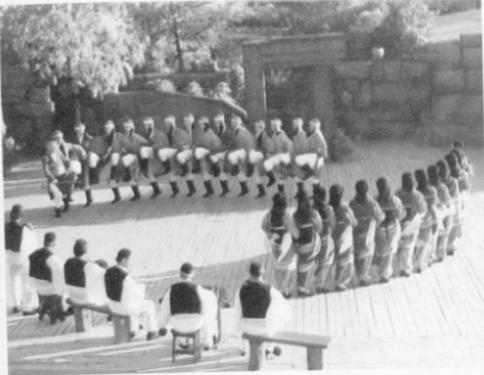
EPEYNA 1977 – 1978

Ένδιαφέρον ύλικό και πολύ πλούσιο θρέθηκε αύτήν τήν έποχή τόσο σέ μουσική και όργανοπαίκτες όλκης, όσο και σέ χορό και ένδυμασίες στίς διάφορες περιοχές τής Έλλάδας. Επίσης και σέ... έκπληξεις, άπο τραγουδιστές και ταλαντούχους χορευτές μέ διάφορα ταλέντα. π.χ. ζωγραφικής τραγουδιού κτλ. Έντελώς άπρόσοπτα θρεθήκαμε επίσης, σε ποικιλία άπιθανη, άνθρώπων πού προθυμοποιήθηκαν νά μᾶς μιλήσουν γιά τά έθιμα τού χωριού τους ή τών ησιών τους. Άπο 11 περίπου περιφέρειες: νησιά, χωριά στά Βόρεια σύνορα, στήν Κεντρική Έλλαδα κτλ. θρέθηκαν:

1. Χοροί τής Καπαδοκίας γυναικῶν μέ τά μαντήλια, άνδρων μέ σπαθιά κτλ. (μέ τήν θοήθεια τοῦ Τσάρακα και τοῦ Καραμουρατίδη γιά τούς χορούς τους, και τοῦ Γιάννη Τσαρούχη γιά τίς ένδυμασίες – άντιγραφές, φυσικά).
2. Χοροί άπο τό Έλληνοχώρι Θράκης.
3. Στή Σαμοθράκη – νησιώτικες ένδυμασίες άνδρων και γυναικῶν μέ βάση μοντέλου προπολεμικής έποχής, (1925-1930).
4. Στή Νικήστανη Παγγαίου – καινούριες ένδυμασίες άνδρικές και γυναικείες περίπου άρχη αιώνα – περί τά 1895-1900.
5. Χορός Τσακώνικος, Μέλανα – μέ τόν γνωτό λαογράφο Θανάση Κωστάκη. Ένδυμασίες πιστή άντιγραφή τών ντόπιων.
6. Ήράκλεια – Παγγαίου (:); δέν προλάβαμε νά τά προθάλομε άπο καθυστέρηση τών ύφαντριών. Έτσι θά τά παρουσιάσομε τό 1979.
7. Ξηρότοπος, Μακεδονίας – ένδυμασίες αύθεντικές άγορασμένες έπι τόπου.
8. Όρεινή, Μακεδονίας – ένδυμασίες αύθεντικές άγορασμένες έπι τόπου.
9. Μιστί Καπαδοκίας, πρόσφυγες, έγκαταστημένοι στή Λάρισα, Θαν. Κωστάκης μᾶς θοήθησε πολύ. – Εύτυχών είχαμε άπο καιρό ένα πόρεμα και ποδιά μέ τά καταπληκτικά κεντήματα. Τό περίεργο αύτής τής γυναικείας ένδυμασίας είναι ότι όλα τά γυναικεία φορέματα είναι έντελώς ομοια μόνο στά χρώματα διαφέρουν.
10. Άργιθεα Άγραφων – Χοροί άργοι, ώς έπι τό πλείστον Τσάμικα. Χορευτάραδες πού δέν έννοούν νά σταματήσουν! Οι πιο άγνοι και γνήσιοι χοροί πού μπορεί κανείς νά χαρεῖ σήμερα πιά. Άλλα και αύτοί οι ίδιοι δέν έχουν σταμάτημα όταν πιάσουν τό χορό!

Γιά τούς χορούς τοῦ Μιστί Καπαδοκίας, έχομε νά πούμε δυό θέματα πολύ ένδιαφέροντα, και τά δύο.

1. Ό χορός «σουρουντίνα», πού φαίνεται νά είναι ό βασικός τους χορός, έχει όλα τά στοιχεία πού μᾶς πείθουν πώς πρόκειται γιά χορό συσχετιζόμενο μέ τό μύθο τής Δήμητρας – Περσεφόνης, και,
2. Τό στήσιμο τοῦ Ναοῦ μέ τό παιγνίδι Βάρα-Βάρα ή "Αι Σάθθας.



Έπάνω και δεξιά: Έλληνικοί χοροί άπο τά Φάρασσα τής Καππαδοκίας.
κάτω και κάτω δεξιά: Ένδυμασίες άπο τό Ελληνοχώρι Θράκης.





Επάνω: Ένδυμασίες από τη Νικήσιανη Παγγαίου (άντιγραφές).
δεξιά: Ένδυμασίες Σαμοθράκης (άντιγραφές).
κάτω δεξιά: Ένδυμασίες από τα Μέλανα Τσακωνιάς ('Αντιγραφές).



Κοίμηση Σερρών ('Ηράκλεια)

'Από τό βιβλίο «Τό Μιστί» τοῦ Θανάση Κωστάκη, ύπαρχουν αύτές οι πληροφορίες: «'Η σουρουντίνα» ήταν χορός πού, όπως ισχυρίζονται οι Μιστιώτες, τόν χόρευαν μόνο αύτοί καί οι Χριστιανοί τοῦ Σεμέντερε καί μοιάζει σάν άναπαράσταση κάποιου γεγονότος, ίσως ἀρπαγῆς χριστιανῆς κοπέλας ἀπό Τούρκους όπως λένε καί οι στίχοι ἐνός ἀπό τά τραγουδία πού τραγουδάνταν σ' αὐτόν τόν χορό...» (σελ. 136) ήταν πάλι Τούρκικο κι ἔλεγε: «... Πήγαν στ' ἀμπέλια τοῦ 'Ανταβάλ κι ἐστείλαν τό κορίτσι (14 χρονών) στή βρύση νά πάρει νερό (στόν "Αι Κωνσταντίνο). 'Η βρύση ήταν μέσα στ' ἀμπέλια. Περνούσαν ἀραμπάδες ἀπό τό δημόσιο δρόμο καί τό πήραν. Σέ πέντ' έξι μῆνες πήγαν νά θερίσουν καί βρήκαν τό κορίτσι σκοτωμένο».

Καί ἄλλη παραλλαγή τοῦ τραγουδιού σέ πεζό: (μετάφραση). «'Ηταν ἔνας 'Ανταβαλιώτης, είχε τά βόδια, ἐλυσε τά βόδια, πήγε στό χωριό, στό κορίτσι



Ξηρότοπος Σερρών Μακεδονίας

λέει: Νά πάς νά τά σμιξεις στόν τσοπάνη νά βοσκήσουν, ύστερα νά γυρίσεις. Τά πήγε τό κορίτσι, κατέβηκαν οι Τούρκοι, πιάσαν τό κορίτσι, τδσυραν μέσα στό κάρο, τό πήραν, τό πήγαν, μπήκαν στό αίμα – τό άτιμασαν δηλαδή, έκαναν τό έγκλημα – ποῦ νά τό θρούν πιά, έθαλαν τό τραγούδι, τό τραγουδούμε σαμε στήν σουρουντίνα (τόν χορό).

Τό κορίτσι, σύμφωνα μέ την παράδοση, ήταν Έλληνοπούλα και φαίνεται πώς τό γύρισμα μέ τίς πλάτες στό χορό, οι στροφές, ό πολύ γρήγορος ρυθμός, ήταν μιά προσπάθεια άναπαράστασης¹ τής άπαγωγής και τής προσπάθειας τού κοριτσιού νά γλυτώσει.

1. ΣΗΜ. συγγρ. – Οι Τούρκοι είναι σκούρα ράτσα, μαυριδερή. Θυμίζει τήν άπαγωγή τής Περσεφόνης από τόν Πλούτωνα γιά τόν "Άδη".



Όρεινή Μακεδονίας





Μιστί Καππαδοκίας (έγκαταστημένοι στή Λάρισσα)

"Ένας ἄντρας ὁδηγούσε τόν χορό τῶν γυναικῶν. Τόν ἔθαζαν μπροστά γιά νά τούς τραβήξει. "Οργανα δέν ύπηρχαν. Οι γυναίκες πιάνονταν σταυρωτά, ὅπως στή Μεγαρίτικη τράτα. Οὔτε κύκλο κάνανε στό χορό αὐτό. Μόνο στήν ἀρχή χόρευαν κυκλικά, ἐπειτα ἵσιωνε ὁ χορός, ἡ μιά χόρευε πίσω ἀπό τήν ἄλλη καὶ ὀλες πίσω ἀπό τόν ἄνδρα-ὁδηγό. 'Ο χορός ἄρχιζε ἀργά καὶ κρατοῦσε ἔτοι ὅσο ἦταν κυκλικός. "Οσο προχωροῦσε ὅμως τό τραγούδι, τόσο γινόταν πιό γρήγορος, ὥσπου σὲ μιά στιγμή οι γυναίκες ἔθγαιναν – πιασμένες ὅπως ἦταν – ἀπό τόν κύκλο κι ἔκαναν ἀντίθετη πορεία, ἔτοι πού οι ράχες τῶν πρώτων νά βλέπουν τίς ράχες τῶν ἐπομένων. Σιγά-σιγά, ἄρχιζε τότε νά γίνεται γρηγορότερος ὁ χορός τόσο γρήγορος, πού πολλές ἀπ' τίς γυναίκες ἔθγαιναν κουρασμένες.

"Υπάρχει κι ἔνας χορός – μᾶλλον παιγνίδι θά τό 'λεγε κανείς – πού ἀνεβοκατεβαίνει ἀπό τήν Τσάκωνιά στήν Μ. Ασία καὶ πίσω στήν Ἑλλάδα. Τόν συναντά κανείς καὶ στούς Τσάκωνες ἄποικους στήν Προποντίδα μέ ἀρκετές διαφορές. Τόν ἔλεγαν «Περιθολάκι» ἢ «Τό περιθολάκι τοῦ Παπᾶ!»¹ Είναι χορός – παιγνίδι πού χορεύσταν καὶ χορεύεται ἀκόμα φαίνεται σέ πολλά μέρη τῆς Ἑλλάδας: ὁ χορός ΒΑΡΑ-ΒΑΡΑ ἢ "Αι Σάθθας, ἢ τοῦ "Αη Βασίλη.² Στήν Ἀγία Πελασγία Φθιώτιδος³ ἔξαφνα τό όνομάζουν «'Απάν' Χορός»⁴. "Ολες οι πληροφορίες συγκλίνουν στό ἴδιο σχῆμα τοῦ χοροῦ αὐτοῦ: Τέσσερις ἄντρες ἢ πέντε ἀνεβαίνουν ἀπάνω στούς ὡμους πέντε ἔξι ἄλλων, καὶ κινοῦνται μέ

1. Μ. Δραγούμης

2. Θαν. Κωστάκης

3. Μαρία Γρίθα



"Αγραφα

προσοχή προσπαθώντας νά μήν πέσουν κάτω. Ό δίπατος αύτός χορός δειχνεί – σέ μένα τουλάχιστο – κάτι σημαντικότερο: μέ τό νά έξακολουθεῖ νά συναντιέται παντού, θά πρέπει νά είναι ύπόλειψμα τῆς ἐποχῆς τῆς Τουρκοκρατίας. Μέ τό σχήμα αύτό πού θυμίζει τόσο ἔντονα ἀρχαῖο Ἑλληνικό Ναό, μπορεῖ οι κατά τόπους τουρκοκρατούμενοι "Ελλήνες νά κρατοῦν τὴν ἀνάμνηση, στὴν ἀρχῇ τοῦ σχήματος τοῦ Ναοῦ, τοῦ ἀρχαίου. "Υστερα, σιγά-σιγά, μέ τὴν ἀπελευθέρωση, μπορεῖ νά ξεχάστηκε, ἀφοῦ δέν είχε πιά λόγο ὑπενθυμίσεως στούς "Ελλήνες. Κι ἔτοι αύτό το σχήμα μετατράπηκε σέ κάτι γνωστό, παιγνίδι εξαφνα πού τό διασκέδαζαν ἀπλώς σάν παιγνίδι πιά.

APPENDIX II

Στό χορό Δετό τῶν Ἐλλήνων τῆς Κάτω Παναγιάς στὴν Μικρά Ἀσία καὶ στὶς «Μπούλες» τίς Ἀπόκριες στὴν Νάουσα ύπάρχουν σταματήματα Lilian B Lawler στὸ βιθλίο τῆς The Dance in Ancient Greece P 33 ἀναφέρει «... 'Υπάρχει μαρτυρία πώς σέ μερικές περιπτώσεις οἱ χορεύοντες καὶ ιδίως οἱ γυναικες... σταματοῦν τελείως οὕτως ὡστε τόσον ἡ Θεά ὄσον καὶ οἱ θεατές νά τούς παρατηρήσουν...»

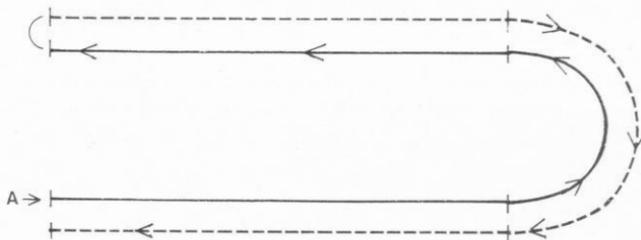
1. 'Απάν' χορός. Στὴν Πελάσγια Φθιώτιδος. Τό γράφει ἡ Μαρία Γρίθα καὶ μᾶς τό περιέγραψε ὁ παππούς της ἡλικίας 80 ἔτῶν, ὁ ὥποιος τό χόρευε στὰ νιάτα του. Είναι γνωστό ὅμως ὅτι χορεύεται καὶ σέ πολλά ἄλλα μέρη τῆς Ἐλλάδας. Σάν νά 'ταν ἔνα παιγνίδι.

APPENDIX III

ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΟΥ ΛΑΒΥΡΙΝΘΟΥ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ (ΚΟΜΠΙΑΝΙΚΟΣ)

Σχημ. I.

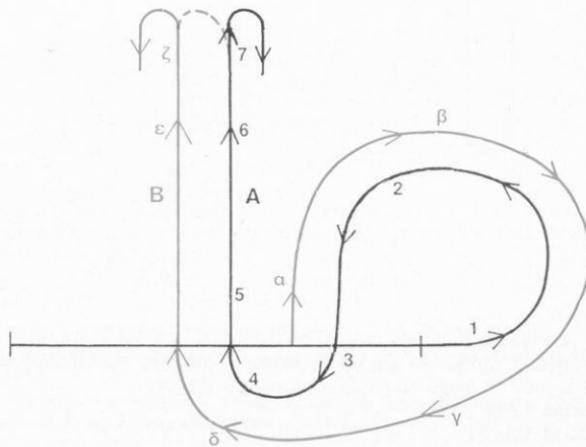
Ο χορός προχωρεῖ στή φορά τῶν τόξων σχηματίζοντας ήμικύκλιο. Άφου τό ήμικύκλιο πάρει τήν πλήρη μορφή του, ὁ χορός ἀλλάζει φορά, προκειμένου νὰ φθάσει στό ίδιο άκριβώς σημείο από τό οποίο είχε ξεκινήσει, ἀκολουθώντας τή γραμμή πού σ' ιδιος πρίν λίγο είχε προδιαγράψει.



Σχημ. I.

Σχημ. II

Ο χορός προχωρεῖ στή φορά τῶν τόξων μέχρι τοῦ σημείου 3, ὅπου διερχομένου τοῦ πρώτου χορευτή (ό οποίος ἀκολουθεῖται από τούς ἔξ έπομένους του) ἐπέρχεται διάσπαση στό ένιαίο τοῦ χοροῦ. Ἔτσι σχηματίζονται δύο σειρές χορευτῶν (**A**, **B**) από



Σχημ. II

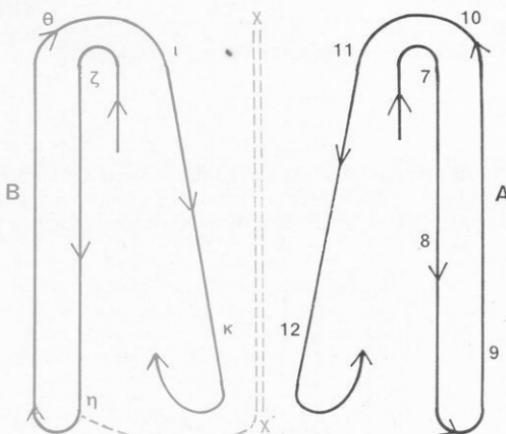
τίς όποιες ή μέν πρώτη (7 χορευτές) άκολουθει τήν πορεία 4,5,6,7, ή δέ δεύτερη (εξ χορευτές) τή πορεία α,β,γ,δ,ε,ζ.

Στό σημείο 7 ό πρώτος χορευτής τῆς **A** σειρᾶς έγκαταλείπει τούς έπομένους του και έρχεται νά οδηγήσει αύτούς πλέον τη σειρά **B** (όπως φαίνεται στη διακεκομμένη γραμμή).

Σχημ. III

Η σειρά **A** άκολουθει τήν πορεία τῶν τόξων 8,9,10,11. Η σειρά **B** άκολουθει τήν πορεία τῶν τόξων ζ,η,θ,ι. Στό σημείο η ό πρώτος χορευτής τῆς **B** σειρᾶς έγκαταλείπει τή σειρά **B**, ή όποια και συνεχίζει τή πορεία τῶν τόξων της (θ,ι) και προχωρεί μόνος του διαγράφοντας τήν πορεία τῆς διακεκομμένης γραμμῆς μέχρι τού σημείου χ. Στό σημείο χ ό πρώτος χορευτής αναλαμβάνει τή καθοδήγηση και τῶν δύο σειρῶν **A** και **B**.

Οι δύο παράλληλες σειρές τῶν χορευτῶν διέρχονται άπό τά σημεία (σειρά **A** σημεία 11,12 – Σειρά **B** σημεία 1,κ). Ο πρωτοχορευτής και οδηγός τῶν δύο σειρῶν προχωρεί μέχρι τού σημείου χ', όπου δημιουργώντας μέτα εις διάσταση εύρισκομενα χέρια του μία γέφυρα, άφηνε νά περάσουν ύπό αύτά οι άντιστοιχες σειρές τῶν χορευτῶν.



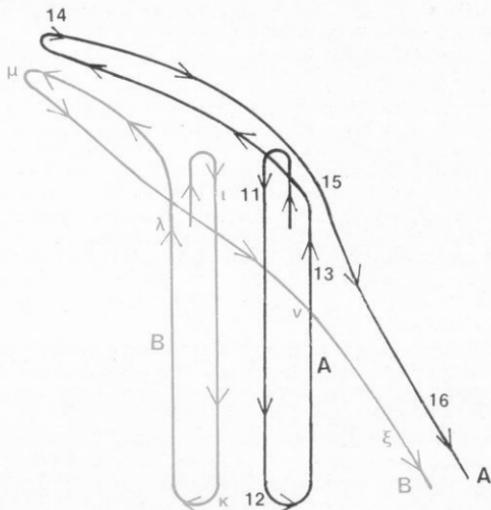
Σχημ. III

Σχημ. IV

Ο πρώτος χορευτής συνεχίζει νά άποτελει τήν ένιαία κορυφή τού χοροῦ μέχρι τῆς λήξεως αύτοῦ. Οι χορευτές διαπηρούντες τίς παράλληλες σειρές **A** και **B** άκολουθούν τή φορά τῶν τόξων μέχρι τού τέλους.

(**A** σειρά 13,14,15,16)

(**B** σειρά λ,μ,ν,ξ)



Σχημ. IV

ΣΗΜ. Ή σχηματική έρμηνεια τοῦ Λαβύρινθου τῶν Κυθήρων ἔγινε ἀπό τὴν
κ. Μ. ΠΑΠΑΣΤΑΜΟΥ-ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ.

APPENDIX IV

‘Αποσπάσματα σχετικά μὲ τὸ Μῦθο τῆς Δήμητρας καὶ Περσεφόνης, πού ἀναφέρονται στὸ χρόνο παραμονῆς τῆς Περσεφόνης στὸν “Αδη”:

... Ζεύς καὶ ύποσχέθηκε νά τῆς δώσει ὅ,τι προνόμια διαλέξει μεταξύ τῶν αἰωνίων θεών καὶ διὰ ἡ κόρη της πρέπει νά κατεβαίνει γιά τὸ τρίτο μέρος (περιστρεφομένου) ἔτους στά σκοτάδια, ἀλλά γιά τά δύο μέρη τοῦ ἔτους πρέπει νά μένει στή μητέρα της. (*The Homeric hymns to Demeter 11, 445. Loeb Classical Library London, Mcmxxix*).

3 μῆνες στὸν “Αδη” καὶ τούς ὑπόλοιπους 9 μέ τὴν μητέρα της. “Ἄλλοι λένε 6 καὶ 6 μῆνες. Sir James Frazer: ‘*The Golden Bow*’ σελ. 394-395. Abridged Edition. London Macmillan - 1963.

1/3 τοῦ χρόνου στὸν “Αδη G. Kerenyi: *The Gods of the Greeks*, σελ. 239. “Εκδοση Thame and Hudson. London. First Paperback edition 1974.

1/3 τοῦ χρόνου στὸν “Αδη C. Kerenyi: *The Gods of the Greeks* σελ. 239.

1/3 ἡ 1/2 τοῦ χρόνου στὸν “Αδη H.G. Rose ‘*Ἐγχειρίδιον τῆς Ἑλληνικῆς Μυθολογίας* σελ. 92.

1/3 τοῦ χρόνου στὸν “Αδη σελ. 26 W.H.D. Rouse: *Gods, Heroes and Men of Ancient Greece*. A. Signet Key book 1961.

1/2 τοῦ χρόνου στὸν "Αδη καὶ 1/2 τοῦ χρόνου μὲ τὴν Μητέρα της. *Rex Warner: Men and Gods*. London, Macchibben and Kee σελ. 63.

1/3 τοῦ χρόνου στὸν "Αδη. *Michael Grant Myths of the Greeks and Romans*, A. Mentor Book 1964, σελ. 127, 128.

1/3 τοῦ χρόνου μέ τὸν Πλούτο στὸν "Αδη. *Apollodorus I.VE*, σελ. 11 Loeb. (ύποσ. μεταφραστοῦ: Ο' Απολλόδωρος συμφωνεῖ μέ τὸν συγγραφέα τοῦ Ὀμηρικοῦ "Υμνου στὴ Δῆμητρα ὅτι ἡ Περσεφόνη εἶχε ἀποφασιστεῖ νά περνάει ἔνα τρίτο (1/3) τοῦ κάθε χρόνου μέ τὸν ἄντρα τῆς τὸν Πλούτωνα στὸν κάτω κόσμο καὶ 2/3 τοῦ κάθε χρόνου μέ τὴν μητέρα της καὶ τοὺς ἄλλους θεούς στὸν πάνω κόσμο. Ἀλλὰ σύμφωνα μέ μια ἀλλή ἐκδοχὴ ἡ Περσεφόνη ἐπρεπε νά μοιράζει τὸν χρόνο τῆς ἐξ ἵσου μεταξύ τῶν δύο περιοχῶν, νά περνάει δηλαδὴ 6 μῆνες κάτω ἀπό τὴν γῆ καὶ 6 μῆνες ἐπάνω στὴ γῆ. See Ovid. Fasti, IV, 613. SQ:ID.

Metamorph. V. 564 SQQ.: Hyginus, Fab. 146; Servius, on virgil, Georg. I. 39; Scrittore retum mythicarum Latini, Ed. G. H. Bode, Vol. I. P. 108 (Second Vatican Mythographr, 100).

...Τό ἔνα τρίτο κάθε ἔτους στὸν κάτω κόσμο καὶ ἥταν ἐλευθερη νά περνά τό ύπόλοιπο τοῦ χρόνου στὸν ἐπάνω κόσμο... Prof. G.E. Mylonas: *Eleusis and the Eleusinian Mysteries*, Princeton University: Princeton New Jersey, London: Routledge and Kegan 1961, σελίς 6.

...ἡ κόρη πρέπει νά περάσει τρεις μῆνες τοῦ χρόνου μέ τὸν "Αδη σάν Βασιλίσσα στά Τάρταρα μέ τὸν τίτλο τῆς Περσεφόνης καὶ τούς ύπόλοιπους ἐννιά μέ τὴν Δῆμητρα. Ἡ Ἐκάτη προσφέρθηκε νά θεβαιώνει ὅτι ἡ συμφωνία κρατιέται καὶ νά παρακολουθεῖ συνεχῶς τὴν Κόρη... Graves R.: *Greek Myths. Demeter and Persephone*: Vol. I.P., 91, K.

Συμβούλιο τῶν Θεῶν

...Ἡ "Ιρις κατέθηκε στὴν Ἐλευσίνα καὶ εἰδεῖ τὴν Δῆμητρα νά κάθεται ἐκεῖ στὸν ναό της καὶ εἰπε: «Δῆμητρα ἔχω ἔνα μήνυμα ἀπό τὸν Δία πού σέ προστάζει νά ἔρθεται στὸ μέρος τῆς συναντήσεως τῶν Θεῶν».

W.H.D. Rouse: "Gods: Heroes and men of Ancient Greece", σελ. 25, παρ. 1.

...ἀπέφυγε τὴν συνάντηση τῶν Θεῶν καὶ τὸν υψηλὸν "Ολυμπο. Παραγρ. 1. σελ. 4... Οἱ ικεσίες τῶν Θεῶν πού ἤρθαν στὸν ναό της «οὐ ἔνας μετά τὸν ἄλλο» δέν ἔφεραν ἀποτέλεσμα γιατί ὄρκιστηκε ὅτι δέν θά πατήσει τὸ πόδι στὸν Μυρωδάτο "Ολυμπο οὔτε καί θ' ἀφίσει καρπὸν νά ξεπεταχθεῖ ἀπό τὸ χώμα ώπου νά ξαναδεῖ μέ τὸ ίδια της τά μάτια τὴν γλυκοπρόσωπη κόρη της. George E. Mylonas: *Eleusis and the Eleusinian mysteries*, Princeton University Press, London, 1961, σελ. 5, παραγ. 2.

Μέ διαταγὴ (τοῦ Διός) ἡ "Ιρις ἤλθε στὴν Ἐλευσίνα καὶ βρίσκοντας τὴν μαυροφορεμένη θεά στὸν ναό της, τὴν κάλεσε στὸν "Ολυμπο. Ἐκείνη ἀρνήθηκε καὶ δόταν ὅλοι οἱ θεοί ἤρθαν νά τὴν θροῦν ὃ ἔνας μετά τὸν ἄλλον, μέ δῶρα, αὐτό δέν τὴν ἔκανε νά ἀλλάξει γνώμην. Ἡ Δῆμητρα δέν θά ἔθαξε ποτὲ πιά πόδι στὸν μυρωδάτο "Ολυμπο, οὔτε θά ἀφήνει τὰ φρούτα νά ξεπεταχτοῦν ἀπό τὸ χώμα, ὡς δότου νά ξαναδεῖ τὴν κόρη της, σελ. 127 παράγραφος 2.

...Τώρα ὁ Δίας ἐστειλε τὴν Ρέα νά φέρει τὴν Δῆμητρα πίσω στὴν συνάθροιση τῶν Θεῶν. Σελ. 138, παραγ. 1. I. Michael Grant: *Myths of the Greeks and Romans*. A. Mentor Book. Published by the new American Library 1964.

Μύθος Δήμητρας – Περσεφόνης



Λεπτομέρεια από τή φωτ. 1



1 – Άποκριάτικος Χορός των Έλλήνων τού Πόντου (φάση πυρρίχιου).



– Άποκριάτικος χορός των Έλλήνων τού Πόντου, με φουστανέλλα και είδος περικεφαλαίας Μεγάλου Αλεξάνδρου



Χορός Νάουσας Μακεδονίας



Χορός Πυρρίχιος Νάουσας, Μακεδονίας

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

Πηγές

- 'Απολλόδωρου «*The Library*», London LOEB, Harvard University Press, 1967.
'Ηροδότου θιβλίο VIII.
Θουκυδίδου «*Ιστορία τοῦ Πελοποννησιακοῦ Πολέμου*» θιβλία III και IV, London,
LOEB, Harvard University Press, 1965.
Λουκιανοῦ «*Περὶ Ὀρχήσεως*», London, LOEB, Harvard University Press, 1962.
"Ομηρος «'Υμνος εἰς τὴν Δῆμητραν» «Ιλιάδα», «Οδύσσεια».
Παυσανία «*Description of Greece*» London, LOEB, Harvard University Press,
1959.
Πλούταρχου «*Bioi*» London, LOEB, Harvard University Press, 1967

Βοηθήματα

- Κόκκινου, Διον. «*Ἡ ἑλληνικὴ Ἐπανάστασις*», Αθήνα, 1956
Κουκουλέ, Φαιδωνα «*Βυζαντινῶν Βίος καὶ Πολιτισμός*», Αθήνα, 1955
Καμπούργολου, Δημ. «*Ιστορία τῶν Ἀθηναίων*», Αθήνα, 1969
Μυλώνā, Γεωργ. Ε. «*Eleusis and the Eleusinian Mysteries*» London, 1961
Πολίτη, Νικολ. Γ. «*Ἐκλογαὶ ἀπό τὰ τραγούδια τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ*», Αθήνα,
1969
Στράτου, A. N. «*Τό Βυζαντίον στὸν Ζ' αἰῶνα*», Αθήνα, 1965
Χρήστου, Χρύσανθου «*Ἀρχαῖα Σπάρτη*», Σπάρτη, 1960
Graves, R. «*Greek Myths*», Boston 1955
Hutchinson, R.W. «*Prehistoric Crete*», London, 1963
Kerenyi «*The Gods of the Greeks*», London, 1974
Kitto, H.D.F. «*The Greeks*», London 1951
Lawson, J. G. «*Modern Greek folklore and Ancient Religion*». New York, 1964
Lenormant, F. «*Monographie de la voie Eleusinienne*», 1864
Lawler, Lillian «*The dance in Ancient Greece*» London 1964

Βιβλιογραφία γιά τό μῦθο τῆς Δήμητρας καὶ Περσεφόνης

- Grant, Michael «*Myths of the Greeks and Romans*», A.Mentor Book. Publ. by the
new American Library, 1964
Kerenyi, G. «*The Gods of the Greeks*», London 1974
Mylonas, G.E. «*Eleusis and the Eleusinian Mysteries*», London 1961
Rose, H.G. «*Gods and heroes of the Greeks*» London, 1957
Rouse, W.H.D. «*Gods, Heroes and Men of Ancient Greece*» 1961
Warner, Rex «*Men and Gods*» London
"Ομηρος «'Υμνος στὴν Δῆμητρα»

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελ.

'Αποσπάσματα εισαγωγικού σημειώματος τοῦ Κριστιάν Ζερβοῦ, πού γράφ- τηκε στό Παρίσι τό 1963 ειδικά γιά πρόλογο τοῦ βιβλίου «Μιά Παράδοση μιά Περιπέτεια» τῆς Δόρας Στράτου (Έκδοσις, 'Απρίλιος 1964).	7-10
---	------

I.

Κεφάλαιο 1. Ἰστορική ἀνασκόπηση	11-16
Κεφάλαιο 2. Χοροί τύπου «Λαθύρινθου»	17-40
Κεφάλαιο 3. Χοροί κατά περιφέρειες	41-80
Κεφάλαιο 4. Ἀποκριάτικοι χοροί	81-91
Κεφάλαιο 5. Σημασία καὶ χρησιμοποίηση Μαντηλιοῦ στόν Ἐλληνικό χορό	92-102
Κεφάλαιο 6. α) Ἐλληνική δημοτικὴ μουσικὴ	103-108
β) "Ιχνη τοῦ Ἀρχαίου μέτρου στό θουλγάρικο «φολκλόρ» τοῦ Στογιάν Μπούντζεφ	108-110
Κεφάλαιο 7. Μέθοδοι ἔρευνας	111-126
Κεφάλαιο 8. α) Μερικοί θασικοί συντελεστές καὶ ἕνα ὄνειρο γιά τό μέλλον	127-131
β) Ζωντανό Μουσεοίο	131-133

II.

Παράρτημα	134-142
---------------------	---------

III.

Φωτογραφίες ἀπό τή συγκριτική μελέτη τῆς Δόρας Στράτου	144-172
--	---------

IV.

APPENDIX I	173-180
APPENDIX II	180
APPENDIX III	181-183
Appendix. IV	183
Βιβλιογραφία	187

189

ΠΑΡΟΡΑΜΑΤΑ – ΠΡΟΣΘΗΚΕΣ

A. Στό κείμενο

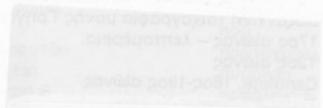
Σελ.	στίχ.	άντι	διάθαξη
8	5	Ίραν	Ίραν
8	20	όριμένων	όρισμένων
12	12	προστίθεται:	συγκρότημα πού
13	15	πώς	πώς
17	13	Καλαματινάς	Καλαματιανός
23	34	Grecue	Grécue
24	43	κληροδοτήει	κληροδοτήσει
24	σημ.	καρατίονταν	κρατιόνταν
43	15	άναφρονται	άναφέρονται
48	28	Ίερισσός	Ίερισσός
54	35	άσμα	ᾶσμα
58	25	πιαμένες	πιασμένες
61	45	ή	οί
62	2	χορευτοῦ *	χορευτή
62	3	έλα	έλα
63	18	καλιτεχνῶν	καλλιτεχνῶν
63	24	Fabricious	Fabrichious πού
70	26	κόκκινη	κόκκινα
71	17	σείνοντας	σεινόντας
71	30	Ἐπτάνησα	Ἐπτάνησα
74	6	μά	μιά
74	σημ.	πού τά μεταχειρίζονται	τά μεταχειρίζονται
77	4	Φάρασα	Φάρασσα
77	20	Λόουερ	Λόουλερ
98	20	εύχαριτήσει	εύχαριστήσει
98	22	σκότωναν	σκότωσαν
98	28	περιτάσεις	περιστάσεις
81	14	περικεφαλία	περικεφαλία
86	48	ποευ	πού
88	12	πρωτοχορευτῶν	πρωτοχορευτῶν
88	22	πυρρίχειο	πυρρίχιο
92	1	κεφάλαιο Ε'	κεφάλαιο 5
92	7	σπουπίζουν	σκουπίζουν
92	23	ἄμεση	ἄνεση
93	12	θασκά	θασικά
94	4	περιφέεια	περιφέρεια
95	8	είνα	είναι
95	9	ργά	άργά
95	16	ἀριστερρό	ἀριστερό
95	26	ἀραβουγήματα	ἀραβουργήματα
95	34	θήμαρα	θήραμα
95	38	Φυσκά	Φυσικά
96	10	Λόουερ	Λόουλερ

97	17	καντήσεις	καί
98	39	μεταχειρίζοντα	μεταχειρίζονται
103	1	κεφάλαιο ΣΤ'	κεφάλαιο 6
109	36	γνωστός δέ	γνωστός σέ
111	1	κεφάλαιο Ζ'	κεφάλαιο 7
113			διαγράφεται ή σημείωση
116	45	μαζί σας	μαζί μας
119	24	Άγιου	Άγιου
120	34	Ἐπτάνησα	Ἐπτάνησα
127	1	κεφάλαιο Η'	κεφάλαιο 8
128	25	Ἡπείρου	Ἡπείρου
129	49	Κεφαλλονιά	Κεφαλλονιά
135	23	Ὀμηρικά	Ὀμηρικά
135	32	ώ	ώ
136	30	ἐλικοειδής	ἐλικοειδής
138	11	Ζούγκλας ὅταν	Ζούγκλας
139	23	Gruys	Gruys
141	39	γυναίκες «Ἀνταλλαγή	γυναίκες. Ἀνταλλαγή
173	11	Καππαδοκίας	Καππαδοκίας
173	35	Καπαδοκίας	Καππαδοκίας

Β. Στίς φωτογραφίες

Σελ. φωτογρ. διάθασης

96	1	Basile II le tueur des Bulgares
148	18	13ος αιώνας π.Χ.
150	22	Γυναικείο πανωφόρι – Ζαγόρια, "Ηπειρος νά προστεθεί: II. Μουσικά όργανα σέ άρχαιες και θυζαντινές ἀπεικονίσεις και σύγχρονες παραστάσεις.
156	44	Βυζαντινή τοιχογραφία μονής όρους "Αθω – 17ος αιώνας – λεπτομέρεια
156	45	Βυζαντινή τοιχογραφία μονής Βαρλαάμ Μετεώρων 1560 μ.Χ.
157	47-48	Βυζαντινή τοιχογραφία ἀπό μονή τοῦ "Αθω – 17ος αιώνας – λεπτομέρεια
159	52	Βυζαντινή τοιχογραφία μονής Γρηγορίου τοῦ "Αθω – 17ος αιώνας – λεπτομέρεια
159	56	12ος αιώνας
162	61	Candiole, 18ος-19ος αιώνας
166	78	Σκύρος διάθαση: Σκύφος
167	83	Φάρσαλα διάθαση: Φάρασσα
168	89	Φάρσαλα διάθαση: Φάρασσα
172	109	Βυζαντινή τοιχογραφία μονής Κουτλουμουσίου τοῦ "Αθω – 1750 μ.Χ. ή σελ. 83 ἀντικαταστάθηκε μέ τή σελ. 185
83		



024000025300

ΕΚΔΟΣΗ Α' 1979 ΑΝΤΙΤΥΠΑ 50.000 – ΣΥΜΒΑΣΗ 3154/26-1-1979

ΕΚΤΥΠΩΣΗ-ΒΙΒΛΙΟΔΕΣΙΑ: ΑΦΟΙ ΡΟΗ ΕΠΕ
ΗΡΑΚΛΕΟΥΣ 10 ΧΑΪΔΑΡΙ, ΤΗΛ. 58 11 191 – 58 10 918



Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής